

LUGO, Domingo, 28 de Mayo de 1978

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte  
Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.

## Los Reyes asistieron ayer al homenaje a la Bandera

Un sector del público abucheó a los políticos y cantó el «Cara al Sol»

PAGINA 35

**LA ITT TENDRA QUE REVELAR LOS NOMBRES DE LOS EXTRANJEROS SOBORNADOS POR LA EMPRESA. ENTRE ELLOS, LOS ESPAÑOLES**

BERLIN

## Ayudado por cinco mujeres

SE FUGO UN TERRORISTA DE LA CARCEL DEL SECTOR BRITANICO

PAGINA 39

NUEVA YORK

**FRAGA DUDA QUE LOS SOCIALISTAS ESPAÑOLES LLEGUEN AL PODER**

AL P. C. LO CONSIDERA MAS INTELIGENTE Y PELIGROSO

PAGINA 39

## PREPARANDO EL MUNDIAL



Patrullas armadas custodian los estadios argentinos en los que se va a disputar el Mundial de Fútbol, en evitación de posibles atentados y sabotajes. En la foto, uno de estos grupos del Ejército vigila el estadio de Mar de Plata. — (Telefoto EFE - UPI)

## Un socialista, presidente de la Junta de Andalucía

ES POSIBLE QUE UN COMUNISTA FIGURE ENTRE SUS MINISTROS

PAGINA 37

PARIS: Los emigrantes siguen siendo indispensables

Trabajan en Francia cuatro millones y medio

PAGINA 39

SAN SEBASTIAN

**LOS TRABAJADORES DE LA RESIDENCIA SANITARIA NO ACEPTAN AL NUEVO DIRECTOR**

QUIEREN QUE SEA NOMBRADO DEMOCRATICAMENTE

**EL PNV RECHAZA EL SUFRAGIO UNIVERSAL**

PAGINA 37

## El busto del doctor Yáñez Rebolo, trasladado



El busto del recordado doctor Jesús Yáñez Rebolo, ha sido trasladado desde las Cuestas del Parque a la Plaza de Alicante. La noticia --por la que EL PROGRESO ha clamado en más de una ocasión-- llenará de satisfacción a los miles de lucenses que pidieron para la efigie del benemérito médico lucense, un lugar más digno y visible que su primer emplazamiento. — (Foto VEGA)

**MARTIN VILLA, EN PAMPLONA**

“LAS FUERZAS DE ORDEN NO DESEAN QUE EXISTAN ELEMENTOS INCONTROLADOS”

PAGINA 36

# Palacio del Mueble

ARTICULOS PARA REGALO • DECORACION

LUGO - MONFORTE - LA CORUÑA - ORENSE - RIBADEO - CHANTADA - SARRIA

EN CUBIERTAS PARA CAMIONES - TURISMOS  
MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA

## Firestone

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

SERVICIO, VENTA Y MONTAJE  
Pl. Ejército Español, 40 - Teléfono 21 68 34 - LUGO

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 - 8 y 10,30  
**GRAN ESTRENO**  
 Un relato tenso, de impresionante dramatismo

**LAS ORGIAS DE LA LOCURA**

Technicolor  
 Kin Novak  
 Joan Collins  
 Jack Hawkins  
 Mayores de 18 años

**CINE PAZ**

HOY  
**APASIONANTE ESTRENO**  
 5,45 - 8 - 10,30  
 Mayores de 18 años  
 UN FILM DE LUIS BUÑUEL

**ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO**

con  
**FERNANDO REY**  
**ANGELA MOLINA**  
**CAROLE BOUQUET**  
 Una película tierna y emocionante

NOTA.— Taquilla abierta en el CINE PAZ de 12 a 1,30

**GRAN TEATRO**

HOY, 5,45 - 8 y 10,30  
**EMOCIONANTE ESTRENO**  
 Mayores de 18 años

**PERROS CALLEJEROS**

con  
**VICTOR PETIT**  
**FRANK BRANA**  
**XAVIER ELORRIAGA**  
**CRISTA LEEM**

Nacieron desheredados, crecieron con rencor, sin ser adultos ya pretenden cobrarse los intereses de su odio

A LAS 3,30

**LAS AMAZONAS CONTRA SUPERMAN**

**INDUSTRIAS ABELLA, S.A.**

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
 Teléfonos 213340 4 LUGO

Los precios vigentes por Kg. canal para la semana del 26 de Mayo al 4 de Junio de 1978, serán los siguientes:

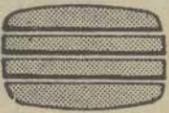
**VACUNO**

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Precio Máx.
Superiores hasta	170,00	Terneros	de 90/125 a 250,00
Extra A	de 125,00 a 135,00	"	de 126/130 a 245,00
Extra B	de 115,00 a 124,00	"	de 131/140 a 243,00
Extra C	hasta 110,00	"	de 141/150 a 240,00
Primeras	de 100,00 a 108,00	"	de 151/160 a 235,00
Segundas	de 90,00 a 99,00	"	de 161/180 a 220,00
Terceras	de 77,00 a 89,00	"	de 181/190 a 200,00
TOROS	de 130,00 a 150,00	"	de 191 en adelante precio a convenir.
BUEYES	de 125,00 a 150,00		
NOVILLOS	de 140,00 a 160,00		

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO, CONSULTAR PRECIOS

Cerdas madres a 75 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.  
 Verracos a 70 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.  
 El ganado ha de venir amperado por Guía de Origen y Sanidad.

**televisión**



**PRIMERA CADENA**

- 9,15 Carta de ajuste. «Concierto de género chico».
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.
- 10,00 Peregrinaje militar a Lourdes. Desde la Basílica de Lourdes.
- 11,45 Desfile de las Fuerzas Armadas. Desde el Paseo de la Castellana de Madrid.
- 13,00 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias. Primera edición.
- 15,15 La casa de la pradera. «Los lobos».
- 16,15 Dibujos animados.
- 16,45 Música militar de España. «Música de honores».
- 17,15 Mundo en acción.
- 17,45 La abeja Maya. «Historietas sospechosas».
- 18,15 Misterio. «Colombo: ¿A que no me coges?».
- 20,00 Destino Argentina.
- 21,00 625 líneas.
- 22,00 Noticias. Segunda edición.
- 22,15 La frontera azul. «Capítulo 4.º».
- 23,30 El cuerpo humano. «Síntomas de vejez».
- 24,00 300 millones. Despedida y cierre.

**Tv.E.: La programación de hoy.**

**DESFILE MILITAR EN LA CASTELLANA**

**Vuelve Columbo en una película policíaca**

MADRID.— (MULTIPRESS).— Desde la Basílica de Lourdes, se retransmitirá en directo, a las diez de la mañana, el peregrinaje militar y la Santa Misa. Y a las doce menos cuarto, el desfile de las Fuerzas Armadas, desde el Paseo de la Castellana de Madrid.

**LA CASA DE LA PRADERA**

El episodio de «La casa de la pradera» lleva por título «Los lobos». En ausencia de Caroline y Charles, una supuesta manada de lobos ataca algunas cabezas de ganado. Laura y Andy encuentran una loba cogida en un cepo, a la que recogen con sus lobeznos y curan con la ayuda de doctor Baker. Los niños, finalmente, son atacados por la manada.

**MUSICA DE HONORES**

El espacio «Música Militar de España» está dedicada a la «música de honores», entendiéndola por tal, no sólo las composiciones reglamentarias, sino también aquella en las que la inspiración de los compositores rinde su homenaje al soldado español.

«La abeja Maya» nos presenta esta semana «Historietas sospechosas». En el bosque se desencadena un fuerte huracán y la mayoría de los insectos se resguardan como pueden. Bajo un tronco de árbol se esconden Maya y Willie, encontrándose en el lugar con Flip, el escarabajo, y la chinche. Es una ocasión inmejorable para que cada uno cuente una historia y poder pasar mejor el rato. Pero todo lo estropea la chinche a quien las historietas la emocionan de tal forma, que le producen gases...

**COLOMBO EN «MISTERIO»**

A las seis y cuarto, dentro de la serie «Misterios», vemos en él al teniente Colombo investigando un nuevo caso criminal, que en esta ocasión lleva por título «¿A que no me coges?» Aibigail y Mitchell, famosa escritora de novelas policíacas, vive obsesionada con la idea de vengar la muerte de su sobrino, de la que considera responsable al marido de ésta, Edmud. Por ello, y con la minuciosidad e inteligencia que han dado fama mundial a sus libros, dispone y lleva a cabo el asesinato de Edmud. Todo hace pensar en un accidente: es la obra de un profesional. Otro profesional, el teniente Colombo, intenta averiguar la realidad de lo ocurrido.

«La frontera azul» entra hoy en el capítulo cuarto. Muerta Hsia Ling Chung, se refugia en Liang Shan Po. Entretanto, Kai Chiu es nombrado por el emperador comandante jefe de los ochocientos mil soldados de la guardia imperial. Esto hace que el insaciable favorito ordene que suban los impuestos. Shih Chiu, el del dragón tatuado, y Wu Sung, el cazador de tigres, se encaminan hacia Liang Shan Po, donde según la leyenda se reunirán un día nueve decenas de estrellas, héroes renacidos.

**«EL HOMBRE PROPONE»**

En la segunda cadena «Filmoteca TV» proyectará la película dirigida en 1956 por Michael Truman. «El hombre propone», interpretada por Jack Kawkins y Margaret Johnston. Jim, cansado de diseñar muebles para un fabricante que sigue aferrado a los modelos más tradicionales, decide emigrar a Australia con su esposa y su hija. Esto, al menos, es lo que se ha propuesto el diseñador. Pero cuando sólo faltan un par de días para embarcarse, la hija conoce a un muchacho y la pareja se enamora. Después hay que vender el coche a un comprador que no se decide, y buscarle nuevo domicilio al gasto familiar... Pequeños problemas que se han dejado para el final y que ahora se convierten en monumentales.

En el programa «A fondo», Joaquín Soler Serrano entrevistará al médico cirujano chileno, Dr. José Fromovich, presidente de la sociedad chilena de Gerontología y director del Laboratorio de Medicina Experimental. En esta conversación el eminente doctor explica, de una manera clarísima y concisa, el proceso a seguir para una prolongada vitalidad y juventud.

**FOTOCOPIAS**

Precios especiales para apuntes de ESTUDIANTES

**JOUVENCEL**  
 Dr. Castro, 15-1.  
 Teléfono 21-54-56  
 LUGO

**SEGUNDA CADENA**

- 18,00 Carta de ajuste. «Aguavi-va».
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Más allá.
- 19,00 Concierto. «Obras de Hindemith y Brahms».
- 20,00 La danza. «Las sílfides».
- 20,30 Panorama musical. «Una escuela superior de música en Europa».
- 21,00 Filmoteca TV. «El hombre propone» 1956.
- 23,30 A fondo. Despedida y cierre.

La leche de Lugo es famosa en toda España

**YOGUR RUEDA**  
 se fabrica con leche de Lugo

**¡A TOPE!**

Si A TOPE... MODA FUERTE

**CARPE Confecciones**

Pantalones [ TIENDA VAQUERA ]

Como A TI te gusta

**CARPE Joven**  
 Armañá, 6

MODA DESENFADADA PARA TODOS

Sus hijos llevan tejanos. Regálieles la Cámara y la Bolsa tejanas Agfa Jean! Cámara y Carrete color 1.595 Cámara, Bolsa y Carrete, por sólo 1995 ptas.

**Riño**  
 foto-cine  
 PLAZA SANTO DOMINGO, 9



**MUEBLES DE COCINA**

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS DE CERAMICA

VISITE EN NUESTRA SECCION DE NOVEDAD ARTICULOS DE REGALO LISTAS DE BODA CON DESCUENTOS ESPECIALES

*Viuda de Dositeo Fernández*

C/. Rda. Gral. Primo Rivera, 26  
 Telfs. 21 20 42, 21 35 44 y 21 54 53



ARTE Y DECORACION

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE



**SE VENDE**

**Aserradero de maderas**

Enclavado en una superficie de 8.000 metros (1.600 cubiertos) Compuesto de tres sierras de cinta, carro automático, canteadora, baño madera, 2 machiembadoras, 4 caras y máquinas auxiliares

INFORMES: JOSE ALVELO  
 SANTIAGO DE MERA - ORTIGUEIRA (LA CORUÑA)  
 Teléfono 981-400726

**SUPERMERCADO • VEHICULOS OCASION**



Ahora en Lugo • Gran exposición de vehículos de ocasión con la garantía internacional FORD

EN LUGO:

**CEREIJO HERMANOS, S. A.**

Carretera de La Coruña, Km. 515 - LUGO

**CHALET**

Bien situado y a unos minutos de la capital (en construcción). Precio interesante

Vende «RIVAS» - Teléfono 21-59-98

**PISO TERMINADO**

Ascensor. Plaza de Garaje. Calefacción y agua caliente central, con contador individual. Rocho. Portero automático. (Acogido beneficios)

Crédito de 1.112.000 a pagar en 18 años

«RIVAS» CAMPO CASTILLO, 18 - 1.º - C TELEFONO 21-59-98

**SOBRE LA MARCHA BALONMANO**



Estamos ante una semana ciertamente movida en el aspecto balonmanístico, porque mañana se inicia en Lugo la fase final de los Campeonatos de España de Balonmano Escolar, categoría cadete, masculino y femenino. Uno de los organizadores es don Germán Quintana Peña, que nos ha facilitado información sobre este acontecimiento.

—¿Es la primera vez que nuestra ciudad es sede de una final de un campeonato de España de este tipo?

—Sí, en esta categoría, sí. —¿Y por qué se celebra en Lugo?

—Lo nemos solicitado y nos lo concedieron.

La competición se prolongará por espacio de seis días:

—Sí, del 29, que es mañana, hasta el tres de junio. Claro que el día primero de junio, jueves, no se disputarán partidos.

—¿Es jornada de descanso?

—Una jornada que aprovecharemos para realizar una excursión a la Sierra de Ancares, visitando los picos de Tres Obispos, Campa da Braña y Campa de Barreiro. Y si las condiciones climatológicas lo permiten, se visitará Piornedo de Ancares. También se celebrará una romería gallega con actuación de grupos folklóricos.

—En total, ¿cuántos equipos intervienen?

—Dieciséis equipos, ocho masculinos y otros tantos femeninos, pero dividida cada categoría en dos grupos.

Nos los facilita. En categoría masculina, grupo «A»: Maristas, de León, Sagrada Familia, de Barcelona, Sagrada Familia, de Burgos y Universidad Laboral, de Sevilla. En el grupo «B»: Maristas, de Zaragoza; San Agustín, de Madrid; Agustinos, de Alicante; La Salle-Antequera, de Málaga. Y en categoría femenina, grupo «A»: C.N. Cambre, de La Coruña; I.T. Reyes Católicos de Egea de los Caballeros, de Zaragoza; Sagrado Corazón, de Barcelona e I.N.A., de Puente Genil. Y en el grupo «B»: Carmelitas del Museo, de Valladolid; Virgen de Europa, de Madrid; C.N. Pérez Ochoa, de Alicante y C.N. Palma de Mallorca, de Torremolinos.

—Observo que de Galicia sólo hay un equipo.

—Sí, en féminas, el C.N. Cambre. En la categoría masculina fue eliminado el Tirso de Molina de La Coruña por el Maristas de León, actuales campeones de España en esta categoría.

—Participantes, ¿cuántos?

—Doscientos treinta.

El martes, a las doce y media, serán recibidos por el alcalde de la ciudad, que ofrece una recepción especial. El acontecimiento bien se lo merece.

LOPEZ CASTRO

# LUGO



## LUGO PRESENTA HOY LA OFRENDA DEL ANTIGUO REINO DE GALICIA A JESUS SACRAMENTADO

● ENTREGA DE MEDALLAS DE LA CIUDAD A RAMON FALCON, ALVARO GIL, JOSE LUIS HERNANGOMEZ Y TRAPERO PARDO

● AYER, SOLEMNES VISPERAS EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL BASILICA



HOY, infraoctava del Corpus, el Ayuntamiento de Lugo presentará la ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado, renovando así su tradición que se cuenta por siglos. A Jesús Ibáñez Méndez le acompañarán en este día los alcaldes de La Coruña, Orense, Mondoñedo, Tuy, Betanzos y Santiago, que junto a Lugo formaban las siete del Antiguo Reino. Los actos se iniciarán a las once y media de la mañana, con una Misa de Pontifical, en la Catedral, en la que estarán presentes los prelados y varias autoridades civiles y militares de Galicia. A la ofrenda del Delegado Regio contestará el obispo de la Diócesis de Lugo, Antonio Ona de Echave, quien al final de la misa impartirá la Bendición Papal, con Indulgencia Plenaria.

Finalizada la misa, saldrá la procesión Eucarística, que recorrerá el siguiente itinerario: Plaza de Pío XII, Buen Jesús, Plaza de España, Reina, Santo Domingo, Armañá, Conde Pallares, Plaza de Santa María, Buen Jesús y Plaza de Pío XII. En el atrio grande de la Catedral impartirá la bendición con el Santísimo.

★ ASISTIRÁ ANTONIO ROSÓN? Aunque no podemos adelantar

nada de modo oficial, es muy posible que a los actos de la Ofrenda y procesión asista el presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón Pérez. Nada más dentro de la lógica si se tiene en cuenta que Antonio Rosón es hoy la máxima autoridad política de la Galicia pre-autonómica y el acto de la Ofrenda fue, durante siglos, la única pervivencia oficial del Antiguo Reino de Galicia. De confirmarse la presencia del presidente de la Xunta, estamos seguros de que le acompañarán, cuando menos, todos los parlamentarios lucenses. Los que sí están de todo punto obligados a asistir a los actos son los ediles —todos, sin excepción— lucenses. El Ayuntamiento de Lugo es, en esta ocasión, el principal protagonista de la Ofrenda y, por consiguiente, el representante oficial de Galicia en el acto. El Ayuntamiento en pleno tiene pues la obligación de estar presente en la ceremonia.

★ UN POCO DE HISTORIA

Don Amador López Valcárcel ha contado, en estas mismas páginas, la historia de esta tradición secular que es la Ofrenda del Reino de Galicia. Vamos a seguir el documento e interesante trabajo de don Amador, para hacer memoria de los hechos.

una renta anual de 1.500. El documento fue confirmado por el Consejo de Castilla y por la Reina Gobernadora, doña Mariana de Austria.

Esta escritura contiene un preámbulo alusivo a la escasez de rentas del Cabildo para el sostenimiento del culto, principalmente en lo que a cera se refiere. Con la Ofrenda se quiere sufragar el gasto que suponen cuatro luces más para arder en el altar del Sacramento. En la primera cláusula se estipula la cantidad y el empleo de ésta en cera. En la segunda, que si el Cabildo no lo cumple así, el Reino puede embargar la renta. En la tercera, la forma, fecha y protocolo de la renta. En la cuarta, que la Iglesia de Lugo celebrará «misa y procesión solemne por la exaltación de la fe, salud de sus Majestades y buenos hechos y prosperidad del Reino». Y en la quinta, se establece lo conveniente para el caso de que cesara el privilegio de la exposición —inversión de la renta en una obra pía— y las diligencias anuales para acreditar su cumplimiento.

La primera Ofrenda ya se hizo el mismo año 1669, aunque en 1672 fue la primera vez que tuvo especial solemnidad. Y desde entonces, ininterrumpidamente, hasta hoy.

★ AYER, SOLEMNES VISPERAS

Por primera vez desde que se celebran, las solemnes visperas de ayer tuvieron lugar a las ocho de la tarde y no a las cinco. A esa hora, media Corporación Municipal (el alcalde y seis concejales), salió de la Casa Consistorial —cuya fachada luce la bandera de Galicia al lado de la de España— para dirigirse a la Catedral. Iba acompañada de una

(Pasa a la página siguiente)

### ● HOY, I COMIDA DE HERMANDAD DEL PERSONAL DE TALLERES DE EL PROGRESO

HOY, a las dos y media de la tarde, en el Restaurante "Río Miño", se celebrará la I Comida de Hermandad del Personal de Talleres de EL PROGRESO. Con motivo de esta reunión —primera en una iniciativa que no merece sino plácemes—, han donado valiosos obsequios numerosas firmas comerciales de la capital y provincia, los cuáles serán sorteados a los postres, a cuyo fin las tarjetas del almuerzo llevan impreso un número para participar en dicho sorteo.

Deseamos a nuestros compañeros una grata jornada.

**DISFRUTE MAS EN SUS VACACIONES**

**4 VELOCIDADES**

Agentes en toda la Provincia

Taller y Servicio



**MOTO GUZZI** Modelo FERIA

HIJOS DE FELIX LATORRE - Ronda Castilla, 24-26

# AGENDA



HOY, DOMINGO, DIA 28 DE MAYO DE 1978  
Luna menguante el día 29. El Sol sale a las 6,49 y se pone a las 21,35



## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cadrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

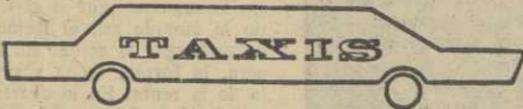
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio, 41 (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo)	Permanente	...	212299
Puesto de primeros auxilios en Becerreá	"	...	360131
Puesto de primeros auxilios de Otero de Rey	"	...	390393
Puesto de primeros auxilios de Chantada	"	...	782
Puesto de primeros auxilios de Monforte	"	...	400495
Puesto de primeros auxilios de Mondoñedo	"	...	75

# Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil	221436	Kenfe	222141
G. Civil de Tráfico	223586	C. de Policía	213640
Juzgado n.º 1	221325	Bomberos	212000
Juzgado n.º 2	223626	P. Municipal 214488 y	214502
Casa de Socorro	220628	Hospital	220250
ESTACION DE AUTOBUSES	223985	R. del SOE	215840
TELEGRAMAS POR TELEFONO	222000		



Puerta de Santiago	221080	Tolda	222660
P. de la Milagrosa	218827	Estación RENFE	220026
Fonte dos Ranchos	218825	<b>SERVICIO NOCTURNO</b>	
Barrio del Puente	215046	Ayuntamiento (Gda.)	214488 y 214502
Fervedoira	221030	Ambul. García, Permanente	
Plaza de El Ferrol	218880	Teléfonos	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo	214536	<b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b>	
Plaza de Avilés	220022	Teléfonos	212256 y 218966
Casas Sindicales	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo—Coruña (Ferrobús)	6,55
—	Lugo—Vigo—Gijón (Ferrobús)	6,57
7,46	Irún—Bilbao—Coruña (Exprés)	7,51
8,26	Madrid—Coruña—Ferrol (Exprés)	8,31
10,23	Creense—Ponferrada—Coruña (Ferrobús)	10,29
10,24	Coruña—Monforte (Ferrobús)	10,30
10,59	El Ferrol—Madrid (1) (Ter)	11,01
12,31	Barcelona—Coruña (Exprés)	12,36
14,33	Coruña—Monforte—León (Correo)	14,41
15,11	Coruña—Barcelona (Exprés)	15,16
15,38	León—Monforte—Coruña (Correo)	15,47
18,25	Coruña—Orense—Ponferrada (Ferrobús)	18,34
18,33	Monforte—Coruña (Ferrobús)	18,45
18,44	Coruña—Irún—Bilbao (Exprés)	18,59
19,46	Madrid—Ferrol (Ter)	19,48
21,00	Coruña—Ferrol—Madrid (Exprés)	21,06
22,00	Coruña—Lugo (Ferrobús)	—
22,17	Vigo—Gijón—Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlazá en Monforte con (TER) Bilbao—Irún.

## VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

## SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	Iberia
Diario a las 00,30, 07,45, 15,05, 19,05 y 20,15	
SANTIAGO/BARCELONA	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 10,10	
Martes y jueves a las 18,15	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,05	
SANTIAGO/SANTANDER/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 12,50	
SANTIAGO/BILBAO/PALMA DE MALLORCA	Iberia
Martes y jueves a las 12,25	
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS	Iberia
Domingos a las 15,40	
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	Iberia
Jueves a las 17,50	
SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENERIFE	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 18,00	
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 11,30	
SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	Iberia
Diario a las 11,30	

SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	Iberia
Diario a las 15,05	
SANTIAGO/MADRID/ZURICH	Iberia
Diario a las 15,05	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	Iberia
Martes y sábados a las 11,30	
LA CORUÑA/MADRID	Aviaco
Diario a las 12,05	
Lunes, miércoles y viernes a las 17,35	
Y conexiones con todas las ciudades del mundo.	

## FARMACIA

### FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

Hasta las 13,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Doña Luz Vázquez Boedo, Ruanueva, 38, y doña Josefa Pilar Pardo Ouro, Avenida de La Coruña, 33.

Desde esa hora prestarán servicio las de: Doña Luz Vázquez Boedo, Ruanueva, 38, y doña Josefa Pilar Pardo Ouro, Avenida de La Coruña, 33.

### FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Doña Amalia Mazoy Rodríguez, General Franco, 6; doña Carmen Pérez Carnero, O. Aguirre, 24, y doña Balbina Labandeira Touceda, Avda. Coruña, 267.

Desde esa hora prestarán servicio las de: Doña Amalia Mazoy Rodríguez y doña Carmen Pérez-Carnero.

## NOTICARIO LOCAL

### JUZGADO DE GUARDIA

Desde el día 25 al 31 de mayo, permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo

### TELEGRAMAS DETENIDOS

De Barcelona, para Andrés Tojal, Rodríguez Murias, 6.

De La Coruña, para José María García Pérez, San Isidro Labrador, 3-2.º Izda.

## RELIGIOSA

### SANTORAL DE HOY

Santos Justo, Senador, Germán, Podio y Juvenal, obs.; Emilio, Félix, Priamo y Feliciano, Crescente, Luciano, Eladio, Pablo, Elconida, Discórides, Carauo, mrs.; Eugenio, cf.; Guillermo ermitaño

### SANTORAL DEL LUNES

Santos Restituta, Sinisio y Sisinio, Martirio y Alejandro, Conón, Teodosia, Gencio, Andrés, Amón y Sofía, mrs.; Máximo, Maximino, obs.; Eleuterio, cf.; Voto, mr.

### ADORACION NOCTURNA

Vigilias que habrán de celebrarse esta semana:  
Turno San Fernando, lunes, 29 (Vigilia titular).  
Turno San Froilán, miércoles, 31.  
Turno Sagrado Corazón de Jesús, jueves, 1 (Vigilia titular).  
Turno San Pascual Bailón, viernes, 2.

### ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Vigilia de esta semana:  
Domingo, día 28: Inmaculada.  
Martes, día 30: Santa Micaela.

## CUPON DE CIEGOS n.º 047

TV COLOR  
**LAVIS**  
VISITE TELELUGO  
BOLAÑO RIVADENEIRA, 14

## COMERCIANTES DEL GREMIO DE LA PIEL CONVOCATORIA

MARTES DIA 30. 11 DE LA MAÑANA, EN LA CAMARA DE COMERCIO DE LUGO

ORDEN DE DIA: Constituir la Comisión Gestora de la Asociación del Comercio de la Piel.

## Excmo. Ayuntamiento de Lugo

## ANUNCIO

La Excmo. Corporación Municipal en sesión de 28 del pasado mes de abril, acordó aprobar inicialmente el Proyecto de Prolongación de la red de abastecimiento de agua en la calle Río Ulla, promovido por iniciativa particular de los propietarios interesados.

El cumplimiento de lo prevenido por el artículo 87 de la Ley de Procedimiento Administrativo de 17 de julio de 1958, se somete a información pública el mencionado expediente por plazo de 20 días hábiles, a contar de la publicación de este anuncio, durante el cual quienes tengan interés en el mismo, podrán examinarlo en la Secretaría Municipal (Negociado de Urbanismo y Obras), en horas de oficina, y presentar, por escrito dirigido a la Alcaldía, las reclamaciones, sugerencias o alegaciones que estimen convenientes a su derecho, en relación con el citado proyecto.

Casa Consistorial de Lugo, a 23 de mayo de 1978

EL ALCALDE

F./ Jesús Ibáñez Méndez

## Lugo presenta hoy...

(Viene de la página anterior)  
sección de la Policía Municipal en traje de gran gala y de la Banda de Música. Portaba el pendón de la ciudad el teniente de alcalde José Fernández Fernández, y todos los ediles, incluido el presidente de la Corporación, Jesús Ibáñez, vestían de calle.

La Corporación fue recibida en la puerta norte de la Catedral por una comisión del Cabildo, que ofreció agua bendita y dio a besar el «Lignum Crucis» al alcalde de la ciudad, a quien acompañó hasta su sitio en el Coro. El rezo de los salmos fue muy breve. Los representantes del Cabildo volvieron a acompañar a los municipales hasta la puerta, y desde allí se volvió a organizar la comitiva de regreso a la Casa Consistorial. No se puede decir que fueran muchos los lucenses que asistieron al acto de la catedral.

Y un detalle deplorable: el paso de la Corporación, maceros, Policía engalanada y Banda de Música por los Cantones fue amenizado por los ensordecedores bocinazos de la orquestina que actuaba en el kiosco de la Plaza de España, y cuyos decibelios lograron anular por completo los compases de la Banda. La actuación de la orquestina de marras se inició a las ocho en punto; no se pudo aplazar hasta las ocho y diez, hora en que —damos fe— habían concluido todo?

En los fotografías de Alvez, la comitiva municipal camino de la Catedral, y el alcalde, con los representantes del Cabildo, durante el rezo de vísperas.

### ★ EL PROGRAMA PARA HOY

El programa oficial de fiestas para el día de hoy, ha sufrido pequeñas modificaciones, quedando así:

—Dianas y alboradas.

—A las 11,30, solemne misa de Pontifical y acto de Ofrenda al Santísimo por el Delegado Regio del antiguo Reino de Galicia en la SICB, y a continuación, solemne procesión Eucarística.

A las 16 horas, actuación de grupos de Danzas Regionales en la Plaza de España.

—A partir de las 19 horas, festival-baile en la Plaza de España.

—A las 22,30, gran sesión de fuegos artificiales.

### ★ ENTREGA DE TITULOS Y MEDALLAS EN LA CASA CONSISTORIAL

Finalizada la procesión Eucarística, en la Alcaldía tendrá lugar un solemne acto público en el que el señor Ibáñez Méndez entregará, en nombre de la Corporación, el título de Hijo Predilecto de la Ciudad al señor Alvaro Gil Varela, y Medallas de la Ciudad a los señores Ramón Falcón Rodríguez, José Luis Herangómez Sastre y José Trapero Pardo. Los méritos que concurren en todos ellos son sobradamente conocidos. El acto es público, por lo que es fácil vaticinar un abarrote total en el lugar que servirá de escenario al mismo.

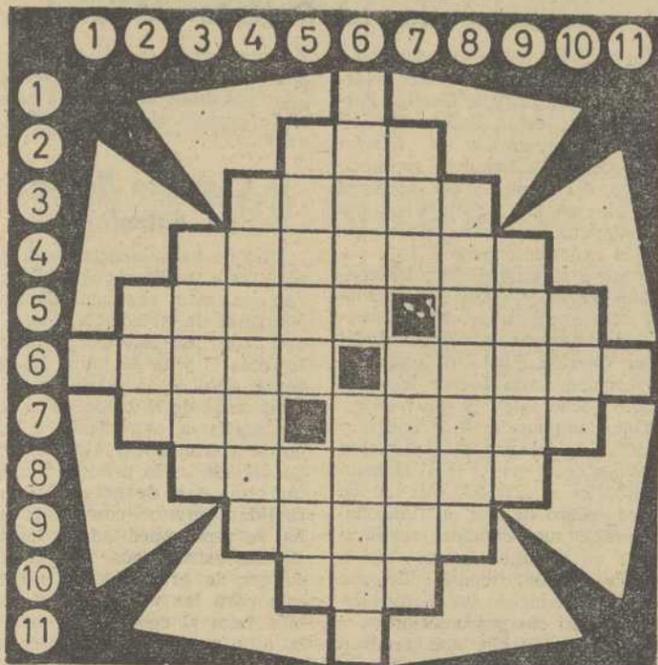
## FOTOGRAFADO



directo  
línea  
color

RETOILLOS EN METAL A. A. PRIMO DE OIVERA, 12  
TEL. 2117 y 1084 - LUGO - TODOS LOS TAMAÑOS

# PASATIEMPOS



**HORIZONTALES.**—1: Cifra romana. 2: Río español. 3: Maderos largos y gruesos. 4: Intentos. 5: En plural, parte más ancha del remo. 6: Mamíferos roedores. En plural, manera de manifestarse el significado del verbo. 7: Tejido de malla. Defectos. 8: Muy cínicos. 9: Operaciones aritméticas. 10: Sobrino de Abraham. 11: Abreviatura de punto cardinal.

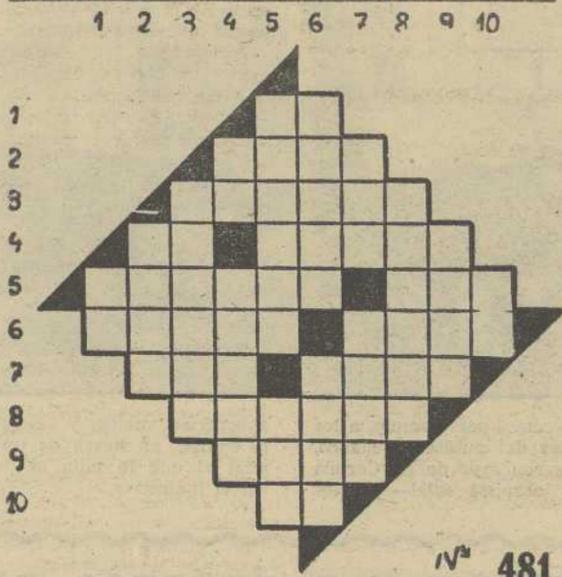
**VERTICALES.**—1: Consonante. 2: Conjunto de dos bestias de la branza. 3: Popularmente, bofetadas. 4: En plural, caña del cañón de artillería. 5: Vasijas de madera de forma de media cuba. Tejido de seda. 6: Tierras bajas bien regadas y muy fértiles. Varilla del cohete. 7: Río del Canadá. Apellido de un célebre médico y demagogo francés (1743 - 1793). 8: Que reflejan bien el sonido. 9: En plural, bebida de agua gaseosa aromatizada. 10: Nosotros. 11: Consonante.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.**—1: M. 2: Boa. 3: Casto. 4: Cántara. 5: Talco. Día. 6: Berza. Penas. 7: Dinar. 8: Admitas. 9: Auras. 10: Sas. 11: N.  
**VERTICALES.**—1: B. 2: Tea. 3: Carpa. 4: Calzada. 5: Banca. Mus. 6: Mosto. Dirán. 7: Ata. Pitas. 8: Ordenas. 9: Ainas. 10: Aar. 11: S.

## VERBAS CRUCILLADAS

Por L. VILANOVA



**HORIZONTALES.** — 1: Ala 2: Ribazo, terreno inculto a orillas de los ríos. 3: Nombre de mujer. 4: Rana. Ignorante. 5: Odro, pellejo paravino. Consonante repetida. 6: A pesar de, no obstante. Cuneta. 7: Río. (A: rev.). Lo más fino de la harina. 8: Rumor lejano del mar o del viento. 9: Descendiente. 10: Nombre de letra.

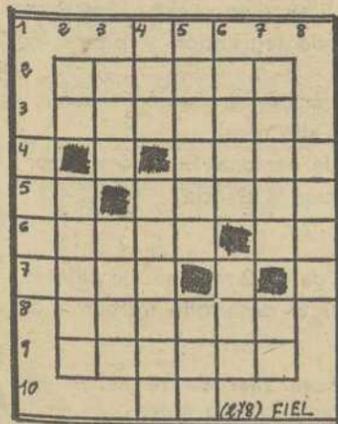
**VERTICALES.** — 1: Letras de PUMAR. 2: Fila. 3: Mazo de trillar las mieses. 4: Vocal repetida. Anguila grande. 5: Recobra la salud, (al rev.). Cena. 6: Diminutivo de aire. Ayer. 7: (Al rev.). Cordero. Hincado, fijo. 8: Acune a los niños. 9: Forraje. 10: Letras de GROLO.

**NUMERO 2** y abierto en flor. 4: Echó agua a las plantas. 5: Existe. Detener un cuerpo móvil. 6: Tener entrada o lugar. Reflexivo. 7: Flancos de un ejército. 8: Antiguo nombre de España. 9: Ladronzuela. 10: Antigua moneda romana de cobre.

**VERTICALES.**—1: Insignia y plaza del colegial. 2: Terminación verbal. Pasar de adentro afuera. 3: Ponchera. Humedad que fluye de la boca. 4: Valle santanderino. Unidad monetaria española. 5: Repetir. Cabeza de ganado. 6: Oxido de radical alcohólico. Tratamiento inglés. 7: Hechiceras. Río de Holanda. 8: Ventilador.

**SOLUCION AL NUMERO 1**

**HORIZONTALES.**— 1: Ib. 2: Rebase. 3: Avidos. 4: Atar. 5: Ut. Anodo. 6: Arana. Og. 7: Soro. 8: Canapé. 9: Alabar. 10: Su.  
**VERTICALES.**— 1: Puas. 2: Ra. Troca. 3: Evo. Aral. 4: Ibi. Anonas. 5: Badana. Abu. 6: Soto. Opa. 7: Asado. Er. 8: Rogó.



**HORIZONTALES.**— 1: Relación entre una circunferencia y su diámetro. 2: Clérigos o órdenes menores. 3: Grano de maíz tostado

## ● EL BUSTO DEL DOCTOR YAÑEZ REBOLO, EN LA PLAZA DE ALICANTE



NUESTROS lectores saben que desde EL PROGRESO hemos pedido en infinidad de ocasiones el traslado del busto del doctor Jesús Yañez Rebolo a un lugar más digno y visible —menos vergonzante, dijimos en alguna ocasión— que el que ha ocupado hasta ahora: un bancal de las Cuestas del Parque. Por fin, el Ayuntamiento nos ha hecho caso y ha hecho caso a millares de lucenses (amigos, pacientes, admiradores del inolvidable médico), cuyo deseo coincidió siempre con el tantas veces expresado por este periódico.

Jesús Yañez Rebolo ocupa ya una de las más recientes zonas ajardinadas de la ciudad: la Plaza de Alicante. Al pie de la modesta estatua —quizás la que convenía a un hombre como él, que hizo de la modestia profesional— han vuelto a colocar flores algunas manos anónimas y agradecidas. Seguramente, de ahora en adelante, esas flores no han de faltar ni un sólo día, llevadas hasta allí por las mismas manos o por otras igualmente devotas de esa especie de santo laico que fue don Jesús Yañez.

El doctor Yañez Rebolo forma, junto a nombres como el de Jesús Rodríguez López o Rafael Vega Barrera, en esa nómina ilustre de médicos lucenses que

honran para siempre la historia de la Medicina; la Medicina entendida como ciencia y como vocación generosa. Son nombres que Lugo no puede olvidar nunca y con los que los lucenses estamos siempre en deuda.

Esa plaza, destino del busto del doctor Yañez, se llama (no

sabemos muy bien por qué motivo) "de Alicante". No tenemos nada en contra de la bella ciudad mediterránea, pero desde aquí proponemos un cambio de denominación: pedimos que el Ayuntamiento rebautice esa plaza con el nombre inolvidable y entrañable de Jesús Yañez Rebolo.

## OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos hallados en la vía pública y que se encuentran depositados en las oficinas de la Jefatura de la Policía Municipal:

—Una tarjeta de garantía del vehículo LU-9799-C.

—Una bolsa de plástico que contiene medicamentos, entregada por don Manuel Vázquez López.

—Una cartera que contiene carnet de identidad a nombre de don Jesús Manuel García Fernández, con domicilio en Lugo, calle Concejo, número 17.

—Una chaqueta de señora por doña Tita Rodríguez González.

—Un paquete que contiene ropa de niño así como una tarjeta a nombre de don Francisco Pichel Iglesias, con domicilio en Lugo, calle Rúa da Fraga, número 17-1.º.

—Un paraguas de señora por doña Petra Grandío.

—Documentación a nombre de don Andrés Coto Vázquez, con domicilio en Puertomarín, calle General Franco, número 8.

—Una bufanda de señora por doña Engracia Rojo Navia.

## Señalamientos de la Audiencia

**DIA 30 DE MAYO**

**11 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción número 2 de Lugo, por delito de atentado a funcionario público, contra J. C. Y.

Defensa: Procurador Sr. Villaverde Fernández y abogado señor Núñez Ramos.

**11,30 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción de Chantada, por delito de lesiones, contra J. M. M. L.

Acusación privada: Procurador señor López García y abogado señor Vázquez Yebra.

Defensa: Procurador Sr. Truque Fernández y abogado Sr. Fernández Pedreira.

**12,30 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción número 1 de Lugo, por delito de hurto, contra L. A. M.

Defensa: Procurador señor Gómez Rego y abogado señor Díaz López.

**DIA 31 DE MAYO**

**11 horas:** Vista apelación civil contra sentencia del Juzgado de 1.ª Instancia de Villalba en autos acumulados de interdicto de obra nueva.

Apelante: Procurador señor Cadahía Vázquez y abogado señor Anillo Cebrián.

Apelado: Procurador Sr. Martín Castañeda y abogado Sr. Pardo Martínez y Sr. abogado del Estado.

**DIA 1 DE JUNIO**

**11 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción número 1, por delito de estafa, contra J. L. O. P.

Defensa: Procurador Sr. Pedrosa Roldán y abogado Sr. Illán Torrán.

**12 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción de Mondoñedo, por delito de falsedad, contra J. M. F. C.

Defensa: Procurador Sr. López García y abogado Sr. Del Pozo.

**12,30 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción de Lugo número 2, por delito de robo, contra J. M. G. F.

Defensa: Procurador Sr. Valcárcel Fernández y abogado señor Alcalde Paz.

**DIA 2 DE JUNIO**

**11 horas:** Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción número 1 de Lugo, por delito de robo, contra M. M. R.

Defensa: Procurador Sr. Cadahía Vázquez y abogado Sr. Pardo Martínez.

## ENSEÑANZA

**CONVOCANDO REUNIONES AL PROFESORADO DE EGB**

La Inspección Provincial de Enseñanza Primaria de Lugo convoca reuniones al profesorado de E. G. B. de los siguientes municipios, para los días y horas que se indican:

El lunes, día 5 de junio, a las 11 horas, a todo el profesorado de las Escuelas del Municipio de Escalón que tengan en sus clases alumnos de segunda etapa; a las cuatro de la tarde, el profesorado de Ferreira de Pantón, que también tengan en sus clases alumnos de segunda etapa, en el Colegio Nacional de Ferreira de Pantón.

El martes, día 6, a las once horas, al profesorado de Quiroga, en el Colegio Nacional de Quiroga, y a las cuatro de la tarde de este día, al profesorado de Folgoso, en la Escuela de dicho Ayuntamiento.

## JEROGLIFICO



—¿Se casaron todas tus hermanas?

**SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA DIEZ**

**Desde hoy mismo**

Su comida familiar, social o de negocios, en un ambiente tranquilo y natural Como el paisaje

- Comidas a la carta.
- Salón-comedor especial para bodas, bautizos, primeras comuniones y fiestas sociales.

¡TODO MUY NATURAL! ¡MUY DE CASA!

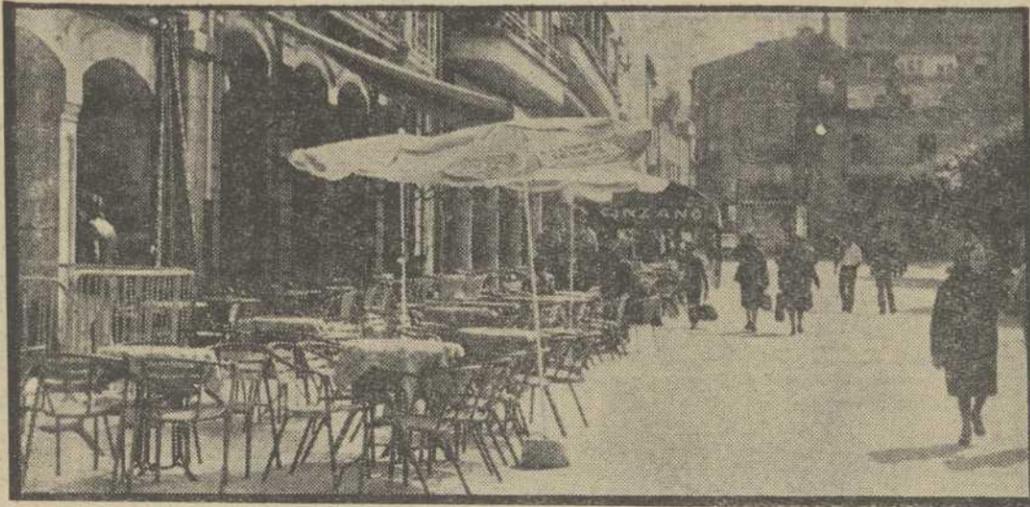
### RESTAURANTE

## "CLUB FLUVIAL"

...MAS, PARA SERVIRLE MEJOR

¡Es natural!

# A PESAR DEL HOMBRE DEL TIEMPO



SI por el hombre del tiempo fuera, ayer Lugo habría padecido un día de nubes y frío. Así lo anunció en la tele y así lo creímos muchos lucenses... menos los dueños de las cafeterías de la Plaza de España. Y, afortunadamente, pudo más el olfato de éstos que la ciencia del

pronosticador de la pequeña pantalla.

Efectivamente, los propietarios de los siempre —no importa que sea invierno o verano— animados cafés de nuestra Plaza Mayor sacaron ayer, desde primeras horas de la mañana, sus bártulos del buen tiempo a la terraza: veladores, sillas metálicas,

toldos y parasoles. Y no se equivocaron. La fotografía que ilustra estas líneas la obtuvo Vega alrededor de las once de la mañana. La cosa todavía no estaba animada. Pero poco después, a partir de las doce y media, aquello empezó a poblarse de mamás y de niños, que era un primor. A la hora del café, difícil encontrar una mesa al sol, tal es la impaciencia que los lucenses tenemos por empeznarnos a "secar" de un invierno que dura casi veinticuatro meses.

Hoy, Domingo de Infraoctava, a poco que el tiempo ayude, estas terrazas estarán de bote en bote, cosa que nos alegraría, no sólo por los dueños de los cafés, sino porque también nosotros estamos deseando decirle adiós por una temporada a la lluvia, a los nubarrones y al frío.

do. Por una parte, las contradicciones internas entre quienes pretendían implantar un socialismo autóctono y los partidarios de seguir al pie de la letra el modelo bolchevique, frenaron un proceso que parecía estar ya al borde de la acción. Por otra, el enfrentamiento entre anarcosindicalistas y marxistas dio al traste con una de las evidencias revolucionarias más presentes. Ello permitió que se reforzaran de nuevo las derechas y provocó un aumento de la represión de la clase obrera, que se vio obligada a centrar sus esfuerzos en hacer frente a la nueva situación.

Además de analizar todos estos hechos con gran objetividad y aportación de datos, el profesor Meaker hace patente su inmensa labor de investigación en los archivos y hemerotecas españolas en un impresionante aparato crítico, en gran parte inédito, así como en la exhaustiva bibliografía, que puede ser gran utilidad al lector interesado en ampliar los conocimientos sobre la realidad española en unos años cruciales para la posterior evolución del movimiento obrero español.

## GERALD H. MEAKER: "LA IZQUIERDA REVOLUCIONARIA EN ESPAÑA 1914-1923"

Con *La izquierda revolucionaria en España* (Ed. Ariel. Col. Horas de España. Barcelona, 1978), de Gerald Meaker, se incorpora a la bibliografía de este siglo un estudio riguroso que abarca en su totalidad la actuación de las organizaciones izquierdistas, desde el inicio de la Primera Guerra Mundial hasta la instauración de la dictadura de Primo de Rivera.

A partir de la Revolución de Octubre en Rusia, la euforia revolucionaria invadió gran parte de los movimientos obreros del Occidente europeo. España no fue una excepción. Gran parte de los dirigentes obreros estaban convencidos de que las circunstancias españolas eran parecidas, si no idénticas, a las que desencadenaron la Revolución bolchevique; la crisis económica y social de 1917, el descrédito de la monarquía y de los partidos turnantes en el Gobierno de la Restauración y el rápido crecimiento de las organizaciones obreras propiciaban un cambio radical en las caducas instituciones españolas.

Pero la izquierda española no pudo organizarse en un frente uni-

# AMPLIACION DEL PLENO DEL VIERNES

## Disposiciones legales que apoyan el recurso de reposición presentado por un sargento de la Policía Municipal

En nuestra pasareda del pleno municipal del pasado viernes informábamos que Enrique Garrido Pardo, sargento de la Policía Municipal, había presentado un recurso de reposición solicitando reconocimiento del tiempo de servicios prestados en la Guardia Civil, para cómputo de trienios. Decíamos que el expediente parecía listo para votarse en contra, pero los concejales Pallín y Granxeiro dijeron que ellos conocían un «Real Decreto» que apoyaba la solicitud del señor Garrido Pardo. Y como no se mencionó esta fuente legal, el asunto quedó sobre la mesa.

Como ampliación de la noticia y a petición del propio interesado podemos decir que el Real Decreto aludido es el 22/1977, de 30 de marzo: «Caso de que un funcionario preste sus servicios sucesivamente en distintos cuerpos de la Administración, tendrá derecho a seguir percibiendo los trienios devengados en cuerpos anteriores».

Como disposición que también apoya la solicitud del funcionario municipal puede citarse asimismo la Orden del 18 de septiembre de 1974, del Ministerio de la Gobernación, Artículo 7.º, párrafo 1.º en la que se dice: «acordada la incorporación de un vigilante nocturno (sereno) a la plantilla del

Ayuntamiento, se le reconocerán a efectos de trienios los servicios prestados desde el momento en que se le expidió el primer nombramiento».

## II Congreso Nacional de Astrología

Una de las ponencias más destacadas e inéditas que se debatirán en este segundo Congreso Nacional de Astrología, que tendrá lugar en Barcelona durante los días 17 y 18 de junio del presente año, es la titulada: «Las tendencias de la moda en la mujer según la astrología». A cargo de María Maño Aloy. Sin duda alguna, es la primera vez que un tema tan de actualidad, actualidad perenne, como es la moda, se verá supeditada a los vaticinios astrológicos lo cual puede ser de gran interés, no tan solo para las mujeres sino también para el complejo mundo de la alta modistería y confección. En efecto, parece ser que las modas siguen unas tendencias marcadas en periodos cíclicos y que por lo mismo se pueden avanzar conclusiones acerca de su desarrollo y variaciones.

El anunciado Congreso Nacional de Astrología tiene su sede en la Avenida de José Antonio Primo de Rivera, 637-4.º, despacho 14, Telf. 301-33-75 y 318-45-98 Barcelona-10, donde se facilitarán toda clase de detalles sobre el mismo, así como cuidarán de la formalización de las correspondientes inscripciones.

**La Mutualidad de Empleadas del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de ésta una completa protección en la Seguridad Social.**

# ES NECESARIO UN LETRERO



EL Hospital de San José, cercano a la Puerta de Santiago y pegado, como quien dice, a las Cuestas del Parque, es una de esas edificaciones lucenses que son todo un símbolo de una época. En este caso, el Hospital de la carretera de Santiago bien puede simbolizar al Lugo de los años de la guerra y postguerra. Su construcción concluyó en 1936, y es obra del arquitecto Sáinz. De las características de su fábrica —ciertamente importante, para la época— da idea la fotografía de Vega.

Pero al Hospital le falta, externamente y a simple vista, un detalle esencial: un letrero que lo identifique. En el Lugo de hace cuarenta años, cuando aquí se vivía en familia y todos sabíamos dónde estaba la casa de cada quien, es posible que el letrero no se echase en falta. Pero ahora, Lugo ha dejado de ser un poblachón más o menos grande y se ha convertido en una ciudad que crece día a día, con una población de setenta mil habitantes y con muchos visitantes diarios que aquí llegan de toda la provincia para resolver asuntos de la más varia índole. Y los edificios públicos necesitan una señal que sirva para que el forastero (o para que muchos lucenses) los identifique. Esta carencia es ostensible en el Hospital de San José, cuyo aspecto externo, rodeado de un sólido muro que acoge un magnífico jardín, puede despistar a cualquiera. Ahí, en la amplia puerta de entrada al jardín, debe ser colocado un letrero con la inscripción orientativa de "Hospital Provincial de San José".

De este modo, a muchas per-

sonas —como, por ejemplo, a los ocupantes del automóvil blanco, que llegaron ayer de La Coruña con un despiste total— se les

ahorrarian vueltas y vueltas por la ciudad, en busca de un Hospital al que le falta un simple cartel indicativo.

## IMPORTANTE EMPRESA DE DESARROLLO REGIONAL PRECISA UN DIRECTOR GENERAL

Se requiere:

- Experiencia mínima de 5 años en puestos directivos.
- Conocimientos amplios de legislación y promoción inmobiliaria.
- Capacidad de planificación, programación y control.
- Capacidad de gestión a alto nivel.
- Experiencia de mando de personal titulado técnico.
- Conocimiento y vinculación a Galicia.

Se ofrece:

- Remuneración del orden de los 2 millones de pesetas.
- Posibilidad de contribuir al desarrollo industrial de Galicia.

El candidato seleccionado deberá fijar su residencia en Santiago e incorporarse cuanto antes.

Los candidatos pueden enviar su historial profesional (hasta el 18 de Junio de 1978) a la Oficina de Empleo de Santiago de Compostela C/. Maestro Mateo, s/n. Ref. 12.797

## DE INTERES PARA LA MUJER INSTITUCION DE ENSEÑANZAS TECNICAS INFORMA

UNICO CURSO —AUTORIZADO— POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA. GRUPO 1.º N.º 41

# AUXILIARES DE ENFERMERAS

(AUXILIARES DE CLINICA)

- Curso Teórico Práctico.
- Homologado por Diploma y Certificado.
- No se precisa titulación alguna.
- Una hora de clase diaria (a elección).

PLAZAS LIMITADAS

ULTIMOS DIAS DE MATRICULACION

INFORMACION Y MATRICULA:

DE LUNES A VIERNES de 12 a 2 y de 7 a 9 tarde, en

# ACADEMIA ALVARELLOS

PLAZA COMANDANTE MANSO, 1

LUGO

(No se informará telefónicamente)

# la provincia

## FOZ La Comisión de Fiestas del Carmen hizo entrega del televisor sorteado

FOZ.— (De nuestra Corresponsalia).

La Comisión de Fiestas del Carmen, que preside don José Fernández (José de Socorro), y para recaudar el suficiente dinero con que hacer frente al presupuesto, que las mismas requieren, sigue activamente abordando iniciativas, habiendo sido la última, el sorteo de un magnífico aparato de televisión que correspondió al número 060, habiendo sido el agraciado don Paulino Peteira, vecino de Lestalle-Cospeito, al cual los componentes de la Comisión hicieron entrega del mismo, en los locales de la Cofradía de Pescadores de Foz, y cuyo momento de la entrega les ofrecemos.

Es de destacar, que la Comisión de Fiestas del Carmen de Foz-1978 va camino de un tercer éxito y, posiblemente que sin precedentes en el historial de las mismas. Por el momento y como son las más próximas a celebrarse en Foz población, acaparan la atención, siendo motivo de los más agradables elogios, por la actividad que los componentes de la Comisión demuestran. Sobre el particular sabemos que si no está ya, se está preparando un variado y atractivo programa de fiestas, que si el año pasado ya ha merecido el plácemes de los focenses, este año que pretenden superarse, es lógico el suponer que todo constituirá un rotundo éxito. En próximas referencias, esperamos poder ofrecer a nuestros lectores el programa festero, de lo que van a ser las fiestas del Carmen de Foz - 1978.

### INACTIVIDAD EN LA S.C.O. BRITTON

La S.C.O. Britton, y luego de algún éxito indiscutible, como ha sido el último festival de Navidad, y las últimas ediciones de la revista «Amencers», parece estar postergada, dada la visible inactividad que demuestra actualmente, lo cual no esperábamos de la primera S.C. focense, y ello, como es natural, nos desagrada y decepciona siempre que pensábamos que desde primeros días de año, una actividad plenamente convencible en sus jóvenes rectores, sería la brillante pauta a seguir. Deben de comprender sus jóvenes rectores, que cuando hay socios por en medio, se está en el deber, o bien de ofrecer actividad que marque el progreso esperado y deseado en la Sociedad, o si no se puede o no se quiere, por las causas que sean —en lo cual no entramos ni salimos— reorganizar la Directiva, mediante la correspondiente Asamblea. Concretamente, lo que proceda hacer, menos la postergación y el abandono.



Momento en que los componentes de la Comisión de Fiestas del Carmen de Foz, hacen entrega del televisor rifado al agraciado con el número 60, don Paulino Peteira, segundo a la izquierda de la fotografía. — (Foto MINERO)

### DON RAFAEL MARFUL, NUEVO PRESIDENTE DE LA COMISION DE FIESTAS DE SAN LORENZO

El pasado miércoles, día 24, tuvo lugar en la Sala de Juntas de la Alcaldía, una reunión presidida por el alcalde de Foz, don Francisco Martínez García, con un grupo de jóvenes, cuyo único objeto era el formar una Comisión para organizar las fiestas de San Lorenzo y verano-Foz-1978.

Afortunadamente y en todo momento, la reunión constituyó un éxito, siempre que en la misma se puso de manifiesto, el afán de colaboración e interés por parte de todos, con el fin de que las fiestas de San Lorenzo, y verano de Foz, sigan dentro de la gran categoría de que año tras año van siempre —o casi siempre— precedidas. Como saben nuestros lectores, el porvenir de las fiestas de San Lorenzo estaba siendo verdadero tema de preocupación para el pueblo de Foz, pero presentes en la reunión y vista la gran disposición, tanto en el alcalde, señor Martínez García, dispuesto a colaborar en todo momento, en todo aquello que sea menester, como en los jóvenes asistentes, que con grandes ilusiones y extraordinaria moral, se disponen a abordar la organización de las fiestas, y previo —mejor digamos indispensable— el organizarse debidamente, y trabajar con verdaderas ganas, y aunque lo apretado del tiempo y la falta de medios económicos, son el gran problema y más preocupante, con que se en-

cuentran, no obstante estamos seguros de que saldrán adelante, y con el mejor de los éxitos que todos les deseamos. Las fiestas son de Foz, por Foz y para Foz, y todo focenses debemos y tenemos que ayudarles, conscientes del gran prestigio de las mismas, de lo mucho que significan para la economía local, de los muchos atractivos que nos deparan a nosotros, y naturalmente, a la numerosa colonia veraniega que es habitual en la población focense, durante la temporada estival.

Reinando la mayor compenetración entre los asistentes a la reunión, se procedió por parte del alcalde a nombrar los correspondientes cargos, quedando la Comisión formada de la siguiente forma: Presidente, Rafael Marful López; Vice-presidente, José Luis Rodríguez Aguiar; Secretario, José María García Rivera; Vice-Secretario, José Val Balsa; Tesorero, Teodoro Moreda Fernández (hijo); Vice-tesorero, Ramón Castiñeira García; Vocales, Manuel Maldonado Espinosa, Jesús Fernández Castiñeira, Horacio López y Antonio Méndez.

Deseamos mucha suerte a Rafael Marful y sus compañeros de Comisión, ya que la labor a estas alturas, es difícil, pero que muy difícil y esto ciñéndonos a la realidad, ahora bien, trabajando con decisión y ahínco, en lo que no deja de ser un trabajo contra reloj, tenemos plena confianza en que todo saldrá bien, y demostrando actividad, la reacción del pueblo focense, viene por añadidura.

## Fiestas patronales de Castrillón (Gomeán)

Los próximos días 10 y 11 del mes de junio, celebrará la localidad de Castrillón (Gomeán), sus fiestas patronales en honor a San Bernabé.

Estas fiestas tienen una gran raigambre en toda la comarca, asistiendo numerosos romeros de las zonas de Páramo, Portomarin, Sarria, Baralla, Becerreá, Navia de Suarna, etc.

Ambos días, durante la mañana, habrá misas rezadas a partir de las ocho, y a la una de la tarde misa solemne seguida de procesión. Ambos días, asimismo, fiesta y verbena. Se cuenta con numerosas atracciones festeras, con puestos para degustaciones de diversos productos, siendo de destacar, asimismo, el que la comisión de fiestas ha dispuesto un amplísimo aparcamiento para vehículos de turismo y autocares.

El domingo, día 11, se celebrará el I Concurso de Baile Gallego (Jota y Muñeira), y el I Concurso de Cuento Gallego, dotados con valiosos premios.

Se espera una gran afluencia de público a esta manifestación festera que, en la presente edición, cuenta con grandes alicientes para quienes deseen pasar dos días de fiesta en un lugar atractivo.

Y para los amantes del arte, destacaremos que en Castrillón (Gomeán) existe una bellísima iglesia románica, edificada en un castro Celta (de ahí el nombre de la parroquia), y que merece una detenida visita.

## Taboada SEMINARIO DE LUGO

TABOADA.— (De nuestro corresponsal, MACIAS).

El pasado día 26, a las cuatro y media de la tarde, actuó en las dependencias del Grupo Escolar de esta localidad «La Schola Cantorum y Orquesta del Seminario de Lugo», como estaba programado, interpretando un alegre y bonito cancionero, bajo la batuta del maestro Castiñeira. Abrió el acto con «Ave María» que coreó esta agrupación a varias voces, seguido de otras canciones que gustaron mucho a todo el auditorio, siendo muy aplaudidos los actuantes.

La segunda parte del programa fue compuesta de voces y acompañamiento de instrumentos de cuerda y metal, abriendo esta segunda parte con la canción «Trulalá» y seguido de un largo repertorio por espacio de una hora, siendo en todo momento muy ovacionada esta agrupación que, con tanto acierto dirige el maestro Castiñeira.

Fue escenario de todas las actuaciones el amplio comedor del Grupo Escolar de esta localidad que resultó insuficiente para el aforo del auditorio.

Finalizados los actos todos los actuantes fueron obsequiados en las dependencias del Grupo Escolar por el claustro del mismo para regresar a Lugo.

Los taboadenses agradecemos al maestro Castiñeira y a los magníficos componentes de Schola Cantorum y Orquesta del Seminario esta actuación, esperando que se pueda repetir la dosis cuando sea factible, a quienes felicitamos por la magna actuación que durante unas dos horas enretuvo al vecindario de Taboada con un cancionero que con

## LA SCHOLA CANTORUM Y ORQUESTA DEL SEMINARIO DE LUGO ACTUO EN LA VILLA

acertada actuación dirigió el maestro Castiñeira.

### NUEVA DOCTORA EN CIENCIAS



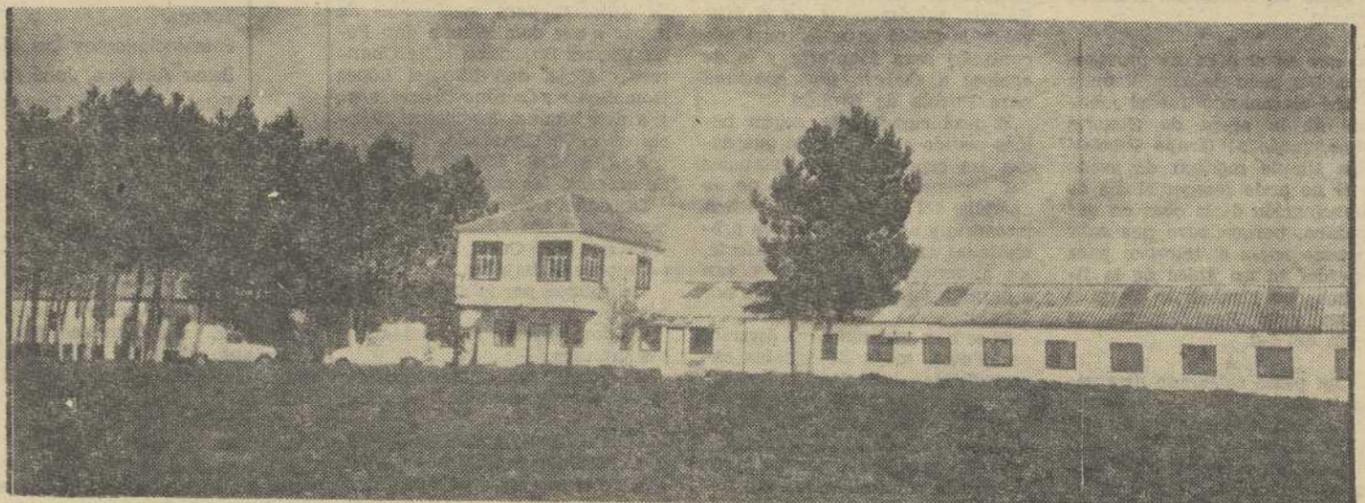
El pasado día 19 del mes en curso, en el Aula Magna de la Facultad de Ciencia de la Universidad de Santiago de Compostela, tuvo lugar el acto de lectura y mantenimiento de la tesis presentada por la señorita María del Carmen Otero Pérez, nuestra convecina, para optar al grado de Doctor en Ciencias Matemáticas.

A la tesis doctoral, cuyo título es «Algunos resultados de aproximación de conjuntos convexos mediante funcionales cuadráticos», el tribunal ha otorgado la calificación máxima, sobresaliente cum laude.

Le deseamos muchos éxitos a la nueva doctora a quien felicitamos, así como a sus padres don José Otero y doña Laura Pérez, de la Ferretería Insoa de esta villa.

# LOS PINOS

# EMBUTIDOS y SALAZONES



Marcas: «LOS PINOS» - «QUINDÓS»

Desea a sus clientes, colaboradores y amigos UNAS FELICES FIESTAS

Castelo, 1

LUGO

Teléfono 22 15 02

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

Horas Coeficientes

1.ª pleamar	7,59	65
2.ª pleamar	20,25	61
PARA EL LUNES		
1.ª pleamar	9,08	59
2.ª pleamar	21,34	58

### VIDA MUNICIPAL

BEGONTE

Por don José Díaz Campo se solicita licencia municipal para la apertura de un depósito para estancar purín y alpende para usos agrícolas, a emplazar en el barrio de Santa Marta, en la parroquia de Cerdeiras.

Y por don Antonio Gómez Vázquez se solicita asimismo licencia para la apertura de un depósito de purín un establo para ganado vacuno, a emplazar igualmente en Santa Marta.

# LA PROVINCIA

## Becerrea

### Monforte de Lemos

### Los vecinos de Castro Caldelas, más de un mes incomunicados

#### ● Preocupación en las localidades afectadas por el corte de la carretera que les une con nuestra ciudad

**MONFORTE DE LEMOS.** — (De nuestra Corresponsalia).

Aunque se continúa trabajando, más de un mes llevan incomunicados con Monforte y a la inversa los vecinos de la amplia comarca de Castro Caldelas que, aunque pertenece a la provincia de Orense, debido a la proximidad tiene vitales conexiones en los aspectos más diversos con nuestra ciudad y comarca.

Como se recordará esta vía interprovincial que une por el centro las provincias de Orense y Lugo, se halla cortada en el kilómetro once, teniendo el tráfico que desviarse o bien por Orense con un recorrido de 100 kilómetros o por la Rúa de Petín-Quiroga-Puebla de Brollón tan largo y problemática como el primero en tanto que por la ruta habitual, ahora interrumpida, hay solamente 29 kilómetros entre Monforte y Castro Caldelas.

Desde el 18 de abril a las 12 de la noche en que se produjo el desprendimiento de tierras y un muro, las cosas están así, mientras que las obras se realizan, pero a un ritmo lento, no acorde, desde luego, con la necesidad que experimentan los habitantes de la zona con que se les rehabilite de inmediato esta vía tan importante y necesaria de comunicación.

Los problemas son graves. El servicio de transportes de mercancías y viajeros se ve obligado a hacer penosos trasbordos, afectan al transporte escolar de varias parroquias. El intercambio comercial, en una gran parte basado en las ferias de ambas localidades, aunque también en otros

muchos aspectos, está produciendo unas pérdidas sensibles, por esta carretera se suministra gas butano de la factoría de Monforte a toda la comarca de Caldelas, Trives y Maceda. Los vecinos de estas comarcas próximas vienen a Monforte a consultas médicas de urgencia, a hacer sus compras, sirve de acceso de las provincias de La Coruña y Lugo así como a la estación invernal de Cabeza de Manzaneda.

Algunos vecinos nos han hablado en tono verdaderamente desesperado del problema, que tarda demasiado en solucionarse.

Estiman algunos que dado el estado de las obras se podría quizá habilitar un paso de emergencia, que estiman podría funcionar entre las 19 horas y las 10 del día siguiente con lo que quedaría un margen de quince horas para trabajar, aunque esto poco solucionarían. De todos modos sería menester que Obras Públicas considerase de lleno el problema humano y social que aqueja a las gentes de dos comarcas y muy especialmente de la de Castro Caldelas, y considerada la posibilidad de habilitar ese paso provisional durante ciertas horas y con las debidas precauciones, y desde luego, redoblar esfuerzos para que la obra se termine rápidamente.

A nosotros nos da la impresión de que tan justas peticiones no pueden dejar de ser escuchadas y atendidas en la medida que esto sea posible.

#### ★ HOY, CONCURSO DE PESCA EN EL RIO CABE

Quince participantes, entre ellos Manolo Vázquez, campeón provincial del pasado año se darán cita hoy en el río Cabe para tomar parte en el Campeonato Social de Pesca de Trucha, organizado por la Sociedad Deportiva Val de Lemos de Caza y Pesca.

El escenario, en buenas condiciones, será toda la parte acotada del Cabe, entre el Club Fluvial de Monforte y el puente de Fornelas.

Se han establecido diez magníficos trofeos, donados por diversas casas comerciales, siendo entregadas, asimismo, una serie de medallas conmemorativas establecidas por la Sociedad.

La entrega de trofeos tendrá lugar en el transcurso de una comida de hermandad que se celebrará posteriormente al concurso en el restaurante O Fogón de la localidad de Cereixa (Puebla de Brollón).

#### ★ UN PUNTO NEGRO

Toda una serie de accidentes, todos ellos de la misma característica han venido ocurriendo últimamente en la localidad de Bóveda, precisamente en el cruce, de la C-546 entre la rama que continúa para Monforte y la de accesos a Galicia que continúa para Puebla de Brollón.

El problema reside, según hemos podido averiguar, en que dadas las especiales circunstancias del terreno, el conductor no se apercebe del desvío sino en última instancia y al tomar la curva precipitadamente hacia Monforte, los automóviles derrapan y van a parar a un arroyo que pasa por debajo.

Si se han producido ya diversos accidentes, todos de iguales características, resulta indudable que no ocurren por casualidad, sino que tiene algo que ver la configuración de estas dos vías.

Y ello aconseja todas las limitaciones o reformas que sean necesarias.

Quizá si se llevara a cabo lo que tantas veces hemos apuntado y que no nos explicamos como no exigen a veces los ayuntamientos de Bóveda y Monforte, de construir un acceso acorde con el resto del conjunto en ese tramo de la Comarca 546 entre Bóveda y Monforte, habría modo de arreglar la situación.

En todo caso este es un punto que ha costado ya una serie de accidentes, casi todos ellos, millagrosamente, sin graves consecuencias personales.

#### ★ ACUERDOS DE LA COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

La Comisión Municipal Permanente adoptó los siguientes acuerdos:

**OBRAS PARTICULARES:** Se autorizan las siguientes:

A don Delfín Vázquez Rodríguez, para construcción de un edificio en Malvarón, 57.

A don Luis Cascallana Oraldo, para construcción de una vivienda unifamiliar en el camino de la Veiga de Ramberde.

A doña Emilia Quiroga Estévez, para construcción de un segundo piso en Reboredo, 44.

A don Gerardo Rodríguez Álvarez, para construcción de un edificio en Duquesa de Alba, 73 y 75.

A don Manuel López Cadahía, para cierre de finca y construcción de un cobertizo en una finca situada en el camino de Guiliade.

A doña Josefina Alvarez López, para cierre de finca, construcción de pozo y una caseta para herramientas, en una finca situada en la Veiga do Barreal.

A don Ramón Casanova Rodríguez, para revoque y pintura en la casa número 43 del barrio de Espido en Rivasaltas.

A don Raúl Cid Fernández y tres más, para cierre de una finca y construcción de un cobertizo en Rivasaltas.

Visto expediente tramitado a instancia de don Amador Alvarez Pérez, así como denuncias efectuadas por vecinos de Rivasaltas, no se autoriza el cierre de una finca en dicha parroquia; asimismo se acuerda que, con base en los datos del Catastro de Rústica, el aparejador municipal proceda a la medición del terreno comprendido en el cierre primitivo.

En relación con solicitud de don Abel Illanes Ferro, para construcción de una vivienda en la calle Noriega Varela, de acuerdo con el informe de la Comisión de Vías y Obras, se acuerda que, para la fijación de línea, se halle la medida de la anchura de la calle de referencia.

Recogiendo propuesta de la Comisión de Vías y Obras, se acuerda retirar varias ramas existentes debajo del puente viejo, así como la corta de un árbol a la altura del puente nuevo.

**CEMENTERIOS.**— Se otorgan concesiones administrativas a don Julio González Fuerte y don José Vázquez Gómez.

**ACOMETIDAS DE AGUA.**— Se autoriza para acometidas de aguas a sus domicilios a don Félix Vázquez Buján, en calle Chantada, 146; a don Manuel López Romanos, en Camino Cruces, s/n., y a don Manuel Rodríguez Blanco, en calle Chantada, 121-B.

**BAJAS DE EXACCIONES.**— Se aceptan las siguientes:

De doña Dolores Pardo López, por solares sin edificar.

De don José Casar Vázquez, por canalones y bajadas.

Del mismo, por fachadas sin revoque.

De don Antonio Moure Mariño, por letreros.

De don Joaquín Fernández Martínez, por entrada de carruajes.

**AGENCIA EJECUTIVA.**— Visto expediente tramitado en orden a la rescisión del contacto con el agente ejecutivo, se acuerda fijarle plazo para la entrega de valores.

**TAXIS.**— Se autoriza para cambio de vehículo al taxista don Manuel Fernández González.

**CUENTAS DE CAUDALES.**— Se aprueban las correspondientes al primer trimestre del Presupuesto Ordinario del Presupuesto Extraordinario de 1975.

### La villa precisa remozamiento

**BECERREA.** — (De nuestro corresponsal). — En breve tendremos el verano frente a nosotros, que ya se acerca rápido, siendo hora de pensar que la villa, en general, precisa un remozamiento.

En efecto, muchas casas se encuentran poco adecuadas por el exterior, siendo notorio que les hace falta un pintado o blanqueo, a fin de dejar la cara externa de la villa bien vistosa, de cara a la avalancha de turistas o inmigrantes que vendrán por aquí en verano.

Como cabeza de comarca, debe esa compostura al visitante, que espera ver un Becerrea tildado, progresista y nuevo.

Renglón paralelo señalaremos también la necesidad de cuidar aceras y calles, procurando que se encuentren limpias constantemente, bajo la debida atención y vigilancia al respecto.

#### PRIMERAS COMUNIONES

El pasado día del Corpus Christi,

fueron varios los niños y niñas que recibieron la Sagrada Comunión, por primera vez, acompañados por sus papás.

Con tal motivo el templo se hallaba repleto de fieles, y los altares adornados con profusión de flores.

Los niños fueron, uno a uno, recitando varios pasajes del Evangelio, e igualmente algunos de sus papás.

Al final de la Santa Misa, hubo procesión, con el Santísimo bajo palio por el itinerario de costumbre, finalizando en el templo con los actos litúrgicos del día y exposición.

Fue una fiesta brillante, de cargado ambiente religioso y florido.

#### MANTAS PARA EL INTERNADO

Hace algunos días han llegado varias docenas de mantas para el internado escolar de E. G. B., que se espera su funcionamiento en la villa.

### EN BROMA

### MONFORTINADAS

Se rumorea que el Ayuntamiento de Monforte, con la colaboración de la Asociación de Amas de Casa, va a organizar un cursillo en el que se explicará un sencillo método basado en sistemas de depuración electrónica del agua por medio de un aparato de fácil manejo, acoplable al grifo de la cocina, con el cual se consigue una total eliminación de tierra, así como una ideal graduación del cloro para consumo humano, aunque el clorador municipal lo eche a palas en el depósito.

El aparatito, que será comercializado después del cursillo, se parece mucho a un televisor en color, tanto en el tamaño como en el precio.

Lo que es el afán de protagonismo. Un peón de albañil anda por ahí blasonando que el montículo de la acera de General Franco, junto al Grupo Escolar, es un simple montón de arena que él no pudo recoger el día de la terminación de la obra en que trabajaba, porque tuvo que salir disparado hacia el televisor para no perder ni un ápice de la finalísima que jugaban en París el Benfca y el Real Madrid. Si aquella del 5-2.

En un pleno celebrado días pasados estuvo a punto de cometerse un concejalico, cuando un edil tuvo la peregrina idea de proponer que, para zanjar de una manera salomónica el pleito entre los "lacustres" y los "agrarios" de Inés de Castro, lo mejor era pavimentar adecuadamente la calle, con lo que, además, a su modesto juicio, la ciudad saldría ganando urbanísticamente.

Al parecer, para salvar la vida, no le quedó otro remedio al bueno del concejal que presentar su inmediata e irrevocable dimisión.

QUENCHEDERA

**Las Rias**  
SOCIEDAD COOPERATIVA

**45**  
**profesionales**

hemos seleccionado para Vd. la técnica del **COLOR**

**COLOR LAVIS**

adquiéralo a precio de cooperativa en nuestros establecimientos de:

**LUGO**

Ferretería Terrón	FRIOL
Ferretería El Pito	GUITIRIZ
Agustín Pérez Lozano	COŞPEITO
Coldeira, S. Roque, 53	RIBADEO
Todogar	VILLALBA
Establecimientos Las Marías	VIVERO
Bazar América, José Antonio, 40	SARRIA
Establecimientos Franco	PUEBLA S. JULIAN

**ESTABLECIMIENTOS.**— Se autoriza a don Manuel Rodríguez González, representado por su hermano don José María Rodríguez González, para un establecimiento de funeraria.

**CUENTAS DE GASTOS.**— Se aprueban diversas partidas de gastos correspondientes a medicamentos, material de oficinas, etcétera.

**EXACCIONES.**— Se aprueban liquidaciones practicadas en 50 expedientes de Pius Valía.

**CORTA DE ARBOLES.**— Visto cursillo tramitado en orden a la corta de árboles de la primera hilera del Parque Dr. López Suárez, a la vista de las propuestas presentadas, se acuerda adjudicar el mismo a don Manuel Rodríguez Casanova.

car el mismo a don Manuel Rodríguez Casanova.

**PADRON DE BENEFICENCIA.**— Se toma razón de escrito de un funcionario con motivo de una operación quirúrgica.

Visto escrito de diversos vecinos de la localidad, se acepta el mismo, acordándose, entre otras cosas, la instalación de una fuente en el jardín público.

★ **SERVICIOS DE GUARDIA**  
Farmacia: Doña Marina Pérez, calle Roberto Baamonde.

Médico: Doctor José Casas Ramos, Plaza de España.

Cruz Roja: Telefonia, 40-04-95.

Casa de Socorro: Centro Sanitario.

Taxi: Manuel Rodríguez Rodríguez, Telf. 40-02-64.

# LA PROVINCIA

## SARRIA

### Fallo del Concurso de Dibujo, con motivo de la Semana de la Juventud

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Pocas veces habremos tenido ocasión los gallegos de ver un cierre tan bonito y bien montado en cuanto a imagen, como el que la pequeña pantalla de la televisión nos ofreció en la noche del pasado viernes. "Airinos", de Rosalía se fueron entrelazando, imagen y texto, lanzando a la geografía española, una de las piezas más importantes de la poesía contemporánea. Lástima que quedó el pero. La traducción no fue nada afortunada. Creemos que el gallego - castellano puede mezclarse mucho mejor que se hizo en esta ocasión. No obstante, gracias a Prado del Rey, por ofrecernos algo tan bello y tan bien montado, más propio de lanzarlo al éter el 17 de mayo. Pero aún llegó a tiempo para que podamos meditar muchos de los telespectadores.

#### CONFERENCIA

Con regular concurrencia, se celebró en los salones de la Biblioteca Pública Municipal, en la tarde del pasado viernes, la conferencia sobre "Los medios de comunicación en Galicia" que estuvo a cargo de Francisco Carballo Carballo, un sacerdote historiador y redactor de la revista "Encrucillada", a la cual hizo su canto y dio sobre ella datos suficientes. Su forma de presentar a la Prensa, desde su nacimiento a nuestros días, gustó. Siguió en la charla Margarita Ledo Andión, periodista y directora de "A Nosa Terra", hablando sobre la Prensa gallega, la Radio y la Televisión, si bien el tema primario fue en lo que se fundamentó.

Al finalizar la conferencia hubo un breve diálogo. "Ergueitos" organizó esta conferencia.

#### CONCURSO DE DIBUJO

Se falló el concurso de dibujo, convocado por la OJE de Sarria, con motivo de la Semana de la Juventud.

Los resultados finales fueron: Primer premio, medalla de oro y 1.000 pesetas, para Ramón Fardalo Pereira. Segundo, medalla de plata y quinientas pesetas, para José Luis Armesto Fernández. Y tercero, medalla de bronce y 300 pesetas, para Ubaldo Batista Canga.

Los premios, junto con los vencedores en las distintas pruebas deportivas, serán entregados hoy, en la brillante clausura que se celebrará en el local-hogar juvenil de la Jefatura de la OJE.

Brillante resultó esta Semana de la Juventud, por los resultados obtenidos y el gran número de participantes.

#### DISTINTIVOS

Están al cobro los distintivos de circulación de automóviles en las oficinas de recaudación municipal.

Ya fueron muchos los propietarios de vehículos que pasaron a recogerlas. No obstante, aún faltan bastantes. Por si hay olvidos, que luego traigan recargos, es por lo que damos este recordatorio.

#### BACHEO

Estos últimos días estuvieron los

**Arturo Seijido DOCE**  
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Fravesia de Calvo Sotelo, 10  
SARRIA. Teléfono, 53-06-23  
Vende en Sarria solares, parcelas, pisos y bajos comerciales  
En O'Valiño El Carballo (La Coruña): Parcela 550 m2.  
En Madrid y provincia: pisos y parcela

equipos municipales taponando, a base de la correspondiente mezcla de chapapote, bastantes agujeros de algunas calles. Esto lo vemos muy bien. Le hacían mucha falta a tramos, como el de la calle de Telégrafos, como se le conoce.

Ahora yo creo que ya va siendo hora de iniciar una campaña, Ayuntamiento, vecindario y Obras Públicas, que seguro nos echaría una mano, y conseguir un plan general de bacheo de todas nuestras calles.

Démonos cuenta que la calle de San Lázaro está totalmente destruida y en ese punto le corresponden responsabilidades a las tres partes.

Claro que nos parece que aquellos vecinos son de los más tranquilos de la villa, o bien que no les agrada mucho la demasiada circulación...

Bueno, bromas son bromas, pero arreglar ciertas calles nos hace mucha falta.

#### LO QUE SE DICE Y COMENTA

Hoy, mañana y tarde, fútbol infantil en "As Insuas".

El presupuesto municipal superó algo los 30 millones. A pouco chegan.

La Sarriana anda a vueltas con sus rifas. ¡Es un premio importante lo que está en liza!

Las pulperas de Sarria siguen siendo solicitadas.

El Ayuntamiento de Portomarin, prepara algo grande con el de Sarria.

## FERIAS

HOY, EN PARGA, VILLANUEVA DE LORENZANA, TRIACASTELA, SOBER Y MEIRA

Mañana, Navia de Suarna, Rubián y Castro de Carballedo  
El martes, en Monforte de Lemos

## chantada

### Insistiendo en las deficiencias de la villa

CHANTADA. — (De nuestro corresponsal, ALVARO FERNANDEZ).

"No he de callar, por más que con el dedo —ya tocando la boca, o ya la frente—, silencio avises o amenaces miedo". Estos versos de nuestro gran Quevedo me espolean a traer, hoy de nuevo a la palestra tantas lamentables deficiencias anteriormente denunciadas y que por desgracia apenas han tenido eco más que en el sufrido y paciente ciudadano que las padece y no en quienes, por su cargo, deben velar por los públicos intereses y corregir los desmanes que se producen.

Se habla en la Prensa de que debemos ahorrar energía en bien de la comunidad, ya que somos deficitarios de la misma; pues bien, en nuestras calles, ya bien entrada la mañana, siguen luciendo, inútilmente, la mayor parte del alumbrado público. Creemos que el Ayuntamiento tendrá un celador encargado de este servicio.

Hace más de tres semanas que en las aceras de la confluencia de las carreteras de Lugo a Orense con la de Monforte - Lalín, se produjo una ruptura de la cañería de suministro de agua, cosa que por desgracia estamos bastante habituados a soportar. Se procedió al arreglo de la misma, con el consiguiente desperfecto en las aceras, sin que hasta el día de hoy se haya hecho nada por dejar adecuada y libres de todo obstáculo. Ahí están, co-

## ribadeo

### SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

#### Constituida la Asociación de los Padres de alumnos del Colegio "Sagrado Corazón"

RIBADEO. — (De nuestro corresponsal, CARLOS M. ALVAREZ).

Se reunió la Comisión Municipal Permanente en segunda convocatoria, bajo la presidencia del alcalde-presidente, José López Braña, y con la asistencia de los tenientes de alcalde, José Ramón Coaña García y Rosendo Fernández Rodríguez, y del secretario del Ayuntamiento, José Ramón Rodríguez-Sabugo Fernández.

Se acordó lo siguiente: Aprobación del acta de la sesión anterior. Información de una Sentencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de La Coruña, sobre declaración de ruina de una casa sita en la C/. Diputación, núm. 37, propiedad de doña Amparo Prieto Bustelo. Se dio cuenta de la renuncia de doña Elisa González Monteavaro, sobre declaración de ruina de una casa sita en la calle Alza.

De toda la correspondencia oficial quedó enterada la Corporación.

Se concedieron diversas ayudas a funcionarios municipales del Ayuntamiento, por enfermedad.

Se concedió autorización para instalación de una luz pública en el lugar de Villedroiro de la parroquia de A Devesa, a Eduardo Pérez García y también a Manuel Fernández Barrera, en Villagüiz, A Devesa.

Licencias de agua y alcantarillado, para diversos tipos de trabajos, a Francisco González Fernández, de Obe; Concepción Fernández Fariñas, en Callejón Peligros; José A. Peña Alonso, en Circo - Villaselán; Salustiano González Flórez, Ramón Vila Freire y Celia Vázquez López, en A Cruz - Villaselán; Concepción Caamaño Paz, en C/. Obispo Veres; Pedro Otero Gómez, en A Lodeira; Venancio Fernández Fernández, Ernesto Lorenzo y Emilio Fernández Castiñeira, en A Malata - Arante; Edelmiro Villameite Pérez, en Casai - Couxela, y a Francisco García Bobadilla-Prósper, en el muelle de Porcillán.

Licencias de obra, para diversos

tipos de trabajos, a José Fernández Pérez, en Porto; Manuel Moirón Nieto, en Piñeira; Arturo González López, en Cruz - Villaselán; José Rodríguez Oliveros, en Estación de Rinlo; Sor Antonia Merchán García, en calle de Lazúrtegui; Atilano Soto Martínez, en San Xulián - A Devesa; María Purificación García Martínez, en Manola - Villaframil; Ernesto Ramallal Balseiro, en A Senra; Carlos Alvarez Fernández-Cid, en C/. San Francisco; Manuel Machado González, en Dompniñor; Encarnación Soto Polo, en Grupo F. Iglesias; Bernardo Castaño Reimundo, en Alza; Manuel Nistal Losada, en C/. San Roque núm. 6; Juan Alonso Corbelle, en Río de Obe; Benjamín Castosa Pérez, en Rinlo; M. Carmen Pulpeiro Fernández, en A Lodeira; Armando Villar Lousas, en Villaverde - Obe; Serafín Fernández Otero, en Dompniñor; José Villamil Rodríguez, en Grandas de Reinante; José Luis Cristóbal Solloso Orol, en Dompniñor; Juan Edrosa Fraga, en Dompniñor; Leonardo Sendín Lozano, en Vilar - Obe; Francisco Díaz Fernández, en Dompniñor; Horacio Vázquez López, en Coto - Villaframil; Mercedes Pérez López, en A Devesa; José Duarte Díaz, en C/. C. Ceano; Antonio Gómez Rodríguez, en El Jardín, y Luis Menéndez González, en la confluencia de las calles General Franco y Virgen del Camino.

Se desestimó un recurso de reposición interpuesto por don Manuel Gómez Rodríguez en representación de doña Amalia y doña Amparo Rodríguez Maseda, sobre declaración de ruina de una casa sita en el barrio de El Jardín.

Se acordó la demolición de la edificación sita en la C/. Obispo Cebeira y Rodríguez Murias, propiedad de Herederos de José González de Sele y Díaz, así como el picado del tabique adosado construido en la casa de Salas.

Se aceptó la renuncia de Gloria Luaces Pulpeiro, a la plaza de auxiliar administrativa interina que desempeñó en este Ayuntamiento.

Se aprobó el presupuesto de reparación del camino vecinal Bettleiros - Villamariz, en la parroquia de Arante.

Se dio cuenta de varias reclamaciones contra el Padrón del Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos.

Se acordó concertar el Impuesto Municipal de Gastos Suntuarios con la Sala de Fiestas Rosa-Lar y Discoteca La Lira.

Fue aprobado por unanimidad el Padrón de Solares sin edificar para el presente ejercicio.

#### RUEGO DEL P.S.O.E.

La Agrupación Local del Partido Socialista Obrero Español ha dirigido un escrito al Alcalde de Ribadeo rogándole que tome las medidas oportunas para tratar de que los días de fiesta y los días en que haya actos públicos ondee la bandera gallega junto a la bandera de España.

#### CONSTITUIDA LA ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL COLEGIO "SAGRADO CORAZON"

El pasado miércoles, 24 de los corrientes, celebró Asamblea General la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio "Sagrado Corazón" donde, aparte de fijar la cuota mensual en 25 pesetas, se pasó a la elección de la Junta Directiva que queda así:

Presidente: Mario López Durá.  
Secretario: Gilberto Suárez Méndez.

Tesorero: Fernando Sagrera Moreno.

Vice-presidente: Fermín Rodríguez Pérez.

Vice-secretario: Elvira Fanjul Martínez.

Vice-tesorero: Josefina Baamonde Traveso.

(Pasa a la página siguiente)

## mondonedo

### HAY QUE PRESTAR MÁS ATENCION A LOS ESCOLARES

MONDONEDO. — (De nuestra Corresponsalía, por Rubén Leivas).

Poseando hace unos días por las inmediaciones del Colegio Nacional Mixto me coincidí con la hora de salida al finalizar la jornada de la tarde. El que más y el que menos tiene una idea de como salen los niños del Colegio tras estar sometidos al encierro durante horas, todos pasamos por esos trances, no habiendo obstáculo alguno que les impida la desbandada.

Esto en el C. N. Mixto no tendría importancia debido a que no corren peligro alguno de que se metan en la calzada ya que su gran extensión de terreno existente en todo su alrededor se lo impide, pero, (siempre tiene que haber un paro) estos niños sí corren peligro; cuando estaban todos ellos en su apogeo de libertad aparecieron los autocares del transporte escolar y a pesar de las precauciones de los conductores no pudieron impedir que el "hormiguero humano" se amontonara alrededor de los vehículos ignorantes del grave peligro que corrían.

Pero ahora pámenese, en ese mismo momento salían un grupo de cinco maestras sorteando a los niños que corrían hacia los coches y como si nada, aquello no iba con ellas. Luego le pregunté a una niña mayorcita si no cuidaba alguien de aquellos niños de seis años, y me dijo que debía de haber una maestra que lo hiciera pero desde luego la niña se equivocó, allí no había nadie.

Señor responsable del «Grupo», ¿cree que muchos padres puedan dejar ir a sus hijos tranquilamente sabiendo el peligro que están corriendo día a día? Yo como padre desde luego que no.

Señores Maestros ¿no podrían ustedes echar una mano durante los pocos minutos que dura la operación?

Esperemos que esto se solucione y así los padres puedan estar tranquilos mientras no llegan sus hijos a sus casas.

#### PRESENTACION DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

En los locales de la Sociedad de Obreros, el pasado miércoles, tuvo lugar la presentación de la Asociación de Amas de Casa, que desde hace algún tiempo viene desarrollando sus actividades en nuestra ciudad, contando ya con un número de 72 asociadas.

El acto, al que acudió un gran número de personas estaba presidido por la presidenta provincial de dicha Asociación, quien estuvo acompañada del Alcalde, presidente Local y otras autoridades.

Después de la presentación por parte de un miembro de la Asociación y de la presidente Local, tomó la palabra la señora de Traperó, al igual que lo hizo más tarde el Alcalde.

Finalizado dicho acto se obsequió a los asistentes con unos pinchos y bebidas teniendo parte en su elaboración sus componentes.

#### MEDICO DE GUARDIA

Durante hoy, domingo, estará de guardia el Dr. D. Enrique Cabanella, de Mondonedo, para las zonas de Villanueva de Lorenzana y Mondonedo.

#### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, domingo, estará la de D. Emma P. Valcárcel Pestaña. A partir de mañana, lunes, durante toda la semana, estará la de D. Rafael Martínez Gómez.

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao .....	307	- 7	310	- 5	310	- 5
500	Central .....	310	- 48	310	- 45	310	- 48
250	Banesto .....	278	-	276	+ 3	275	-
500	Exterior .....	278	- 8	275	- 7	-	-
500	Fomento .....	250	+ 6	238	- 5	-	-
500	Guipuzcoano .....	-	-	-	-	259	- 4
500	Hispano .....	222	- 6	223	- 4	220	- 4
500	Ibérico .....	-	-	-	-	-	-
1.000	I. de Cataluña .....	-	-	192	- 1	191	-
150	López Quesada .....	226	- 2	222	+ 3	228	+ 2
1.000	Mercantil .....	-	-	-	-	-	-
500	Popular .....	241	- 2	240	+ 2	236	- 3
250	Santander .....	409	+ 8	408	+ 12	405	+ 7
1.000	Urquijo .....	265	- 5	262	- 8	265	+ 7
500	Vizcaya .....	248	-	248	- 4	246	- 7
500	Bankunión .....	156	- 3	156	- 4	156	- 1
500	Seguros Aurora .....	-	-	-	-	625	+ 15
500	Unión y Fénix Seg. .....	325	-	-	-	-	-
500	Herrero .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Pastor .....	352	-	350	- 5	-	-
1.000	Noroeste .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Bankisur .....	-	-	-	-	-	-
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartimbas .....	90	-	87	-	90	-
500	Cartisa .....	175	-	-	-	-	-
250	Fibansa .....	95	- 1	-	-	-	-
500	Figuravia .....	-	-	-	-	48	- 2
1.000	Finas .....	-	-	-	-	79	-
500	Gra. Inversiones .....	100	- 1	98	- 2	-	-
500	Popularinas .....	136	-	134	+ 4	-	-
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo .....	73	-	-	-	73	- 2
500	Reunidas Zaragoza .....	55	+ 2	52,50	- 0,50	53	- 0,50
3.000	Fecsa (G) .....	67,50	-	69	-	-	-
1.000	Fecsa (P) .....	71,25	- 0,50	70,50	- 0,50	-	-
1.000	Fenosa .....	75	-	-	-	74	-
500	Hid Cantábrico .....	78	- 2	-	-	-	-
500	Hid Cataluña .....	86	- 1,50	85	-	81,75	- 0,25
500	Hidrota .....	81	- 0,25	80	- 1	83	+ 2
500	Iberduero .....	83	+ 1,50	82	+ 1	83	+ 2
500	Sevillana .....	72	- 0,50	70,50	- 0,50	71	- 1
500	U Eléctrica .....	80	- 1	81	- 1	81	- 1
<b>SIDER Y MINERAS</b>							
500	Altos Hornos .....	39	- 2	40	+ 1	38	- 1
500	Duro-Feiguera .....	65	+ 2	67	+ 3	68	+ 3,50
1.000	Echevarría .....	-	-	-	-	37	-
1.000	Fisa-Renault .....	92	+ 3	-	-	-	-
500	Srnta Barbara .....	-	-	-	-	45	-
500	Mat y Construc. .....	55	- 13	55	- 9	-	-
500	Srnta Ana .....	86	- 4	88	- 3	-	-
150	Panferrada .....	55	- 3	-	-	-	-
500	M. tor Ibérica .....	-	-	166	- 1	-	-
500	Nueva M. Quijano .....	103	+ 2	-	-	-	-
500	Olarra .....	120	- 6	-	-	118	- 7
1.000	Seat .....	85	+ 7	81	+ 2	-	-
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Metro .....	-	-	-	-	-	-
500	Naviera Aznar .....	-	-	-	-	40	+ 1
500	Transmediterránea .....	-	-	-	-	-	-
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Cros .....	68	+ 2	67	+ 1	-	-
500	E. e l. Aragonesa .....	61	- 0,50	60	- 1	60	- 1
500	Cepsa .....	199,75	+ 1,25	200,50	+ 4,50	200	+ 1
500	Firestone Hispania .....	-	-	-	-	105	-
500	Papeiera Española .....	55	-	-	-	53	- 2
500	Papeiera de Leiza .....	57,50	- 1,75	59	- 1	58	- 1,50
500	Papeiera Reunidas .....	75	+ 2	72	+ 4	68	- 2
500	Petrofiber .....	130	-	-	-	-	-
500	Sniace .....	52	+ 5	48	+ 1	45	-
500	L. E. Rio Tinto .....	100,25	-	100,25	+ 0,25	100,50	- 0,50
1.000	Resinera Española .....	-	-	-	-	-	-
<b>INDUSTRIALES Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	As. B. B. .....	-	-	113	- 4	-	-
500	Cementos Lemona .....	-	-	-	-	195	- 10
1.000	Cristalería Española .....	396	+ 14	-	-	-	-
500	Dragados .....	280	-	284	+ 8	279	+ 3
500	L. Colonial .....	-	-	137	-	-	-
500	L. Metropolitana .....	106	+ 1	-	-	-	-
500	Urbis .....	105	+ 1	-	-	-	-
500	Valdeiribas .....	163	+ 3	-	-	-	-
500	Vallehermoso .....	127	- 1	-	-	-	-
<b>MONTAJES</b>							
500	Campes .....	249	+ 6	246	+ 1	250	+ 10
500	Tabacalera .....	163	- 1	160	-	163	-
500	Telefónica .....	89,50	- 0,25	89	-	89	-
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corp Bancobao .....	70	-	70	-	70	- 1
500	"El Aguila" .....	82,50	-	-	-	-	-
500	Ebro .....	308	-	-	-	280	-
500	Finanzauto .....	130	- 4	130	-	138	-
1.000	Finanz y Servicios .....	129	- 1	130	-	130	- 5
500	Galerías Preciados .....	79	- 1	-	-	-	-
500	Gra. Azucarera .....	80	-	80	-	82,50	+ 2,50
1.000	Kolpe .....	-	-	-	-	130	+ 5
1.000	Savin .....	-	-	-	-	110	+ 6
500	Tabacos Filipinas .....	-	-	195	- 10	-	-
1.000	Rumasin .....	-	-	-	-	-	-
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
	Planinver 1 .....	66,49	+ 0,19	66,49	+ 0,19	66,49	+ 0,19
	Planinver 2 .....	62,36	- 0,32	62,36	- 0,32	62,36	- 0,32
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 5	Banco Central .....	195	-	191	-	188	-

NOTA:  
D. = dinero. P. = papel.  
Ex = ex dvdo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL

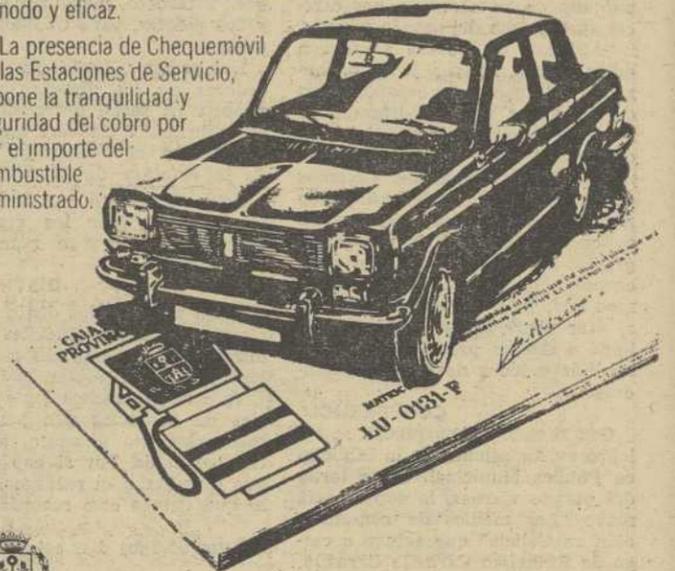


## pague su combustible con CHEQUEMÓVIL

Un avanzado sistema de pago para:

Propietarios y Conductores de vehículos

- Facilita y agiliza el pago de combustible en Gasolineras y Estaciones de Servicio.
- Elimina el riesgo de llevar dinero en efectivo y permite un control riguroso de consumo del vehículo
- Se ofrece a los clientes de la Caja de Ahorros Provincial de Lugo, como un moderno servicio, rápido, cómodo y eficaz.
- La presencia de Chequemóvil en las Estaciones de Servicio, supone la tranquilidad y seguridad del cobro por por el importe del combustible suministrado.



el cheque-gasolina de la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO

### barreiros

### EN CILLERO DE MARIÑAS SE

### DEMUESTRA QUE... «OBRAS SON AMORES»

SAN COSME DE BARREIROS.— (De nuestro correspondiente).

Nuestro alcalde, Sr. Porteiro García, acaba de recibir una significativa carta del director general de Televisión Española, don Fernando Arias Salgado. Su contenido testimonia el agradecimiento del Organismo que él presenta a los propietarios de los terrenos afectados por la instalación de la línea eléctrica que suministrará al Repetidor que instala Televisión Española en "Córneria" parroquia de Cillero.

En estos tiempos en que tan generalizado se halla el sistema de oponerse al paso de vías de comunicación y servicios públicos, defendiendo casi siempre, un derecho de propiedad que se trata de vulnerar es ejemplar el encontrar este grupo de propietarios que, por unanimidad, deciden ceder gratuitamente el paso del tendido eléctrico para un servicio que redundará en beneficio de todos.

La totalidad de tan generosos dueños no residen en Cillero, pero no por ello han de quedar eliminados de la lista que, como

prueba de reconocimiento oficial y particular, reproducimos: Son ellos, para testimonio de desconciados y ejemplo de reacios: Venancio-Manuel Rocha López, de Villaronte; Hermanos Reimunde Basanta, de San Martín de Foz; Abel Fernández Dorado, de Corredoura-Villaronte; Francisco González López, de San Adriano, Lorenzana; María Villarino Rodríguez, de Lorenzana; Justo Balseiro Cora, de Burela; Eladio Castro García, de Burela, y los vecinos de Cillero de Mariñas, José Teijeiro Couto (Casa Antonio Prado), José Praga Moreda, José Torres Otero, Jesús Parga Díaz, Manuel Pérez García, Manuel Ledo Fanego María Paz Villarino, Antonia Pedreira, María Parga Díaz y José-Ramón Piñeiro Villarino.

Merece también un testimonio de gratitud general la persona que na hecho posible esta unanimidad de posturas, el concejal de este Ayuntamiento, don Manuel Díaz Sampédro, quien demuestra, una vez más, que para llevar a cabo las obras sólo se necesita buena voluntad y muchas ganas de trabajar.

### RIBADEO: Sesión de la Comisión...

(Viene de la página anterior)

#### VACUNACIONES INFANTILES

Vocales: Moisés Fernández Sánchez, María del Carmen Lozano, María Teresa Amor Simón, Juan López García, Ignacio Carriqui, José Ginzo Rego, Fernando Duarte Díaz, Salvador Díaz Echevarría, José Sierra Mesa, Alvaro Vázquez Lastra, Eugenio Castaño y Leandro Oroza Villamil.

Completando una información que di ayer aquí en EL PROGRESO debo informar hoy sobre el calendario general de vacunaciones para niños, que es el siguiente: la vacuna contra la Poliomielitis y la Triple (Difteria, Tétanos y Tosferina) se administran los primeros y terceros miércoles de cada mes, a las once de la mañana, excepte meses de julio y agosto, en el Hospital de Ribadeo.

No habiendo asuntos que tratar en el capítulo de «Ruegos y preguntas» se levantó la sesión.

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

JEROGLIFICO

—NO, RAMONA NO—  
(n, ora; mon; mo)

SOLUCION HORIZONTALES

1: As. 2: Arró. 3: Mariña. 4: Ra. Iñaro. 5: Pelexo. RRR. 6: Malia. Foxo. 7: Sor. oilo. 8: Soante. 9: Neto. 10: Ce.

# GUIA MEDICA

## J. PENZOL

Jefe de E. E. G. de la Residencia de la S. S.  
Especialista en Enfermedades Nerviosas  
San Marcos, 3-4.ª Dcha.  
LUGO Tel.: 21 52 08

## FELIPE PRIETO GALAN

CARDIOLOGO

Clérigos, 7-1.ª Izqda. • Teléfono 216519 • LUGO  
C. S. P. 220

CONSULTORIO DE LOS MEDICOS

JOSE GUERRERO LOMBARDIA MEDICINA INTERNA  
JUAN BRAVO LOZANO GINECOLOGO

Consulta previa petición de día y hora • Teléfono 21 89 20  
Plaza Comandante Manso, 11. Etr.ª-Dcha. - LUGO - C.S.P. 48/78

## TRIVIÑO

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Bolaño Rivadeneira, 23-3.ª Dcha.  
Teléfono 21 59 39 C. S. P. 223

## DOCTOR A. USERO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Director del Hospital Psiquiátrico Provincial

Calle de Orense, 25  
LUGO  
C. S. P. 186

## JOSE ZAERA GAYOSO

DERMATOLOGO

Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas  
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid  
BOLAÑO RIVADENEIRA, 7-2.ª

## CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ

MEDICO

Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer  
San Fernando, 5-2.ª Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)  
CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3,30 A 5,30  
Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92. Clínica 21 12 20  
C. S. P. 026/77

## A. Rodríguez Castro

MEDICINA INTERNA  
REUMATISMOS

Plaza de Santo Domingo, 13-3.ª  
Tel. 214159 C. S. P. 011/77

## MANUEL DIAZ VAZQUEZ

(Medicina Interna)

PULMON Y CORAZON  
Rayos X y Electrocardiografía

C/ Calvo Sotelo, 19 1.ª Teléfono 21 27 06

## PABLO SEOANE RODRIGUEZ

Especialista en Partos y enfermedades de la mujer

Avda. Ramón Ferreiro, 3-2.ª  
Teléfono 220268 C. S. P.

## José Fernández González

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA

Bolaño Rivadeneira, 19-1.ª Dcha. Teléfono 21 20 01  
C. S. P. 41

## P. de Diego Aragoneses

Médico-Jefe del Dispensario  
Oficial Antivenéreo

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
C/ del Dr. Gasalla, 5-2.ª planta  
Teléfono 21 20 36 LUGO

## M. RICO

UROLOGIA

García Abad, 1-4.ª  
Teléfono 22 36 60  
C. S. P. 030/77

## F. Javier Pumar Vidal

Médico especialista  
Pulmón Corazón  
Electrocardiografía Rayos X  
R. Gral. Primo Rivera, 38-1.ª-A  
(al lado de Obras Públicas)  
Teléfono 21-44-33 C. S. P. 236

## R. FERNANDEZ DA PONTE GARCIA

Pediatría y Puericultura  
Consulta tardes previa cita  
C/ Dr. Fleming, 3-1.ª Izqda.  
(Transversal Ramón Ferreiro)  
Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

## JUAN LAGO FERREIRO

PEDIATRA PUERICULTOR

Plaza de España, 20-3.ª  
Teléfono 21 89 62 LUGO  
C. S. P. 032/77

## ALIJA

MEDICO-DENTISTA  
ORIGENIA

AVDA. CORUÑA, 33-3.ª IZQDA.  
Telf. 21 19 51 C. S. P. 014/77

## Jesús Latas López

UROLOGO

San Marcos, 3-1.ª Izquierda  
LUGO

## Alfonso Chico Alvarez

PUERICULTURA

Plaza de España, 6 2.ª Teléfono 21 16 13 LUGO  
C. S. P. 027/77

## J. ROSSI VARGAS

GARGANTA - NARIZ - OIDOS  
EFF DEL SERVICIO RESIDENCIA

Traslada consulta a:  
Ciudad de Vivero, 2-3.ª-A (Puerta Santiago) - LUGO  
Teléfono 22-24-28 C. S. P. n.º 226

## El Progreso

En BURELA. Se vende en  
Kiosco Alicia, Librería Rozas y Librería Baltar.

## Antonio Asorey F.

UROLOGO

Avda. de La Coruña, 2-1.ª  
Telf. 22 21 04 LUGO  
Consulta previa cita  
C. S. P. 045/78

## A. RAMOS VIVERO

ESPECIALISTA OIDOS, NARIZ, GARGANTA  
Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial

O. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

## FRANCISCO - J. VIDAL PARDO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA

C/ Montero Rios, 29-2.ª • Telf. 221930 • LUGO  
C. S. P. 221

## Rodrigo Castro López

GINECOLOGO

Trasladó su consulta a:  
Calle del Conde, n.º 2-1.ª C (Esquina a calle Monforte)  
Teléfono 21 22 70  
C. S. P. 235

## JUAN VIDAN MARTINEZ

CARDIOLOGO

Jefe de la Sección de Medicina Interna de la Residencia de la Seguridad Social

C/ Emilia Pardo Bazán, 4-6-1.ª (Al lado de la Capilla de S. Roque)  
Consulta mediante cita  
Teléfono 22 20 38 C. S. P. 003/77

## Víctor Arambulo Trelles

Médico  
PEDIATRA PUERICULTOR  
(Consulta previa cita)  
Dr. Gasalla, 5 1.ª  
(Detrás de Edificio Obras Públicas)

Teléfono 21 14 60 C. S. P. 204

## Dr. PABLO PENA RABADE

ESPECIALISTA: GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
JEFE CLINICO DE LA RESIDENCIA SANITARIA

TRASLADO SU CONSULTA A:  
C/ ORENSE, 19 1.ª C - TELEFONO 21 44 64 - LUGO  
C. S. P. 234

## Joaquín Paz Martín

Especialista en Cirugía  
Ortopédica y Ortopedia Infantil  
Traumatología

Consulta tarde previa cita  
San Pedro, 18-2.ª Tel. 223562  
C. S. P. 038/77

## Santos Martínez Diéguez

MEDICO - DENTISTA

José Antonio, 33 4.ª Izqda. • Edificio Galerías Villamor  
Teléfono 21 28 26 C. S. P. 013/77

## JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ

OCULISTA

Ciudad de Vivero, 3-2.ª Dcha. (Puerta de Santiago)  
TELEFONO 22 36 96 • LUGO C. S. P. 173

## Exiquio Sánchez Cuesta

Director del Sanatorio Nacional de Calde para las enfermedades del tórax  
Corazón Pulmón Bronquios

Clinica: Quiroga Ballesteros, 7-1.ª Teléfono 21 29 38  
C. S. P. 212

## Luis García Reverendo

CORAZON PULMON  
Y BRONQUIOS

Dr. Fleming, 2-1. Telf. 22 37 88  
(Esq. a la Avda. de R. Ferreiro)  
CONSULTA PREVIA CITA  
C. S. P. 224

## Fernando Pardo Gómez

Trasladó su consulta a ARMAÑA, 9-1.ª A  
(Frente al Gobierno Civil)

C. S. P. 206

## José M.ª Castro Vázquez

MEDICO DENTISTA

San Fernando, 5-1.ª Izqda.  
(Encima Almacenes Martínez)  
Teléfono 41 72 17 C. S. P. 175

## Hortensio Díaz Calvo

MEDICO ESPECIALISTA  
Aparato Respiratorio y Circulatorio

General Moia, 42-1.ª Izqda.  
Teléfono 21 13 31 LUGO  
C. S. P. 017/77

## Luis-Alfonso Coira Sanjurjo

REUMATOLOGIA Y ENFERMEDADES DE LOS HUESOS  
Rehabilit. de aparato locomotor  
Consulta: Previa cita

Avda. de La Coruña 26-28 2.ª  
Teléfono 21 19 03 LUGO  
C. S. P. 91

CLINICA DE REHABILITACION

## JESUS VAZQUEZ GALLEGO

MEDICO ESPECIALISTA

Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria

C/ DINAN, N.º 5 Y 7-3.ª-B TELEFONO 22 09 04  
C. S. P. 023/77

## A. Baamonde Ferreiro

MEDICO ESPECIALISTA

Corazón, Bronquios y Pulmones  
Avenida de La Coruña, 31-2.ª  
Teléfono 21 39 67  
Consulta de 10 a 2

C. S. P. 022/77

## EL PROGRESO

EN MORFORTE DE LEMOS

Se vende en: Imprenta Balado C/ Cardenal 27 Librería de Ferrocarriles Estación de t. c. y en casa de nuestro corresponsal don Baldomero Otero. C/ La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle. Reserve su ejemplar

# Actividad Cultural

## ● HOY, «FOGAR DE BREOGAN»

Paco Martín, escritor lucense, será entrevistado hoy en "Fogar de Breogán", el programa que todos los domingos, a partir de las nueve y media de la mañana, se pasa por las antenas de Radio Lugo. "A desaparición da Semán de Música do Corpus" será el tema que ocupe los minutos de "Panorama", otra de las secciones que integran el programa.

## MAÑANA, EL TEMA DEL TERRORISMO EN "SIN ESPACIO NI TIEMPO"

Y mañana, también en Radio Lugo, a partir de las diez de la mañana, el programa "Sin espacio ni tiempo", de M. Sicart, mesa redonda sobre "Terrorismo y violencia como alternativa política", con intervención de representantes de UCD, PSOE, PC, Fuerza Nueva (FN) y Partido del Trabajo.

## ● PINTURA: MAÑANA CLAUSURA CORRAL DIAZ



Mañana, lunes, es el último día para ver la exposición que el pintor orensano José Corral Díaz ha mantenido abierta en la sala del Banco de Crédito e Inversiones desde el pasado día 20. Las horas de visita son de 7,30 de la tarde a 9,30 de la noche. La muestra se compone de un total de treinta obras.

### HOY, LOS ALUMNOS DEL CIRCULO

Y hoy clausuran los alumnos de las clases de Pintura y Dibujo del Círculo de las Artes, que dirige Blas Lourés. En total se exponen 24 pinturas y 8 dibujos, en la sección de "mayores", y 46 dibujos —hay también tres o cuatro óleos— en la infantil. La

muestra está instalada en el Salón Regio de la sociedad.

### IGLESIAS REQUEJO EN LA DIPUTACION

La exposición de José Carlos Iglesias Requejo continúa abierta en la Diputación. El pintor lucense ha constituido una de las más gratas sorpresas con las que el aficionado se ha encontrado, en una temporada en la calidad ha sido la excepción que ha confirmado la regla de mediocridad, chabacanería y mal gusto.

La exposición de Iglesias Requejo permanecerá abierta hasta el viernes, día 2 de junio. Los días festivos puede verse en horas de 12 a 2 de la tarde, y los laborables, de 7,30 a 9,30 de la noche.



## VIDA POLITICA

## ● EL MARTES, CONFERENCIA DE FRANCISCO BUSTELO SOBRE "MARXISMO Y SOCIEDAD"

Francisco Bustelo, diputado del PSOE por Pontevedra, pronunciará el próximo martes, a las ocho de la tarde, en la AISS, una conferencia sobre «Marxismo y sociedad», dentro de un ciclo organizado con el título genérico de «Ideología del Marxismo».

Francisco Bustelo, catedrático de Economía de la Universidad de Santiago, en situación de excedente, fue antiguo miembro de la dirección del PSOE y, en 1956, fundador de la Agrupación Socialista Universitaria (ASU) de Madrid.

## COMPANÍA DE ASESORAMIENTO

PRECISA PERSONAL PARA SU DEPARTAMENTO

Se requiere:

- Mayor de 23 años.
- Seriedad.
- Buena presencia.
- Cultura media.

Se ofrece:

- Posibilidades de promoción dentro de la propia Compañía.
- Interesantes comisiones.

Interesados llamar al teléfono 21-40-01, mañana, lunes, de 11 a 13 y de 16 a 18 horas. Atenderá Sr. Fernández

# REQUEJO, UN HOMBRE NACIDO PARA PINTAR

La condición de artista es un modo de ser, una vocación irresistible y, en el fondo, una tragedia en cuanto limita al hombre y sólo lo hace apto para el objeto de su vocación. El artista verdadero es un ser en cierto modo perdido para la sociedad; un ser que no produce nada de consumo directo y que se mueve en un mundo de abstracciones, de conceptos muchas veces indefinidos, y utilizando valores que no son esencialmente necesarios para el vivir vegetativo del hombre corriente. No es que sean seres superiores —comúnmente no son inteligentes—, pero sí dotados de una sensibilidad especial que los hace distintos.

Pues bien, con esta sensibilidad se nace y luego se cultiva, mas como la capacidad no es igual en todas las personas puede ocurrir, y de hecho ocurre, que un artista sea bueno o malo sin dejar de ser artista. Para ser pintor, músico, poeta, novelista o bailarín no es necesario vestir un uniforme: melenas, barba, traje raído, alterne y discusiones de tertulia en tertulia descubriendo mundos que ya están muertos. Basta con ejercer de artista. Ello implica una serie de renunciaciones, como en cualquier actividad vocacional, y sacrificios. Pero tanto las renunciaciones como los sacrificios tienen que ser sinceros e íntimos, no mera hipocresía pública. El hombre que por vocación sinceramente sentida renuncia y se sacrifica a algo lo hace siempre en silencio, porque el poder que le fuerza a ello es propio y no compartido; el advenedizo, el hombre enfundado en una "pose", el que solamente es artista por fuera, necesita de la publicidad.

José Carlos Iglesias Requejo es un artista, de corbata y traje limpio. Un hombre de grandes renunciaciones y grandes sacrificios. Un hombre que a estas alturas yo no me explico cómo tiene humor para pintar. Creo, estoy seguro, que ese "humor" se lo da el artista que lleva dentro.

Para juzgar su pintura hay que partir de un hecho importante, quizás sólo por muy pocos conocido: Requejo pasó muchos años sin pintar, llegando a Lugo, de regreso de una vida de lucha para la que no había nacido, sin pulso y con una técnica casi olvidada. Su gran vocación le hizo comenzar de nuevo. Recuperó el pulso y lo demás lo puso su gran sensibilidad, enriquecida durante años con las salas de exposiciones y visitas a los museos. Ahí, y en los libros, fue donde se formó. El, que es inteligente, supo asimilar tendencias y técnicas; después sus meditaciones sobre el arte le confirieron un estilo propio, hasta el punto de que José Carlos sabía pintar, tenía una personalidad definida, mucho antes de volver a coger los pinceles. Del pintor juvenil que nosotros conocimos sólo quedaba lo esencial: tratamiento de las formas, de la luz y del color. El retrato que me hizo hace más de veinte años es prueba de esto. Ahora en su pintura se filtraron elementos muy variados, pero su utilización demuestra (tal el cuadro del jardín de San Roque) que él no es un mero copiadore, un mimético, sino, por el contrario, un perfecto conocedor de las nuevas técnicas, hasta el punto que la asimilación de éstas le permite utilizar lo que es general en casos particulares; es más, las reduce a ser un mero toque en un lienzo meditado y realizado con técnica totalmente distinta. Es decir, Requejo sintetiza de tal manera una corriente pictórica que únicamente se queda con su esencia y, como tal, aplicable a cualquier tipo de pintura. Es un nuevo recurso que se complementa con viejos recursos.

Y aquí es donde hay que situar su expresionismo, un tanto extraño precisamente porque tiene una carga de elementos ajenos a él. Nosotros vemos a Iglesias Requejo caminando del expresionismo hacia lo abstracto, de la mano de los tres valores que ordenan esta corriente y que él domina: formas, luces y color, junto a su extraordinario sentido del equilibrio. Pero no por el camino fácil, a lo Miró, sino por el del trabajo, por el del estudio. Como él mismo dice, lo abstracto no consiste en pegar una tira por aquí y otra por allá, y aquí un rojo y allí un amarillo. No, no, hay que estudiar las formas, desarrollarlas dentro de un orden, armónicamente... Lo abstracto es tan expresivo como lo concreto, cuando se hace bien. He aquí el desafío del arte a José Carlos Iglesias Requejo, a sus grandes condiciones. Lo superará. Sé de su capacidad, de la "esclavitud" que para él significa un cuadro, y estoy seguro que en su próxima exposición Requejo nos sorprenderá con unas abstracciones insuperables.

LUIS RODRIGUEZ

## ★ LEA EL PROGRESO ★



Carnes y Conservas Españolas, S.A.

FACTORIA FRIGSA

Semana del 29 de Mayo al 3 de Junio de 1978

Precio de ptas. kg. canal, incluidos despojos y caídos

TERNEROS LECHALES	NORMAL	ESPECIAL	EXTRA
90 a 140 kgs.	240 Ptas.	250 Ptas.	260 Ptas.
141 a 170 kgs.	240 Ptas.	245 Ptas.	250 Ptas.
171 a 200 kgs.	235 Ptas.	240 Ptas.	245 Ptas.
201 a 220 kgs.	230 Ptas.	235 Ptas.	240 Ptas.

más de 220 Kgs., y añejos, precio a convenir.

Para calidades culona y semiculona, aún con pesos más altos mejores precios.

Las calidades inferiores a Normal, tendrán descuentos proporcionales por "grasa" y por "flacos".

	Fábrica	Primera	Extra	Super
Vacas	90-115 Pts.	110-140 Pts.	140-160 Pts.	165-170 Pts.
Bueyes			150-160 Pts.	160-175 Pts.
Novillos			165-170 Pts.	171-180 Pts.
Toros			150-160 Pts.	161-165 Pts.

### CERDOS

Programas de sacrificio con una semana de antelación. Rogamos su llamada al

Teléfono \* 21 18 40 - LUGO



28 DE MAYO DE 1928

—Por la Alcaldía de esta capital se ha hecho público que cumpliendo acuerdo del Excmo. Ayuntamiento Pleno, se anuncia la subasta para el arriendo de sillas en los paseos públicos, por un periodo de seis años, que dará comienzo el día primero del próximo mes de junio del corriente año y finalizará en 1934. El tipo de subasta será de mil pesetas anuales. No serán admitidas las propuestas que no cubran el tipo señalado para la subasta.

—Procedentes de Vigo en donde han dado otros tantos conciertos que han constituido otros tantos éxitos, llegará hoy a Lugo en tren expreso, la Orquesta Sinfónica de Madrid, notable colectividad que dirige el ilustre maestro señor Fernández Arbós. El Círculo de las Artes, entidad que es orgullo de Lugo y que en esta ocasión se ha puesto una vez más al servicio de los amantes del Arte, proporcionando a sus socios lo más selecto y escogido. No ha reparado en sacrificios, decidiéndose a contratar dos grandes conciertos con dicha orquesta.

—Probablemente mañana a darán comienzo las obras del edificio destinado a nuevo Grupo Escolar, que se levantará en la calle de Bolaño Rivadeneira. Las citadas obras se llevarán a cabo con la mayor celeridad.

—Le fue adjudicada al piro-técnico compostelano don Manuel Ferreiro Gándara la subasta del fuego del Apóstol, que se quemará la noche del día 24 de julio próximo.

—Hoy domingo, tendrá lugar en Pontevedra, la reapertura del campo de deportes del Burgo, que estaba clausurado desde que dejó de existir el Athletic. Lo tomó en arriendo el equipo «Alfonso XIII», que ha hecho en él importantes obras. Mañana contendrá, en el remozado parque, en lucha del campeonato de la Serie B, el propio Alfonso y el Español de Vigo, que el pasado domingo fue vencido en el campo de Barreiro.

—Con asistencia de S.M. la Reina Doña Victoria Eugenia y otros miembros de la Real Familia, tuvo lugar hoy el acto de bendecir el templo nacional de Santa Teresa, sito en la plaza de España de esta Corte.

—Desde Salamanca comunican que ha llegado a esta capital con toda felicidad S.M. el Rey a quien se tributó un cariñoso recibimiento, acompañado por el jefe del Gobierno, señor marqués de Estella, y el ministro de Instrucción Pública, señor Callejo. Los augustos huéspedes concurren al funeral en sufragio de fray Luis de León, cuya ceremonia tuvo lugar en la catedral. Ofició en el acto el arzobispo de Valladolid. El arzobispo de Santiago, R.P. Zacarias pronunció la oración fúnebre en la que ensalzó a España y a Salamanca. Después, el rey y sus acompañantes visitaron diversos monumentos. A mediodía comieron en la intimidad con diversas significadas personalidades, figurando entre los comensales la señorita Mercedes Castellanos, prometida del general Primo de Rivera. A última hora de la tarde, y después de haber acudido a una corrida de toros, emprendieron viaje de regreso a Madrid, el Rey, la Infanta Beatriz, el presidente del Consejo y el ministro de Obras Públicas.

—Han llegado a Sevilla, en donde han sido objeto de una cariñosa acogida, los hermanos Joaquín y Serafín Álvarez Quintero. En honor de los ilustres comediógrafos y con asistencia de éstos se celebró una solemne fiesta en el Ateneo. El Ayuntamiento les obsequió con un vino de honor a los ilustres autores de «Carceleras».

# VIDA LABORAL

## TERMINO LA HUELGA DE TRABAJADORES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

### El S. G. T. A. P. lamenta la aprobación del Artículo 27 de la futura Constitución

A los diez días de su inicio, ha concluído la huelga de trabajadores de la Administración Pública, primera en la historia de la Administración Civil del Estado y que en Lugo ha afectado a varios servicios de distintas delegaciones ministeriales.

En relación con esta huelga, la Unión Territorial del "Sindicato Galego de Traballadores da Administración Pública" (SGTAP) hace públicas las siguientes consideraciones:

"1.º—Estimamos cumplido o noso primeiro oxetivo: Movillizar aos traballadores da Administración, xa que si ben foi un paro parcial, é un punto de arranque básico pra futuras loitas polas nosas reivindicacións.

"2.º—Rechazamos a postura do secretario de Estado pra Función Pública, de non dialogar coa coordinadora da folga, ignorando os problemas que teñen que seguir aflorando, porque o negalos non quér decir que non existan.

"3.º—Lamentamos, eisémsmo, que a falla de diálogo fixera prolongar este paro, xa que non houbo contestación negativa hasta última hora.

"4.º—Consentes dos perxucios que o paro causa aos administrados, poñemos, pola nosa parte, fin temporalmente ao conflito, lamentando que a Administración non sinta igual preocupación, xa non polos problemas dos seus traballadores, senón polos dos administrados a quenes ten que servir.

"5.º—Esta folga sirvenos de es-

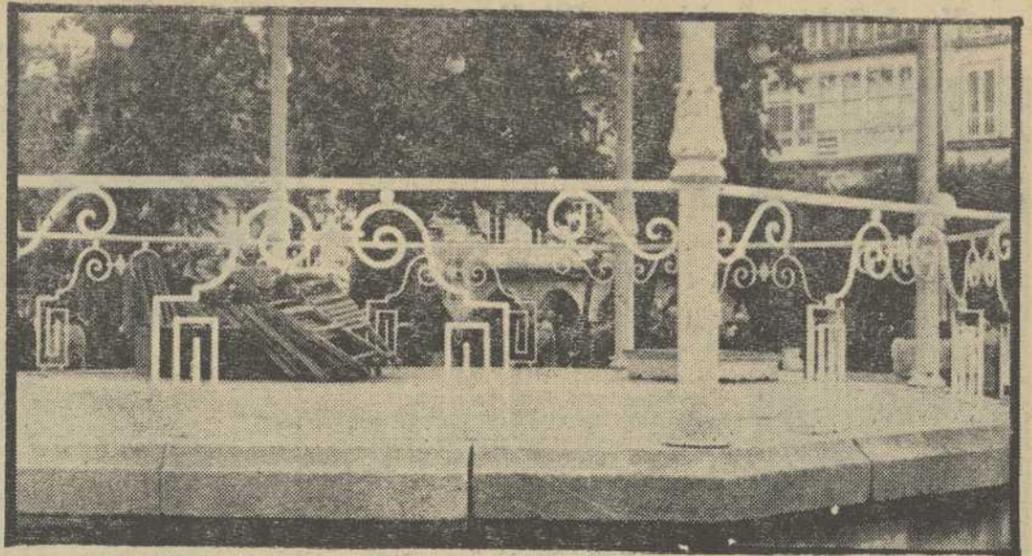
peranza pra facer unha chamada a tódolos funcionarios á unión nun Sindicato que agrupe esforzos e defenda intereses. Invítamolos a unirse a este sindicato puramente funcional, único que —delca agora— tentou facer algo en defensa dos funcionarios denunciando os seus problemas. Ningún máis (escuto SU e CNT) nos apoiou. Antes ben, tentaron combatila folga polos máis diversos medios.

"6.º—E de lamentar a aprobación do artigo 27 de futura Constitución española, no que se menosprecia aos funcionarios á hora de atender os seus dereitos sindicais. Coidamos que se impón un novo estudio deste tema que ven a afrontar, unha vez máis, a un sufrido sector dos traballadores, e precisamente na norma que val a marcar o futuro desenvolvemento legislativo.

"7.º—Os nosos problemas si-guen medrando día a día. Por eso seguiremos loitando, na forma que estimemos máis comente, pra defender os intereses do funcionariado. Non abandonamos a nosa loita, senón que, solo temporalmente, poñemos fin ao paro, sin que isto signifiquem máis que unha tregua na defensa dos agravios que a cotío se nos fan.

"Por eso ofrecemos a cantos funcionarios o desexen o noso apoio como Sindicato, na seguridade de que o noso intrés é únicamente, a millora da condición do funcionariado galego".

## Y COMO ES LOGICO, AHI NO PUDIERON ACTUAR



EN el programa de fiestas editado por la Comisión Municipal en relación con el pasado jueves, primera jornada festera, se anunciaba:

"A las 13 horas, actuación de grupos de danzas regionales en el templete de la Plaza de España".

Pues bien, las niñas, los grupos de danzas llegaron allí, al templete, pero no pudieron subir porque estaba todo él lleno de sillas, como acostumbra a estar todos los días, pese a las veces que hemos denunciado tan anómala situación, poniendo de manifiesto por otra parte lo desagradable que hace a la vista todo eso ahí, día tras día, semana tras semana, mes tras mes. Y así todo el año. Las niñas tuvieron que bailar prácticamente entre

el público y el templete, mientras tanto, vacío. O mejor, repleto de sillas "de tijera". ¡Muy bonito, desde luego!

Y ayer, naturalmente la cosa continuaba lo mismo. ¡Desde luego, en este pueblo no tenemos arreglo!

## DIA DE LA CARIDAD DE 1878

Relación de lo recaudado hasta el día de hoy, en Mesas, Iglesias y en Caritas Diocesana, agradeciendo a todos su DONATIVO.

**PARROQUIAS E IGLESIAS DE LA CIUDAD**  
 S. I. Catedral, 78.291 pesetas.  
 Santiago (Nova), 25.600.  
 San Pedro y Carmen, 16.213.  
 San Fróilán, 19.937.  
 La Milagrosa, 17.525.  
 San Francisco Javier, 11.892.  
 San Antonio, 11.973.  
 Sagrado Corazón, Castelo, Gándaras, 10.650.  
 San Lorenzo de Albeiros, 3.832.  
 P. P. Franciscanos, 19.223.  
 Iglesias de las R. R. Salesas, 2.129.  
 Iglesias de M. M. Agustinas, 2.478.

**Total, 219.743.**  
**MESAS DE LA CALLE**  
 Calle de la Reina (Hacienda),

13.768 pesetas.  
 Galerías Santo Domingo, 19.382.  
 Santo Domingo en Caja de Ahorros, 6.965.  
 Plaza de El Ferrol, 22.348,50.  
 En San Marcos (en B. H. Americano), 14.212.  
 Plaza de España, 27.780.  
 Calle Conde de Pallares, 12.627.  
 Círculo de las Artes, 17.710.  
 Calle Buen Jesús, 17.120.  
 18 de Julio (esquina Ronda), 3.867.  
 Puerta Obispo Odoario, 3.526.  
 Avenida de La Coruña, 3.938,50.  
 Ortiz Muñoz (esquina 18 de Julio), 7.921.  
 Ramón Ferreiro, 8.814.  
 Avenida de Madrid, 4.509.  
**Total, 189.488.**  
 Donativos recibidos hasta hoy en Caritas Diocesana, 38.250.  
**Total hasta el día de hoy, 447.481 pesetas.**

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social

muebles



CALOTO

FABRICA - EXPOSICION

5.000 metros de exposición a 10 minutos de LUGO



HA CREADO UNA GAMA DE ESTILOS QUE SOLO TIENEN EN COMUN, CALIDAD, ELEGANCIA Y BUEN GUSTO

EL GRAN HOGAR DE SU HOGAR

¿Todavía no ha encontrado su ambiente ideal? venga a MUEBLES caloto

Tfnos. 543000 - 543043

PUEBLA DE SAN JULIAN (Lugo)

● Imposición de la Gran Cruz de Alfonso X, el Sabio, a Alvaro Gil Varela



En el Salón de Juntas del Museo Provincial, a las seis de la tarde de ayer, tuvo lugar la imposición de la Gran Cruz de Alfonso X, el Sabio, al benefactor de aquel centro cultural e insigne lucense Alvaro Gil Varela, que hoy recibirá en la Casa Consistorial el título de Hijo Predilecto de la ciudad de Lugo.

No tratamos de glosar el sencillo y emocionante acto, pues ello supondría realizar la descripción de una entrañable efeméride para cuantos en ella intervinieron o la presenciaron. Señalar los merecimientos del homenajeado por su ciudad sería tarea superior a todo encomio, pues Alvaro Gil tiene en su hoja de servicios más que suficientes méritos al efecto, por su mecenazgo a cuanto aquí se realiza en pro de la cultura regional y provincial. Bastaría señalar su contribución a las distintas instituciones docentes, como el precitado Museo, el Patronazgo del Colegio Universitario, las publicaciones culturales de toda índole cuantas instituciones promocionan el Arte, en él tienen un destacado valor. Por eso, el Salón de Juntas del Museo estuvo como en su mejor día, pleno de cuanto en Lugo vale y significa en las Ciencias, en las Letras y en las Artes, para rendir un homenaje de cariñoso afecto a Alvaro Gil.

Le impuso las insignias de la Orden precitada el presidente de la Diputación Provincial, Eduardo García Rodríguez, quien tuvo una acertada intervención, llena de gentil sinceridad, al reseñar los señalados méritos y servicios del homenajeado, siendo muy aplaudido por la numerosa concurrencia al acto. Contestó Alvaro Gil en gallego, con emocionadas palabras de gratitud breves pero sinceras, entrañables, plenas de ese contenido cordial que pone

**LA VIDA ES ASI**

(Viene de última página) según una resolución adoptada por la Asamblea Mundial de la Salud.

Con ello se pretende reforzar la vigilancia internacional en la campaña de erradicación total de la viruela.

Ningún caso de viruela ha sido notificado en ningún lugar del mundo en los últimos seis meses. El último caso detectado fue en Merca (Somalia), en octubre de 1977.

**\* COMPUTADORA PARA CIEGOS**

La universidad Paul Sabatier, de Toulouse, presenta actualmente una computadora para ciegos, que permitirá operaciones quirúrgicas, hasta ahora imposibles o engorrosas.

La transcripción clásica de la escritura para invidentes (método Braille), hasta el presente manual y lenta, se hace en este aparato por medio de tarjetas perforadas a una velocidad de quince caracteres por segundo. También se pueden utilizar cintas

en todo cuanto interviene o realiza y a cuyo logro tantas veces ha puesto su cooperación entusiasta.

Allí, una delegación de la Xunta de Galicia, representaciones de la Diputación Provincial, del Ayuntamiento, de la Iglesia, Dirección del Museo y su Junta, de los Centros Docentes, de la Biblioteca Provincial, de la Prensa, de todo cuanto en Lugo tiene vigencia en los distintos campos de la vida social y local, estaba presente con el ferviente deseo de rendir un tributo de afecto y simpatía a este lucense que desde siempre tiene para su patria chica sus más cordiales afectos.

Después de la sencilla ceremonia, se sirvió un ágape a los asistentes, que al finalizar el acto saludaron al homenajeado, haciéndole presente sus más fervientes deseos de que la condecoración recibida más que un premio tan merecido, fuese un nuevo tributo de admiración y cariño de su pueblo y de la Patria, a la cual ha consagrado su vida en cuanto tiene de un noble logro en pro de sus valores más legítimos.

Radiografía panorámica de la dentadura



El equipo, llamado Status X, ha sido desarrollado por Siemens, y con él es posible obtener una imagen radiográfica panorámica del estado dentario de un paciente. Gracias al "cinturón de seguridad" y al apoyacabezas, el equipo elimina totalmente el manejo manual de las placas, por lo que las radiografías obtenidas son de la máxima nitidez y exactitud. — (FOTOFIEL)

**EL ROLLO DE LOS CUARENTA AÑOS**

Por Luis OTADUY

Los que hemos vivido el franquismo desde el principio hasta el final, no pudimos comentar en todo ese tiempo públicamente lo que pasaba en España porque no había libertad de prensa ni de cualquier otra forma de expresión. Las gentes del régimen decían a voz en grito y por todos los medios de difusión las mentiras más evidentes sin réplica posible; los demás teníamos que callar porque no existía ningún procedimiento de réplica a disposición de los discrepantes. Aquella gente mentía tanto y tan seguido, que llegó un tiempo en que daba vergüenza decir la verdad, pues la mentira parecía una virtud propia de gente sensata y muy formada, mientras que decir verdades parecía cosa propia de gente inmadura y de cantamañanas. Los que sabían idiomas podían comprar periódicos extranjeros para enterarse de algo, pero cuando aquí el régimen hacía cualquier estropicio --y

los hacía con frecuencia-- la prensa extranjera que hablaba de España era retirada de los quioscos. El único recurso era oír Radio París o la BBC de Londres para enterarse de lo que ocurría dentro de nuestras fronteras. La radio Pirineica --que luego resultó que estaba en Praga--, y las demás emisoras de los países del Este, mentaban tanto como las emisoras españolas y hasta en el mismo tono de voz impostada. Las emisoras portuguesas tampoco eran de fiar porque en la dictadura de Salazar, y luego de Caetano, el pacto ibérico sólo se notaba en que en Portugal se respetaban las versiones franquistas sobre los sucesos españoles. Así que, con el oído pegado a la radio de Francia o de Inglaterra, cada discrepante del régimen se enteraba de lo que ocurría entre nosotros. Se enteraba como podía, porque con frecuencia las emisoras extran-

teras eran interceptadas y te volvían loco de los pitidos y ruidos estrepitosos con que te flagelaban los censores de las emisiones extranjeras.

La rabia y la impotencia se apoderaban de uno ante los silencios intencionados y las tergiversaciones continuas de los hechos. Cuando en la primavera del 62 se desencadenaron en España una serie de huelgas que afectaron a cientos de miles de trabajadores, mientras "Le Monde de Paris" y la BBC te decían que era el acontecimiento político más importante ocurrido en la España de Franco desde el fin de la guerra civil, la prensa y la radio de aquí tomaban las huelgas como un brote ridículo y sin importancia, hasta que, de pronto, el gobierno reconocía a la fuerza la gravedad de los hechos decretando el estado de excepción.

Cuando en 1966 se sometió a referéndum la ley orgánica del Estado, en la campaña que precedió al referéndum no dejaron a nadie hacer propaganda del "no" o de la abstención, mientras que radio, prensa y televisión se volvían del revés para que todos votásemos que "sí" a aquel engendro de ley orgánica. Hasta personajes ajenos a la política, como Manolo Caracol, Pirri, Augusto Algero y Carmen Sevilla, hacían por TVE propaganda de una ley que no habían leído ni por el forro. Uno tras otro, pasaron por la pequeña pantalla ensalzando las excelencias de un régimen que era el pasmo de occidente y sus alrededores. Hasta algunos llegaron a decirnos que los que nos abstuviésemos estábamos siguiendo consignas de Moscú y de Praga. Ante este abuso manifiesto, varios grupos de intelectuales --Tierno, Aguilar Navarro, Rídruejo, Satrustegui y hasta cien firmas-- dirigieron un respetuoso escrito al gobierno indicándole que el procedimiento que estaba siguiendo con vistas al referéndum estaba muy lejos de ser democrático. El gobierno contestó a estos intelectuales que los escritos no eran de recibo y que, además, contaban clara intención propagandística, así que a ver si se andaban con ojo, que se les veían las plumas de Moscú.

También cuando el proceso de Burgos, en el día en que se esperaba fuesen hechas públicas las seis sentencias de muerte, todas las emisoras del mundo estaban hablando de Burgos en todos los idiomas mientras que las emisoras nacionales hablaban sin parar de fútbol.

Estos no son más que unos ejemplos entre mil del vacío informativo en que hemos vivido

casi hasta ayer. Los españoles nos habíamos acostumbrado a este vacío informativo y muchos permanecían completamente ajenos a estos sucesos sorprendiéndose a veces, al encontrarse en la prensa con algún artículo virulento defendiendo al gobierno español de acusaciones de las que el lector ni siquiera estaba al corriente. Tenía que deducir por la réplica de qué se le acusaba al régimen.

Es decir, que una enorme masa de españoles, por edad o por haber sido víctimas del vacío informativo, no tienen ni idea de lo ocurrido en España en los 39 años que duró aquello. Pero lo más irritante es que muchos jóvenes de izquierdas tampoco quieren oír el "rollo" de lo ocurrido en estos años. Hasta la gente más "pogre" te dice ahora con suficiencia que no hay que mirar al pasado. Es como si a una persona que hubiese estado cuarenta días secuestrada no le dejases contar las angustias pasadas en esos días para ella capitales.

Nadie niega que haya que mirar al futuro, pero el futuro que hagamos entre todos va a tener mucho que ver con la idea que nos hagamos del pasado más próximo. Los que siempre hemos pensado que España es de todos, incluidos en ese "todos" también a quienes se creen que España es sólo de ellos. No se trata, pues, de revanchismo ni de nada parecido. Se trata de que no puede ser bueno para un país borrar de la memoria cuarenta años de su historia con la disculpa de que hay que mirar hacia delante, como si los coches no tuvieran también espejo retrovisor. Se trata de que la historia de esos años sinistros no está escrita en los periódicos españoles, y que hay que recurrir a colecciones de prensa extranjera para enterarse de lo ocurrido aquí. Por eso los mejores historiadores de la historia contemporánea española son ingleses o americanos. Y por eso, quizá, por esa ignorancia infinita, personas como Ramón Piñero o Tierno Galván han obtenido tan pocos votos en las elecciones de junio mientras que otros, de los que nunca se oyó que sufriesen persecución durante el franquismo, se beneficiaron de unas siglas prestigiosas para muchos españoles.

Los que hemos vivido desde el principio hasta el final esos años, hemos salido de ellos con una indigestión de dictadura que nos inhabilita incluso para dictaduras de otro signo. Será por eso que algunos no quieren oír el "rollo".

**JEFE PROMOTOR DE VENTAS**

Se precisa para nueva Organización Comercial a integrar en la zona de

**LUGO y PROVINCIA**

Asumirá la responsabilidad de los objetivos marcados por Dirección

Su función primordial será:

- La motivación y control del equipo.
- Apoyo continuo al equipo.
- Intervendrá en gestiones de venta y remate de operaciones.

OFRECEMOS: Seguro. Ingresos del orden de las 80.000 Ptas., según aptitudes. Rapeles por venta general. Premios por venta dirigida. Incentivos especiales.

Interesados escriban con sus referencias personales e historial profesional al n.º 338 de Publicidad Cañellas, Pl. Urquinaona, 11. BARCELONA-10

A ser posible indiquen número de teléfono

magnéticas con posibilidad de copia.

Ya en el estado actual del ordenador, los ciegos pueden esperar una amplia difusión literaria destinada a ellos, por módicos precios.

Asimismo se aceleró la difusión de obras escritas por los invidentes y se puede prever incluso la publicación de diarios por tal procedimiento.

Se estudia la posibilidad de extender el método a diversas disciplinas, como la música, las matemáticas, la física y las lenguas vivas o muertas.

En un terreno más práctico, la colaboración de las autoridades permitiría enviar a los ciegos facturas de gas o electricidad, teléfono y estandillos de cuentas corrientes redactados en Braille.

# PAGINAS DEL DOMINGO

## LOS JAPONESES LUCHAN CONTRA EL DESPILFARRO

### ● LOS "RECUPERADORES" OFRECEN A LAS AMAS DE CASA EL CAMBIO DE LOS PERIODICOS VIEJOS POR ROLLOS DE PAPEL HIGIENICO

● Una intensa campaña se ha centrado sobre el lema de que "lo que tiramos puede ser importante materia prima del siglo XXI"

● Cada año, tres millones de coches inservibles son prensados y convertidos en placas de 7,5 centímetros cuadrados

Japón, tercer país del mundo en términos de producto nacional bruto, saca provecho de todos sus recursos. Aquí el despilfarro tiene muy mala prensa y el aprovechamiento de los desechos se ha convertido en una industria.

Frugalidad y ahorro pasan por virtudes primordiales en un país desprovisto de materias primas. El modo de vida acusa el impacto: Un japonés nunca hace alarde de su riqueza.

El sistema de remuneración es significativo. Cada empleado sabe que, una o más veces al año, su empresa le pagará primas o bonos que complementarán sus ingresos habituales calculados en función de ese sistema. Y ese ahorro forzoso le permite hacer frente a grandes gastos eventuales, sin reducir su tren de vida normal.

Por su parte, los grandes Bancos se esfuerzan por conseguir que sus clientes les confíen sus ahorros. Según el Ministerio de Finanzas, el promedio de ahorro de los últimos cinco años es el del 16 por ciento anual. A pesar de la crisis económica, al con-

cluir 1977, una familia de cuatro personas podía haber ahorrado tres millones y medio de yens (unas 1.100.000 pesetas).

#### MATERIAS VALIOSAS

Pese a la omnipotencia de la televisión, los japoneses leen muchos diarios y revistas. Los "recuperadores" recorren las calles y ofrecen por altavoz a las amas de casa el cambiarles por papel higiénico sus viejas publicaciones...

Desechos y residuos son materiales valiosos que nunca hay que tirar. En el "Metro" de Tokio, enormes carteles representan a un pirata que abre el cofre del tesoro y encuentra piezas de electrodomésticos u otros aparatos. La leyenda proclama que lo que tiramos "puede ser una importante materia prima del siglo XXI".

Los servicios de limpieza y recogida de basuras invitan constantemente a los ciudadanos a distinguir los dicitos combustibles de los que no lo son. En las grandes ciudades, hay cubos para unos y otros, y servicios de recogida diferentes.



A fuerza de trabajo, el operario medio japonés puede ahorrar notables cantidades de dinero. (Foto EFE-FIEL)

Hasta finales de los años 50, las basuras sólidas se emplearon en obras de drenaje y recuperación de tierras recubiertas por el mar. El considerable aumento de desechos de plástico —10 por ciento del total— impulsó en el decenio siguiente el recurso a la incineración, método altamente contaminador.

Diariamente, unas 460 toneladas de envases de plástico se acumulan en los basureros del Mercado Central de Tokio. Docientas de ellas se arrojan en un vertedero arrancando al mar en la bahía de Tokio. Otras cien se queman en hornos especiales. Y ciertas instalaciones cercanas del Mercado, transforman el resto.

Los envases, fundidos y reducidos a la forma de ladrillos, se envían a fabricantes de materias plásticas que, a su vez, los utilizan en la producción de ciertos materiales de construcción.

En 1976, cuando la lucha contra la contaminación comenzó a adquirir gran amplitud, la Municipalidad de Tokio preparó un plan de aprovechamiento de residuos industriales que debería realizarse en 1980, entre otras medidas, se aconsejó a las empresas que utilicen la mayor cantidad posible de materias primas, cuyos restos son menos nocivos y de más fácil recuperación.

#### ESCORIAS Y CHATARRA

En enero pasado, "Nippon Steel", el mayor productor mundial de acero, entregó a las autoridades de la capital instalaciones especialmente concebidas para el tratamiento de residuos sólidos. El procedimiento de fusión empleado permitirá transformar (a razón de 40 toneladas diarias) materiales como el caucho, los plásticos, el cuero, los metales, el vidrio, la loza, etc. El resultado será gas, combustible, escorias y chatarra. Las escorias, podrán emplearse para terraplenes o como material de construcción. La chatarra para fabricar acero.

Por su parte, el Ministerio de Industria y Comercio Internacional (MITI) invirtió 8.500 millones de yens (2.720.000.000 de pesetas) en la construcción de otra planta de transformación de los dicitos de hierro, carburo y gas metano. El centro será plenamente operativo dentro de dos años.

El desarrollo de la industria automovilística provocó la multiplicación de "cementeros" de coches. Cada año se prensan tres millones de autos abandonados e inservibles... La sociedad Kawasaki Heavy Industries fabricó prensas que desmenuzan los "cadáveres" y los convierten en placas de 7,5 cm. cuadrados. El mismo tratamiento puede aplicarse a residuos industriales y basuras no combustibles. Kawasaki ya vendió veinte máquinas en todo el país. Cada una transforma de 50 a 200 toneladas en cinco horas de funcionamiento.

Como tantos otros países, Japón se enfrenta con una cre-

ciente demanda de agua en las zonas de fuerte densidad urbana. En Funabashi, arrabal de Tokio, una planta de reconversión de aguas usadas alimentan las cisternas sanitarias de un complejo de 880 viviendas y un arroyo artificial para la fauna acuática.

La Agencia de Ordenación del Territorio anunció que, a partir de 1985, el mismo tipo de aprovechamiento será obligatorio en todas las ciudades y grupos residenciales. No sólo los servicios sanitarios, sino también la climatización de inmuebles y el lavado de automóviles marcharán con aguas recobradas.

#### AHORRO DE ENERGIA

Pero el sentido del ahorro de los japoneses también se ejerce en un sector especialmente importante: En el de la energía, que Japón importa en más del 90 por ciento.

El termo lleno siempre de agua caliente no falta en los hogares japoneses, de gran consumo de té, ni en las habitaciones de hotel. El artículo se vende tanto que el modista francés Pierre Cardin, muy conocido en el Japón, no tuvo inconveniente en dar su marca a un modelo de termo.

Desde 1950, los japoneses saben que necesitan economizar energía, 24 años después, la brusca subida del precio del petróleo afianzó aún más su convicción.

La municipalidad de Tokio está recobrando el calor emitido por sus incineradores de basuras. La cantidad de electricidad obtenida a partir de las nueve plantas que funcionan actualmente fue de 78,7 millones de Kw/h. entre abril de 1977 y enero de 1978. La mayor parte se consume en el lugar y el resto se vende a la Tokio Electric Power. Los beneficios obtenidos en el mismo periodo llegaron a los 64 millones de yens (unos 20.480.000 pesetas).

Y el reciclaje del calor interesa por igual a la industria pesada. Nippon Steel realizó en septiembre pasado un sistema de recuperación de la energía térmica desprendida por las cámaras de refrigeración de dos de sus fábricas.

Por Lois SALMON  
(Fiel-Servicios Especiales  
EFE-AFP)

## El viejo fotógrafo de la Acrópolis de Atenas



Ocupa el mismo lugar —y utiliza la misma cámara— desde hace varios decenios. Y aunque prácticamente todos los turistas llegan ya equipados con sus propios aparatos, el viejo siempre encuentra clientes dispuestos a posar ante su "prehistórica" cámara. Sabe muy bien que no le compensa cambiar su viejo equipo por otro moderno, porque es precisamente la vetustez de su aparato a que hace detenerse —y posar— a los turistas.—(FOTOFIEL)

# LA MUJER

Problemas de la infancia:

## EL SENTIDO DE LA RESPONSABILIDAD

Los niños deben saber que sus acciones tendrán un resultado, y acostumbrarse a medir las consecuencias de sus actos

Por Marie-Pierre LERAY



El aprendizaje del sentido de responsabilidad es capital para el armónico desarrollo del niño. — (Foto EFE-FIEL)

Conviene dar a los niños, lo más pronto posible, el sentido de las responsabilidades. Desde que alcanzan la edad de comprender, se les puede demostrar fácilmente que si actúan de tal manera, su acción tendrá un resultado, bueno o malo. Tienen que saber, pues, exactamente a lo que se exponen y medir de antemano las consecuencias de sus actos.

Para los más pequeños, se puede tomar un ejemplo muy sencillo, como el poner un objeto en equilibrio inestable sobre un mueble. Colocar este objeto sin tener ningún cuidado y de tal manera que la primera persona que pase lo hará caer, da como resultado la deterioración del objeto que, si se trata de una taza, de un vaso o de un objeto frágil, se romperá.

Es decir, que el niño aprende, con este ejemplo, que las cosas frágiles deben colocarse de manera adecuada con el fin de que no se estropeen, y que él es el responsable del objeto en el momento en que, teniéndolo en la mano, decide dejarlo en alguna parte. La suerte de dicho objeto depende del gesto que él hará, de la precisión y de la atención que le prestará.

### EJEMPLO PRIMARIO

De este ejemplo "primario" se puede deducir una serie de otros ejemplos, que irán dando cada vez más al niño el sentido de las responsabilidades, no sólo hacia los objetos, sino también hacia los animales, las personas y su propia persona. Se le podrá demostrar fácilmente que, si saca a pasear al perro, debe tener bien

cogida en su mano la correa, si no, el perro, jugando, puede atropellar y hacer caer a una persona de edad, o bien puede cruzar la calle en el momento en que pasa un automóvil!... El niño debe ser consciente de que es él el responsable del comportamiento del perro que se le ha confiado y, al mismo tiempo, responsable de los desperfectos o de los accidentes que puede provocar o de los que puede ser víctima.

Del perro es fácil pasar a la hermanita o, más prosaicamente, al dinero que se confía, para ir a efectuar algunas compras. Los niños educados muy temprano así, al sentirse responsables de sus actos en cada momento, se sentirán igualmente responsables más tarde o, por lo menos, cabe esperarlo, en su vida de adulto.

Los adultos han adquirido la costumbre (por desgracia), de

apelar con demasiada frecuencia a la sociedad que, es cierto, los toma a su vez demasiado bajo su tutela, y luego imputarle las consecuencias de los actos que ellos cometen sin haber medido antes las consecuencias nefastas. ¡Cuántos jóvenes (y menos jóvenes) conducen un automóvil o, sencillamente, una bicicleta o motocicleta sin haberse preocupado de tener un seguro hacia una tercera persona! ¡Cuántas personas se lanzan en gastos para arreglar su hogar sin estar seguros de poder pagar los plazos que han firmado imprudentemente! ¡Cuántos se comprometen en acciones que serán incapaces de llevar a cabo y en las que otros se encuentran implicados y que un día vendrán a pedirles cuentas!...

### UNA VIRTUD RARA

El sentido de la responsabilidad es una virtud rara, porque buen número de padres, no queriendo así obligar a sus hijos a la autodisciplina, por simple respeto de sí mismo y de los demás, les dejan actuar demasiado según su fantasía, precisamente con esta responsabilidad que deberían inculcarles. Y, sin embargo, son los primeros en poner el grito en el cielo si, por culpa de otro irresponsable, su hijo es víctima de un accidente.

Antaño, se enseñaba a los niños a no tirar las pieles de las frutas en la vía pública, a no circular por las aceras con patines. Ahora, algunos padres les compran a precio de oro un equipo completo de "hockey" y los sueltan como fieras pensando que, en caso de accidente (hacia una tercera persona), el seguro pagará. Ello denota una falsa concepción de la libertad y de la seguridad de los demás.

(Fiel-Servicios Especiales EFE-AFP)

## EL CAFE CON LECHE

(Viene de la página siguiente)

genio, y solamente resultaban ingeniosos, que es un premio en la lotería de la poesía.

—¡Ah, por eso es usted un amargado y un cáustico! Usted es un poeta fracasado, me dice mi vecina la del sexto.

La verdad es que casi todos los jóvenes de mi generación soñaron con ser poetas y terminaron siendo peritos mercantiles. Nuestra generación, la que han llamado la del silencio, es una generación, de contables y de auxiliares administrativos. Es una generación de cagatintas. Aquellos polvos —es un decir, claro— trajeron estos lodos; aquellos sueños de gloria se han convertido en un escepticismo un poco triste. Formamos una legión de poetas fracasados; pero, eso sí, de poetas de café con leche

### CONSEJOS DE BELLEZA

## El arte de escoger las gafas

◆ Conviene buscar una armonía de la montura con el color de los ojos

Por Marianne CLAISSE



La elección de unas gafas, un asunto que merece meditar. (Foto EFE-FIEL)

Las personas que llevan gafas, una buena parte de las cuales son mujeres (un 60 por ciento), prestan cada vez más atención a la moda en materia de monturas.

Una vez vencidos los sentimientos de disminución física o el temor por la estética, que impedía antes (sobre todo en las mujeres) la compra de las primeras gafas, triunfa el deseo de ver bien y el deseo de ser diferentes «sin ser completamente otra persona».

La aceptación optimista de ser una «mujer con gafas» se debe en gran parte a la boga de las gafas de sol en las playas o las pistas nevadas. En efecto, estas gafas no desfavorecen nunca, sino que, por el contrario, con sus formas de fantasía, han contribuido a acostumbrarnos a una «imagen» del rostro, cuando las vemos en mujeres jóvenes y bronceadas. Se puede decir que, gracias a ellas, las mujeres muy coquetas han admitido más fácilmente los cristales correctores.

### EVITAR LAS ARRUGAS

Además, aparte su misión correctora o protectora, las gafas preservan la belleza, evitando que la mujer de vista deficiente efectúe mímicas con los ojos, generadoras de arrugas.

### Sanatorio Santo Angel

Especialidad: Huesos. Articulaciones. Reumatismos

### Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57. Teléfono 211200 (Chalet Vega Barrera) LUGO

C. S. P. 65

Los creadores de gafas, al ofrecer a su clientela un objeto utilitario, conscientes del papel importante que te conviene teniendo en cuenta para convertir las gafas en accesorios de belleza. Por su parte, el cliente escoge la forma de montura que le conviniendo en cuenta el espesor de los cristales, su fisiónomía y también su carácter

Los cristales «extrafinos» (llamados de alto índice), que disminuyen el espesor de los bordes y los cristales anti-reflejos, que atenúan el efecto de los cristales concéntricos, son preferibles para los míopes. Los presbítos y los hipermetropes pueden adoptar los cristales progresivos modernos más estéticos y prácticos que los de doble-foco y que no presentan el inconveniente de una demarcación visible.

Las monturas de líneas suavemente redondeadas son las más bonitas. El color de los ojos determina la elección. conviene buscar una armonía en el mismo tono, o bien un contraste bien estudiado de los colores.

Para las nostálgicas de los años locos, Logo acaba de presentar una nueva línea de gafas denominada «Campus», que conviene más particularmente a los jóvenes. Estas gafas, de fino metal cromado, blanco o negro, se parecen a las antiparras de nuestros abuelos y se presentan en cuatro formas diferentes: redondas para los ingenuos; ovales para los románticos, rectangulares para los intelectuales y los artistas y semiovaladas para los clásicos de la fantasía

### TONOS METALIZADOS

La aplicación de varias capas de color sobre el metal cromado permite la obtención de tonos metalizados que tienen la ventaja de resistir mejor a los choques, a la transpiración y a las manipulaciones frecuentes (AMY).

Otra opción de este óptico, aparte la moda «retro», se intitula «plástico y metal». La «marzo» de plástico presenta una mejor repartición del peso de las gafas. Además, la montura de plástico está concebida, delante con un espesor lateral que permite hacer lo más discretos posibles los cristales muy espesos.

Antes de escoger el color de la montura, conviene saber que el violeta emite ondas que descansan, que el rojo representa la fuerza y la pasión (hay que buscarlo en las épocas de tristeza). El verde es símbolo de esperanza. El negro indica un gusto sofisticado. Los tonos pastel expresan gusto y madurez. Además, favorecen la tez.

(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES EFE-AFP)

## TRATAMIENTOS de BELLEZA GUERLAIN

Durante los días 29 de Mayo al 3 de Junio

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, París estará a su disposición en

## PERFUMERIA PEREZ VIDAL

Reina, 16 • Tel. 21 27 23 LUGO

Consultas gratis • Para tratamientos, reserve hora



Restaura la elasticidad de los tejidos cutáneos. Retrasa los efectos de la degeneración del colágeno por lo que evita y atenúa las arrugas.

## GASTROMANIA

EL CAFE  
CON LECHE

Por José Manuel VILABELLA

España es un país que se ha desvelado; que ha perdido el dulce sueño de la historia por un consumo excesivo de café.

—Yo soy muy cafetero, solemos decir los españoles en cuanto se nos presenta una oportunidad; y lo decimos con aire de declaración programática, como quien confiesa a los cuatro vientos sus intimidades, sus principios, sus costumbres sexuales y sus ideas políticas.

Nuestros literatos, los padres de las letras hispánicas, escribieron sus mejores obras en los veladores de los cafés. A César González Ruano, que fue uno de los tres o cuatro escritores de periódicos que ha parido el país en lo que va de siglo, se le ocurrían las mejores ideas en los cafés y sus originales escondían siempre —todavía se nota ahora en sus libros, aunque sus hojas amarillean—, como un aroma intenso de café de la Guinea, porque el periodismo de los años cincuenta no daba para café brasileño, que era lo que se conocía por el nombre de café-café. Los libros de Ramón Gómez de la Serna, en cambio, desprenden un delicioso aroma de café con leche, de café con leche de "Pombo", que era café de puchero, del que tomaba Solana para matar el hambre y el sueño al mismo tiempo. Y es que todos los libros huelen siempre a algo, pero los buenos libros, cuando el tiempo pasa por ellos, terminan oliendo a café.

—¿Y los libros eruditos?

—Los libros eruditos ya es otra cosa. Esos libros terminan oliendo a mojama, porque nacen plúmbeos, pesados, prietos y documentados desde que aparecen en las librerías. Son como los niños con gafas y braguerito que ocupan los primeros puestos de la clase, y que segregan una extraña droga que les permite obtener raíces cúbicas de una forma instantánea.

Hay otros libros que al hacerse viejos terminan oliendo a bacalao, y algunos, con el paso del tiempo, enferman de aerofagia y apestan con sus ventosidades eruditas las honestas bibliotecas compuestas por libros ligeros e inspirados; por libros de poesías, de viajes y de gastronomía, que son, como sabe el culto lector, inútiles libros de caballería.

—Algún libro técnico se ha ido de copas —comen los espíritus sensibles—, y hay que retirar al libro desvergonzado y procaz y llevárselo al desván con las viejas revistas y las fotografías de señores con barba, para que se lo coman las polillas y los ratones terminen con él.

A los hijos, que son como libros escritos de un tirón y por la noche, les ocurre lo mismo y con el paso del tiempo terminan oliendo a no se sabe qué. Yo suelo olfatear a mis hijos y a mis libros para ver si logro intuir el futuro, para fratar de adivinar en qué se habrán convertido allá por el año 2000, pero sólo percibo unos aromas de desodorante y de tinta fresca, y es que si unos son niños que tienen toda la vida por delante, los otros son libros que tienen muy poco pasado por detrás. ¿A qué olerán mis libros cuando les haya llegado su otoño, cuando sus hojas se desprendan del lomo y la portada se caiga a pedazos de puro vieja? ¿Y qué serán mis hijos cuando les haya salido la barriguita de la madurez y se hayan quedado calvos, porque la caspa se les haya llevado el pelo y algunas ilusiones de la infancia?

España, en lugar de tener un sentido político de la historia, tiene un sentido gastronómico de la política. Nuestros hombres públicos, mucho antes de que se hubiesen inventado las cenas, las camidas y los desayunos políticos, realizaban su trabajo pensando en que lo que hacían por la mañana en el Ministerio lo tenían que contar por la tarde en el café. Eran como Penélope, pero con chistera y con bigote, y se dedicaban muy serios a tejer y destejer su tapiz; un tapiz en forma de piel de toro que se llama España.

Don Antonio Cánovas del Castillo, que era un político muy cafetero, arreglaba el país con sus amiguetes a la hora de la sobremesa.

—Don Antonio, lo que tienen que hacer ustedes, los padres de la Patria, es la reforma agraria, le aconseja un contertulio que entendía mucho de esas cuestiones, porque no en vano tenía una huertecita en Murcia.

—¡Una reforma agraria!, gritaba don Antonio a sus ministros.

—¡Marchandol!, contestaban a coro los miembros del Gabinete en pleno.

Y España era una fiesta

Los carpetovetónicos hemos estado siempre divididos. Las dos Españas de Machado se diferenciaban, fundamentalmente, en que si unos después de comer descabezaban un sueñecito y se dormían en los laureles del imperio, los otros se iban con sus contertulios a tomarse un café con leche y a decir lo que convenía hacer. Se iban a hacer patria; a arreglar el país.

—¿Y los españoles del centro? ¿Los españoles del señor Fraga, de don Laureano, de don Pío, del conde de Motrico, del señor Gil Robles?

—Esos son otra cosa. Esos son caballeros con ideas europeas, concretamente londinenses, y tienen ya otro aire; han terminado con las dos Españas, por eso duermen la siesta y después se toman el cafetito. O sea, que participan tanto de la izquierda como de la derecha; son los españoles de la síntesis y el llanto; son españoles de pelo y de pluma. Son los mesías; los que han de venir.

—¡Una de democracia!

—¡Marchandol!

Y España seguirá siendo una fiesta.

Yo les digo siempre a mis amigos eruditos, los que están desenterrando el pasado como si se tratase de un santo incorrupto al que se atreva a escribir la historia del café con leche habrá escrito, sin darse cuenta, la historia de España; pero mis amigos los investigadores, que me ponen a parir cuando yo no estoy delante, no me hacen caso porque tengo fama de ser un escritor superficial y frívolo, que juega con las paradojas y con las cosas de comer.

—No se le puede hacer mucho caso —comentan— es un poeta malogrado. Iba para vate y se quedó en perito mercantil.

Y la verdad es que tienen razón, porque aunque a los veinte años me sentaba en los viejos veladores del café a escribir mis poemas a la Luna y a las musas lánguidas, con las que después no me comía ni una rosca, los sonetos me salían descafeinados, porque Hernández, García Lorca, Alberti y otros muchos que habían ocupado antes aquellas mesitas de mármol, se habían llevado toda la inspiración, habían acaparado el talento, y a mis madrigales descafeinados alguien les había cortado de cuajo los cojoncillos del

(Pasa a la página anterior)

## LA MUJER

Audaz, romántica y tierna, la moda del verano

● RODIER VISTE A LA MUJER CON ATUENDOS MUY FEMENINOS Y FRESCOS



En la foto, dos modelos veraniegos. El de la izquierda, de Rodier, consiste en una falda con moderno estampado de flores y camiseta de algodón. El de la derecha, de Santa Eulalia, es un vestido de algodón con cuerpo de volantes de organdi blanco. — (Foto EFE-FIEL)

Levemente se anuncia la promesa espléndida del verano. Todo invita a dejar volar la imaginación y las firmas de Alta Costura españolas imprimen un incitante sentido de juego a sus Colecciones 78. Los colores, las formas, las materias, crean armonías coordinadas, o se inventan otras nuevas, desaparejadas, sorprendentes. La fantasía queda en libertad.

Y este año, entre otras muchas novedades, los modistas de "Santa Eulalia" y "Rodier", presentan una línea de vestidos muy sugestiva.

## LA MODA RODIER

Una gama variadísima en el colorido, que podemos agrupar en familias cromáticas:

En colores pastel: Rosa malva; verde angélico; azul glicina y amarillo pomelo.

En colores ácidos: Junquillo; menta; agabanza y aciano.

En colores naturales: Crudos; pimienta; caña y caramelo.

En colores clásicos: Nuevo marino; rojo profundo; blanco; negro y kaki.

Dos son las tendencias dominantes en los estampados: Una, grandes ramilletes de flores o frutas, y dos, rayas de distintos tamaños.

En cuanto a las formas diremos que la silueta es amplia y confortable que produce desenvoltura y encanto a la mujer. He aquí las tendencias más definidas:

En los Tricots: Línea recta, bicolor; línea "sweet-shirt" también bicolor, con mangas kimono; chaquetones canalé con dos bolsillos; canalés y calados, manguitas con vueltas, anchas franjas de colores y rayas brillantes y mates, escote en V, sisas rectas y bajas.

Una de las protagonistas es la línea "tee-shirt" de algodón, coordinada con las faldas lisas o estampadas, en las que se utilizan diversos y atractivos modelos.

Las faldas son plisadas "soleil" o recto; con cruces o godets y algunas faldas rectas.

En las camisas predominan las formas clásicas, en liso o estampado, para armonizar con los pantalones y las faldas.

Todas estas tendencias, se emplean en los materiales de deliciosos tejidos flexibles: Fino jersey crepe, lino fibraná, batista y algodón, crepe gabardina y ciana.

## LA COLECCION DE SANTA EULALIA

Las telas de la temporada podría decirse que están impregnadas de nostalgia. Adió a los tejidos secos de la moda futurista y volvamos a los viejos tiempos en que la tela moldeaba a la mujer y acariciaba su cuerpo.

Se respira amor por la fibra noble como los "tustor" o "shantung" de pura seda en los crepes, "georgettes", gasas y muselinas.

Algodones románticos, estampados o bordados y encajes. Organzas y muselinas con grandes estampados de flores para los trajes de gran vestir.

Blanco, beige y azul marino. Colores vivos: Rojo, azul, amarillo, fucsia, turquesa y verde, son los colores dominantes de la temporada.

Este modista ha sabido manejar los tejidos, para lograr y hacer realidad el sueño de la mujer de hoy en boga, la mujer joven de los treinta años. Esta colección joven, presta cumplido esmero en embellecer aún más a la mujer en su plenitud.

Todo es exquisito. Desde los camiseros deliciosos de color y de forma, a los conjuntos trabajados primorosamente en combinaciones de colores.

Contraste de línea en los conjuntos. Blusas muy femeninas y blandas. Tradicionales combinaciones de colores y gran variedad de éstos, desde los más sencillos camiseros, en algodón a los campesinos conjuntos con delanteros estampados.

Para las horas de la tarde, crepe de china y organdi, ya sean en tonalidades lisas como en estampados; algunos volantes.

Perfecta armonía en estas combinaciones, que muestran en cada vestido, una nueva y diversa modalidad de la imaginación de su creador. Mantiene la variedad y novedad, tanto en géneros como en color. En los vestidos de noche con bordados específicos para cada tejido, hasta la fantasía y la novedad del "georgette" y la batista bordada blanca.

Pero, quizás, lo más destacable de esta colección sea, como dijimos al principio, su perfecta comprensión del momento actual de la moda, de la revalorización de la mujer y de la esmeradísima confección, que se repite tanto en los camiseros, como en los elegantes trajes de chaqueta y cuyo conjunto crea una perfecta armonía.

Un panorama alternativamente vivaz y tierno, audaz y romántico, da paso a un libre cauce al juego de la moda, como una sinfonía nostálgica de reminiscencias que acariciará el cuerpo de cada mujer en el estío.

Rosa María de Mier  
(AGENCIA EFE)

yute CREACIONES MASCULINAS

Confecciones

Ruanueva, 43

Le viste a Vd. de pies a cabeza

UN ESTABLECIMIENTO EXCLUSIVAMENTE AL SERVICIO DEL HOMBRE  
EN DONDE PODRA VESTIR ELEGANTES PRENDAS DE LA MAXIMA CALIDAD

Visite en Ruanueva, 43 YUTE CONFECCIONES

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE TEMPORADA

Saluda a sus clientes, forasteros y amigos en estas Fiestas Patronales

YUTE CONFECCIONES en Ruanueva, 43 LUGO



# PROGRAMA DE T.V. PARA LA SEMANA PROXIMA



## LUNES

13,45 Carta de ajuste. "Recital por Marcos Redondo".  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,01 Avance Telediario.  
 14,05 Panorama de Galicia.  
 14,30 Telediario. Primera edición.  
 15,00 Hora 15.  
 15,20 Novela. (Cap. I de V). "El Misterio de María Roget", de Edgar Allan Poe.  
 15,45 Gente hoy.  
 16,15 Despedida y cierre.  
 18,45 Carta de ajuste. "Concierto para guitarra y orquesta".  
 19,00 Apertura y presentación.  
 19,01 Avance Telediario.  
 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Dibujos animados: "Las aventuras del Oso Colargol". El monstruo de Sanchezstein.  
 20,00 Los escritores. Manuel Barrios.  
 20,30 ¿Conocemos España? Programa concurso.  
 20,55 Estudio estadio. Actualidad deportiva.  
 21,30 Telediario. Segunda edición.  
 22,05 Grandes relatos. "Noches y días: El amor".  
 23,00 Programa informativo. "Estado de la cuestión" o "Tribuna del Parlamento".  
 23,30 Últimas noticias.  
 Despedida y cierre.

## MARTES

13,45 Carta de ajuste. "Bebu Sivetti".  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,01 Avance Telediario.  
 14,05 Panorama de Galicia.  
 14,30 Telediario. Primera edición.  
 15,00 Hora 15.  
 15,20 Novela. (Cap. II). "El Misterio de María Roget", de Edgar Allan Poe.  
 15,45 Gente hoy.  
 16,15 Despedida y cierre.  
 18,45 Carta de ajuste. "Héctor Meneses".  
 19,00 Apertura y presentación.  
 19,01 Avance Telediario.  
 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Dibujos animados: "Las aventuras del Oso Colargol". El mundo de la música.  
 20,00 Memorias del cine español. "El amor imposible".  
 21,00 Programa informativo. "Cara a cara" o "Rueda de Prensa".  
 21,30 Telediario. Segunda edición.  
 22,05 Dos por dos.  
 23,00 Un hombre en casa. "Cuan- go el gato se va".  
 23,30 Últimas noticias.  
 Despedida y cierre.

## MIERCOLES

13,45 Carta de ajuste. "Narciso Yepes interpreta a Narváez y Sanz".  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,01 Avance Telediario.  
 14,05 Panorama de Galicia.  
 14,30 Telediario. Primera edición.  
 15,00 Hora 15.  
 15,20 Novela. (Cap. III). "El Misterio de María Roget", de Edgar Allan Poe.  
 15,45 Gente hoy.  
 16,15 Despedida y cierre.  
 18,45 Carta de ajuste. "Sous l'emprise d'une ombre", F. Ibarrondo.  
 19,00 Apertura y presentación.  
 19,01 Avance Telediario.  
 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El hombre invisible: "Búffalo Bill cabaiga de nuevo".  
 20,00 Revista de toros.  
 20,30 Dossier. Programa informativo.  
 21,30 Telediario. Segunda edición.  
 22,05 Starsky y Hutch. "La niña perdida".  
 23,00 Escuela de salud.  
 23,30 Últimas noticias.  
 Despedida y cierre.

## JUEVES

13,45 Carta de ajuste. "Subirachs".  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,01 Avance Telediario.  
 14,05 Panorama de Galicia.  
 14,30 Telediario. Primera edición.  
 15,00 Hora 15.  
 15,20 Novela. (Cap. IV). "El Misterio de María Roget", de Edgar Allan Poe.  
 15,45 Gente hoy.  
 16,15 Despedida y cierre.  
 18,30 Carta de ajuste. "Las Grecas".  
 18,45 Apertura y presentación.  
 18,46 Avance Telediario.  
 18,50 Mundiales 78. Ceremonia de apertura. Partido: Alemania - Polonia.  
 22,00 Telediario. Segunda edición.  
 22,30 Simha: "Una historia alegre".  
 23,30 Últimas noticias.  
 Despedida y cierre.

## VIERNES

13,45 Carta de ajuste. "Quinto n.º 1", Antonio Soler.  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,01 Avance Telediario.  
 14,05 Panorama de Galicia.  
 14,30 Telediario. Primera edición.  
 15,00 Hora 15.  
 15,20 Novela. Cap. V y último. "El Misterio de María Roget", de Edgar Allan Poe.  
 15,45 El canto de un duro. Programa informativo.  
 16,15 Despedida y cierre.  
 18,45 Carta de ajuste. "Canciones castellanas de Toldrá y Guridi".  
 19,00 Apertura y presentación.  
 19,01 Avance Telediario.  
 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. La semana.  
 20,00 Los teleñecos. Paul Williams.  
 20,30 Lengua viva. "Tradiciones literaria de la lengua actual".  
 20,55 El hombre y la tierra. "Operación zorro". (II).  
 21,30 Telediario. Segunda edición.  
 22,05 Cantares. "La Camboria".  
 23,00 Departamento asuntos archivados. "Atrapados".  
 23,30 Últimas noticias.  
 Despedida y cierre.

## SABADO

11,45 Carta de ajuste. "Rosa León".  
 12,00 Apertura y presentación.  
 12,01 El recreo. Programa infantil.  
 14,00 Brújula.  
 14,30 Noticias. Primera edición.  
 15,05 Mazinger-z. "La violencia de la máquina mecánica Desma".  
 15,35 Primera sesión. "El príncipe y el mendigo".  
 17,35 Dibujos animados.  
 18,00 Lotería Cruz Roja. Desde Soria.  
 18,45 Mundiales de fútbol. "España - Austria".  
 20,45 Informe semanal.  
 21,45 Noticias. Segunda edición.  
 22,00 Sábado Cine... "La loba".  
 Despedida y cierre.

## DOMINGO

9,15 Carta de ajuste. "Missa Quarti Toni", Tomás Luis de Victoria.

9,30 Apertura y presentación.  
 9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.  
 10,00 El Día del Señor. Santa Misa.  
 10,45 Concierto. Obras de Mozart.  
 11,45 Gente joven.  
 12,30 Sobre el terreno.  
 14,00 Siete días.  
 15,00 Noticias. Primera edición.

15,15 El mundo en acción.  
 15,45 Fórmula I.  
 16,15 La casa de la pradera. "El granuja de Walnut Grove".  
 17,15 Fórmula I.  
 17,25 La abeja Maya. "Maya y la cigarra".  
 17,50 Fórmula I.  
 18,20 Documental. "El poder aeronaval".  
 18,35 Laurel y Hardy. "Quien mai anda, mal acaba".

19,00 Concurso internacional de bandas.  
 21,00 625 líneas.  
 22,00 Noticias. Segunda edición.  
 22,15 La frontera azul. "Capítulo V".  
 23,30 El cuerpo humano. "Sobre los reflejos de protección vital y los movimientos conscientes".  
 24,00 300 millones.  
 Despedida y cierre.



## LUNES

19,00 Carta de ajuste. "Mari Trini".  
 19,30 Presentación y avances.  
 19,31 Polideportivo. Espacio deportivo.  
 20,15 Redacción de noche.  
 21,15 Revista de cine. "Número 185". Incluye "Revista TV".  
 Despedida y cierre.

## MARTES

19,00 Carta de ajuste. "Flamenco: La guitarra de Carlos Morales".  
 19,30 Presentación y avances.  
 19,31 Polideportivo. Espacio deportivo.  
 20,15 Redacción de noche.  
 20,45 Teatro estudio. "El señor Puntilla y su criado Matti", de Bertol Brecht.  
 22,30 Los martes de más-menos (tribunas).  
 Despedida y cierre.

## MIERCOLES

19,00 Carta de ajuste. "Georges Maustaki".  
 19,30 Presentación y avances.  
 19,31 Polideportivo. Espacio deportivo.  
 20,15 Redacción de noche.  
 21,15 Cine club. "La mansión de los siete placeres". 1958.  
 Despedida y cierre.

## JUEVES

19,00 Carta de ajuste. "Concierto n.º 1 para piano y orquesta".  
 19,30 Presentación y avances.  
 19,31 Polideportivo. Espacio deportivo.  
 20,15 Redacción de noche.  
 21,15 Los ríos "El Gállego".  
 21,45 Trazos.  
 Despedida y cierre.

## VIERNES

18,15 Carta de ajuste. "Los Sabanderos".  
 18,45 Presentación y avances.  
 18,46 Mundiales de fútbol. Francia - Italia.  
 21,00 Redacción de noche.  
 21,30 Horizontes.  
 22,30 Opinión pública.  
 Despedida y cierre.

## SABADO

18,00 Carta de ajuste. "Zarzuela: La Picarona".  
 18,30 Apertura y presentación.  
 18,31 Mundo deporte.  
 20,00 La clave. "Toda la soledad".

## THOMSON

TV en color GENERAL ELECTRICA

ESPAÑOLA AUTOCONVERGENTE  
Con tubo PIL

Distribuidor y Servicio Técnico

### RADIO RECORD

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 - Teléfono 212343

20,45 Largometraje: "El viejo y el niño". 1958.  
 Despedida y cierre.

18,30 Presentación y avances.  
 18,31 Más allá.  
 19,00 Concierto "Juana de Arco en la hoguera", Honegger.  
 20,30 Panorama musical.  
 21,00 Filmoteca TV. "Sebastián", 1968.  
 22,00 A fondo.  
 Despedida y cierre.

Un maravilloso mundo de fantasías en Pendientes, Imperdibles, Pulseras, Sortijas y Collares.

Un impresionante surtido de máxima actualidad en Manicuras, Estuches Perfume, Joyeros, Juegos Tocador y cientos de Artículos de Regalo

Una espléndida colección de Bolsos recién recibidos

Todo a precios muy ventajosos en

## TOBARIS

Dr. CASTRO, 13 y CONDE PALLARES - LUGO

# RADIO LUGO

INFORMATIVOS.— Diario: 14,30 y 22,00, Informativo de la SER; Lunes a sábado: 7,45, Matinal Cadena SER; 11,30 y 18,30, La SER informa; 13,55, Lugo a las dos (local); 20,00, Informativo de las ocho; 21,30, Radio Noticias (local); 23,30, Hora 25.  
 COMENTARIO.— Lunes a Sábado: 13,30. Cousas da nosa terra (Trapero Pardo); Sábado: 13,35. De lunes a Sábado (Rivera Manso).  
 BOLSA.— Martes a viernes: 13,50.  
 MISCELANEA.— Lunes a viernes: 10,00, Sin espacio ni tiempo

(Manolo Sicart). Domingo, 10,00, Caja Redonda.  
 DEPORTES.— Diario: 15,05, Minutos deportivos (Mouriño Castro); mundiales de fútbol: jueves: 19,45 partido inaugural Alemania-Polonia; Sábado: 18,30 España-Austria. Domingo: 17,00, Carrusel 22,15, Informativo del deporte (Mouriño Castro); 23,30, Hora 25.  
 CONCURSOS.— Lunes a sábado: 11,00, Mediodía Cadena SER; 18,05, Mediatode Cadena SER; sábado: 17,00, Los cuarenta principales.  
 CULTURAL.— Diario: 15,10, Cen anacos (Enrique Alvarellos); Domingo, 9,25: Fogar de Breogán

## EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA.

(Antón Grande y Xesús Valcárcel).  
 FEMENINOS.— Lunes, miércoles y viernes: 17,45. La novia del año; Jueves: 18,05, Niños.  
 TEATRO.— Sábado, 22,15: Las Galas de la SER.  
 RADIONOVELAS.— Lunes a viernes: 16,00, Carniña «La muchacha que vino de lejos»; 17,00, Eva, nada más.  
 RELIGIOSOS.— Lunes a Sábado: 8,30 y 1,00: Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo, 8,15: Temas de hoy (padre E. Angulo).  
 MUSICALES.— Diario, 7,35 Al-

borada musical; Lunes a viernes: 17,30, el flamenco en toda su dimensión; 22,15: Diario Musical SER; Lunes y Martes, 20,30, Nuevo mundo musical (música sudamericana); Miércoles, 20,30, Black Feeling; Viernes: 20,30, Jazz en la noche; Sábado: 16,00, El gran musical del sábado; 17,00, Los cuarenta principales; 18,30, Los Beatles; 20,30, La noche es joven; 21,00, Resumen de los cuarenta principales; Domingo: 8,30, Musicalísimo; 11,00, España en un Seat; 12,00, El Gran musical; 20,00, Discoteca de zarzuelas; 21,00, Radio revista.

★ MUSICAL DISCOS ★ MUSICAL DISCOS ★ MUSICAL

Escribe: MOURIÑO Y BALHIGFER

● LP'S RECOMENDADOS

"THE MISSING PIECE"/ GENTLE GIANT (Chrysalis-Ariola).-- Es este un grupo magnífico y sin embargo desconocido --en nuestro país-- que tiene un rollo cercano a Jethro Tull en ocasiones. Sería interesante que encontrarais "la pieza perdida" escuchando a Gentle Giant.

"WATCH"/ MANFRED MANN'S EARTH BAND (Bronze-Ariola).-- Nuevamente Manfred Mann con su inimitable e inmejorable ración de música. Por increíble que pueda parecer este álbum, según la crítica especializada, es el mejor de Manfred Mann hasta la fecha. De la crema aquí contenida destacamos "Might Quinn", excelentísima versión de un legendario tema de Dylan, grabado por el grupo hace 10 años.

"LESCHANSONS FRANÇAISES"/ LA BANDE A BASILE (Hispanvox).-- Un grupo cien por cien francés que interpreta exclusivamente canciones netamente francesas: Aquellas que los niños cantan y que todo el mundo correa en ocasiones memorables. En su país son archiconocidos. Esperemos que aquí comiencen pronto a serlo. Alegría y garra no les falta.

"ALBANTA"/ LUIS EDUARDO AUTE (Ariola-PAUTA).-- Albanta viene a ser una colección de canciones escritas por mí --dice Aute-- desde 1974 hasta hoy, con la peculiaridad de que la mayoría de ellas han sido grabadas anteriormente por Rosa León y Ana Belén; únicamente "Anda suelto Satanás" y la que da título al disco, "Albanta", son inéditas. Hemos de hacer notar que los arreglos musicales son de Teddy Bautista, característica insólita y sin duda benefactora.

"MISA DE ALBA EN LAS MARISMAS"/ LOS ROMEROS DE LA PUEBLA (Hispanvox).-- El subtítulo del disco es "Poema sinfónico en honor de la Blanca Paloma". El contenido es una misa cantada con referencias constantes a las Marismas andaluzas, un poco en la línea de la Misa de Carlos Mejía Godoy.

"THE DEVIL IN ME"/ THELMA HOUSTON (Mottown-Ariola).-- Estamos ante un buen trabajo plagado de blues con ritmo y sin él. Con este plástico Thelma ha demostrado tener clase, esperamos que trabajos futuros nos den la confirmación.

"CON MIS CINCO SENTIDOS"/ JUAN BAU (Novola-Zafiro).-- En las 10 canciones que integran el disco ha intervenido en gran medida Alejandro Jaén y esto, inevitablemente, se hace notar demasiado. Estamos ante un disco discreto del cantante standard Juan Bau.

"VIVA MARIA"/ VARIOS (Hispanvox).-- Una versión actual de la música española he-

cha por alemanes, ingleses, norteamericanos y también españoles. El tema "Verano español" puede hacerse notar en discotecas.

"DISCO DANCE"/ ADRIANO CELENTANO (Ariola).-- Celentano ya no es lo que era evidentemente. Se hacía necesario un disco de lucimiento y recordatorio. El plástico está bien, pero resulta corto. Hoy rock, aunque poco, canciones estándares



JUAN BAU

italianas y un tema en el que Celentano comparte autoría junto con Beretta, Del Prete y Gerlg.

"CANCIONES DE... EL MONSTRUO DE SANCHEZSTEIN" (Novola-Zafiro).-- Los que el día del Corpus se hayan sentido niños con Luis Ricardo pueden adquirir este elepé con las canciones del espectáculo. Si no te has sentido niño últimamente, pero eres padre, también puedes comprar el plástico "cantidubi dubi du".

"LONESOME CROW"/ SCORPIONS (Columbia).-- Descubrimos con este long play un interesante grupo germano. Llega el disco con dos años de retraso, pero esto no se nota. Su música es limpia, brillante, imaginativa y elaborada. Partiendo de un magnífico tema de rock, "I'm Goin' Mad", se pasa por una variedad extraordinaria de fórmulas --basadas la mayoría en la guitarra eléctrica-- hasta llegar al tema central del LP, "Lonesome Crow", que está formado por varias partes diferentes y estupendamente realizadas. Lo mejor tío, es que te compres el disco a la mayor brevedad. ¿Vale?

CANCIONES SIN MUSICA

"ANDA SUELTO SATANAS"

(Del LP "Albanta" de L. E. Aute)

Cae fuego en lugar de maná, se disfraza el asfalto de mar, el zapato no encuentra el pedal, parece que anda suelto Satanás. Canta Bob Dylan en el cassette, tinta roja escrita en la pared, un cadáver abraza el arcén, parece que anda suelto Lucifer. Un semáforo va a dar a luz, una novia vestida de tul se masturba sobre un ataúd, parece que anda suelto Belcebú.

● DISCOLANDIA ●

Tomad nota de dos grupos españoles merecedores de atención: Gotie y La Romántica Banda Local. Gotie hacen un rock catalán algo similar al de Iceberg pero más sinfónico. La Romántica Banda Local hace rock, blues, country o lo que sea en castellano y con una originalidad nada común.

Puede que los Discos Chapa estén buscando gente y puede que no hayan topado con Azúcar (Ferro) o Brétema (Mellid-Coruña), (estos últimos necesitan algún tema propio). El rock gallego existe para bien de todos. Nos falta gente que cante rock en nuestro idioma, pero todo se andará. El primero que lo haga es casi seguro que se forra.

Un par de sencillos para los pequeños: «La gallina co-co-na» de Ana y «Muy bien Tomás» de Enrique.

Y ahora unos pocos sencillos que pueden pegar dada su comercialidad. Los nombramos en un orden de calidad, aunque parezca paradójico: «Llévame contigo» de Angel (ex-vocalista de Iceberg, actual-

mente en la línea de Lorenzo Santamaría), «La máquina de hacer amigos» composición de Rico de Alba, Muñoz y Nieto, «¿Quién te cantará? de Mochedades, «Tus canciones, tus mul-los» de Manolito Royo, «A-ba-ni-bi» de Julio González (versión castellana del primer premio del Eurovisión) y por último, «¡Hasta siempre España!» de Pedro Picasso, especial para turistas o emigrantes.

La variopinta música andaluza cuenta con tres singles, entre otros, que pueden hacerse oír fuera de la región: «Himno de Andalucía» de Amigos de Ginés, «A la deriva» de Rafael Heredia Heredia y «Se acabó» de la guapísima María Jiménez.

Los cantautores de ayer y de hoy también cuenta --cómo no!--: «Mi pueblo» canción compuesta por Braulio e interpretada por José Domingo Castaño, «Tic tac» de Benito Moreno y «Canto libre» de Víctor Jara.

A continuación relacionamos un montón de sigles destinados ma-



KATE BUSH

DISCOS MAS INTERESANTES

(SINGLES)

1. "Fiebre en la noche" / Bee Gees.
2. "Cumbres borrascosas" / Kate Bush.
3. "Corazón destrozado" / Bonnie Tyler.
4. "De verdad me tienes" / Van Halen.
5. "With a little Luck" / Wings.
6. "Llévame contigo" / Angel.
7. "Dança D'estiu" / Gotie.
8. "No me gusta el rock" / Romántica Banda Local.
9. "Mi pueblo" / José Domingo Castaño.
10. "Anna" / Miguel Bosé.

(LONG PLAY'S)

1. "Grandes éxitos" / Carole King.
2. "La patada interior" / Kate Bush.
3. "Watch" / Manfred Mann.
4. "The Missing Piece" / Gentle Giant.
5. "Las canciones francesas" / La Bande a Basile.
6. "Albanta" / L. E. Aute.
7. "Viva Maria" / Varios.
8. "Que te vaya bonito" / José Marqués.
9. "London town" / Wings.
10. "Iceberg en directo".

yormente a discotecas, algunos muy movidos y otros lentos; hemos establecido un orden de mejor a peor, aunque la media es bastante aceptable: «Fiebre en la noche» de Bee Gees, «Corazón destrozado», de Bonnie Tyler, «You really got me» de Van Halen, «The Hunter» de Paul Kossoff, «Ciudad de la muerte» de Iggy Pop y James Williamson, «Después de la tormenta» de Harslips, «Bang Bang» de Widjammer, «Crazy Paving» de Billy Karloff, «Money» de Rosebud, «Questo Amore» de Ricchi e Poveri (canción italiana de Eurovisión), «Si no puedo tenerte», de Ivonne Elliman, «Proud Mary» en versión de Geno Washington y «Primera vez» de The Boys.

Los objetivos de la Casa EMI-Odeón en single son estos: «With a Little Luck» de Wings que es el disco más vendido en Inglaterra actualmente; «Ya me voy de tu vida» de Susana Estrada; «Cuando seas mía» de Tony Frontiera; «Vamos a cantar al amor» de Caldo y... alguno más como «Cuando tu me besas» de Victoria Abril o mi favorito, «Cumbres Borrascosas» de la estupenda Kate Bush.

CBS siguen haciendo «buenos» fichajes: Ana Belén y Víctor Manuel así como Martes y Trece que causará sorpresa.

Paco Paco ha hecho una rumba en gallego y la ha titulado «A rumba da gaita».

Pearl son un grupo formado por

dos americanas que le pegan duro a los temas discotequeros de calidad.

«Double Live Gonzos» de Ted Nugent muy pronto a la venta en nuestro país.

El nuevo sencillo de Kansas es «Polvo en el viento» y ha sido número 5 en USA.



TONY FRONTIERA



KANSAS

# RAILWAY

PAGINA DEL MOTOR  
REALIZADA POR SISO



**Sport Auto**  
EL PALACIO DEL AUTOMOVIL  
Visite nuestras exposiciones en  
Avda. 18 de Julio, 139 - LUGO

Las autopistas brillan por su ausencia

## EL DINERO DEL AUTOMOVIL ¿DONDE SE INVIERTE?

El sufrido automovilista español ha ido pagando en los últimos años cuanto se le pedía, que no era poco. Cientos de miles de millones de pesetas han ido entrando regularmente en las arcas del Estado, y siguen entrando. Porque no hay objeto en el país que esté cotizando como lo hace el automóvil, desde el ITE que el fabricante del coche paga al proveedor por cada pieza que recibe, hasta ese curioso Impuesto de Tenencia y Disfrute que se paga anualmente, durante diez, a partir del año siguiente de la matriculación. Y, por supuesto, los impuestos sobre gasolina, que ya nadie sabe a cuanto ascienden, y sobre los lubricantes, y sobre los recambios, y sobre... todo.

Pero... no hay dinero para carreteras. No hay dinero para autopistas. Incluso el ministerio de Obras Públicas se ha anticipado a revelar que los presupuestos del año han sufrido un fuerte recorte. Han pasado los primeros fervores del ministerio, hace unos meses, cuando el nuevo equipo decía que las autopistas debería hacerlas el Estado, que las construirá en estrecha colaboración con los entes regionales y las Cajas de Ahorro. Pero los entes regionales y la Caja de Ahorros estarían pensando en el "peaje". Y no. Debe pagarlas el Estado. Pero, ya queda dicho, el Estado no puede, y si puede no quiere. Como mucho, puede avalar, para que otros construyan y, de paso, se beneficien. Por que rentables sí son, y mucho. O habría que concluir que en Europa se están chupando el dedo.

### AUTOPISTAS EN EUROPA

Una de las razones de la llegada masiva de turistas europeos a nuestro país es que disponen de una tupida red de autopistas que les aproxima a España a sólo unas horas de viaje cómodo, rápido, seguro. Y es que Alemania, Suiza, Bélgica, Holanda, Francia, Austria, Italia, Dinamarca... han dispuesto una moderna red de comunicaciones. Por referirnos sólo a los países más próximos, esta es la situación con relación a España.

### AUTOPISTAS EUROPEAS

PAISES	Kilómetros autopistas por millón de habitantes
Alemania Federal	106
Italia	100
Francia	76
Holanda	135
Bélgica	105
ESPAÑA	31

Habría que añadir que en casi todos esos países, la red nacional de carreteras es mucho más moderna y mejor conservada, pero éste es otro tema.

### NUESTRAS CARRETERAS

Lo malo de las carreteras españolas es que, no sólo son insuficientes, sino que en gran parte son deficientes, y su firme con frecuencia es el macadam. Sólo se salva el Plan Redia, y aún éste no es comparable con vías similares de otros países. Se podría argumentar que este país es más pobre, pero los pobres españoles que tienen coche están pagando como los ricos automovilistas europeos. Y, la verdad, puestos a equipararnos, que sea en todo.

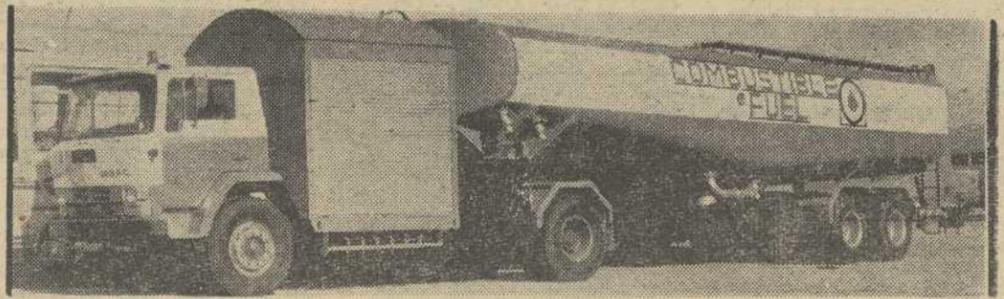
Puede pensar alguno que exageramos. Pero las cifras no dejan lugar a dudas. Veamos:

### CARRETERAS EN EUROPA

PAISES	Kms. carretera por Km2.	Turismos por Km. carretera
Alemania Federal	1,89	40,84
Bélgica	3,76	23,52
Francia	1,44	20,39
Holanda	2,09	43,54
Italia	0,96	36,82
ESPAÑA	0,29	36,82

El automovilista español paga. Y entendemos que va siendo hora de que exija.

## Camiones Ebro para el aeropuerto de La Habana



La fotografía ofrece uno de los 29 camiones "Ebro", de distintos tonelajes, exportados por la importante empresa española y con destino al aeropuerto "José Martí", de La Habana. La Exportación comprende veintinueve unidades

### AHORRE MECANICA Y GASOLINA

## El verdadero alcance de la quinta marcha

◆ UN MOTOR QUE GIRA DESCANSADO TENDRA LARGA VIDA Y BAJO CONSUMO

A muchos automovilistas les habrá sucedido, cuando circulan por una buena carretera, llevar instintivamente la mano a la palanca de cambio para pasar a una marcha más larga. Se encuentran, claro está, con que la palanca ya está situada en cuarta y no hay más remedio que conformarse. Los conductores a los que les ocurre esto están echando de menos una quinta velocidad, pues en estas circunstancias notan que el motor podría ir más tranquilo, con el coche desplazándose a la misma velocidad.

En torno a la quinta marcha todavía hay muchos tópicos y uno de ellos es el creer que esta relación es «para correr más». Es un error de bulto, pues la mayoría de los automóviles equipados con caja de cambios de cinco marchas alcanzan más velocidad en cuarta que en quinta. La verdadera finalidad de esta relación «superdirecta» es permitir una buena velocidad de cruce, con el motor girando muy tranquilo y el acelerador prácticamente en reposo.

### CONSUMIR MENOS, ANDAR MAS

Cuanto más rápido gira un motor, mayor es su nivel sonoro y más consume. Tenemos aquí dos conceptos fundamentales: confort y ahorro energético. Lógicamente, se pueden reducir nivel sonoro y consumo a base de circular a muy poca velocidad; incluso se puede conseguir todo un record parando el coche. Lo interesante es poder desplazarse a buen ritmo, con

el menor consumo y el mayor confort posibles.

Spongamos que un automóvil circula por una carretera «redia» a 100 kilómetros por hora. Tiene una caja de cambios de cuatro velocidades tan solo y para alcanzar esos 100 kilómetros por hora en cuarta el motor debe girar a 4.000 revoluciones por minuto. Si a ese mismo motor le acoplamos una caja de cambios con quinta velocidad, nos encontraremos con que para rodar a 100 kilómetros hora al engranar quinta el motor girará tan solo a 3.300 revoluciones por minuto. Es decir, un descenso en el régimen de giro del orden del 17,5 por 100.

Cuanto más bajo es el régimen de giro menos solicitado es el motor. La velocidad lineal de los pistones se reduce y las fuerzas de inercia a que son sometidos los órganos móviles también son más bajas. Al ser menos forzado el motor y producirse menos explosiones por minuto se genera menos calor y es más fácil mantener temperaturas de trabajo correctas. Los rozamientos tienen menor intensidad y la película de lubricante que se interpone entre los órganos móviles tiene que soportar menos presiones. En otras palabras, el aceite trabaja en mejores condiciones, a temperatura más baja, por lo que la película de aceite tiene más resistencia.

### PAR MOTOR Y CONSUMO

Desde el punto de vista del consumo, hay una relación directa entre régimen de giro y litros de gasolina. En banco de pruebas se demuestra que el consumo mínimo se obtiene en las inmediaciones del régimen de par motor máximo. En la práctica, con el automóvil circulando por la carretera, como la resistencia opuesta por el viento es importante, los consumos mínimos se obtienen a regímenes ligeramente más bajos que los de par motor.

Si la caja de cambios dispone de quinta marcha, se podrá rodar a velocidades muy interesantes con el motor girando por debajo del régimen de par máximo. Hay que tener presente que el desarrollo de una quinta velocidad suele ser del orden de 30 kilómetros por hora, con el motor girando a 1.000 vueltas, lo que permite alcanzar los 90 kilómetros hora a tan solo 3.000 r.p.m. régimen inferior al de par máximo en un motor de gasolina.

Hay casos en que se intenta conseguir velocidades aceptables a base de mantener una caja de cuatro relaciones, con desarrollos muy largos. Esto es un arma de doble filo, pues en el momento en el que el coche se ve obligado a modificar su velocidad de cruce, por trazado de la carretera

o por densidad de tráfico, el conductor se encontrará con que el nervio, la capacidad de recuperación, habrán desaparecido. Así sucede que un desarrollo muy largo se traduce en mayor consumo.

Las cajas con cinco marchas tienen desarrollo largo en quinta pero disfrutan de desarrollos correctos en las otras cuatro velocidades. De esta forma el coche se comporta bien en circunstancias difíciles, beneficiándose de la quinta cuando el horizonte se despeja.

Es más cara una caja de cambios de cinco que de cuatro marchas, pero si tenemos en cuenta que esta relación permite un ahorro del orden del 15 por 100 en consumo de gasolina, la pequeña diferencia de precio se amortiza a muy corto plazo. Además de ahorro de gasolina hay que sumar el ahorro de mecánica, pues un motor que gira tranquilo tiene más larga vida y menor riesgo de averías. La quinta velocidad ha demostrado sus buenas cualidades y es lógico que su difusión esté aumentando a buen ritmo.

### MOTOR PRESS



**COCHES USADOS LIBRES DE TODA SOSPECHA**

Nosotros, hemos sido los primeros en sospechar y por eso los hemos hecho pasar por diecinueve controles diferentes

**M. YAÑEZ ARES**  
CONCESIONARIO CITROEN  
Avda. Coruña, 166  
Telf. 212926 - 214106  
LUGO  
COCHES USADOS NUEVOS

**ESCUELA DE CONDUCTORES**



**San Cristobal**  
Pl. Cte. Manso, 16 - Telf. 223068  
San Marcos, 1 • Telf. 212512 • LUGO

**GESTORIA**  
**S. ALVAREZ REAL-AGUILERA**  
Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico  
**LU-4798-D**  
Avda. La. Coruña, 81  
Teléfonos 21 78 17 y 21 78 08 • LUGO

**AUTO-GUIA**  
PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUCENSE  
GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE  
c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242  
LUGO

**GL COMERCIAL LAMAS**  
La boutique del automóvil  
**LAS COSAS DE SU COCHE**  
Avda. de La Coruña, 93  
Teléfono 21 57 26 • LUGO

# ARRANCA

PAGINA DEL MOTOR REALIZADA POR SISO

**Auto-Escuela EUROPA**

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1  
**LUGO**  
Av. Ramón Ferreiro, 1 - Tel. 223360

Sec. n.º 2  
**PUENTENUEVO**  
Grañ. Franco, 31 - Tel. 342206



**HAYA O NO SEÑAL**

**CARRIL LENTO, CEDA EL PASO**

Una Resolución de la Jefatura Central de Tráfico, de fecha 23 de agosto de 1977, publicada recientemente, arroja luz sobre el tema a veces conflictivo de la preferencia de paso. Hay situaciones en las carreteras e incluso en las ciudades en que el Código de la Circulación puede malinterpretarse. Y no sólo por los conductores corrientes, sin demasiadas nociones legales, sino hasta por los mismos agentes de Tráfico. Este es el caso que comentamos.

Un conductor fue sancionado por el gobernador civil con multa de 2.500 pesetas, por infracción al art. 25, apartado d), previa denuncia de las Fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico, que eran en este caso juez y parte. El hecho ocurrió así. Por vía con carril para vehículos lentos circulaban el vehículo denunciado y otro de la Guardia Civil de Tráfico; el vehículo denunciado, por la vía rápida, a 90 km/h.; el coche del agente intentó desplazarse al carril normal, con una velocidad de 60 km/h. Al no ceder ninguno de los dos, parece que hubo sendas frenadas de emergencia.

La denuncia estimaba que el vehículo más rápido infringió el artículo referido, que dice: "En todo encuentro de vías públicas, urbanas e interurbanas, los conductores tienen la obligación de ceder el paso a los vehículos o animales que vean aproximarse por su lado derecho".

En la Resolución del aito tribunal se rechaza esta aplicación ya que no se trata del encuentro de dos vías, sino de una misma, en la misma dirección y por dos carriles que al fin se refunden en uno sólo.

Corrientemente, en casos similares, existe una señalización que obliga a los vehículos que circu-

lan por el carril lento a ceder el paso a dos más rápidos, por simples razones prácticas y de seguridad. Pero cuando no exista tal señalización, como ocurrió en el caso comentado, la regla debe ser la misma. La Jefatura Central de Tráfico declara que en casos similares, es suficiente con que los conductores implicados actúen prudentemente de acuerdo con el art. 18. Y añade: "si circulaba (el agente) a 60 km/h. y se había adelantado, quizás pudo disminuir la velocidad o, más conocedor del terreno, anticiparse a la manobra del otro desviándose al carril normal con anterioridad al fin del carril para vehículos lentos".

Hay que señalar que la situación no es excepcional, y que bien puede producirse en otras ocasiones. Afortunadamente, nuestras carreteras han ido mejorando con la construcción de carriles para vehículos lentos en rampas que rebasan determinada inclinación. Ahora bien, donde acaba el carril "lento" suele ocurrir que lleguen simultáneamente dos vehículos que, a partir de ahí han de utilizar el mismo carril. Normalmente, antes de ese punto de confluencia, deben existir señales anunciando la proximidad del estrechamiento, la prohibición de adelantar, y un ceda el paso en favor de los vehículos más rápidos. Y aún en el caso de que no existan tales señalizaciones, el comportamiento de los conductores debe ser idéntico.

En la práctica, lo de menos serían las preferencias, y lo de más el sentido común. Queda claro que si un vehículo va a 90 km/h. y le surge de pronto otro vehículo lento por la derecha, el riesgo es grave. Lo lógico es que se le ceda el paso, ya que no podemos anticiparnos.

MOTOR PRESS

**BANCO DE PRUEBAS**

**SEAT 131/1800 CLX: CONFORT Y PRESTACIONES UNIDAS**

**◆ DOBLE PERSONALIDAD TURISTICO-DEPORTIVA ◆**

En Europa hay una categoría de berlinas muy apreciada por los buenos automovilistas. Son modelos de fuerte personalidad en los que se aunan el nervio de un deportivo con el confort y lujo de detalles de la berlina de gran clase. Esta categoría se inicia ahora en España con el nuevo Seat 131/1800 CLX, un coche de amplias posibilidades que se adapta perfectamente al doble uso deportivo-turístico. En España no hay ningún otro modelo que se le pueda comparar porque para ello hay que subir a la altura de un Alfa Romeo Alfetta o un BMW.

El 131 - CLX debe gran parte de esta personalidad a su motor-1800, de dos árboles de levas en cabeza, un diseño moderno que posee un rendimiento excelente. Bajo el pie hay 107 CV, lo que permite disfrutar de una relación peso/potencia de las más favorables de toda la producción nacional. Cada caballo tiene que mover menos de diez kilos y así nos encontramos con un automóvil que se caracteriza por su gran elasticidad. En uso turístico, la respuesta está asegurada a regímenes de tan solo 3.000 vueltas. Los adelantamientos no ofrecen problemas de ningún tipo, y eso sin tener que variar la posición de la palanca del cambio.

Los muchos caballos se aprovechan perfectamente a través de una caja de cambios de cinco relaciones, con un buen escalonamiento. Sin pasar el régimen de par máximo el 131/1800 alcanza los 47 kilómetros por hora en segunda, 72 en tercera, 98 en cuarta y 112 en quinta. Esto permite rodar con una gran reserva de potencia, manteniendo velocidades muy interesantes, pero con el motor girando a regímenes económicos.

**LA RESERVA DE POTENCIA ES SEGURIDAD**

Gracias a estas características y a lo acertado de los desarrollos de la transmisión, el 131/1800 obtiene unas cifras de consumo destacables por su parquedad. Con una velocidad de crucero de 100 kilómetros por hora el consumo es del orden de los 8 litros tan solo. Con un ritmo más vivo, y muy superior a la media, por supuesto, la cifra

de consumo oscila alrededor de los 9 litros, y es que el desahogo con que funciona el motor es garantía de poco gasto.

Pero la doble personalidad de este 131 hace de él uno de los modelos punteros de la producción nacional, por lo que a prestaciones se refiere. Quien quiera "desmenuarse" no tiene más que pisar su acelerador para obtener unas cifras, tanto en aceleración como en reprise, que no pueden ser alcanzadas por ningún otro modelo, salvo su hermano el 124/1800 (FL-82), modelo puntero como grupo 1 en rallyes. En conducción deportiva nos encontramos con una tercera que sube con toda facilidad hasta los 120 kilómetros por hora, pasando a una cuarta que tira con gran fuerza hasta 165 kilómetros por hora.

La quinta del 131/1800 es algo más que una superdirecta. El coche anda más en esta relación que en cuarta, y es que el desarrollo está muy ajustado al nivel de potencia. Esta relación es más aprovechable que en otros modelos con quinta marcha y se puede engranar a tan solo 80 km/h. con la seguridad de encontrar buena respuesta. La velocidad máxima del CLX se obtiene precisamente en quinta y es de 171,2 km/h. de reloj.

Volviendo a una conducción turística, las destacables cifras de aceleración y sobre todo reprise permiten realizar las maniobras de adelantamiento con una agilidad desconocida.

**LUJO Y CONFORT**

Las berlinas de esta categoría destacan por su acabado y equipo. El 131/1800 es fiel a esta filosofía y en él encontramos toda una larga serie de detalles de gran clase. El cuidado tapizado en terciopelo de dos tonos da ambiente al amplio habitáculo. Suelo y paneles de puerta están tapizados, aunque se echan de menos las bolsas portadocumentos en las puertas. Habría venido bien que se sumasen a la amplia guantera.

El cuadro de instrumentos es francamente completo, y en él destacan los dos grandes relojes de velocímetro y cuentavueltas. El cuentakilómetros es total y parcial, con puesta a cero por botón. En el centro, el buen detalle de un reloj horario de cuarzo. Un sinnúmero de testigos luminosos aseguran todo tipo de información al conductor, incluyendo testigo de nivel de líquido de frenos y desgaste de pastillas. Otro detalle de gran clase es el retrovisor exterior con mando eléctrico, accionable desde un botón situado en la consola de la palanca del cambio. La regulación al milímetro de este espejo es francamente agradable. Los cinturones de seguridad son automáticos, pero los carretes retractores deberían estar más ocultos.

El confort de este habitáculo se refuerza por el comportamiento de la suspensión en el justo punto para mantener el coche en trayectoria, aunque la velocidad en curva sea elevada. La dirección destaca por precisión y suavidad, encontrándose además la postura de conducción justa, tanto por las posibilidades de reglaje del asiento, como por la posibilidad de reglar la altura del volante.

En resumen, el Seat 131/1800 CLX es un modelo que entra, por derecho propio, en la categoría de berlinas lujosas y deportivas, con gran facilidad para adaptarse a las necesidades de la familia o a los deseos del conductor deportivo.

MOTOR PRESS

**BANCO DE PRUEBAS SEAT 131/1800 CLX**

MOTOR	
Modelo	131/1800 CLX
Número de cilindros	4
Cilindrada (cc)	1780
Distribución (Carros/levas)	16V
Relación de compresión	10,5:1
Potencia máxima (CV/kW)	107/78
Velocidad máxima (km/h)	171,2
Consumo a 90 km/h (l/100)	8,0
Consumo a 120 km/h (l/100)	9,0
Consumo a 100 km/h (l/100)	8,0
Consumo a 90 km/h (l/100)	8,0
Consumo a 80 km/h (l/100)	7,5
Consumo a 70 km/h (l/100)	7,0
Consumo a 60 km/h (l/100)	6,5
Consumo a 50 km/h (l/100)	6,0
Consumo a 40 km/h (l/100)	5,5
Consumo a 30 km/h (l/100)	5,0
Consumo a 20 km/h (l/100)	4,5
Consumo a 10 km/h (l/100)	4,0
Consumo a 0 km/h (l/100)	3,5
Consumo a -10 km/h (l/100)	3,0
Consumo a -20 km/h (l/100)	2,5
Consumo a -30 km/h (l/100)	2,0
Consumo a -40 km/h (l/100)	1,5
Consumo a -50 km/h (l/100)	1,0
Consumo a -60 km/h (l/100)	0,5
Consumo a -70 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -80 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -90 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -100 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -110 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -120 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -130 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -140 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -150 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -160 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -170 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -180 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -190 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -200 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -210 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -220 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -230 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -240 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -250 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -260 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -270 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -280 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -290 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -300 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -310 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -320 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -330 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -340 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -350 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -360 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -370 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -380 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -390 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -400 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -410 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -420 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -430 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -440 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -450 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -460 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -470 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -480 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -490 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -500 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -510 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -520 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -530 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -540 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -550 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -560 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -570 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -580 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -590 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -600 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -610 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -620 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -630 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -640 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -650 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -660 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -670 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -680 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -690 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -700 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -710 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -720 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -730 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -740 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -750 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -760 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -770 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -780 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -790 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -800 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -810 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -820 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -830 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -840 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -850 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -860 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -870 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -880 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -890 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -900 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -910 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -920 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -930 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -940 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -950 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -960 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -970 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -980 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -990 km/h (l/100)	0,0
Consumo a -1000 km/h (l/100)	0,0

**CUARENTA AÑOS SIN CANSARSE**

En el sur de Nueva Zelanda, en una empresa allí instalada, funciona desde hace cuarenta años un motor diesel fabricado por Perkins en Inglaterra en 1938. Se trata de un "Wolf" de cuatro cilindros que integra una unidad de fuerza de un compresor. Parece ser que el motor vibra al ponerlo en marcha por las mañanas y que gasta un poco de aceite. Pero una vez en marcha, dicen los propietarios, funciona perfectamente y en silencio. Miles y miles de horas sin "cansarse", es una buena "carrera" para un motor. En aquellos años, la casa Perkins, hoy, en España, Motor Ibérica, fabricaba tan solo unos noventa motores al mes en su factoría de Gran Bretaña.

**MOSA**

VEHICULOS DE OCASION

VEHICULOS PROCEDENTES DE OPERACION CAMBIO

GARANTIAS

Germán Alonso, 32  
Teléfono 21 75 41

**SEAT Autolusa**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Avenida de La Coruña, 402-406  
Teléfonos 216120-21-22 • LUGO

**TALLERES CANO**

REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL

Horno de pintura CATRANGLES

RADIADORES ORDOÑEZ

Avda. de La Coruña, 399-401  
Telis. 213512 y 211250 • LUGO

Venta y montaje de neumáticos

Equilibrado estático y dinámico

**SERVICIO FIRESTONE**

Armando Rodríguez Castro

C/. Doctor Gasalla, 18 - Teléfono 216834 - LUGO

**SEAT GARAJE VILLARES**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

MERCEDES - BENZ

**AUTO LUGO, S.L.**

Avda. Coruña - Km. 514  
Telis. 21 16 57 - 21 87 44 • LUGO

# Página agrícola

## Un punto de vista radical sobre la reforma de la política agrícola común

El profesor J. S. March, de la Universidad de Aberdeen, en una publicación del "Centre for agricultural strategy" de la Universidad de Reading (1) propone una reforma de la política agrícola común que el ministro de Agricultura británico considera interesante y merecedora de estudio. Su principal objetivo es hacer desaparecer esas montañas de excedentes que constituyen la preocupación básica de las críticas formuladas, de momento, al sistema actual. Recuerda que éste consiste en esencia en el establecimiento, para cada producto de los protegidos, de un precio por debajo del cual la Comunidad participa en el mercado adquiriéndolo hasta que el precio sube por encima de aquél "nivel de intervención". De esta forma, y cuando este precio es suficiente para el agricultor, como ocurre en la mayoría de los casos, éste sigue produciendo con entera despreocupación de la demanda real del consumidor.

El profesor Marsh propone, en cambio, que cada primavera el Consejo de Ministros decida qué volumen de cada producto está dispuesto a "comprar" en cada campaña, y si la cantidad intervenida excede a este cupo, el precio se reducirá proporcionalmente ajustándolo a la cantidad fijada como compra comprometida.

Más revolucionaria resulta aún su propuesta de que la Comunidad debe abstenerse de tratar de fijar los precios al productor y al consumidor a nivel de Comunidad. Afirma textualmente: "Los precios de la Comunidad han de ser "precios comerciales" para el movimiento de bienes entre los estados miembros o para entrada en la Comunidad. Cada Gobierno será libre, por otra parte, de establecer diferentes precios internos para los consumidores, para los productores, o para ambos. Y añade, "el coste total que suponga mantener los diferentes niveles de precios internos, debe recaer sobre el Gobierno de cada país, no sobre el presupuesto de la Comunidad".

Para mantener los precios a un

nivel uniforme podrá utilizarse un sistema similar al actualmente utilizado de compensación monetaria. Como ilustración señala, a título de ejemplo, la venta de un producto de Alemania Occidental a Gran Bretaña, que tuviera un precio de 200 libras en Alemania y de 100 libras en Gran Bretaña, mediante un precio común comercial de 150 libras. El comerciante alemán necesitaría percibir del Gobierno de Bonn un subsidio de 50 libras y el Gobierno inglés tendría que abonar al consumidor de su país otro subsidio de 50 libras para reducir el precio a las 100 libras. El sistema propuesto es, como puede verse, tan complicado y tan poco atractivo como el actual. Pero dadas las circunstancias económicas parece inevitable establecer en todo caso alguna forma de compensación.

"El sistema actual tiende necesariamente a forzar los precios de la P.A.C. por encima del nivel de equilibrio del mercado, lo que no

ha de extrañar dada la clara significación política y social de algunos precios fijados por algunos Gobiernos".

"Es también comprensible que tal política produzca graves distorsiones, especialmente, cuando el nivel fijado con un fin social en un país determinado, es mucho más alto que el que correspondería a otro donde el problema de los agricultores tienen menos importancia que el de los consumidores".

Sustituir el actual sistema por otro más en línea con el del profesor Marsh pudiera servir, quizá, para reparar en parte por lo menos, tales distorsiones.

"A radical view on farm reform", by Christopher PARKES. FINANCIAL TIMES, Londres, 22-XI-77.

(1)--- P.K. Agricultural Policy within the European Community Early Gate Reading RG62AT.

### VAZEY, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 CHANTADA (Lugo)

Los precios vigentes por Kg. para la semana del 29 de Mayo al 4 de Junio de 1978, serán los siguientes:

VACUNO			
VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Ptas. Kg./.
Superiores hasta	155	Terneros	de 126/130 a 245
Extras hasta	145	"	de 131/140 a 240
Primera hasta	125	"	de 141/150 a 235
Segundas hasta	100	"	de 151/160 a 230
BUEYES hasta	145	"	de 161/180 a 225
NOVILLOS hasta	155	"	de 181/190 a 220
TOROS hasta	150	"	de 191 en adelante precio a convenir

CERDOS 60-80 KGS. CANAL  
PRECIO A CONVENIR  
SACRIFICIO TODOS LOS LUNES Y MIERCOLES  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

### MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLES, S. A.

#### MAFRIESA

NOTA DE PRECIOS SUEVOS (La Coruña)

Los precios máximos por kg. canal que regirán para la semana del 29 de Mayo al 4 de Junio de 1978, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 kg.	260 Ptas. kg.
entre 131 y 140 kg.	257 Ptas. kg.
entre 141 y 150 kg.	255 Ptas. kg.
entre 151 y 160 kg.	252 Ptas. kg.
entre 161 y 180 kg.	250 Ptas. kg.
entre 181 y 190 kg.	240 Ptas. kg.
más de 190 kg.,	precio a convenir.

TOROS	PRECIO MAXIMO
Extra superior 1. <sup>a</sup>	170 Ptas. kg.
Extra superior 2. <sup>a</sup>	166 Ptas. kg.
Extra 1. <sup>a</sup>	162 Ptas. kg.
Extra	155 Ptas. kg.
Primera	150 Ptas. kg.
Segunda	142 Ptas. kg.
Tercera	131 Ptas. kg.
Cuarta	115 Ptas. kg.

CERDOS con canales comprendidas entre los 60 y los 80 kgs.

### PRECIOS A CONVENIR

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad.

Consultas a D. Ramón Cabanala  
Teléfono 600450 LA CORUÑA

### DEFICIT CRONICO EN LA BALANZA COMERCIAL AGRARIA

La reiteración de los resultados negativos en el comercio exterior agroalimentario es objeto de creciente preocupación en todos los medios económicos del país, toda vez que hasta los primeros años de la década de los sesenta, su balanza exterior era netamente excedentaria. En el año 1960, por ejemplo estas exportaciones triplicaron a las importaciones del mismo año, dice la revista "El Campo" del Banco de Bilbao.

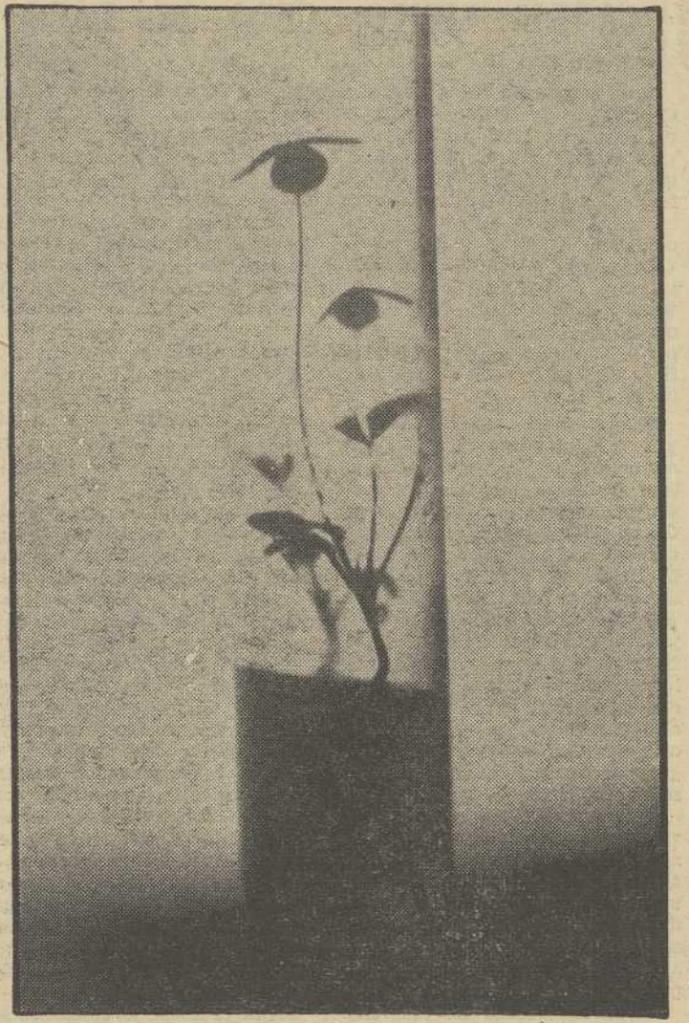
Hasta la liberación del comercio exterior en 1960, este sector de la exportación recibía una atención preferente, si se exceptúan los productos de alimentación humana considerados básicos, como el aceite de oliva, cuya exportación casi siempre ha estado contingentada, con evidente quebranto para el sector productor, el olivero.

Pero desde que se invirtió el signo de este comercio exterior en 1962, su índice de cobertura ha bajado en algunos años hasta 57,7 puntos, como en 1975 y en 1977 fue de 67,4 puntos, uno de los más bajos en los últimos años, agravando los problemas de la balanza de pagos.

Asimismo, se puede advertir que en el periodo enero-febrero del presente año de 1978, el saldo de este comercio continúa siendo negativo.

## Un notable avance de la investigación agronómica española SE PODRA EXTENDER EL CULTIVO DE LA SOJA EN ESPAÑA

● Lo permitirán las cepas de bacterias nitrificantes obtenidas en el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias



Plantita de soja dentro de un tubo de ensayo para comprobar la formación de nódulos del Rhizobium, bacteria vitrificante de esta leguminosa. -- (Foto Efe - Fiel)

En la finca "San José de la Rinconada" (Sevilla) del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA), se han obtenido cepas de bacterias nitrificantes que permiten el cultivo de soja en España con ahorro de abonos nitrogenados artificiales por valor de más de 5.000 pesetas por hectárea, y ha puesto a punto el procedimiento industrial de fabricación de inóculos con estas bacterias que, junto con otros datos resultantes de las investigaciones realizadas, autorizarán la extensión del cultivo de soja en nuestro país para reducir las importaciones de este producto.

#### EL PRINCIPAL PROBLEMA

La tarea ha requerido cinco años de trabajos investigadores. En una primera fase de éstos, se abordó la simple posibilidad del cultivo de la soja, ya que esta planta leguminosa es de origen chino y presenta notables peculiaridades, tales como su alta sensibilidad a la duración de luz diurna, que exigió analizar las diferentes fechas de siembra que debían emplearse en los distintos sitios de nuestra geografía. Basta, en efecto, el retraso de un solo día respecto del óptimo para que la cosecha descienda un promedio de unos 100 kgs. por hectárea.

Igualmente, las diferentes variedades poseen ciclos vegetativos también diversos, por lo que, en conjunto, hubieron de ensayarse hasta diecinueve de ellas, repartidas en unas cuarenta localidades entre regadíos y secano, hasta seleccionar cuatro grupos de soja que parecían adaptarse mejor a España.

Sin embargo, el mayor problema residía en las exigencias de nitrógeno que las leguminosas tienen, y que, en el caso de la soja, al no ser ésta una planta española, tampoco existían en nuestro territorio bacterias nitrificantes adecuadas para ella. En consecuencia, se hicieron importaciones de dichas bacterias (*Rhizobium japonicum*) desde otros países; pero los rendimientos obtenidos me-

diantes semejantes inoculaciones fueron variables y nunca satisfactorios.

#### RESULTADOS

Por ello, el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA) intensificó los trabajos orientados al hallazgo de cepas bacterianas de rhizobio que se acimatasen y reprodujesen fácilmente en nuestro suelo e incluso por métodos semi-industriales de laboratorio, al tiempo que se buscaban los herbicidas y técnicas de riego más adecuados para el cultivo de la soja. Se incluyeron estos trabajos de investigación dentro del Convenio entre el Banco Mundial y el INIA, y se aumentó el equipo de investigadores a la par que se contrataron expertos extranjeros. Gracias a todo lo cual, se ha obtenido, conforme ya hemos señalado, rhizobios idóneos y fórmulas industriales de preparación de inóculos con ellos, junto con un conocimiento preciso de las variedades de soja y fecha de siembra más aptas para cada zona, y de las técnicas de cultivo más recomendables.

No obstante, la tarea investigadora aún no ha terminado; no sólo por ser necesario ampliarla en una línea de mejora genética para cada una de las variedades de soja seleccionadas hasta la fecha, sino porque, al extender su área de cultivo, se presentarán sin duda nuevos problemas que requerirán reiteradas investigaciones y una paralela e intensa labor de divulgación de cuantas soluciones se vayan encontrando.

Por ello, el INIA mantendrá su habitual estrecha colaboración con el Servicio de Extensión Agraria; pero también necesitará —como en tantas otras de sus actividades— una ayuda continuada por parte de la Administración y de la sociedad en general, hasta ver incorporados plenamente éste y otros cultivos a España de manera rentable.

F. Enebral  
(Fiel-Servicios Especiales de EFE)

# La página agrícola

MODERNIZACION Y MECANIZACION

## BULGARIA: Una economía rural bien desarrollada

♦ ALTOS INDICES DE EXPORTACION DE CIGARRILLOS, TOMATES, UVAS, VINO Y FRUTAS Y HORTALIZAS EN CONSERVA

♦ En el sector agrícola trabajan más de 60.000 especialistas de grado superior y medio

Bulgaria no es un país extenso, ocupa sólo 111.000 kilómetros cuadrados. Pero su paisaje es singularmente variado.

¡Vamos a dar un paseo por Bulgaria! El panorama cambia a cada paso. Los viñedos se suceden con huertos, las fragantes praderas con trigales y extensos plantíos de arroz. Los montes búlgaros son relativamente fáciles de acceder. En sus laderas corren las diáfanas aguas de caudalosos arroyos y brotan más de 500 fuentes termales.

La hermosura del paisaje cautiva al viajero a cada paso.

Casi un tercio de la superficie de Bulgaria está ocupada de boscosas montañas. La tierra de labranza comprende las llanuras y las zonas semimontañosas. El clima del país es continental, suavizado por la influencia del Mar Negro, y del Mediterráneo.

zado por la influencia del Mar Negro, y del Mediterráneo.

**ALTA PRODUCTIVIDAD**  
Bulgaria ocupa el centro de la parte oriental de la Península Balcánica. Al este limita con el Mar Negro, al norte, con el Danubio que la separa de Rumania. Al oeste tiene frontera con Yugoslavia y al sur y sureste, con Grecia y Turquía.

La amplitud anual de temperaturas es de 25 grados centígrados aproximadamente. La temperatura media en enero llega a dos grados bajo cero. Amén de una gran variedad climática, Bulgaria ofrece frecuentes cambios del tiempo. El invierno el frío cede a menudo su lugar a días templados y soleados.

En los conceptos tradicionales Bulgaria se asociaba a la idea de la agricultura. Hasta hace poco, tres cuartas partes del pueblo estaba ocupado en la economía rural. Actualmente, la nueva Bulgaria es un país de industria avanzada, de moderna agricultura de gran productividad.

Antaño la lista de exportaciones de Bulgaria ofrecía un número reducido de artículos: Tabaco, aceite de rosas, frutas y hortalizas frescas. Hoy el país dispone de una industria pesada y ligera avanzada, y de economía rural bien desarrollada. Bulgaria es uno

de los grandes exportadores de tabaco, de aceite de rosas, de frutas y legumbres frescos y elaborados.

**ALTO RENDIMIENTO**  
Por la exportación de cigarrillos, Bulgaria (más de 8.700.000 habitantes) ocupa uno de los primeros lugares del mundo. Por la exportación de tomates y uvas, ocupa el segundo lugar en Europa después de Italia. La exportación anual de vino rebasa los 150 millones de litros. Igualmente altos son los índices de la exportación de frutas y hortalizas, sobre todo en lo referente a las elaboradas y conservadas. Muchos países conocen bien las frutas y las hortalizas búlgaras.

Los agricultores búlgaros obtienen una producción 2,5 veces mayor a la de 1939, siendo la tierra cultivada menos que en 1939. La producción pecuaria también ha aumentado considerablemente. La producción de leche ha aumentado cerca de tres veces, y otras tantas la de carne. Por la producción de trigo, maíz y girasol Bulgaria se alineó entre los países agrarios más avanzados del mundo. Por el rendimiento medio de trigo ha superado no sólo a todos los países vecinos, sino también a muchos países de Europa.

Gracias al abnegado trabajo de sus años, la hermosa tierra búlgara se hizo también fecunda. La agricultura está mecanizada y modernizada. Trabajan en el campo más de 130.000 tractores, calculados por 15 h.p., y miles de otras máquinas. En la economía rural laboran alrededor de 60.000 especialistas de grado superior y medio especializado.

**VARIEDAD Y ABUNDANCIA**

Antaño los campesinos búlgaros vivían a merced de las lluvias que únicamente regaban los plantíos. Ahora 2.000 presas, junto con las aguas del Danubio sirven para la irrigación de la tierra (un millón de hectáreas). El desarrollo de la bonificación transformó la agricultura búlgara, contribuyó al aumento de los huertos, a la concentración de la producción.

Uno de los grandes complejos de horticultura --el de la ciudad de Pazardzhik de Bulgaria del Sur--, se extiende en una superficie de 3.000 hectáreas. Lo mismo se podría decir de los viñedos, etc. La producción de frutas en Bulgaria es de gran variedad y abundancia: Manzanas, peras, ciruelas, duraznos, albaricoques, membrillos, cerezas, guindas, etc. No sólo son riqueza de Bulgaria, sino su mayor adorno. Por eso Bulgaria es un tierra tan fecunda y tan hermosa.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE-Sofía Press)

## La perdiz roja no se extinguirá

● AVES CRIADAS EN GRANJAS CONTROLADAS REPUEBLAN LOS CAMPOS



El creciente número de escopetas que acude al campo en busca de caza, unido a la explotación intensiva de la tierra, ha reducido consecuentemente la población animal, sobre todo la de una de las más peculiares de nuestro suelo: la perdiz roja.

Para lograr salvar esta raza --tan apreciada por cazadores y consumidores debido a sus características de vuelo y sabrosa carne-- ICONA (Instituto para la Conservación y Defensa de la Naturaleza) controla la pureza de esta estirpe en algunas granjas que se dedican a su crianza.

Una de ellas es la Granja "La Patirroja" en Mendigorria (Navarra). Su director, don Eduardo Zapata, afirma que es un hecho reconocido la inigualable bravura de la perdiz española; de ahí la necesidad de conservarla y multiplicarla, y añade: "Pensando en ello, hace cinco años que nos decidimos a montar esta explotación, pese a los riesgos que suponían un negocio nuevo y desconocido"

**Monógamas y celosas.** Efectivamente, eso han revelado los fracasados intentos de encerrar dos hembras con un macho para aumentar la puesta de huevos, hasta tal punto que la hembra elegida y fecundada llega a matar a la rechazada por el macho. Pero aún encerrando a una sola pareja, es necesario vigilar al macho, pues llega a exterminar a la hembra al cabo de algunas horas, si no resulta de su agrado.

Formada la pareja --previa aceptación de la hembra-- ésta pone los huevos en primavera, de uno en uno, y en días alternativos, durante los noventa que co-

mo máximo dura la puesta. "Precisamente uno de los inconvenientes de este tipo de explotación es el escaso número de huevos que se obtiene de cada pareja en los tres años que dura su producción" --indica E. Zapata--.

Los huevos se recogen diariamente y se colocan en las salas de conservación, en condiciones especiales de humedad y temperatura, cambiándoles de posición frecuentemente para evitar que el embrión se fije a las paredes del mismo.

Una vez a la semana se carga la cámara de incubación, donde permanecerán durante diecinueve días, y dos más en la de nacimientos. En ésta, la humedad ambiente más elevada favorecerá la eclosión.

**Frioleras y voraces.** Una vez que los perdigones han nacido, se llevan --en lotes mínimos de doscientos-- a salas específicas de crianza, las cuales están provistas de focos especiales que mantienen una temperatura de unos 34° C, condición imprescindible para que desarrollen bien las crías.

La alimentación debe ser muy rica en proteínas, es decir, a base de soja, harina de pescado y leche. A los treinta días comienzan a salir a pequeños parques en los que ensayan sus primeros vuelos, permaneciendo en ellos durante cuarenta días. Posteriormente ocupan los grandes parques enrejados, donde las aves ejercitan su vuelo y comen en el suelo, adaptándose así al medio ambiente en el que habrán de vivir más adelante.

**Caseras y asustadizas.** "Nosotros recomendamos que nunca se haga la suelta directa para repoblar los cotos de caza --termina señalando E. Zapata--; antes al contrario, una vez elegido el sitio ideal, con agua y alimento al alcance de las aves, se colocan éstas en un jaulón, abriéndose la puerta a los cuatro días, y a distancia, y dejándole en el mismo lugar otros tantos, puesto que algunas perdices volverán a "su casa" en busca de comida y bebida.

Las ventas se realizan por parejas, en número dependiente de la capacidad de los cotos. Por su parte, la granja "La Patirroja" contribuye a enriquecer éstos con catorce mil perdices anuales. Es de esperar que estas y otras repoblaciones multipliquen las aves de una raza que debe perdurar.  
Emilio Lorduy



Una bella perspectiva de los Rodopes, lago Smolian en Bulgaria. (Foto EFE-FIEL)

### FRIMISA

**FRIGORIFICOS DEL NIÑO, S. A.**

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO, N.º 66

Ortiz Muñoz, s/n. -- Telf. (982) 21 38 45 -- Apdo. 341 -- LUGO

Precios que regirán en la semana del 28 de Mayo al 4 de Junio de 1978.

<p><b>TERNEROS</b></p> <p>90 a 130 Kgs. .... 250 Ptas.</p> <p>131 a 140 Kgs. .... 245 Ptas.</p> <p>141 a 150 Kgs. .... 240 Ptas.</p> <p>151 a 160 Kgs. .... 235 Ptas.</p> <p>161 a 170 Kgs. .... 230 Ptas.</p> <p>171 a 180 Kgs. .... 225 Ptas.</p> <p>181 a 200 Kgs. .... 220 Ptas.</p> <p>Los que excedan de 200 Kgs., precio convenir</p>	<p><b>ACAS</b></p> <p>Extra sup. sin sebo a 150 Ptas.</p> <p>EXTRAS 145 Ptas.</p> <p>Primeras 135-140 Ptas.</p> <p>Segundas 125-130 Ptas.</p> <p>Terceras A 100-120 Ptas.</p> <p>Terceras B 80-100 Ptas.</p> <p><b>NOVILLOS</b></p> <p>de 150 a 160 Ptas. Kg.</p> <p><b>TOROS</b></p> <p>de 140 a 150 Ptas. Kg.</p> <p><b>NOVILLAS</b></p> <p>de 150 a 165 Ptas. Kg.</p>
--	--

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

## PIENSOS faro

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

**HERRERO LOBEJÓN e HIJOS, S.L.**

Avda. del General Mola \* (Estación)

**TELEFOS. 221111 - 220512 - LUGO**

Novo do trique

A ILUSTRACION E A SOCIEDADE GALEGA

(Libro de Fausto Dopico, editado por GALAXIA)

O seu autor nacéu hai trinta e cinco anos en Gijón. Licenciouse en Ciencias Matemáticas e con posterioridade en Ciencias Económicas e Empresariais. Na Facultade de Ciencias Económicas de Santiago leu a primeira tese de doutoramento escrita e defendida no noso idioma. Colaborador de diversas revistas, na actualidade é profesor do Departamento de Historia Económica da Universidade de Santiago.

A ilustración Galega tivo unha gran influencia nos pensadores galegos dos séculos XIX e XX e aínda hoxe en día moitas das súas ideas non son agra levada. A preocupación dos ilustrados foi captar a realidade social do seu tempo, ofrecer un diagnóstico axeitado a súa tipicidade, procurar as posibles solucións ao atraso económico e a crise social. Definir os riscos característicos da súa actitude cara á Galicia de entón, e máis amosar as coordenadas sociais, económicas e ideolóxicas en que estes homes desenvólven en súa alxividade, constituíndo as aportacións fundamentais do presente estudo.

Este traballo foi presentado como tese de doutoramento na Facultade de Ciencias Económicas e Empresariais de Santiago en xuño de 1977. Formaron o Tribunal os catedráticos doutores Nadal I Oller, Annes Alvarez, García Lombardero Viana e Bustelo García del Real. A única modificación importante é a severa redución do apéndice.

SOBRE EL ESTUDIO DEL PASADO

LOS PUNTOS SOBRE LAS IES

Por CLAUDIO SANCHEZ ALBORNOZ

He recordado muchas veces que Dios puso en mi cuna junto a claras dotes para la creación histórica, una inclinación irrefrenable a la polémica. Esos regalos (?) de la Providencia, han influido decisivamente en mi producción científica. He consagrado mi vida a la investigación de la Historia de España y a meditar sobre ella. Pero de vez en vez he combatido teorías ajenas o he replicado a algunas arremetidas. Confieso que no he podido guardar silencio cuando me he convencido de lo erróneo de una construcción histórica, si alguien ha desfigurado mi personalidad o ha discutido mis conclusiones. Este afán de restablecer la verdad me indujo a publicar mis tres tomos. "En torno a los orígenes del feudalismo" en oposición a la tesis de Brunner, me forzó a escribir "España, un enigma histórico", enfrentando los errores de América Castro y me llevó incluso a replicar a Menéndez Pidal. Fue esta última empresa la más dolorosa e ingrata porque era enorme mi devolución al gran maestro. Pero no me cupo libertad de opinión porque era él quien había tomado la iniciativa de combatir mi tesis y, aunque con gran pesar, hubo de publicar mi "Despoblación del valle del Duero".

Traigo a capitulo estos hechos para que nadie se escandalice de que ponga ahora los puntos sobre las ies a unas afirmaciones de un joven profesor de Historia Medieval que acaba de desfigurar mi personalidad de historiador y de discutir algunas conclusiones de una de mis obras. Siento por su labor histórica la mayor admiración. Si no le envenena la fe marxista que ha empezado a profesar, dejará una firme estela en la historiografía hispana. Tiene la vida por delante. Le deseo muy vivamente los mayores éxitos.

Quiero primero poner sordina a sus elogios. Dice que yo era el primer medievalista hispano antes de 1936. No, amigo mío. Llevaban entonces en España el laurel de los estudios medievales dos maestros por mi muy queridos y admirados: Menéndez Pidal en un campo, y Asín, en otro. Me enorgullecí de la labor que yo había realizado, pero, no podía equipararse ni de lejos a la de esas dos grandes figuras egregias.

Julio Valdeón afirma después que en mi "España, un enigma histórico" se refleja mi condición de gran tribuno parlamentario. Pero yo no lo fui nunca. Había en las Cortes Constituyentes de 1931 grandes y mágicos oradores: Ortega y Gasset, Alcalá Zamora, Azaña, Prieto, De los Ríos, Lerroux, Gil Robles, Asúa... Mi larga docencia universitaria, mi dominio de la Historia y mi lirismo temperamental daban a mis intervenciones parlamentarias algún interés. Pero mis discursos no eran nunca tribunos sino profesoras.

Las ideas de Guichard sobre las familias árabes de al Andalus no rozan siquiera ni prueba sobre las enorme importancia de lo musulmán en la España Musulmana. Hablaban en la Península en 711 de siete a ocho millones de hispanos. No pudieron constituir sino una oligarquía que no pudo cambiar la textura vital de los millones de peninsulares y que por el vehículo eficientísimo de sus mujeres se contagió de prisa de hispanismo.

Millones de hispanos se islamizaron muy despacio --he alegado muchas pruebas de ello-- pero siguieron fieles a su lengua, a su vida, a su talante... Lo he demostrado compilando los estudios de los arabistas españoles y extranjeros, en una monografía que fue traducida al francés y contra la que nadie se ha alzado ni puede alzarse. No puedo detenerme a extractarla. Quiero sólo recordar que a fines del siglo X, el califa Al-Hakam II tuvo que poner un maestro de árabe a su hijo el futuro Hislam II. Y Valdeón no debería olvidar para juzgar del proceso peninsular de otrora, la perduración de lo indígena en los pueblos hispano-americanos después de cuatro siglos de hispanización.

En su día demostré los graves errores de Vigil y Barbero sobre los pueblos del Norte de España y sobre los orígenes de la Reconquista. Se les había escapado --lo confesaron luego-- la noticia de los autores hispanogodos sobre los astures que iniciaron la Reconquista. Y no tuvieron en cuenta los testimonios preciosos y precisos del "Epitome Ovetensis" que la caracterizan definitivamente.

La Reconquista fue además obra lenta y muy difícil --tras la batalla la puebla, y tras la puebla, la batalla-- En ella se forjó la cultura vital hispana. Nadie podrá demostrar que no fue clave de la Historia de España.

Es sólida mi afirmación sobre el carácter democrático de la Castilla primitiva --nadie le ha combatido-- Y ella hubo de proyectarse en las Cortes, pese a Pérez Frenyes y a Valdeón. Quien vacile debe repasar las actas de las magnas asambleas reunidas durante el reinado de Fernando IV y de la minoría de Alfonso XI, que integraron procuradores de cientos de Concejos. Naturalmente, las Cortes de Castilla no pueden equipararse a los Parlamentos demoliérricos de ayer. Pretender parangonarlas con ellos es irrisorio. Invito sin embargo, a enfrentarse con los Estados Generales contemporáneos de allende el Pirineo. Que nadie me atribuya la idea de que esa asamblea riegueña no tuvo historia, es decir, no cambió y degeneró en el correr del tiempo.

Para los marxistas el feudalismo llegó hasta la Revolución Francesa, porque confunden --intencionadamente-- el régimen señorial con el feudal. Como yo sé muy bien distinguir ambos regímenes, no debo rectificar mi afirmación sobre la debilidad de las instituciones feudales en España, con la única excepción de Cataluña.

Y vuelvo a invitar a quienes hablan de mi apasionamiento al estudiar el problema judío, a demostrar en que he faltado a la verdad y tergiversado la realidad en las páginas que he consagrado al tema. ¿Por qué había yo de callar la condición permanente de usureros y publicanos? Cada día aparecen nuevas pruebas de ello. ¿Por qué había yo de disimular el odio que los profesionales no sólo las masas, sino gentes de la valla del Canciller Ayala? El historiador auténtico debe decir la verdad aunque sea ingrata. Me habría considerado indigno de merecer el título de tal si hubiese desfigurado la historia para adular a los hebreos. Ni siquiera he callado las flaquezas de los españoles.

No, amigo Valdeón, todavía son firmes mis páginas de "España, un enigma histórico". Y como he dicho muchas veces en otras ocasiones, parafraseando las palabras de un jeque islamita español del siglo VIII: "Los sobacos van a sudar" a quien intente invalidarlas. (De "El Norte de Castilla")

M. FERNANDEZ ALMAGRO

Sonata de don Ramón del Valle Inclán (I)

Por EDUARDO CONDE



Señor, que en Galicia tuviste mis dos manos estas flores te amasadas de Apolo y de la luna, cuya sacra influencia siempre don Ramón María del Valle Inclán.

Rubén Darío  
AÑOS DE INFANCIA Y JUVENTUD

No se sabe a ciencia cierta el día y el año en que nació Valle Inclán. Algunos biógrafos dicen que fue el 29 de octubre de 1869, otros, que el 30 de octubre de 1876, pero parece ser que fue el 28 de octubre de 1866.

Vino a aumentar la confusión y la incertidumbre el hecho de que Valle Inclán, contra la costumbre habitual, tenía la manía de sumarse años.

Cuando nació yo, la noche de octubre, dicen que de Luna, con un viento recio y saltos de mar, bajo sus estrellas se alzó mi fortuna; mar y vientos recios me vieron llegar.

Tampoco se está de acuerdo sobre el lugar en que vino al mundo. Unos dicen que en Villanueva de Arosa; otros, que en la Puebla del Caramiñal. Pero él, para partir la diferencia, afirma que fue en un barco que hacía la travesía entre las dos pintorescas aldeas marineras de

las hermosísimas y entrañables rías de las provincias de La Coruña y Pontevedra.

Ultimamente parece aclarado que nació en un caserón --viejo pazó-- de la calle de San Mauro de Villanueva de Arosa, provincia de Pontevedra, según el testimonio definitivo de su hijo Carlos Luis:

"Corría el mes de agosto de este año de 1866. Doña Dolores de la Peña, sintiendo que en breve nacería el hijo que llevaba en las entrañas, dejó la compañía de sus suegros, que pasaban el verano en la Puebla del Caramiñal, y cruzando la ría de Arosa en un barco de vela, fue a dar a luz, a Villanueva, el segundo hijo de su matrimonio el día 28 de octubre.

Tres días más tarde el párroco de San Cipriano de Cálago imponía al recién nacido, con los Santos Oleos, los nombres de Ramón José Simón. Ramón por el padre, José por ser éste el patrono de la madrina y abuela materna del bautizado --D.ª Josefa Montenegro--, y Simón por el santo del día en que naciera.

Pasó el bautizo sin festejarse, porque la madre parecía no salir con vida del puerperio.

Tan débil quedó que fue imposible criar a su hijo, y hubo de hacerlo una aldeana colorada, y aficionada al vino, apodada "La Galanucha". Fue, pues, aquí donde nació Valle Inclán, no en la Puebla (Pasa a la página 47)

O mundo escultórico de Luis Ferreiro Peinó

Por Antón GRANDE

A Luis Ferreiro Peinó coñecino unha tarde do mes de Santiago. Faldoame das súas esculturas, dos seus traballos, das súas inquecundas artísticas. Invítome a visitar o seu estudo.

O seguinte día pola mañán, puntualmente, presentéme no estudo que ten na rúa de Calvo Sotelo. Ali oílle aquilo fago de esculturas colocadas sin ningún orden, atendendo ás espricaciós que sobor de cada unha ibame dando, namentras os seus ollos de miope bulían detrás daqueles lentes. Fun vendo pouco a pouco as súas espricós do alma celta que sobor de miope bulían detrás daqueles lentes. Fun vendo pouco a pouco o mundo, coas súas alegrías e desgracias, pasáu por diante dos meus ollos transformado en madeira, o escrito galego de Peinó íba cobrando forma en cada unha de aquelas figuras que eu tiña ante os meus ollos.

Cando saín do seu estudo, a impresión foi a de traspasar unha barreira infinda entre a realidade cotiáda na rúa e o mundo escultórico de Peinó. Prométnle voltar o máis cedo posible.

Xa pasáu tempo dende aquela mañán saudosa de vrán na que tomara o primeiro contacto co artista. Hoxe, coa forza da primavera no corpo, voltéi a visitalo.

Entreí de novo naquél taller pequeno, de pouca luz e onde o desorden das esculturas, amontoadas, case que falándose ó oído, parece configurar a harmonía ambiental. E ali estaba como sempre Luis Ferreiro Peinó, traballando incansablemente. A gubia, pouco a pouco, manexada por aquelas maus destras, íba dando forma a aquilo que sementes facía un pouco era un anaco de madeira sen sentido.

Allí no fondo seguía Valle-Inclán, aquela figura na que traballaba na miña primeira visita e que hoxe, coa súa longa barba, ollábamos con aire de compenencia. Tamén seguía ali, maxestuosamente, sobresalindo por riba das outras, a Madre Terra, tofem do mundo cheo de homes, desaxos e felizes. O seu carón, a Anguria, con gran forza espriva, parece sentirse desaxusto.

E volvo a falar con Peinó do seu traballo que, con verdadeira vocación de artista vai facendo cada día. Amósame a súa primavera, unha primavera fállica, frorescente, que na súa erección, vai acadando forza por tódolos curunchos do estudo.

O quefacer artístico de Luis Ferreiro Peinó variou co paso do tempo. Xa non son aquelas figuras heréticas, fofas, aquelas figuras místicas da miña primeira visita. Hoxe o espacia deixa sitio ás formas, os ecos furan a madeira na percura dun espacia comunicativo, dunha nova forma de esprición.

E así, lmos vendo esta nova época de Peinó na que as ceras e os coores forman un conxunto, na que o péaxaro lúcido semella dirixirse, cunha forza atroz, cara ó infindo.

E chega a hora en que con door, temos que deixar ó fundidor de imaxes en madeira. Xa na porta, unha imaxen dos Fillos da Bomba Afónica, cos seus corpos transformados e desfeitos, despedínome con tristura.

PARA ESCRIBIR Y SABER LA HORA



Ambas necesidades están previstas en este curiosísimo modelo que acaba de ser presentado en la Feria de Basilea 1978 (Suiza), dentro de la sección "La moda del reloj". Se trata de un estudio de material sintético, de diferentes colores, que contiene bolígrafo y reloj y se lleva colgado de una cinta de cuero. Se trata de un modelo especialmente indicado para vacaciones y viajes. (FOTOFIEL)

táboa redonda

LOS GRANDES LIBROS DE VIAJES

Una España alegre y confiada

Los libros de viajes por España son, en general muy atractivos. El activo de algunos resulta inolvidable. Es como una implícita invitación a releer el libro o la vuelta de unos años. Si ocurrió esto "La Biblia en España", de George Borrow, se repitió con el "Richard Ford, "Cosas de España", y con el de Ilya Ehrenburg, "Recinante vuelve al camino". Lo más chocante de este libro de viajes es la circunstancia de haber sido escrito por un extranjero, con su aire zumbón y tono de humor. León Trotski es un observador agudo que no deja escapar nada de lo que ve.

Plata, cuyas suntuosas columnas de mármol costaron cien mil pesetas cada una. Dedicaba líneas al nuevo edificio del Palacio de Comunicaciones y a su barroco de garitas y torresones. Hacía poco que fuera inaugurada y el costo de su construcción alcanzó la suma de dieciséis millones de pesetas. "Los españoles son muy cinematográficos". Quizás el autor quiera decir que son locuaces y gesticulantes. Un tanto parecidos a los Italianos. O, simplemente, pintorescos: descriptivos, pintables.

El autor afirma que se atreve a sostener ideas pacifistas en Francia. Las oficinas de la Cárcel Modelo de Madrid quedaban, como se recuerda, las huellas dactilares de todos sus dedos: "Yo recuerdo un curioso libro, numerosas veces editado. Ya lo había leído en una edición española, en un pluvioso otoño santiaño de nuestros tiempos de estudiante. En la misma traducción de la editorial española Andrés Nin. Un revolucionario sacrificado en la guerra civil por el "ortodoxo revolucionario" de la época. Un detalle que refuerza el interés de este volumen.

Todo eso es lo que ve Trotski en la capital de España. Y también toreros, mendigos y frailes. Insiste en que los señores madrileños llevan los zapatos muy lustrados. En la Puerta del Sol se ven "Impias" y gorrillos por enjambres. En muchas fondas hay un letrero que dice "On parle français". Pero el francés de los fondistas madrileños no va más allá de la pregunta "Parlez vous français?". También esto le sucede a nuestro viajero con los agentes de la policía.

Para los marxistas el feudalismo llegó hasta la Revolución Francesa, porque confunden --intencionadamente-- el régimen señorial con el feudal. Como yo sé muy bien distinguir ambos regímenes, no debo rectificar mi afirmación sobre la debilidad de las instituciones feudales en España, con la única excepción de Cataluña. Y vuelvo a invitar a quienes hablan de mi apasionamiento al estudiar el problema judío, a demostrar en que he faltado a la verdad y tergiversado la realidad en las páginas que he consagrado al tema. ¿Por qué había yo de callar la condición permanente de usureros y publicanos? Cada día aparecen nuevas pruebas de ello. ¿Por qué había yo de disimular el odio que los profesionales no sólo las masas, sino gentes de la valla del Canciller Ayala? El historiador auténtico debe decir la verdad aunque sea ingrata. Me habría considerado indigno de merecer el título de tal si hubiese desfigurado la historia para adular a los hebreos. Ni siquiera he callado las flaquezas de los españoles.

Un telegrama de París hace que León Trotski vaya a dar con sus huesos a la Cárcel Modelo por unos días, hasta que de allí logran sacarle tres socialistas españoles de cierta influencia en las esferas oficiales. Uno de los mismos es Daniel Angulo, entonces secretario del P. S. E., que el siguiente año sería miembro del Comité Ejecutivo de la huelga revolucionaria. Y en la Modelo se encuentra con la asombrosa sorpresa de que hay celdas de pago para los presos que puedan pagarlas. Según el autor, el único caso en el mundo. Madrid es la capital de esta España alegre y confiada del título benaventuro. Es lástima que no descubra nuestro autor que eso se debe al paternalismo caudillesco de la Restauración, tanto por parte de los liberales como de los conservadores. No había país en el Ecuómeno en que tan eficiente fuese la amistad directa o indirecta. Tampoco en ninguno otra nación los policías eran tan atentos y amables con sus detenidos, vigilados o custodiados.

ANXEL FOLE (1973)

# CALVO SIN REMEDIO

Todas las mañanas la misma tragedia ante el espejo del lavabo, y yo, alzado a la vez en víctima y verdugo, asistiendo impotente al aniquilamiento paulatino y tenaz del peine. Porque, día a día, la cabellera que con tanto éxito coronaba mi talle adolescente va perdiendo su espesura al paso cotidiano de las púas demoleadoras.

Sí, me estoy quedando irremediablemente calvo, día a día, pelo a pelo, bucle a bucle... Y poco pueden las lágrimas, los engüentos alquitranados ni las lociones al huevo para evitar tan ruinoso otoño. Por la mañana, el despertador no me anuncia, como a los restantes mortales, el nacimiento feliz de un nuevo día, ni la aurora alegre, pórtico de la consciencia, no: Me anuncia que es la hora del tormento callado, de la anónima angustia, la hora en que, empujando las púas devastadoras he de proceder a la extinción inevitable de mi cofia adorable, de mi ática selva.

Vejo penetrar los afilados colmillos y hundirse con voracidad en la espesura de mi mano, cómplice obligada, ha de arrastrar una y otra vez, otra vez y una, el aciago rastrollo hasta alisar la red enmarañada de mis agónicos cabellos. Cuando reaparece el peine en la superficie, decenas, cientos de negros hilillos, leves como pistilos, quedan prendidos en él con la muerte helando sus raíces como blancas y minúsculas manecitas cruelmente cercenadas.

Y luego, en la oficina, la frase irónica, la sonrisa contenida, los codazos solapados... A veces no resisto la tentación y corro hacia los lavabos a mirar, a recontar de nuevo mis cabellos, y siempre, oh fatalidad, descubro la calva ominosa más crecida que nunca.

Por la calle toda mi atención se centra en descubrir las ajenas calvicies en los cráneos de los que pasan a mi lado. Incluso, a veces, si la calva merecía la pena, he perseguido durante horas la de algún viandante de cráneo morondo con el fin de hallar el consuelo de las comparaciones. Pero eso fue antes

de aquel terrible día en que descubrí que yo mismo era objeto de una persecución semejante por parte de un individuo de pelo ralo y "entradas" incipientes. Desde entonces no salgo de casa para no exponerme a los comentarios de la gente.

Aquí, encerrado en el cuarto de baño, lo confieso, algunos días me entran ganas de olvidarme de todo, tirar ésta y comprarme otra peluca nueva, pero la verdad, uno toma cariño a las cosas...

ISTOLACIO



## CERDO INTELIGENTE

Era un cerdo esbelto, grácil, un cerdo de líneas elegantes y armoniosas, que apenas si comía lo suficiente para vivir.

No comía, pero leía mucho, se quedaba por la noche hasta las tantas con la vista fija en los libros. Leía de todo, en eso era omnívoro: Física, Filosofía, Retórica y, sobre todo, Derecho Internacional. "No hay que vivir para comer, sino comer para vivir", Pero sus hermanos de raza no le hacían caso, se atiborraban indiscriminadamente de toda clase de alimentos y las consecuencias no se hacían esperar: Trastornos gástricos, arteriosclerosis, gota, adiposidad, degeneración grasa del hígado, etcétera.

"Es absurdo comer para vi-

vir —le rebatían sus compañeros—, lo que hay que hacer es vivir para comer. Barriga llena, corazón contento. Tripas llevan piernas, que no piernas tripas".

El cerdo inteligente sonreía con escepticismo. Tal vez sentía vergüenza de sus hermanos de raza. Por entonces se puso a escribir un ensayo —que jamás terminaría— sobre las virtudes de la raza porcina. El cerdo de Lancaster, el cerdo de Australia y el cerdo de Extremadura son todos hermanos, no dejan de ser cerdos; tal era su tesis.

El verano se deslizó rápidamente y aún el otoño, pero al fin llegó lo que podríamos denominar la noche de San Bartolomé, o el "putchs" de los cerdos.

Fueron unas horas terribles; durante toda la noche estubo desgarrando las calles el espantoso alarido de las víctimas que llevaban a degollar: unos caían de costado: otros, con los brazos sobre el pecho, otros, beatíficamente, panza arriba; los más, de bruces. Fue una noche espeluznante de cuchillos largos.

Sin embargo, en una calle desierta, allá arriba, pudo verse una ventana iluminada durante toda la noche; era la del cerdo inteligente, que se encontraba en su despacho escribiendo sus Memorias.

VIVAS

# HUMOR.

## BARATURA DE VIDA

Por Pgarciá

Nos encontramos en una situación de carestía de vida realmente dura. Nuestras esposas dialogan entre ellas cuando van a la compra y se encuentran con que todo les sube de un día para otro, pese a los precios estables. Bien. Las cosas están así y no son muy agradables. Mas la solución, ¿está en que todo fuera al revés? Imaginemos cómo hablarían entonces las señoras al encontrarse en el mercado:

--No sé qué hacer. Salir a comprar la comida es para mí un quebradero de cabeza.

--Lo mismo me ocurre a mí.

--¿Te has dado cuenta? La semana pasada la ternera estaba a quinientas y la merluza a ochocientas, y esta semana sigue igual.

--Justo. Y en ese lapso de tiempo a mi marido le han subido tres veces el sueldo.

--Pues al mío, cuatro.

--La semana pasada nos daban dos mil pesetas diarias para ir a comprar, y ahora nos dan cinco mil.

--No es eso lo peor. Como esta semana seguirán subiendo los sueldos sin parar, mañana nos darán seis mil y pasado diez mil.

--Eso. Y ¿cómo las gastamos? Los sueldos suben y suben, y no se detienen. Y los precios, ya ves: los mismos que el año pasado.

--El problema es de cuidado. Cada día sobra más dinero para la alimentación, y una ya no sabe por dónde pegar.

--Cierto. Cada día compramos alimentos más sofisticados y nos ponemos el visón para ir al supermercado, tenemos Rolls con chófer para que nos lleve a la plaza, y aún así nos sobran todas las

semanas unos miles de duros.

--Querida: así no hay quien viva. A mí me gusta comer potaje alguna vez, y por culpa de la carrera de los salarios, todos los días he de tomar platos de restaurante de cinco tenedores.

--La culpa es del Gobierno. Mucho hablar de medidas, y lo que no consigue es el salario estable. por mucha propaganda que se marque en la televisión.

Queda claro que en esta hipotética situación de baratura de vida tampoco seríamos felices. Por eso, a lo mejor, se mantiene todo como está; porque alguien se ha dado cuenta de que sería peor el remedio que la enfermedad, y que más vale malo conocido que bueno por conocer.

lo bueno si bueno, dos veces bueno



## LA GRAN FAENA

El torero sintió el golpe, seco.

—Me ha matado.

Era como un temporal, las zapatillas flotaban sobre oleajes de arena, pero no se hundían; consiguió mantenerse en pie, y, como el toro parecía dispuesto a continuar su juego, tuvo que embarcarlo en un flameo de muleta.

—Ahora me desmayaré y a palmarla, desgraciao.

Pero el toro era pegajoso; ya se había revuelto en busca del hombre o del engaño. Y el hombre alargó el engaño.

—¡Olé! —gritó la multitud.

—Sí, mucho olé pero me estoy muriendo. Y el bicho se empeña en embestir, ¡maldita sea!

De pronto, vio claro. Si prácticamente estaba muerto, aunque por un milagro de su cuerpo duro, de cateto sano, se mantenía en pie, lo mismo le daba lo que pudiera pasar.

—Me meteré entre los cuernos del toro; que clave por donde quiera; también tiene derecho a divertirse. Más que esos cabritos que chillan tanto.

—¡Olé! —gritaron los de sol, los de sombra y hasta los guardias, que fueron amonestados porque esas cosas no se hacen estando de servicio.

El toro había pasado rozándole la taleguilla con los pitones. El toro volvió a pasar. El torero pisaba terrenos de clamor y taquicardia; el público estaba en pie, temblando, aullando.

—Me parece que aún tengo fuerzas para matarlo.

Estocada fulminante. El torero, sintiéndose morir, se dejó llevar a la enfermería. Allí le entregaron las dos orejas y el rabo.

### CRONICA DEL PERIODICO:

"En el cuarto, "Ramoncete", que había empezado medroso y vacilante, se creció en medio de una bronca fenomenal, y, dominando sus nervios, cuajó la más bella y temeraria faena que en nuestra larga vida de aficionados..."

PARTE FACULTATIVO.—"Terminada la lidia del cuarto toro, ingresó en la enfermería el diestro Ramón Pérez, "Ramoncete", con una herida contusa en el parietal derecho producida por botellazo. Fue asistido también de shock nervioso. Pronóstico leve".

El apoderado de "Ramoncete" firmó al día siguiente contratos para sesenta corridas.

—Pues yo, la verdad, cuando me llevaron las orejas y el rabo a la enfermería, estaba pensando en retirarme del toro.

—Querrás decir del público.

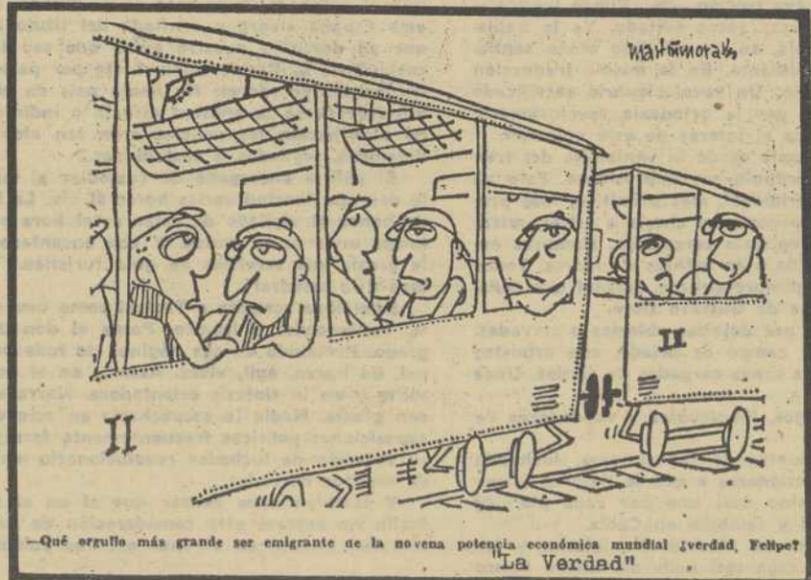
—Eso.

PALOMINO

## MISIVA A UN CENSOR DESPUES DE HABER ESCUCHADO EL TRISTEMENTE FAMOSO PASODOBLE DE "LAS CORSARIAS"

Escucho "Banderita, tú eres roja", y también "Banderita, tú eres gualda", y ganas de correr hasta el Escalda me entran, de comezón y de congoja. Censor, ¿por qué siniestra paradoja al escritor atacas por la espalda, y consentes, en cambio, esa ribalda letra que al español quema y sonroja? Más respeto, censor, a la bandera, que no es chafardería de chicharra ni numerito vil de telonera. De rubor nacional se nos desgarran, al ver que la manecilla copla hortera, y la infama, glosándola, una guarra.

JORGE



# Cada semana, más de mil españoles compran un Ford Fiesta.

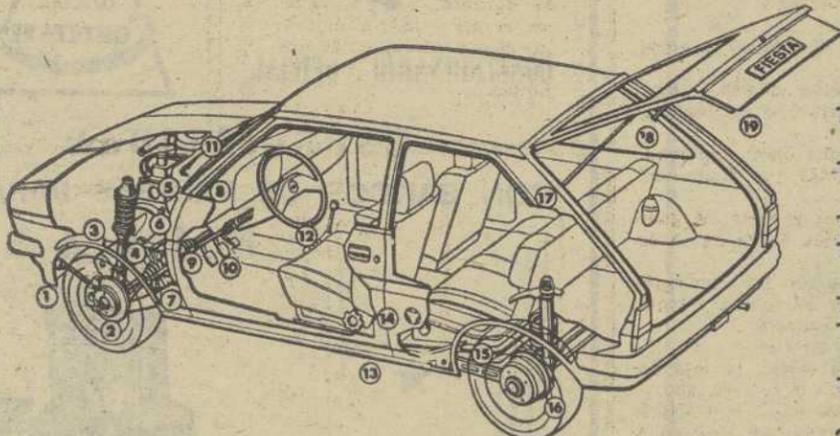
## Por una razón muy fuerte.



## Es un coche fuerte.

Y todos estos puntos – comunes a todos los Fiesta – son sus mejores argumentos.

1. Deflector aerodinámico.
2. Frenos autoajustables con doble circuito en conexión diagonal.
3. Tracción delantera y la vía más ancha en su clase.
4. y 7. Conjunto caja de cambios-diferencial, especialmente diseñado para este coche y lubricado de por vida.
5. Robusto motor tipo Kent (4 versiones, desde 40 hasta 66 cv).
6. Embrague autoajustable.
8. 40% menos de cables eléctricos.
9. Dirección de cremallera.



10. Bajo centro de gravedad.
11. Limpiaparabrisas 2 velocidades.

12. Columna de dirección de seguridad.

13. Tratamiento anticorrosión en los bajos.
14. Chapa de acero de primera calidad.
15. Depósito de gasolina protegido.
16. Neumáticos radiales con cintura de acero.
17. Habitáculo de acero reforzado.
18. 86% de visibilidad sin obstrucción.
19. Tercera puerta con 2 amortiguadores de gas.
20. Consumo: 6,8 litros/100 kms, motor 957 cc, 7,8 litros/100 kms, motor 1.300 cc.

**Cinco versiones. Cuatro motores. Véalo en su Concesionario Ford.**

FORD FIESTA



# Nombres importantes en las Semanas de Música del Corpus

**ALICIA DE LARROCHA, ITURBI, ZABALETA, DEMUS, PILAR LORENGAR Y TERESA BERGANZA, ENTRE ELLOS**

**La Orquesta Nacional, una vieja conocida de los lucenses**

Con la desaparición de las Semanas de Música del Corpus se cierra --confiemos en que provisionalmente-- una tradición anual del mayor alcance y significación cultural. Junto a los Cursos de Música en Compostela, la Semana de Lugo fue el suceso musical de más categoría que ha tenido Galicia en los últimos lustros --y quizá siempre--, si nos atenemos a la calidad de sus programas e intérpretes. A éstos vamos a referirnos muy brevemente, en un somero recorrido por los nombres más importantes de las nueve Semanas de Música del Corpus Lucense, que ya son historia.

★ SOLISTAS

Alicia de Larrocha, José Iturbi, José Tordesillas, Jörg Demus, Víctor Martín, Gerard Poulet, Alirio Díaz, Nicanor Zabaleta, Daniel Chorzempa, Isabel Penagos, Pilar Lorengar, Teresa Berganza. He aquí varios nombres capaces de llenar la temporada musical más exigente.

Alicia de Larrocha, que intervino en la II Semana, es, sin duda, la más distinguida representante de la escuela pianística inaugurada por Enrique Granados. Iturbi (III Semana), uno de los grandes mitos de la música española contemporánea, ya había actuado en Lugo cuando todavía no se había introducido en el engranaje de la vida musical norteamericana. Su concierto de Corpus (el maestro tenía setenta y seis años) tal vez pudo decepcionar a algunos, pero en conjunto significó uno de los más entusiastas abarrotados del Salón Regio del Círculo de las Artes y un nuevo reconocimiento a la técnica, verdaderamente desusada, del virtuoso valenciano. Tordesillas, también viejo conocido de los lucenses, estuvo aquí el año pasado, con un programa que incluía tres piezas de Isaac Albéniz, quizá el compositor por el que siente predilección el pianista madrileño, y del que estrenó hace unos cuatro o cinco años su "Concierto fantástico para piano y orquesta Op 78". Demus, el cerebral y perfecto Jörg Demus, refinado intérprete de la música de cámara, actuó en la V Semana.

Víctor Martín y Gerard Poulet, violinistas. El primero, que ha dejado su cátedra en la Universidad de Toronto para dirigir, por encargo del ex-cura Aguirre, la nueva orquesta de cámara que piensa crear la Dirección General de Música, actuó en la V Semana, acompañado de Miguel Za-



PILAR LORENGAR

netti, al que habríamos de volver a escuchar dos años más tarde, como compañero de Pilar Lorengar. Gerard Poulet actuó en la II Semana, con Ana María Gorostiza, que al año siguiente estrenaría en el Paraninfo de la Diputación la "Suite Exátona" de Rodrigo A. de Santiago, junto a su hermano Antonio, trágicamente desaparecido, a poco tiempo.

Alirio Díaz intervino en la VII Semana. El guitarrista venezolano es uno de los grandes intérpretes del "palmarés" (discípulos de la expresión) del Corpus musical lucense. De su brillantísimo curriculum, quizás resulte curioso señalar el hecho de que siguió, en Siena, los cursos de Andrés Segovia, que ya había actuado en el mismo escenario que su discípulo (Círculo de las Artes) casi sesenta años antes: en 1919.

Zabaleta es el arpa. Actuó en la IV Semana, pero los melómanos lucenses más veteranos recordaban al genial maestro vasco por un recital de cuarenta años atrás. En la ocasión que nos interesa, Zabaleta incluyó dos preludios de Carlos Salcedo, compositor hasta entonces inédito en nuestra ciudad.

El norteamericano Daniel Chorzempa (Premio Bach en el Concurso Internacional de Leipzig) tiene en su haber el honor de ha-

ber inaugurado --órgano de la Catedral de Lugo, una vez restaurado por la Dirección General de Bellas Artes. Para el acontecimiento se eligieron composiciones de Bach, Mozart y César Franck. Punto fundamental de la restauración fue el colocar una nueva Cadereta interior al estilo tradicional de los órganos españoles, recobrando así la potencia y variedad de registros de que le habían privado una disposición poco afortunada y el deterioro de los años.

Isabel Penagos vino en la VII Semana a cantar el "Soneto a Córdoba", en un inolvidable programa de homenaje a Manuel de Falla en el centenario de su nacimiento. El programa se completó con Psyché, el Concerto (riguroso estreno en Lugo y tal vez en Galicia) y el "Retablo de Maese Pedro", cuyo montaje completo (escenificación, marionetas, etc.) lo convierten en una obra poco habitual.

Pilar Lorengar inauguró la VII Semana. Es ocioso referirse al historial de la que está considerada como una de las grandes sopranos del mundo y primera voz de la Opera de Berlín. Lo mismo sucede con Teresa Berganza, mezzosoprano de cualidades absolutamente excepcionales, que intervino en la VI Semana. La Lorengar estuvo acompañada por Miguel Zanetti y Teresa Berganza por su marido, Félix Lavilla.

★ AGRUPACIONES

Quizá sea justo iniciar este apartado con el nombre de un conjunto español de categoría universal: La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona que dirige Luis Morondo. Su recital del jueves de Corpus de 1971 fue de los que hacen época. Seguro que los lucenses no han podido olvidarlo. Y seguro que todos coincidirán con nosotros en que aquella tarde la calidad de las Semanas



JOSE ITURBI

del Corpus rozó techo.

La Agrupación Española de Cámara actuó bajo la dirección de Odón Alonso en el ya mencionado programa dedicado a Falla. De su categoría pueden dar fe algunos de los nombres que entonces --no sabemos si ahora-- la integraban: Pedro León (concertino), Pedro Corostola (violonchelo), José Chicano (trompeta) y María Rosa Calvo Manzano (arpa), entre otros.

El Cuarteto Beethoven, de Roma, clausuró la V Semana. Con él venía, como figura destacada, el español Félix Ayo (viola), un intérprete reconocido mundialmente y que sigue siendo todavía profesor del Conservatorio Santa

Cecilia, en la capital italiana.

La Orquesta de Cámara Eslovaca, dirigida por Bohdan Warchal, inauguró la IV Semana y dio, además un segundo concierto. Los dos programas incluyeron compositores infrecuentes --Prokofiev, por ejemplo-- e incluso "raros", para algunos aficionados, como Galuppi.

★ ORQUESTAS

A las Orquestas les ha correspondido clausurar las Semanas de Música del Corpus, con dos excepciones únicas: en la segunda edición y en la quinta. En la segunda, la orquesta fue sustitui-

(Pasa a la página siguiente)



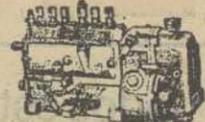
TERESA BERGANZA

## Talleres Mecánicos "EL MIÑO"

**JOSE PIÑEIRO PENA**

SERVICIOS OFICIALES: PERKINS - AVIA - COMPRESORES PUSKA - FRENS  
ELECTRICOS IRUÑA - ONECASA - SUPERFRENS Y TURBOS K. K. K.





CONCESIONARIO OFICIAL PARA LUGO Y PROVINCIA

**ESPECIALIDAD EN DIESEL**

CON BANCOS DE PRUEBAS PARA BOMBAS DE INYECCION

### MAGASA y

★

22 31 52

Teléfonos

22 33 13

Apartado 217



★

Carretera General

MADRID - LA CORUÑA

Km. 508

**LUGO**

H A R T R I D G E

# Nombres importantes en las Semanas de Música del Corpus



ALICIA DE LARROCHA

(Viene de la página anterior)

da por el Orfeón Pamplonés (que, naturalmente, no hay que confundir con la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona, a la que nos hemos referido líneas arriba); en la quinta, la orquesta actuó a mitad de Semana, que por cierto --y también excepcionalmente-- no se inauguró un lunes y se clausuró el domingo siguiente, sino que se extendió desde el jueves seis de junio (de 1974) hasta el miércoles, 12 del mismo mes. El sábado y el domingo comprendidos en estos siete días actuó, en el entarimado de la iglesia de San Pedro, la Orquesta Sinfónica de Bratislava. El sábado, bajo la dirección de Ondrej Lenard y con obras de Beethoven, Schubert, Smetana y Suchon; el domingo, con la batuta de Ludovít Rajter, y obras de Mozart y Dvorak.

Para algunos, la Orquesta Sinfónica de Bratislava es la mejor de cuantas se escucharon en el Corpus de Lugo. Para otros, ese título habría que otorgárselo a la Orquesta Filarmónica del Estado de Cluj, que ofreció dos conciertos en la Semana de 1976, bajo la dirección de Mircea Cristescu (una de las grandes batutas rumanas) y Emil Simon, y

con obras de Rogalsky, Lalo, Brahms, Enesco, Rachmaninoff, Wagner y Richard Strauss. No hay que olvidar tampoco, entre las mejores agrupaciones orquestales del Corpus lucense, a la Filarmónica de Amberes, a cuyo cargo corrió el cierre de la I Semana.

Otro concierto significativo dentro de la historia de las Semanas fue el de la clausura de la sexta; mejor dicho, el de clausura y el de "preclausura", porque la Orquesta Ciudad de Barcelona dio dos: uno, el sábado 31 de mayo (estamos en 1974), con obras de Beethoven, Schumann y otro el domingo 1.º de junio, con obras de Mozart Montsalvatge y Falla. En ambos estuvo dirigida por su entonces maestro titular, Antoni Ros Marbá, que acaba de sustituir a Frühbeck de Burgos al frente de la Nacional, posible protagonista de un concierto en nuestra ciudad el próximo mes de julio. La Orquesta Ciudad de Barcelona tal y como está ahora concebida y estructurada es relativamente moderna, pero uno de sus gérmenes ya era conocido de los aficionados lucenses, con anterioridad a ese Corpus de hace cuatro años: la Orquesta de Cámara de Barcelona, que actuó en nuestra ciudad en 1977.

## ★ LA NACIONAL

Y dejando para el final de este brevísimo apunte de la historia de las Semanas de Música del Corpus un concierto especialmente notorio e importante: el que ofrecieron, el 18 de junio de 1973, la Orquesta Nacional de España y el Orfeón Donostiarra, bajo la dirección de Rafael Frühbeck de Burgos. El programa, de lujo: la "Serenata" para orquesta de cuerda, del compositor lucense Bal y Gay, en riguroso estreno para España, y el "Requien" de Verdi, que acaba de ser interpretado en el Teatro Real de Madrid por la misma Orquesta

(y el Coro Nacional en vez del Orfeón Donostiarra), conducida por el propio Frühbeck, en su despedida como titular. La coincidencia no acaba ahí: en el reciente concierto madrileño actuó, en el cuarteto de voces solistas, Simón Estés, el mismo bajo que en aquel inolvidable "Requien" de la iglesia de San Pedro.

Así pues, si este verano llega la Orquesta Nacional de España a nuestra ciudad, ni ella ni su nuevo director serán desconocidos para los aficionados lucenses. Es más, nos atreveríamos a decir que la Nacional es ya una vieja conocida, porque si bien es cierto que su creación como tal data de 1940, su nacimiento fue

posible gracias a la fusión de dos inolvidables orquestas (o, para ser más exactos, de los profesores supervivientes de ambas, porque también la guerra civil hizo estragos entre los músicos españoles): la Sinfónica, de Arbós, y la Filarmónica, de Pérez Casas. Y éstas sí que eran bien conocidas aquí, en Lugo.

El maestro Fernández Arbós actuó al frente de la Orquesta Sinfónica de Madrid, por lo menos en cuatro ocasiones, la primera, en mayo de 1909. En el álbum de firmas del Círculo de las Artes puede verse la suya, junto a la de otros personajes que no pasarán inadvertidos a los aficionados a la música: Pepito Arriola, Sokoloff (el director del coro

de los Cosacos de Kazán) y Miguel Yuste (que había dirigido aquí un memorable concierto del Doble Quinteto de Madrid), por ejemplo.

Don Bartolomé Pérez Casas, por su parte, dirigió en Lugo en dos ocasiones, por lo menos, a la Orquesta Filarmónica de Madrid.

Dejemos para otra ocasión una historia más detallada y precisa de las Semanas de Música del Corpus, el acontecimiento cultural que se ha dejado morir entre la indiferencia, la abulia y el desinterés de los que estaban más obligados a cuidarlo. Algún día, esos también serán historia, y tal vez alguien la cuente, para vergüenza de todos.

J. S.



ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

# MAGAVI

# YUNQUE

## Fábrica de Artículos de Viaje



La maleta ideal  
para su viaje

FABRICA: 18 de Julio  
Tfnos. 213351-213558-214107  
OFICINAS: 18 de Julio, 31-1.º  
Telf. 213351

## LUGO

Del Corpus de ayer, al Corpus de hoy...

# FERRO MARTINEZ: "LITURGICAMENTE, LA FIESTA NO PERDIO ESPLENDOR"

- "¿Menos vistosidad?: Sí, porque los fieles no viven la realidad de la presencia de Cristo en la Eucaristía"
- "AQUELLA PIEDAD PRIMITIVA SE ME ANTOJA FRIA E INTELECTUAL"
- Asegura que el amor y la devoción al Santísimo no ha desaparecido



FERRO MARTINEZ

La diferencia, sobre todo la diferencia ambiental, extrema, que separa a las fiestas del Corpus de antaño —sin retroceder demasiado— a las de hoy es más que evidente. Todos recordamos aquel folklorismo, aquel colorido, aquella solemnidad que presidía todos y cada uno de los actos, empezando por las procesiones, que discurrían en medio del fervor y también del alborozo popular. Y todos observamos ahora como la situación ha cambiado, hasta caer casi en la indiferencia.

Don José Ferro Martínez, Beneficiado de la S.I.C.B. y secretario de la Cofradía del Santísimo Sacramento es uno de los hombres que más colaboró siempre en el esplendor de las fiestas del Corpus. Año tras año venimos escuchando a través de los altavoces su palabra profunda y solemne, dando instrucciones, dirigiendo en suma la ambientación musical en los desfiles procesionales. Y por eso debe ser la persona que con más conocimiento de causa puede hablarnos de aquel Corpus de antes y de este Corpus de hoy.

—No me diga, don José, que no ha perdido vistosidad...

—Querer encerrar en los estre-

chos límites de un interrogatorio tan extensa materia, será intentar un poco el juego del ángel augustiniano, que pretendía meter el agua del mar en un hoyo de la playa; pero procuraremos resumir y concretar la materia. Para la Madre Iglesia, y para su Liturgia la fiesta del Cuerpo de Cristo, nada ha perdido de magnificencia y esplendor. El dogma eucarístico es connatural con la Iglesia ya que ésta no tendría razón de ser, sin la existencia de esta verdad de nuestra fe: Cristo se halla verdadera, real y sustancialmente presente en la historia consagrada. Cristo todo entero en el Pan. Es, pues, la fiesta en la que se adora la presencia real de Cristo en la Eucaristía. Para nuestra querida ciudad de Lugo —Ciudad del Sacramento— en la que conservamos la mejor de las titulaciones que ciudad alguna puede poseer, tiene esta fiesta del Corpus una motivación especial de conmemorarse, ya que es una exigencia de este nobilísimo título, al guardar como privilegio antiquísimo el tener expuesto el Santísimo Sacramento, día y noche en el Altar Mayor de su Catedral Basílica. Este singular privilegio, tan ligado a la vida de nuestra ciudad, llevó a fundar la tradicional Ofrenda de Galicia al Santísimo, que fue votada en 1669, y confirmada por la Reina Gobernadora a nombre de su hijo Carlos II. En ella participan todos los años, por turno, los Alcaldes de las Siete Ciudades que componían el antiguo Reino de Galicia —Santiago, Lugo, La Coruña, Betanzos, Orense, Mondoñedo y Tuy. Esta Ofrenda que venía celebrándose de una manera oficial, adquirió carácter popular en el año 1923, siendo invitadas desde entonces, para rendir homenaje de amor y adoración a Jesús Sacramentado, el Domingo Infraoctava de Corpus, —así se llamaba entonces— los Prelados de la Archidiócesis. Estos a su vez, comenzaron a organizar peregrinaciones a nuestra ciudad, para que con los lucenses, viviesen las jornadas eucarísticas, que les sirvieran para una mejora espiritual, ya que



la Eucaristía es el Centro de toda la vida sobrenatural, sacramental y litúrgica.

### NO SE VIVE LA REALIDAD DE LA PRESENCIA DE CRISTO

—Bien, bien, pero..., ¿por qué se ha perdido precisamente esa vistosidad, que no me lo dijo?

—Pierde vistosidad la procesión o la Fiesta del Corpus, porque los fieles no viven la realidad de la presencia de Cristo en la Eucaristía. Existe incluso una crítica negativa, que quiere secularizar lo más sagrado. Es evidente que en las procesiones y en otros ciertos actos de culto, hay con no pequeña frecuencia bastante rutina; pero, ¿qué acto humano está exento de este peligro?

La rutina es un accidente, y su extirpación en nada debe dañar lo esencial. Tratemos todos de corregir los defectos y trabajemos en mantener todo aquello que sirva al hombre a dialogar con Dios.

—Con esta falta de apego popular, ¿se ha esfumado también el fervor?...

—Yo no diría que el fervor se ha perdido. Tal vez hoy los hombres vivimos de otra manera en orden a una nueva óptica cristiana, que algunos quieren llevarnos a una edad vivida por los primeros cristianos. En aquellos primeros siglos —época de las persecuciones—, el rito eucarístico normalmente acababa con la comunión de los asis-

tentes, y era el centro del culto eucarístico, en torno al cual gravitaba la piedad de los fieles. La antigüedad cristiana conoció perfectamente la esencia del misterio eucarístico, ya que el rito sacrificial y la comunión eran el nervio de la piedad.

### LA PIEDAD PRIMITIVA, FRIA E INTELECTUAL

—¿Y qué me dice de aquella piedad primitiva?

Se nos antoja fría e intelectual, como lo era el concepto que de Cristo Señor tenían los primeros cristianos, demasiado fijo en el aspecto de la divinidad, sin esa nota de ternura y calor que dio a la devoción la Edad Media, al reparar también en los aspectos humanos del Redentor. Es el mismo proceso que va de los crucifijos bizantinos —hieráticos y serios desde sus cruces cuajadas de pedrería— a los crucifijos franciscanos. Algo ocurre con el culto y la piedad eucarísticos. El año 1264 fue instituida la Fiesta del «Corpus Domini»; y para satisfacer el anhelo popular se añadió a principios del siglo XIV, la solemne y triunfal procesión con el Santísimo. Démolese, pues, a los cultos externos las vivencias o aires modernos que sean precisos; pero no olvidemos que conviven en el mundo generaciones diversas y variadas, y, si a unas no les gusta lo de otras, no hay razón para imponer a éstas obligatoriamente lo que es preferido de

aquellas. Los modos de expresión deben buscar siempre un campo intermedio en el que se encuentran los hombres de todas las edades. Hagamos ver al pueblo y hacerle comprender el valor de la oración litúrgica, y así podremos llevarle a dar el verdadero sentido al fervor y a la devoción que consigo lleva la presencia real de Cristo en la Eucaristía, centro de la verdadera piedad católica.

—Aquellas procesiones numerosas, ¿eran expresión de la religiosidad de las gentes o simplemente una manifestación folklórica?...

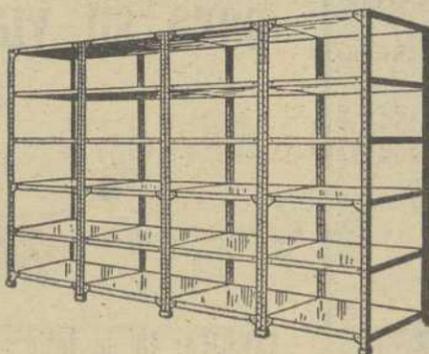
—Parece que quiere preguntarme si las Procesiones y las Cofradías tienen lugar en la Iglesia de hoy. Yo le respondería afirmativamente. Las procesiones nacieron en la vida de la Iglesia para satisfacer los deseos que el hombre siente de ver con los ojos lo que evoca el recuerdo. Somos seres sensibles. Las ideas dramatizadas en imágenes y en palabras nos llegan más adentro que los discursos o los libros. Por muy retóricos que ellos sean. En un mundo extrovertido por los medios de comunicación social, que se deleita con la revista ilustrada, que clama en los campos de deportes, en las concentraciones o manifestaciones —hoy tan en boga—, ¿va a ser la Iglesia, que quiere sintonizar con los hombres de cada época la que se eche atrás y (Pasa a la página siguiente)

## MUEBLES DE OFICINA

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR

PAPEL PARA CALCULADORAS Y REGISTRADORAS

ESTANTERIAS METALICAS



EXCLUSIVAS

# JOSMOS

Ruanueva, 25 • Telf. 21 62 81 • LUGO

# FERRO MARTINEZ: "LITURGICAMENTE, LA FIESTA NO PERDIO ESPLENDOR"

(Viene de la página anterior)

suprima lo que no está menos en consonancia con los gustos de la gente hoy que ayer, cuando nacieron las Procesiones?... Pero es que además, en la Procesión del Corpus, no se usa ninguna imagen de santo, sino que se lleva a las calles y plazas al mismo Cristo, real y verdaderamente presente en el Santísimo Sacramento del Altar; por todo ello, no puede compararse con ninguna otra manifestación de fe religiosa, ya que en esta confesamos firmemente la presencia del misterio de la fe.

## LAS PROCESIONES

—Hablemos de las procesiones... —Creemos que procesiones como la del Santísimo tienen siempre lugar en la Iglesia renovada por la doctrina conciliar cuando ésta penetra en el terreno difícil del alma del hombre y modifique en dirección positiva, su fidelidad al Evangelio. Por eso, aquellas manifestaciones religiosas, en las que el pueblo fiel, acompañado de sus sacerdotes, acudían masivamente a nuestra ciudad de Lugo no terminaban solamente con el desfile por nuestras calles y plazas; luego en el recinto de nuestra Catedral se tomaba plena conciencia de lo que significaba el «peregrinar» a los pies del Sacramento y así los asistentes, previamente confesados, recibían la Sagrada Comunión, participando mejor la Santa Misa. Luego, a la tarde, en los claustros de la Catedral, se celebraba una catequesis eucarística, mediante la cual los «peregrinos» se reforzaban en la fe en la Eucaristía. Buen cuidado había puesto el señor obispo, doctor Ona de Echave —alma mater de este movimiento religioso-eucarístico—, de que no faltase a los asistentes, esta lección catequética, aparte de no negar el mérito de sacrificio realizado, al venir hasta Lugo, para postrarse ante el Trono Secular del Cristo-Hostia de nuestra Catedral. Los que de una manera directa hemos trabajado en la dirección de aquellos movimientos eucarísticos, sabemos de los frutos logrados. Sí, saquemos a las procesiones todo lo que hubiese de vanidad y ostentación, —si lo hay, como afirman algunos que tienen el privilegio de decir sin aducir pruebas—, pero sobre todo eduquemos a los fieles para que participen activamente, infundamos a las procesiones su auténtico valor religioso, máxime a éstas del Corpus Lucense, y entonces ya no podrán censurarnos, sino aquellos que no pueden vivir sin criticar algo.

## AQUELLAS COSTUMBRES

—Observo que se han perdido parte de las costumbres de antaño: Niños tarsicios, niños y niñas de Primera Comunión, y alfombrados de calles, etc... —Es cierto que algunos aspectos externos se han perdido en nuestra ciudad, la razón de ello no está determinada por ninguna disposición de las autoridades eclesíásticas. Se ve siempre de buen grado que los fieles aporten sus flores, por ejemplo, para adornar la rica carroza que porta el Santísimo en estas conmemoraciones; quisiéramos de mil amores que los

niños y niñas de Primera Comunión volvieran a ocupar su sitio en las filas de la procesión; pedimos y rogamos desde aquí que los miembros de la Adoración Nocturna, los cofrades de la Sacramental, los hombres de Lugo asistan masivamente a esta manifestación de fe eucarística, que fuese expresión clara de fe, amor sagrado y esperanza, en un ambiente de oración. De ahí que nuestro reverendísimo señor obispo, mande transmitir por Radio Popular todos los actos, incluida la procesión, de la festividad de Corpus Christi y el Día de la Ofrenda de Galicia al Santísimo, con el fin de buscar en todo el provecho espiritual del pueblo de Dios, dentro y fuera del templo. Ojalá que la desaparecida Sección de Tarsicios volviera a cubrir de numerosos asistentes aquellas largas filas de nuestra edad de niño, en que nos desplazábamos de todos los rincones de la provincia para participar en aquellas imborrables jornadas eucarísticas. Para este mundo materializado y frío en lo espiritual, necesitamos firmemente calor de Eucaristía; para tanta disipación remanente, necesitamos recogimiento de almas de sagrario; para tanta oscuridad en las mentes de hoy, necesitamos luz de Cristo, que así se definió hace veinte siglos; para tantos pasos inciertos que dan los hombres de nuestro tiempo, necesitamos volver al que es camino, verdad y vida.

## MANTENER LA DEVOCION EUCARISTICA

—¿Y qué se ha hecho en los últimos años para mantener viva esta devoción por la Eucaristía? —Aunque parezca poco, mucho se ha impulsado la devoción y culto al Santísimo. Aparte de la «nueva» configuración del Jueves Eucarístico Lucense, que se debe al actual prelado de la Diócesis, por iniciativa del mismo, se fundó la Cofradía Sacramental, se adquirió el «paso de la carroza de la Cena, maravillosa obra de escultura, realizada en los Talleres Granda de Madrid; se consiguió de la Santa Sede el Privilegio de poder desfilar con el Santísimo la tarde del Jueves Santo, en su traslado al monumento, por las calles de Lugo; se adquirió por suscripción popular la magnífica alfombra que luce el Altar Mayor en las festividades del Corpus; se ha enriquecido la Custodia que ostenta el Sacramento en la Catedral con valiosas joyas, que la devoción de muchos lucenses les hizo desprender de dichos objetos de valor, acrecentándose así el valor material de la misma; se han impulsado los actos de la ofrenda, dándolos a conocer a España entera, cuando se conmemoró el Tercer Centenario de la misma, ya que Tv.E. retransmitió aquella solemnidad al país entero; continúan las horas nocturnas de adoración al Santísimo, con los miembros adoradores, —hombres y mujeres— que llenan los días del mes, para acompañar al Señor, dando así un testimonio vivo de amor a la Eucaristía; siguen asimismo actuando un grupo de Marias de los Sagrarios, cuya finalidad es unir: espiritualmente a aquellos Sagrarios abandonados o menos concurridos de fieles asistentes; y para mantener un ambiente eucarístico

de festejar y honrar la Eucaristía, deben estar presentes en los actos y momentos solemnes de las mismas. La solemne Misa de Pontifical del día de la Ofrenda, nuestro alcalde, oferente mayor de Galicia —debe estar rodeado de los hijos de esta noble y leal ciudad, que ostenta como timbre de honor en su lema heráldico: «Aquí confesamos firmemente este misterio de fe».

—¿Perdurarán los Jueves Eucarísticos?

—Perduran y perdurarán, ya que los lucenses viven esa «jornada» se-

de festejar y honrar la Eucaristía, deben estar presentes en los actos y momentos solemnes de las mismas. La solemne Misa de Pontifical del día de la Ofrenda, nuestro alcalde, oferente mayor de Galicia —debe estar rodeado de los hijos de esta noble y leal ciudad, que ostenta como timbre de honor en su lema heráldico: «Aquí confesamos firmemente este misterio de fe».

—¿Perdurarán los Jueves Eucarísticos?

—Perduran y perdurarán, ya que los lucenses viven esa «jornada» se-

de festejar y honrar la Eucaristía, deben estar presentes en los actos y momentos solemnes de las mismas. La solemne Misa de Pontifical del día de la Ofrenda, nuestro alcalde, oferente mayor de Galicia —debe estar rodeado de los hijos de esta noble y leal ciudad, que ostenta como timbre de honor en su lema heráldico: «Aquí confesamos firmemente este misterio de fe».

—¿Perdurarán los Jueves Eucarísticos?

—Perduran y perdurarán, ya que los lucenses viven esa «jornada» se-

LOPEZ CASTRO



## EMILIO CARBALLIDO ARGEREY

EXCLUSIVAS MAQUINARIA DE HOSTELERIA

DELEGADO PARA LUGO Y PROVINCIA DE

CAFETERAS

BALANZAS

REGISTRADORAS



ASTER

BALANZAS AUTOMATICAS DE CABECERA GIRATORIA • CORTADORAS DE FIAMBRES • BASCULAS INDUSTRIALES DE TODAS CAPACIDADES • VITRINAS - MOSTRADORES FRIGORIFICOS PARA CAFETERIAS • ARCONES DE CONGELADOS

Han sido instaladas en el MERCADO DE FINGOY por

Emilio Carballido Argerey

Gral. Sanjurjo, 62 - Telf. 22 07 18

Ruanueva, 109 - Telf. 21 47 31

LUGO



## COMERCIAL TRIGO

BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL

AMPLIO SURTIDO EN FUNDAS Y ALFOMBRAS a medida para cada coche

Toda clase de RECAMBIOS ACCESORIOS y CHAPA

Precios interesantes

Visitenos en:

General Mola, 78  
Telf. 21 27 63  
LUGO

Zurich Seguros generales  
Seguros VIDA

## D-S DECORACIONES HNOS. SANCOSMED

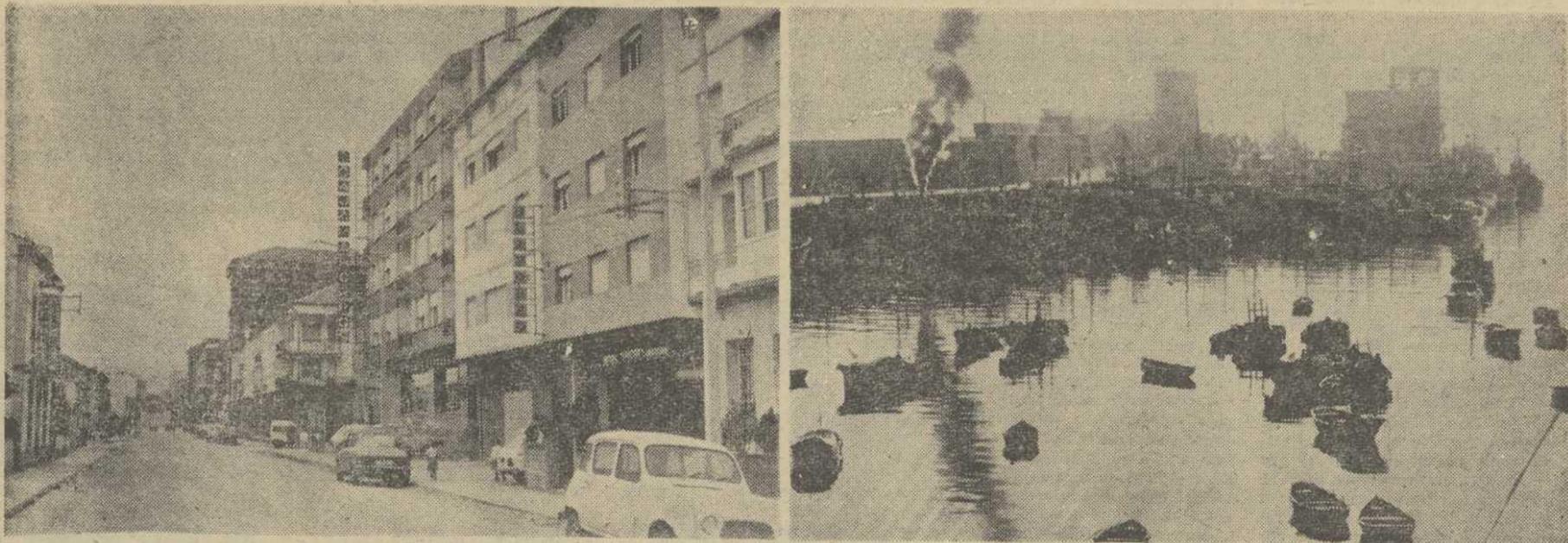
PAPELES PINTADOS - MOQUETAS - PAVIMENTOS - PINTURAS - ARTICULOS DE REGALO - ALFOMBRAS - CORTINAS - JUEGOS DE BAÑO

Vea los nuevos ambientes en papeles pintados, moquetas y pavimentos • Pintamos su piso o local comercial mejor y a menos precio

CONSULTENOS, PIDANOS PRESUPUESTO • C/. Pintora Julia Minguillón, 27 - Teléfono 222962 • LUGO

# BURELA Y EL MAR

Escribe: NARCISO PEINADO



No nació este emporio como Ampurias, al borde del susurro halagador del Mediterráneo por el tráfico legendario de los mercaderes griegos en este extremo de la Hesperia ignota o remota.

Se alzó no ha mucho de las enrespadas olas del soberbio Océano, como una desmelenada Anfítrite, al impulso amplio y generoso del aliento telúrico, isócrono, maravilloso, fragante, amplio, tonificante, saturado de esta tierra de sol de luz, de yodo, de sal de mareas y de olas.

Alzada en el pavés de su suelo pródigo y «fartureto», no vive Burela de espaldas a la tierra ni mirando sólo al mar. Si otea desde su ribera los infinitos horizontes a todos los caminos de la rosa náutica es para lanzar sus naves hacia el inagotable tesoro que en sus entrañas vive, se agita y palpita, hallando una fuente inextinguible de vida laboriosa mitigando esa enfermedad permanente, que no otra cosa es el apetito.

Pero no por ello deserta de cultivar sus campos, de cuidar su ganadería, de registrar las entrañas de su subsuelo en busca de otros veneros de riqueza; ya antaño explotados como elemento originario y principal de la primera industria cerámica establecida en toda el área regional.

Precisamente esta polifacética actividad de los hijos de Burela en la tierra, en el mar, en el subsuelo los creó honrados, laboriosos, de espíritu emprendedor y comercial denunciado hoy en su maravillosa y sorprendente evolución de progresión constante, pues bastará ausentarse de este pueblo unos meses para hallar, al volver de nuevo, una auténtica transfiguración en comercios, almacenes, edificaciones, creando nuevos complejos, nuevos puestos de trabajo en novísimas industrias con capacidad suficiente para revalorizar cuantos elementos económicos o mercantiles, fabriles o manufacturados, aquí se hallan implantados.

Bastará echar una ojeada a la Guía Telefónica Provincial vigente y tan solo compararla con la del pasado año, para cerciorarnos del progreso evidente a todas luces en tan escaso espacio temporal y si descendemos al detalle de la dedicación de sus habitantes mayor será nuestra sorpresa pues en este lugar tan estratégicamente implantado, en el ámbito medio de nuestra orla oceánica provincial, pues no hay ni un solo abonado en cuyo registro vecinal no figure una dedicación laboriosa evidente en tierra o mar.

Por algo aquí fue hallado el torques de mayor peso y tamaño, en toda la orfebrería céltica del mundo.

Es ya una gran villa itinerante donde todas las rutas y todos los caminos de tierra adentro como las estelas de mar afuera dibujan los radios más amplios de horizontes infinitos.

Todo es aquí actividad, desde el taller a la fábrica, desde la tienda al obrador, desde el barco al ferrocarril o al automóvil, todo se halla pronto y al servicio de una comunicación incesante en su red arterial o fabril en busca de lo me-

jor, lo más conveniente, lo más útil, lo más necesario para Burela, capacitándola más y más para la empresa común de todos sus hijos: hacer de su pueblo un paradigma urbano solidario y mancomunado hacia un mañana más próspero y feliz gracias a su tesoro laborar.

Por eso, cuando veo soltar amarres a uno de estos barquitos pesqueros alejándose de su abrigo, cargado de fe y esperanza en la arribada de mañana, cuando ya no lo diviso perdido en la bruma del horizonte, del incomensurable azul, siento en lo más hondo de mi ser

envidia nobilísima hacia este afán cotidiano, sin desmayos ni claudicaciones, capaz de llevar a estos hombres de Burela sobre sus frágiles naves, como a los compañeros de Ulises, hacia un hechizo de sirenas que cantan en el susurro de la caracola marina la eterna aventura inóptica del mar,

Si, el mar visto desde la playa o desde el acantilado, desde el seguro puerto o la procelosa cubierta de la frágil nave, es de una belleza infinita, subyugante e inefable, pero, desde Burela de Cabo es más entrañable por ser una visión

nueva bajo las glorias de una entrega sin reservas, entusiasta.

Allá por el año 1917, la parroquia de Santa María de Burela contaba con una población de 750 habitantes, en el Nomenclator de 1940 aparece con 547 y en el de 1970 figura con 2.909 proclamando la elocuencia de los números los achaques de la emigración tan endémica por estas latitudes y en la cifra postrera la superación de tales morbos por una inmigración ostensible hacia este centro activo y emprendedor en la hora presente.

Al alejarme de estos encantado-

res y agitados lares la calma y el silencio de la naturaleza me parecían más profundos. Todo reposaba en la tibieza de la tarde primaveral, por el cielo se deslizaban perezosas nubes albas. Leve viente-cillo traía hasta mí el salobre olor de la mariña y desde la «koa» alta y «ding», colina más inmediata dimos nuestro adiós a esta visión perfecta de esta estampa tan semejante a estas porcelanas iluminadas por los ceramistas del XVIII, donde aparecen como protagonistas la tierra y el mar como fuentes inagotables del amor y la vida en permanente ósculo creador.

## ¿POR QUE SE HAN SUPRIMIDO LAS "SEMANAS DE MUSICA DEL CORPUS LUCENSE"?

Por J. Trapero Pardo

No, no hemos tenido en el año actual "Semana de la Música", pese a que el delegado de Cultura, la Prensa y varios organismos culturales la han pedido con insistencia. ¿Razones para la supresión?...

Entre ellas una muy pintoresca, por no llamarla de otro modo: la de que Lugo no tiene tradición musical y eso hace que los conciertos de la "buena música" no atraigan al número de personas que a ellos deben acudir.

¡Qué verdad es que "O que non quere facer unha cousa, pra non facela un pelo lle abonda"! Pero en este caso de Lugo resulta falso incluso ese "pelo" que sirve de pretexto para suprimir la ya tradicional "Semana de la Música" en nuestras fiestas del Corpus. Más claro sería el subterfugio si, dejando a un lado ambages y rodeos, nos dijeran: —¡Déixense de músicas!

Porque decir que Lugo no tiene tradición musical es como decir que en Lugo nunca se ha hablado gallego. Porque, amigos y amigos que no han concedido la petición hecha en relación con la "Semana", pocas ciudades hay que puedan mostrar una mayor afición a esta rama de las Bellas Artes.

Más de cien años hace —y documentos hay que lo prueban— ya actuaban en Lugo compañías de música, incluso extranjeras. En 1860 consta que la compañía italiana Serazzi-Tomacini cantaba en la ciudad operetas al estilo de Rossini.

El "Círculo de las Artes" organizaba conciertos y recitales musicales, como los organizaba el "Liceo Artístico y Literario de la Juventud Lucense", que, nacido en 1867, había de tener corta pero intensa vida. Toda ocasión —proclamación de rey, nacimiento de príncipe, cambio de gobierno o entrada de obispo— era motivo para la celebración de conciertos musicales. Los lucenses discutían sobre si el clarinete de la Banda de Artillería se había saltado un "sostenido", o si la de Luzón había "bordado" la interpretación de una obra, o si la de San Fernando ganaba o perdía en su rivalidad con la Banda Municipal.

¡Que los lucenses no son amigos de la música!... Afirmar eso es, como diría uno de nuestros paisanos, "verter fora do vaso de noite". Porque ¿cómo olvidar que lugueses eran Montes, Gustavo Freire, Juan Díaz, Julio Gómez, Bal y Gay y los directores de Orfeones, Coros, Orquestas, que no sólo adquirieron fama en la ciudad y región, sino que se hicieron famosos fuera de ella como el Orfeón Gallego que Montes dirigió y llevó en triunfo por España?

No se crea que nuestra afición musical se basaba en escuchar la música que se ejecutaba en nuestra Plaza Mayor o en nuestros escenarios o la ejecutada "polos da casa", por agrupaciones que en Lugo existían. No. Por Lugo, desde mediados del siglo pasado, desfilaron grandes orquestas nacionales y extranjeras. Al lado del pianista Blanco, que en 1878 "deu que falar" con sus interpretaciones del Bolero de Leybach y la romanza de Roberto el Diablo, otros pianistas extranjeros llevaban hasta el "Círculo de las Artes" a numerosos melómanos, que, mientras gustaban el café con gotas, marcaban con la mano un "tres por cuatro" o un "seis por ocho", acompañando las melodías interpretadas. En el mismo año se cantaba en Lugo La Traviata y actuaba largo tiempo la Compañía de Zarzuela de la Celimundi. Aquí estrenaba Pascual Veiga su Mazurka a los doce años; aquí actuó un Orfeón Infantil, estrenó Juan Montes Le Tyrol; se fundó un Orfeón Obre-

ro. Aquí en 1896 se celebró un Certamen de Orfeones, con intervención incluso de uno de Madrid y con las naturales discusiones sobre si éste o aquél había merecido el premio otorgado.

Las gentes acudían en masa a escuchar las obras que a Montes se le premiaban en varias ciudades de España e incluso llenaban la catedral para escuchar su "Misa de Difuntos" o la preliada en el Congreso Eucarístico de Valencia. Como acudían —ellos solamente ¡claro!— a escuchar cantar a La Bella Geraldine y aplaudir a la tiple Morelli de la Compañía de Jaime González.

En 1903 actuaba en el "Círculo" la Sociedad de Conciertos de Madrid casi al tiempo en que en la Plaza Mayor la gente asistía admirada a la presentación de un artilugio que parecía mágico y que se llamaba nada menos que "Cinematógrafo" y se organizaban las agrupaciones musicales Los Zuvavos y La Lira Lucense, que triunfaron en varias ciudades gallegas, mientras que en las fiestas lucenses de 1906 la Condesa de Pardo Bazán, ante un público que llenaba los salones del "Círculo" daba una conferencia sobre la música clásica. Poco después, La Orquesta del Teatro Real de Madrid, bajo la dirección del Maestro Villa, daba un concierto al que asistió todo el Lugo melómano.

En 1909, con triunfo de nuestro Orfeón, alternaban en Lugo agrupaciones musicales y artistas individuales como Los Marcotes, el violinista polaco Greskolki y la Orquesta Sinfónica dirigida por el maestro Arbós.

Y ¿para qué seguir citando?...

Desde entonces, de modo regular, han desfilado por Lugo orquestas famosas de varios países, conjuntos musicales vocales españoles y extranjeros y se celebraron concursos de Bandas. En nuestros días todos conocemos la actividad de la Sociedad Filarmonica, recordamos la actuación de la Polifónica y de otras masas corales, y asistimos a los Conciertos de la Banda Municipal, de la Schola del Seminario y de las numerosas agrupaciones que nos brindan buena música. Y hemos asistido —jno se engañen señores— a los conciertos de las Semanas de Música del Corpus Lucense, llenando las naves de la Catedral, las de la Iglesia de San Pedro, los salones del Círculo y el Paraninfo de la Diputación.

¿Que aquí no sabemos apreciar la buena música?... ¡Disculpas, no! Diganse claramente las razones, y "non se nos boten fora do vaso de noite!"

Los lucenses, desde hace más de un siglo, han estado en contacto con la música, han tenido músicos notables, musicólogos muy destacados y acuden a los conciertos en gran número. ¡Más afición!...

¡Pero si para conocer la afición musical de los lucenses bastará con asistir a una reunión de tres o cuatro para saber que allí nacerán los cánticos, que no son sólo unos alalás gallegos, sino que entonarán partes de Le Tyrol, de Tanhäuser o de una melodía de Schubert. Que esbicar un vaso es más atractivo si "ao go-tiño" se le agregan unas buenas melodías zarzueleras u operísticas.

Y a ustedes, señores, que nos han negado la celebración de estas "Semanas", les invitamos a que vengan en la mañana de un domingo a Lugo, y verán cómo, en torno al kiosko de la música en la Plaza de España, se agrupan los lucenses para escuchar los conciertos de la Banda Municipal.

Que también nos brinda buena música.

LOS CANONIGOS DE LA CATEDRAL DE LUGO

# En el siglo pasado, el cabildo estuvo encarcelado durante un mes por su actitud frente a la desamortización

◆ EL HABITO DE CORO, EL MISMO DE LA BASILICA DE SAN JUAN DE LETRAN, SE LO CONCEDIO, EN 1896, EL PAPA SAN PIO X

◆ Después de ser saqueada la catedral por el mariscal Ney, sus ingresos les permitieron ayudar al marqués de La Romana en la lucha contra los franceses

◆ ENTREVISTA CON EL CANONIGO ARCHIVERO DE LA CATEDRAL ◆

¡Qué mala Prensa tienen los canónigos! ¿Verdad?... A los tubos inútiles, ostentosos y exagerados de las cajas de los órganos barrocos, se les llama, un tanto zumbonamente, canónigos. En la repostería, se llama canónigos, a los bizcochos empapados de almibar, pringosos y blandengues. E incluso hubo una fábrica de chocolates que eligió ese nombre para sus tabletas en las que se representaba una auténtica orgía de pocillos, bizcochos y clérigos énsotados.

Los chascarrillos sobre la fundación divina de los canónigos en la frase de Jesús en el Huerto, mandando a sus discípulos "dormid ya y descansad" no es la única puya para esta especie de alto clero de cada diócesis. Incluso Yepes, en su vida de Santa Teresa, hablando de un confesor de la Santa, muy bueno, muy piadoso, muy culto pero canónigo, dice unos versos que, si no los recuerdo mal les voy a repetir ahora a ustedes y que suelo dedicar a cualquier amigo prebendado cuando viene a cuento: "Y, como éste / cuantos por esas iglesias ruedan. / Dios los llama para santos, / y en canónigos se quedan..."

Sin embargo, todos disponemos de docenas de ejemplos para saber que esto, no siempre es así. Ahí está el nombre de García Abad, entre los de las calles lucenses, para recordarnos la vida, el entusiasmo y la labor apostólica de un miembro del cabildo de la Catedral. Y no sería el único. Cada uno de nosotros podría quizá aportar alguna cita. Para mí personalmente, tendría que pedir una media docena, al menos, como cupo.



El canónigo Sr. Vázquez Abel, archivero de la Catedral lucense.-- (Foto Vega)

Aquí, por ejemplo, tengo, para hablar con ustedes sobre estas cosas a don José Vázquez Abel. El señor Vázquez Abel es un canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Lugo desde hace aproximadamente quince años. Nació en la parroquia lucense de San Vicente del Burgo, comenzó sus estudios en el Seminario de nuestra ciudad, posteriormente los completó en aquella ahora casi desierta Universidad Pontificia que el marqués de Comillas construyó para los jesuitas en tierras santanderinas, y, finalmente, en la Universidad Central, los completó con sus estudios sobre Filología.

Cuando hay urgencia de hacer cualquier pregunta sobre la Catedral, sobre Lugo y sobre otras muchas cosas, el canónigo Vázquez Abel es uno de nuestros re-

curso: Amable, complaciente, en generosa disposición de ayudar a todos, nunca regatea su tiempo para prestarnos su ayuda. Y eso que su tiempo anda ahora muy ahogado, entre sus obligaciones eclesásticas y docentes. Decía él mismo, hace un momento, hablando sobre su trabajo, que tiene que andar "apagando el fuego aquí y allá"...

Y, como el canónigo Vázquez Abel, además de un estudioso de Lugo y sus cosas, es el archivero de la Catedral, le hemos pedido que nos conteste unas preguntas sobre una cosa tan ligada a la propia Basilica, a la historia de la Ciudad y las fiestas del Corpus como son sus canónigos.

### LOS CABILDOS

—Señor Vázquez Abel, ¿cuál es el origen de los cabildos catedralicios?

—La Catedral es la iglesia principal del obispo. Por ello los sacerdotes que ejercen su ministerio en ella como colaboradores de él son los primeros canónigos. Admitida la antigüedad casi apostólica de la iglesia lucense, desde entonces hay canónigos.

—¿Sus distintas funciones a través de la historia?

—Un culto más excelente, el ser los canónigos especialistas en ciencias sagradas, profesores del Seminario, cuerpo consultivo y colaboradores activos del prelado en los distintos apostolados.

—¿No son, por tanto ni un asilo de ancianos y una vocación de por vida, como a veces quiere cierto humor avinagrado?

—Los miembros del cabildo en la actualidad son, además, vicarios



La Catedral Basilica de Lugo durante tantos años centro de la vida no sólo religiosa de la ciudad, vinculada al señorío de los obispos y enemiga, por tanto, de libertades y afanes ciudadanos. La torre del reloj, junto con el baldaquino de la puerta norte y la capilla de la Virgen de los Ojos Grandes, verdadera joya arquitectónica debida a Casa Novoa y en la que muchos entrevén la belleza barroca del Obradoiro compostelano.-- (Foto de Archivo)

(general, de pastoral, de enseñanza y rector del seminario), canciller del Obispado, profesores del Seminario y de los Centros Estatales de Enseñanza Media y de Bachillerato Superior en la enseñanza privada. Los españoles a veces "opinamos y, luego, nos enteramos": Así piensan de nosotros los extranjeros...

—¿Son un "cuerpo" a extinguir? —La diócesis necesita una iglesia que sea la "primera" de todas y que señale caminos nuevos, etc. Para ello necesita maestros en la ciencia sagrada, necesita consultores, necesita quienes sean capaces de rendir a Dios un culto más relevante. La iglesia más apropiada es la Catedral.

Ya lo ven ustedes, los canónigos, a pesar de que muchos creyeron, por ejemplo cuando el Concilio Vaticano II que serían pasados al museo de la historia, no sólo pueden ser alguno de gran función actual, sino que pueden servir necesidades de siempre que la organización de la Iglesia en cada diócesis ha de tener siempre necesariamente.

### EL CABILDO LUCENSE

—Y, ahora, hablemos un poco del cabildo lucense. ¿Cuál ha sido la época más brillante del cabildo de la Catedral?

—Sin duda la edad de oro del Pontificado. Desde aproximadamente el 1850 hasta la Primera Guerra Europea. Se refleja en las actas capitulares una actividad misionera excepcional en toda la diócesis, y la continua salida de capitulares para ministerios diversos...

—¿La mas conflictiva?

—Desde hacia el 1830 hasta el 1845; época revolucionaria más o menos, y que culmina con el encarcelamiento de todo el cabildo en la cárcel estatal del castillo durante un mes completo.

Esto de los canónigos en la cárcel debe de habernos hecho poner una cara rara porque don José, explica inmediatamente que se debió a una orden judicial muy radical, debida a la postura del cabildo que aseguraba que no aceptaría las disposiciones desamortizadoras del Gobierno. Es más, después de este mes, a los canónigos

incluso se les amenazó con una pena de ocho años de prisión, que luego se quedó en otro mes y que, finalmente, se redujo a un arresto domiciliario.

—¿Fue García Abad miembro más destacado?

—Fue un gran misionero y excelente maestro de espiritualidad. El cabildo de Lugo, como los cabildos de España, tuvieron miembros eminentes: obispos, catedráticos, filósofos, teólogos, escritores...

—¿Cuántos miembros contaba entonces el cabildo?

—En 1290 se establece que los canónigos sean 22. Por el Concordato de 1851 quedaron definitivamente reducidos a 18.

—¿Vivieron los canónigos lucenses, en alguna época, una vida común semejante a la monástica?

—Efectivamente. Desde el principio hasta entrado el siglo XIII los canónigos de Lugo llevaron una vida en comunidad.

### LOS "CUARTOS" DE LOS CURAS

—Oiga, señor Vázquez Abel, y si hablamos de los "cuartos". El dinero de los curas, ¡vaya tema!, verdad. Ahora es muy fácil criticar situaciones históricas. Aunque también hay que reconocer, lo dijo el propio Pablo VI al inaugurar la última etapa del traído y llevado Concilio Vaticano II, que hay "equivocadas situaciones históricas"... ¡Y tan equivocadas! Recuerden, sino, las traídas y llevadas tierras de los canónigos de Lérida. Señor Vázquez Abel, ¿podría hablarnos de las rentas del cabildo en sus etapas más desahogadas? ¿Eran tan ricos como los de Lérida?

—El origen de las rentas eclesásticas y señoriales está magníficamente explicada por Sánchez Albornoz. Después de la retirada de los árabes casi toda Galicia era tierra de nadie: cabildos, monasterios, señores... fueron roturando tierras incultas, buscando cultivadores, etc. Ciertamente llegaron a tener muchas tierras. Más tierras que rentas obtenidas de ellas.

—¿A qué se dedicaba ese dinero?

—1) Canónigo. Racioneros (be- (Pasa a la página siguiente)



# RADIO RECORD

ILUMINACION  
SONIDO  
TELEFONIA  
REDES DE  
DISTRIBUCION

AIRE ACONDICIONADO  
INTERCOMUNICACION  
C. TRANSFORMACION  
MONTAJES INDUSTRIALES  
MONTAJES ELECTRICOS

OFICINA TECNICA:

Avenida 18 de Julio, 115 • Teléfonos 211848 - 213348 • LUGO

T. V.

## THOMSON

AUTO

EN COLOR

GENERAL ELECTRICA  
ESPAÑOLA

CONVERGENTE

CON TUBO PIL

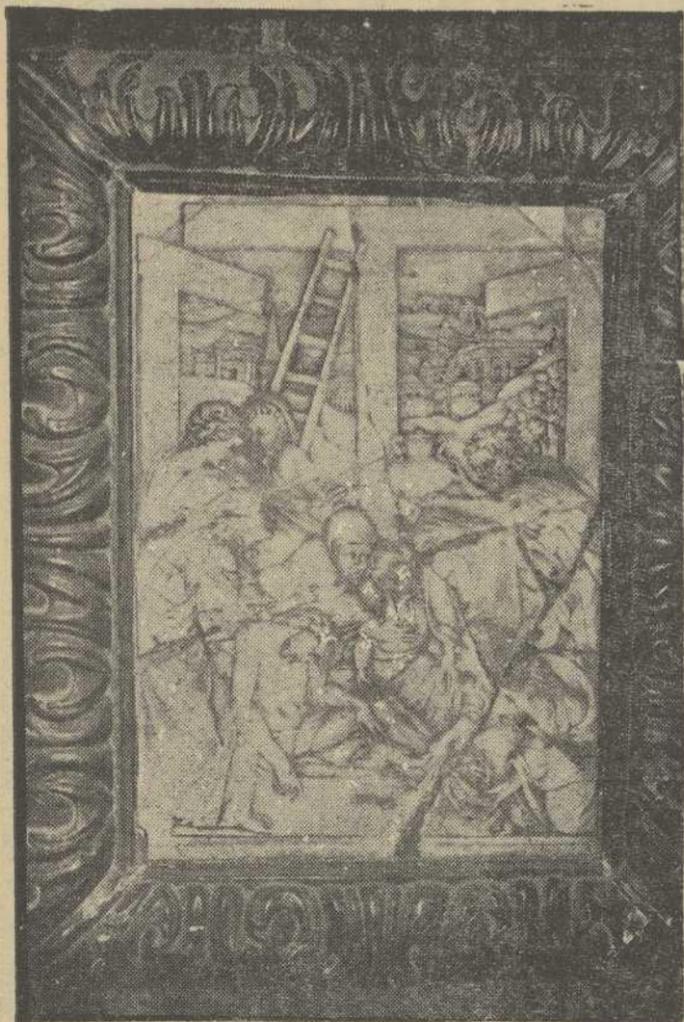
DISTRIBUIDOR Y SERVICIO TECNICO

# RADIO RECORD

ELECTRODOMESTICOS • ELECTRONICA

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 - Telf. 2123 43

# En el siglo pasado, el cabildo estuvo encarcelado...



Esta estación de Viacrucis es un excepcional bajorelieve de mármol y se guarda en la Sala Capitular de los canónigos de la Catedral de Lugo, nimbada de la leyenda de que alguien la trajo desde Italia -falta esta estación precisamente en la Catedral de Viterbo, tan ligada por otra parte al culto eucarístico- para utilizarlo quizá como un "travell cheque"... La picaresca no fue nunca ajena al mundo de las peregrinaciones jacobinas. (Foto de Archivo)

(Viene de la página anterior)  
 neficiados), capellanes, empleados seglares...

- 2) Cantores: tenores, bajos, contraltos, tipleas...
- 3) Organistas...
- 4) Orquestas: violines, etc., para las funciones religiosas de la Catedral.
- 5) Limpiezas, conservación del edificio, obras nuevas.
- 6) Hospitales, caridad, pobres, etc.

—¿Se interrumpió alguna vez la vida corporativa: guerra de la Independencia o desamortización, por ejemplo?

—Que sepamos, nunca se ha interrumpido el culto al Santísimo en nuestra Catedral. Cuando en 1842 estuvo en prisión todo el cabildo, los beneficiados y capellanes con especial interés procuraron que todos los servicios religiosos continuasen lo mismo. El mariscal francés Ney respetó la Catedral, pero se llevó alhajas y dinero.

—¿Con qué se sostenía entonces el cabildo?

—En la guerra de la Independencia si bien los franceses se llevaron dinero y cereales, no se lo llevaron todo; además sólo presionaron en Lugo desde enero de 1809 hasta mayo del mismo año; en verano ya esperaba la recolección de las nuevas cosechas. Así se explican los subsidios y las aportaciones al ejército del marqués de la Romana a la salida de los franceses de Lugo, por parte del cabildo. Lo más difícil y angustioso ha sido el tiempo de la desamortización de los bienes del cabildo el año 1841. Fueron "viviendo" porque la venta de los bienes eclesiásticos no se hizo de modo repentino, sino en varios años, y se iban percibiendo los frutos de las tierras no enajenados. Y por un Real Decreto de 1842 se ordena a las Diputacio-

nes Provinciales anticipen alguna cantidad, de acuerdo con los diocesanos y el obispo, para culto y clero. Así el 8 de abril del mismo año 1842 la Diputación de Lugo entrega 15.000 reales para la Catedral.

### UN PAR DE ANECDOTAS

Y, aún sintiéndolo mucho, tendremos que poner punto final a esta entrevista. Quedan temas sin tocar, habría otras muchas preguntas que hacer... Ustedes ya saben que el tiempo tiene el terrible inconveniente de huir, yéndose de las manos. El señor Vázquez Abel, pese a eso que él dice de "andar apagando el fuego de acá para allá", cuando había de estas cosas, siempre parece no tener prisa nunca.

Entre una respuesta y la otra, salpica la charla de montones de anécdotas. Se me ocurrió decirle, hablando de eso del dinero de los canónigos que, por ejemplo, los obispos de Mondoñedo mantenían el Hospital de San Pablo. Y él, venga, saca enseguida a relucir al deán de la Catedral de Santiago, dueño entre otras muchas cosas de la Puebla del Caramiñal, levantó a su cargo un ejército de tres mil hombres, ayer como quien dice, cuando la carlistada. Para decirle que le he entendido muy bien, le digo que los curas en la guerra son una página histórica muy conocida, Gelmírez o San Rosendo al frente de sus tropas e incluso los curas "trabuqueros" de las guerras carlistas. Y él, me habla a continuación de un obispo de Lugo, capitán general que sale al frente de sus tropas para defender las costas de la diócesis... Lo que les decimos que don José Vázquez Abel hablando de estas cosas, parece no tener prisa. Pero, hay que terminar.

—Vamos a poner punto final con un par de anécdotas, don José. Por ejemplo, ¿Fueron los abades de Samos canónigos de Lugo en algún tiempo?

—Durante los siglos medievales, fueron canónigos de la Catedral (con la dignidad de arcedianos) los abades mitrados del Monasterio de Samos. Podían asistir a coro y en él tenían su asiento reservado. Era un fenómeno corriente en la Edad Media.

La dignidad de canónigo arcediano del abad de Samos le fue concedida por el obispo y cabildo

de Lugo en 1195. Y así lo conservó a lo largo de los siglos hasta la excomunión. El abad de Samos gozaba de más atribuciones que los arcedianos del cabildo (en la diócesis de Lugo hubo seis) en su coto, pero en realidad no las había recibido de los obispos, sino desde muy atrás. De ahí que en vez de honor y privilegio se convirtió en fuente de discordia y de innumerables litigios que duraron hasta la concordia de 1623.

—¿Por qué los canónigos de Lugo tienen dos hábitos?

—El hábito actual de los canónigos es el de los canónigos de San Juan de Letrán de Roma, de color rojo y semejante al de los prelados. No hay dos hábitos.

—¿Cuál es la razón de ese traje de gala?

—Se lo concedió al cabildo lucense el Papa San Pío X, por mediación del obispo Murúa en 1896. En el documento de concesión se hace referencia al interés, apostolado y devoción del cabildo al Santísimo: En una parroquia de unas 40 familias, como San Vicen-

te del Burgo tenía adoración nocturna, y hasta conservan su bandera.

Y, con esa alusión a la "patria chica" de don José, terminamos por hoy. Le digo al señor Vázquez Abel que sería muy curiosa una historia sobre la vida de la Catedral de Lugo. El sonrío porque dice que anda muy mal de tiempo, siempre con prisa. Y ello nos hace agradecerle mucho más el que nos haya dedicado estos momentos.

N. D.



## BANCO DE BILBAO

---

# LOTERIA NACIONAL

**RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER**

<b>PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS</b>					
Número 13.289 vendido en Madrid, Palencia y Almería.					
<b>APROXIMACIONES DE 400.000 PESETAS</b>					
Número 13.288 y					
Número 13.290 anterior y posterior, respectivamente.					
<b>CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL</b>					
Número 13.201 al					
Número 13.300 excepto el					
Número 13.289 Primer Premio.					
<b>PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN</b>					
89					
<b>REINTEGROS DE 1.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN</b>					
9					
<b>PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS</b>					
Número 51.280 íntegro en Las Palmas.					
<b>APROXIMACIONES DE 200.000 PESETAS</b>					
Número 51.279 y					
Número 51.281 anterior y posterior respectivamente					
<b>CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL</b>					
Número 51.201 al					
Número 51.300 excepto el					
Número 51.280 Segundo Premio					
<b>PREMIO DE 2.000.000 DE PESETAS</b>					
Número 46.203 íntegro en Málaga					
<b>APROXIMACIONES DE 120.500 PESETAS</b>					
Número 46.202 y					
Número 46.204 anterior y posterior respectivamente					
<b>CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL</b>					
Número 46.201 al					
Número 46.300 excepto el					
Número 46.203 Tercer Premio.					
<b>PREMIO DE 100.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN</b>					
8.363 y					
9.225					
<b>PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN</b>					
017	286	367	675	735	809
077	329	370	690	777	830
083	335	385	699	778	874
274	361	489	706	793	921
					929

**DIABETES - OBESIDAD**

Estómago. Albuminuria. Reumatismo. Estreñimiento, etc.

Alimentos de Regimen  
 Asesora vende

**CASA SANTIVERI, S. A.**

Catasa: tras farmacia San Roque

Telefono 22-32-63

## LOS REYES ASISTIERON AYER EN MADRID AL HOMENAJE A LA BANDERA

### ● UN SECTOR DEL PUBLICO ABUCHEO A LOS POLITICOS Y CANTO EL «CARA AL SOL»

MADRID, 27.— (EFE).— Los Reyes de España, a quienes acompañaba el Príncipe de Asturias, han presidido, a últimas horas de esta tarde, el acto de homenaje a la Bandera, que se ha celebrado en la Plaza de la Armería.

Minutos antes de que Don Juan Carlos, Doña Sofía y el Príncipe Don Felipe hicieran su aparición en el recinto donde se desarrolló la solemne ceremonia, desfilaron, a los acordes del himno nacional y hasta ocupar su lugar correspondiente en la Plaza las banderas y estandartes de los diferentes cuerpos y unidades, que participarán mañana en el desfile del Día de las Fuerzas Armadas.

Sendas compañías de los tres ejércitos, de la Policía Armada y de la Guardia Civil, así como un escuadrón de la Casa del Rey, con banda y música, presentaron armas al paso de las banderas.

A continuación, SS. MM. los Reyes de España se dirigieron a un podio, desde donde presencia-

#### SUAREZ, RECIBIDO POR EL REY

MADRID, 27.— (EFE).— A mediodía de hoy, S.M. el Rey recibió en su despacho del Palacio de la Zarzuela al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

## Conclusiones de las comisiones de trabajo del Congreso de UJC

MADRID, 27.— (EFE).— El congreso de la Unión de Juventudes Comunistas de España ha aprobado, a lo largo de la sesión de esta mañana, una resolución por la que se rechaza el texto que está elaborando la Comisión de Trabajo del Congreso de los Diputados sobre el Proyecto de Ley de Acción Sindical.

En este sentido han acordado enviar desde toda España telegramas a los miembros de la Comisión para que sea modificado el Proyecto.

Por otra parte, las cinco comisiones de trabajo han dado a conocer sus acuerdos.

La de Movimiento Juvenil propone que se cree una secretaria de estado para la juventud; que el consejo federal de la juventud salga de la inoperancia actual y se pueda llegar a la creación de consejos locales; iniciar una campaña para que se creen en los municipios concejalías de la juventud; defender la objeción de conciencia, y fue criticada la postura de UCD, y AP por no aceptar la mayoría de edad a los 18 años.

ron la retirada de las banderas y estandartes, mientras se interpretaba de nuevo el himno nacional. El Príncipe de Asturias se encontraba, durante la ceremonia, a la derecha de Don Juan Carlos.

La solemne ceremonia de homenaje a la Bandera finalizó con el toque de oración y homenaje a los muertos del Ejército español. Posteriormente, Don Juan Carlos y Doña Sofía, así como los invitados al acto, se trasladaron al interior del Palacio Real, donde tuvo lugar una recepción.

Asistieron al acto de homenaje a la Bandera, el presidente Suárez y los miembros de su gabinete; los presidentes de las Cortes, del Congreso de los Diputados y del Senado; el capitán general de la I Región Militar, teniente general Gómez de Saja-zar, quien se encontraba situado, durante la ceremonia, inmediatamente detrás del podio que ocuparon los Reyes de España; presidentes y representantes de altas magistraturas de la nación; el vicario general castrense, monseñor Benavent; miembros del Cuarto Militar y Casa del Rey; mandos militares, dirigentes de partidos políticos, parlamentarios y altos cargos de la administración civil.

A la llegada a la Plaza de la Armería de los miembros del Gobierno y dirigentes de partidos políticos, varios centenares de personas, congregadas ante la Puerta de la Almudena, prorrumpieron en sonoros abucheos, silbidos y gritos diversos. Algunas llevaban camisa azul.

Ya en el interior del recinto, Santiago Carrillo y Felipe González fueron también abucheados por pequeños grupos de personas. El secretario general del PCE fue insultado repetidas veces. Todas las personas que se encontraban en el interior habían sido invitadas al acto, por lo que a la entrada tuvieron que acreditar tal invitación.

En el desarrollo de la ceremonia, centenares de personas congregadas en el exterior —el número de las que se encontraban en la calle de Bailén podría elevarse a unas cinco mil, algunas con banderas españolas—, profirieron gritos de "Franco, Franco", "Gobierno, comprende, España no se vende", "España entera y una sola bandera", "Aquí no se ve ni a marxistas ni a UCD", y cantaron en repetidas ocasiones el "Cara al Sol", con lo que dificultaron, en determinados momentos, la audición en el interior del recinto ceremonial.

Estos grupos continuaban congregados ante la puerta de La Almudena, al término del acto, en espera de que abandonaran el Palacio Real los miembros del Gobierno y los dirigentes políticos.

### Jornadas de estudio de la Unión Europea de Radiotelevisión en Santiago

SANTIAGO, 27.— (EFE).— El presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón, que ostentaba la representación del ministro de Cultura, presidió esta noche, en el Hostal de los Reyes Católicos, la cena que el Ministerio de Cultura ofreció a los participantes en las sesiones de trabajo que la Unión Europea de Radiotelevisión viene celebrando en Santiago.

Al acto asistieron también el miembro de la Xunta de Galicia, Marino Dónega, el alcalde de Santiago, y el subdirector general de Radiodifusión y Televisión, señor Ezcurra.

Por la tarde acudieron a la Catedral, donde, tras presenciar el funcionamiento del botafumeiro, asistieron a un concierto de órgano a cargo de Montserrat Toront y del grupo de música sacra gallega "Milladoiro", para terminar la jornada con un festival folklórico celebrado en la Plaza del Obradoiro.

## El Presidente de la Xunta se entrevista con el grupo socialista

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27.— (EFE).— La preautonomía y la actuación de la Xunta de Galicia han sido los temas tratados durante la reunión que esta mañana celebró el presidente del organismo, Antonio Rosón Pérez, con una representación del Partido Socialista de Galicia-SOE.

La entrevista, que había sido solicitada por el PSDEG-PSOE, se celebró en el Palacio de Rajoy y asistieron a ella el secretario general del PSDEG-PSOE, Modesto Seara Vázquez, el diputado socialista, Andrés Eguibar Rivas y otros dirigentes del Partido Socialista.

El presidente de la Xunta de Galicia también recibió al director general de Radiotelevisión Española, Fernando Arias Salgado y al subdirector general, señor Ezcurra, que estos días participaron en las reuniones que celebra en la ciudad compostelana la Unión Europea de Radiotelevisión.

El señor Rosón Pérez también despachó hoy con parlamentarios gallegos.

#### "A.P." TENDRA REPRESENTACION EN LAS COMISIONES MIXTAS DE LA XUNTA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27.— (EFE).— Alianza Popular tendrá representación en las comisiones mixtas designadas por la Xunta de Galicia para negociar la transmisión de competencias con la Administración y las Diputaciones, según ha podido saber "Efe" de fuentes dignas de crédito.

El representante de AP en las negociaciones con la Administración será Manuel Castro Rial-Cano, director del Hospital Provincial de Pontevedra, y el ex-alcalde de Vigo, Antonio Ramilo Fernández Areal, formará parte de la comisión que negociará con las Diputaciones.

El nombramiento de ambos representantes de AP en las comisiones mixtas está pendiente de la confirmación por parte del diputado aliadista y miembro de la Xunta de Galicia, Gonzalo Fernández de la Mora, que estos días se encuentra en Portugal.

#### LOS ALCALDES EN LA XUNTA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27.— (EFE).— El Ministerio del Interior no pidió en ningún momento que los alcaldes de las siete ciudades capitales del Antiguo Reino de Galicia formasen parte de la Xunta de Galicia, manifestó a "Efe" el presidente de la Xunta, Antonio Rosón.

El señor Rosón, al ser preguntado por "Efe" sobre dicha peti-

ción, que recoge un medio informativo de Galicia, señaló que "no hubo tal petición por parte del Ministerio del Interior" y que, además, no procede tal propuesta, ya que la Xunta ha sido constituida de acuerdo con la normativa establecida para los entes preautonómicos.

Indicó que sobre dicho tema había recibido una carta del señor Maseda Bouso, registrador de la propiedad, jubilado, residente en Madrid, en la que formulaba dicha propuesta a título particular.

### Nuevos gobernadores militares para La Coruña y Pontevedra

MADRID, 27.— (EFE).— el "Boletín Oficial del Estado" publica en su número de hoy, cuatro Reales Decretos del Ministerio de Defensa por los que se designan nuevos gobernadores militares de La Coruña, Campo de Gibraltar, Pontevedra y Salamanca.

Para la provincia de La Coruña, el general de división Guillermo Quintana Lacaci ha sido designado gobernador militar y subinspector de Tropas y Servicios de la VIII Región Militar; en el Campo de Gibraltar, el general de división Francisco López-Viola Cabrera; para Pontevedra, el general de división, José Contreras Franco, y para Salamanca, el general de división Ricardo de Pedro.

Por otro Real Decreto del mismo Departamento, se dispone el pase al grupo de "Destino de Arma o Cuerpo del general de brigada de Infantería, Joaquín Casado Corzo.

### MENTIS OFICIAL A UN SUPUESTO ROBO DE FUSILES EN HUELVA

MADRID, 27.— (EFE).— De "totalmente inexacta y carente de todo fundamento", ha calificado el Estado Mayor del Ejército la información publicada esta mañana en un diario de Madrid, relativa a un supuesto robo de fusiles automáticos "Cetme" ocurrido en un acuartelamiento de Huelva.

En dicha información se precisaba que un número indeterminado de "Cetmes", que podrían sobrepasar el centenar, habían sido robados en el acuartelamiento de Nuestra Señora del Carmen, de Huelva, y que el Ejército guardaba absoluta reserva sobre el caso.

## EL TIEMPO

### EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 727,8; temperatura máxima, 15,6; temperatura mínima, 4,8; humedad relativa del aire, 70; dirección del viento, Norte; velocidad del mismo, 43 kilómetros por hora; agua caída, 0.

### EN TODA ESPAÑA

Todavía quedaba ayer en España inestabilidad en numerosas regiones que se ha traducido en la formación de núcleos tormentosos en Extremadura, Andalucía, Centro y Area Mediterránea, y en abundancia de nubes con chubascos dispersos en el litoral Norte. Las tormentas más intensas se han registrado entre Cataluña y Baleares. Las temperaturas diurnas han seguido suavizándose, aunque en líneas generales todavía se han mantenido por debajo de lo que cabría esperar en estas fechas.

Temperaturas extremas de ayer en capitales de provincia: Mínima de dos grados en León; y máxima de 26 grados en Sevilla.

### TIEMPO PROBABLE

Para hoy se espera que la mejoría paulatina iniciada se vaya afianzando, aunque persistirá el riesgo de tormentas dispersas por la tarde, preferentemente en las regiones del interior. Las temperaturas serán, en general, más altas, pero todavía por debajo de lo normal en esta época del año.

En Galicia y Cantábrico, nubosidad variable con intervalos de cielo muy nuboso y chubascos o lloviznas dispersas. Temperaturas suaves.



## TUNEZ

Pintoresco  
Monumental  
Rica gastronomía  
1.350 Kms. de playas

¡¡COMPRAS!!

(Alfombras, tapices, cobre,  
joyas de plata, bordados...)

Viaje muy especial

Salidas:

Junio, 18

Julio, 16

Agosto, 7 y 21

Septiembre, 4

— Ptas. 32.820 —

Viajes Meliá GAT.8

LUGO: Plaza de Angel Fernández Gómez, 5  
Teléfonos 213196 y 214110

# Once presos, fugados de Carabanchel

## Autolesionados en Segovia, se arrancaron las vendas cuatro veces

MADRID, 27.— (EFE).— Siete reclusos se han evadido de la cárcel de Carabanchel, según se supo tras las tareas de identificación en el recuento realizado hasta las 9,30 de anoche, informaron a EFE en la propia prisión.

Se trata de Luis Gandullo Argüelles, José Luis Martín Plaza, Julio Angel Ruiz Unac, Máximo Casas González, Manuel González Martínez, Rafael Bueno Latorre y Salvador Aquila.

Según las mismas fuentes, se están tapando todos los agujeros de entrada a túneles, después de que un equipo técnico de la Jefatura Superior de Policía realizara ayer una inspección durante una hora, y una vez que los reclusos afirmaron que no había ninguna persona escondida en los pozos.

Lo que aún no se sabe es el método para la huida, y tampoco se ha encontrado túnel o vía por donde los evadidos consiguieran llegar al exterior.

Por otra parte, además de los recuentos que habitualmente se realizan a primera hora de la mañana y por la noche, a partir de hoy, se realizará otro después de comer, a lo que los presos han accedido, para llevar un control más riguroso de los mismos.

No obstante, el subdirector de la prisión, Alfredo Pascual, señaló a EFE que la cárcel se encuentra en unas condiciones lamentables, siendo necesaria la inmediata reconstrucción, y que no se descarta que puedan ocurrir otros casos similares al sucedido.

### INCIDENTES EN CENTRO PENITENCIARIO SEGOVIANO

SEGOVIA, 27.— (EFE).— Durante la pasada noche han vuel-

to a producirse incidentes en el centro penitenciario de cumplimiento cuando un grupo de cinco reclusos tuvieron que ser trasladados a la residencia sanitaria de la Seguridad Social "Licinio de la Fuente", alguno de ellos hasta cuatro veces, por las lesiones que se causaban continuamente a sí mismos.

El grupo de reclusos estaba formado, entre otros, por los tres presuntos implicados en el asesinato de un empleado de la gasolinera de La Granja que ocurrió hace unos meses.

Los reclusos citados que se autolesionaron en bloque, fueron trasladados inmediatamente al servicio de urgencia de la residencia sanitaria, en donde se procedió a curarles los miembros lesionados, y se les reintegró seguidamente a la cárcel. Pero al llegar al centro penitenciario, los cinco presos se levantaron las vendas que les habían puesto en la Seguridad Social y volvieron a lesionarse en las heridas que ya tenían. Esto se repitió por cuatro veces consecutivas.

Asimismo hubo tensiones entre los reclusos y los médicos, ya que los primeros, además de amenazar e insultar a todo el personal sanitario que se encontraron en el curso de sus cinco visitas, se dedicaron a destrozar muebles y armarios.

Ante el proceder de los presos, los médicos avisaron al juez de instrucción, quien decidió que a los próximos autolesionados que aparezcan se les obligará a estar internados durante 48 horas.

### DESTROZOS EN LA CARCEL DE BASAURI

BILBAO, 27.— (EFE).— Dos reclusos, en medio de una gran excitación nerviosa ocasionaron

importantes destrozos en el comedor y un despacho de la prisión de Basauri.

A primera hora de la tarde de ayer, dos reclusos destruyeron el comedor de la cárcel, que quedó inutilizado. Posteriormente se dirigieron al despacho del funcionario-jefe de servicios, donde volvieron a ocasionar destrozos.

Los reclusos, a. quedar el comedor inutilizado, tuvieron que comer en el interior de sus celdas.

### RECLUSOS AUTOLESIONADOS EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 27.— (EFE).— Diecisiete reclusos de la prisión provincial de La Coruña se han autolesionado esta mañana.

Tres de ellos han tenido que ser trasladados al hospital municipal de Labaca, ya que tragarón pilas y objetos de aluminio. En el mencionado centro médico manifestaron a EFE que los tres reclusos ingresados no presentan gravedad y se encuentran en observación.

Los otros catorce presos se autolesionaron presentan lesiones de carácter leve y han sido atendidos en los servicios de enfermería de la propia prisión.

No han sido facilitados los nombres de los autolesionados, ni los motivos que originaron este suceso.

### INTENTO DE FUGA DE TRES RECLUSOS

VALLADOLID, 27.— (EFE).— Tres reclusos de la prisión provincial intentaron fugarse durante la pasada madrugada utilizando para ello sábanas y mantas anudadas.

A punto de conseguir su propósito, uno de los reclusos cayó al suelo, produciéndose fracturas y heridas de diversa consideración. El accidente alertó a los servicios de vigilancia de la prisión, que consiguieron evitar la fuga. El recluso herido fue trasladado inmediatamente al hospital clínico universitario, donde fue atendido.

# Los familiares de los tripulantes del "Las Palomas" abandonan el encierro

## Los pesqueros rusos perjudican a los españoles

LAS PALMAS, 27.— (EFE).— Los familiares de la tripulación del pesquero "Las Palomas", secuestrado por el Frente Polisario, han abandonado el encierro que iniciaron hace casi un mes en la Casa del Marino de esta capital.

Los familiares han constituido una comisión permanente hasta que los marinos sean liberados. "Esperamos y exigimos al Gobierno —han manifestado—, la acción más eficaz para la inmediata liberación de nuestros familiares y el regreso a nuestros hogares".

Ocho españoles y un mauritano formaban la tripulación de "Las Palomas" que fue capturada mientras se encontraba faenando en las cercanías de la costa africana.

### DENUNCIA DE ARMADORES CANARIOS CONTRA BUQUES RUSOS QUE LES DESPROVEEN DE LAS SARDINAS DE LA ZONA

ARRCIFE DE LANZAROTE, 27. (EFE).— Dos grandes buques con-

geladores rusos están realizando masivas capturas de sardinas en aguas saharianas administradas por Marruecos, informaron a "Efe" un grupo de armadores que se consideran afectados por la presencia en estas aguas de los rusos.

Según los pesqueros de la localidad, se han dado varios casos de que unidades canarias, tras haber descubierto bandos de sardinas, se han encontrado al ir a tender las redes que los citados barcos, muy superiores en técnica a los españoles, ya se las habían pescado por el sistema de arrastre.

Un grupo de los armadores afectados por la presencia de los rusos en estas aguas, están haciendo gestiones para entrevistarse con las autoridades pertinentes e intentar buscar una solución al problema.

# MARTIN VILLA, EN PAMPLONA

## "Las fuerzas de orden público no quieren en su seno elementos incontrolados"

PAMPLONA, 27.— (EFE).— Las fuerzas de orden público son las más interesadas en erradicar de su seno la presencia de posibles elementos "incontrolados", ha señalado el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada esta tarde en Pamplona.

Con este contacto con los periodistas, llevado a cabo en el mismo aeropuerto de la capital navarra, Martín Villa daba por terminada su estancia en esta ciudad, que inició en la tarde de ayer.

El principal motivo de la visita del ministro del Interior a Pamplona,

ha sido entrevistarse con los miembros de la Diputación Foral de Navarra, a fin de llegar a un acuerdo sobre la actualización o democratización de las instituciones forales.

En la mañana de hoy, Martín Villa volvió a reunirse con miembros de la Diputación durante una hora y media. A juicio del ministro, existen lógicas diferencias entre la postura del Gobierno y la de la Corporación, pero ha añadido que se va enormemente esperanzado tras estas conversaciones, que volverán a repetirse con una periodicidad aproximada de 15 días.

Ha insistido Martín Villa en que el acuerdo para la actualización de las instituciones forales deben tomarlo de común acuerdo el Gobierno y la Diputación, aunque políticamente también convenga que lo tomen los parlamentarios elegidos democráticamente.

Los dos puntos más debatidos entre el ministro y los diputados han sido la composición del "órgano foral competente", que deberá decidir, una vez realizadas las elecciones municipales, la entrada o no de Navarra en el Consejo General Vasco, y la fórmula de elección de la Diputación.

Poco después de la una de la tarde, el ministro abandonaba el Gobierno Civil, para dirigirse a la sede de la Comandancia de la Guardia Civil. A su salida, una docena de personas, de ideología derechista, prorrumpió en gritos de "Navarra no se vende" y "Navarra foral", abucheando al ministro.

Tras comer en la Comandancia, el ministro se dirigió al aeropuerto, donde sostuvo una rueda de Prensa, en la que además de los temas de las instituciones forales, fueron abordados otros, como "incontrolados" y terrorismo.

Sobre una posible negociación con ETA, Martín Villa dijo que no negaba que alguien podría tener estas negociaciones, pero personas al margen del Gobierno.

Informó que su Departamento había abierto una investigación sobre los hechos ocurridos en Pamplona el pasado día 10, en que hubo actuación de los llamados "grupos incontrolados", y añadió que eran las fuerzas de orden público las más interesadas en erradicar de su seno la posible presencia de algún incontrolado, que, si existen, son excepcionales.

Durante todo el día se produjeron diversos incidentes en la capital navarra.

# España busca un modelo de progreso dentro de una crisis mundial

## Informe del presidente del Banco de Bilbao

BILBAO, 27.— (EFE).— Para el presidente del Banco de Bilbao, José Angel Sánchez Asain, el proceso de cambio tiene hoy más profundidad y una turbulencia sin precedentes, según afirmó en la junta de accionistas que la mencionada entidad celebró en la capital vizcaína.

"Crisis —dijo— es la palabra que define en el mundo y en España el rápido cambio de todo el entramado de valores, de todo el sistema institucional, político, social, económico y hasta tecnológico. La economía, y con cierto desfase la española, está atravesando un proceso de búsqueda de un modelo de progreso, y un nuevo equilibrio de intercambios y precios, después que la crisis de la energía pusiera de manifiesto que el modelo anterior se basaba en unas premisas de validez agotada".

"Esta crisis económica —añadió— ha coincidido en nuestro caso con la transición en el sistema político, y la conjunción de fuerzas que ello ha producido, está teniendo un efecto multiplicador sobre la aparición y el rápido desarrollo de problemas latentes. Por ello que en España el impacto de la crisis mundial haya sido más notable y esté produciendo un estado lógico de ansiedad e inquietud en múltiples facetas de la actividad social".

A continuación el señor Sánchez Asain dijo que había que confiar en el futuro "porque la historia del progreso se ha escrito siempre con la relación de crisis superadas", y expuso la situación actual del Banco de Bilbao. "Hoy somos —añadió—, un Banco de 180.000 accionistas tan ampliamente diversificados, que la persona física de mayor participación no representa más de 0,32 por ciento del capital".

Puntualizó que era un Banco de clara implantación nacional e internacional, y de un no menos claro origen regional. El 92 por ciento de las oficinas, el 83 por ciento del volumen de negocio, el 73 por ciento del accionariado y el 86 por ciento del personal, se sitúan fuera del País Vasco, y una

parte importante de ellos en el extranjero.

Después de referirse a la distribución crediticia a la pequeña y grande empresa, así como a la distribución por sectores y regiones, habló de la situación del accionista, que consideró se estaba envileciendo peligrosamente, ya que no está suficientemente compensado en su importante colaboración a la formación de capital productivo.

Concluyó sus palabras el presidente del Banco de Bilbao con la afirmación de que la sociedad española camina hacia un modelo occidental de convivencia que tiene que ser, por otra parte, un gran acuerdo nacional, y que los españoles se han manifestado claramente a favor de unos esquemas de convivencia fundamentados en la libertad y protegidos por el derecho. Finalmente reafirmó su fe en que el modelo de economía de mercado es capaz de responder positivamente al reto de la búsqueda de la convivencia en la libertad para la nueva sociedad española.

Posteriormente el consejero delegado del Banco de Bilbao expuso a los accionistas el balance del ejercicio. "En el aspecto de crecimiento —dijo—, destaca la cota de los 400.000 millones de pesetas de depósito de clientes, con una elevación en el año de 61.752 mil millones, que sobrepasa en más de 19.000 millones la experimentada en 1976. Y esto se consiguió bajo un clima de tensión, en lo que a captación de depósitos se refiere. Otra muestra de vitalidad la tenemos en la expansión que ha experimentado la red de oficinas, que alcanza ya el millar".

"Los beneficios —prosiguió— han tenido en el año una elevación del orden del 5 por ciento, alcanzando un montante de 5.521 millones de pesetas que se ajustan a los objetivos fijados para el año. Una vez reducido el impuesto de sociedades, queda un beneficio distributable de 3.817 millones de pesetas, de los cuales 2.106 millones se destinarán al pago de dividendos. El resto de los beneficios se destina a reservas que se acercan así a los 20.000 millones de pesetas".

# El Ministerio de Sanidad y los farmacéuticos

## ◆ "La industria farmacéutica está casi nacionalizada", dice el director general

MADRID, 27.— (EFE).— El Ministerio de Sanidad y Seguridad Social había informado oficialmente al Consejo de Colegios Farmacéuticos, el pasado 28 de abril, sobre los nuevos tipos de aportación a la Seguridad Social y los medicamentos afectados por ellos, según una nota hecha pública hoy.

Asimismo, los pasados días 3, 10 y 19 de mayo, el Ministerio celebró reuniones informativas con representantes de la industria y distribución farmacéutica, añade el comunicado de Prensa del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Después de señalar que, en todo caso, las medidas adoptadas por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social obedecen a motivaciones sanitarias antes que económicas y que se limitan a cumplir lo establecido en los pactos de la Moncloa, el comunicado añade que no es intención del Departamento entrar en polémica y que la "política autoritaria" no se sitúa en su línea de actuación.

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE ORDENACION FARMACEUTICA

"La industria farmacéutica está casi nacionalizada" afirmó anoche el director general de Ordenación Farmacéutica, Juan Manuel Reol, en el curso del programa de Radio Nacional "Contante y sonante".

El señor Reol puntualizó que no sería necesaria tal medida, ya que "actualmente tenemos todas las ventajas de una industria nacionalizada", destacando que el control de las autoridades sanitarias sobre el sector está regulado en todos sus aspectos.

Refiriéndose a la elevación del 20 por 100 de las cuotas que vienen pagando los beneficiarios de la Seguridad Social al retirar de las farmacias los medicamentos, el director general afirmó que se trataba de un factor de disuasión

con el fin de que no se haga más consumo de medicamentos que el estrictamente lógico.

Por último se refirió a la necesidad de una profunda renovación en las asistencia sanitaria acompañada de una profunda democratización, descentralización y regionalización de la Seguridad Social para que las cosas encajen perfectamente.

## Modificación de las normas de seguridad en Bancos y Cajas de Ahorros

MADRID, 27.— (EFE).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un Real Decreto del Ministerio de Interior por el que se modifican las normas de seguridad a observar por Bancos, Cajas de Ahorros y entidades de Crédito.

El Real Decreto establece entre otras cosas que la Subsecretaría de Orden Público convoque a los jefes de los Departamentos de Seguridad para la celebración de reuniones informativas, siempre que lo considere oportuno y, en todo caso, por lo menos una vez al año.

También se obliga a Bancos, Cajas y entidades de Crédito a instalar en sus oficinas, centrales, agencias o sucursales dispositivos de alarma conectados con los centros policiales y, donde éstos no existan, con los puestos de la Guardia Civil que determinen los gobernadores civiles.

Otra obligación que se impone es la instalación de cámaras de televisión, fotografía o cualquier otro aparato óptico capaz de identificar a los asaltantes.

Las ventanillas de caja, las cajas fuertes o cámaras acorazadas, las cámaras de cajas de alquiler y los buzones de depósitos nocturnos deberán estar protegidos convenientemente por materiales apropiados.

**El Progreso**

En **BENQUERENCIA**. Se vende en el comercio de **D. Herminio Rodríguez**.

## UN SOCIALISTA, PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ANDALUCIA ES POSIBLE QUE UN COMUNISTA SEA MINISTRO

CADIZ, 27.— (EFE).— El senador socialista Plácido Fernández Viagas ha sido elegido presidente de la Junta de Andalucía por 18 votos a favor y 13 en contra, ya que comunistas e independientes (cuatro votos) se han sumado a los socialistas (catorce votos).

El candidato centrista, Jaime García Añoveros, sólo ha sido votado por los 13 parlamentarios de su partido que integran el pleno de la Junta.

Los votos comunistas para el candidato socialista han sido posibles tras la conversación que Ignacio Gallego mantuvo en los pasillos de la Diputación de Cádiz con Alfonso Guerra, en la que el diputado socialista le aseguró —según ha dicho el propio señor Guerra a "Efe"—, que su partido no tiene inconveniente en que los comunistas estén representados en el consejo con funciones permanentes.

Por su parte, un diputado de UCD, que rogó se silenciara su nombre, ha comunicado a "Efe" tras la conversación, también mantenida en los pasillos, con los comunistas, que si el PSOE ha llegado a un acuerdo con el PCE, tendrá que ser el Partido Socialista el que ceda una de las cuatro carteras negociadas. El mismo diputado aseguró que, a pesar del mentís de Alfonso Guerra en lo que se refiere al reparto de ocho carteras entre UCD y PSOE a partes iguales, la relación de ministerios se mantiene.

"El PSOE tendrá cuatro carteras —señaló el diputado centrista—, y además cuentan con el presidente. Si ellos han llegado a un acuerdo con el PCE por el que los comunistas tendrán un ministerio, serán los socialistas los que cedan uno de esos cuatro ministerios que le corresponden".

Antes de proceder a la elección del presidente se reunió la asamblea de parlamentarios para firmar las actas de los miembros que componen la Junta. A continuación, el pleno de la Junta, a excepción de los dos representantes de las Diputaciones Provinciales, procedió a la votación secreta del presidente.

Aunque se había previsto que durante la reunión del pleno de la Junta no estuvieran presentes los medios informativos, una comisión de los periodistas pidió a la presidencia de la mesa que el pleno se celebrara a puerta abierta, siendo concedida esta petición.

A la asamblea de parlamentarios han asistido el ministro para las Regiones, Manuel Clavero Arévalo, el portavoz del grupo parlamentario de UCD, José Pedro Pérez Llorca, y el coordinador general del partido gubernamental, Rafael Arias Salgado.

Al acto de constitución pública de la Junta asistirán también el presidente del Senado y parlamentario por Sevilla, Antonio Fontán, y el primer secretario del PSOE, Felipe González.

### "ES HORA DE EMPEZAR A CANTAR SIN PENA"

CADIZ, 27.— (EFE).— El señor Fernández Viagas señaló que el gobierno de Andalucía ha de ejercer

## "EL LUTE" DEJO MARBELLA

Pasó 2 días acompañado de su abogado Cristina Bonilla

MARBELLA (Málaga), 27.— (EFE).— Eleuterio Sánchez «El Lute», ha abandonado Marbella a primera hora de esta tarde, ciudad en la que ha pasado dos días de descanso de acuerdo con su actual situación penal.

Durante su estancia, Eleuterio Sánchez, que disfruta el régimen abierto en el establecimiento penitenciario de Alcalá de Henares, estuvo acompañado de su abogado, Cristina Bonilla, con quien se alojó en los apartamentos «Marbella del Este».

«Efe» ha sabido que al abonar ambos su cuenta en estos apartamentos y marcharse, ni «El Lute» ni su abogado iban de buen humor.

Horas antes fueron vistos pasear por las calles céntricas marbellíes e sentados en alguna cafetería.

cer un control político sobre los actos del Gobierno del Estado que incidan sobre los intereses comunes de la región, y propugnó que los miembros del gobierno andaluz sean independientes de los compromisos de partido a la hora de exigir lo que Andalucía necesita.

"Este pueblo, al que enseñaron a decir que cantando la pena se olvida —dijo el presidente—, debe darse cuenta de que es hora de empezar a cantar sin pena".

Finalmente hizo votos para que empiece a ser perceptible que en Andalucía no es la muerte, sino la vida, la que toca la guitarra.

Tras una fuerte ovación al presidente de la Junta, hizo uso de la palabra el ministro para las Regiones, Manuel Clavero Arévalo, quien mostró su satisfacción por el reconocimiento de la personalidad política de Andalucía y guardó un recuerdo para el Rey, "que hizo posible con su firma en el Real Decreto la preautonomía para Andalucía", —dijo—, a los parlamentarios andaluces, y a todas las personas que han colaborado en la consecución del régimen preautonómico para la región.

Finalizó pidiendo un crédito de tiempo para la Junta de Andalucía, "porque —señaló—, los problemas de los andaluces no se van a resolver ni en cinco días, ni en cinco meses, ni en cinco años".

### A FERNANDEZ VIAGAS LE GUSTARIA HABLAR DESDE UN PULPITO

ador del PSOE en Madrid. SEVILLA, 27.— (EFE).— Al senador del PSOE, y a partir de hoy mismo presidente de la Junta de Andalucía, le gustaría "hablar desde un pulpito", según afirma el diario "Sur-Oeste".

En una entrevista concedida a dicho periódico, el autor de la misma dice que "Fernández Viagas me confesó que su mayor deseo, y dijo que no se morirá sin hacerlo, es el de hablar desde un pulpito".

En otro momento de la breve entrevista se aborda el rumor de que el presidente de Andalucía no es "andalucista", a lo que el senador socialista responde: "Yo tengo muchos hijos y no soy "paternalista"; como tampoco soy "culturalista", y, creo, que tampoco es bonito decir "catalanista"... los "istas"... no me suenan".

## Los P.N.N. de Ingeniería Técnica convocan huelga para el lunes

MADRID, 27.— (EFE).— Los representantes de P.N.N. de las Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica han convocado a todos los estamentos de las distintas Escuelas a iniciar una huelga a partir del próximo lunes, en tanto el Ministerio de Educación y Ciencia no dé una respuesta a las reivindicaciones planteadas, ha informado a "Efe" un portavoz del profesorado.

El motivo fundamental de la convocatoria es la situación creada ante la publicación del Decreto de integración de Cuerpos docentes que, a su juicio, lesiona gravemente a todos los estamentos de dichas Escuelas, y contribuye, han añadido, a la progresiva degradación de la enseñanza en las Escuelas Universitarias.

Asimismo solicitan la inmediata dimisión del director general de Universidades, así como que el Ministerio de Educación y Ciencia elabore las normas legales que conduzcan a que los profesores y maestros de taller no numerarios, puedan consolidar su puesto de trabajo.

Por otra parte, piden que el Ministerio de Educación y Ciencia confeccione la norma legal del rango jurídico que corresponda, que conduzca a la integración total de los actuales catedráticos.

Finalmente solicitan que, por la

## Los trabajadores de la residencia sanitaria de San Sebastián no aceptan al nuevo director

### Quieren que sea nombrado democráticamente

SAN SEBASTIAN, 27.— (EFE).— Los trabajadores de la Residencia Sanitaria "Nuestra Señora de Aránzazu", de San Sebastián, a través del comité de empresa y la comisión negociadora, han dirigido un

escrito al Instituto Nacional de Previsión, en el que se oponen al nombramiento del doctor Bienvido Fernández Bodega como director de dicho Centro, por no tener el refrendo y el apoyo de todos los trabajadores.

En el escrito se señala que el comité de empresa ha hecho saber al doctor Fernández Bodega que contaba con un rechazo total por parte del Centro, a lo que él señaló que no asumiría dicho puesto, pero 48 horas después lo aceptó con el apoyo de la Dirección Provincial del INP y del delegado territorial de la Salud.

El escrito termina dando un plazo de diez días para que el Ministerio de Sanidad reconsidere su decisión.

Por otra parte, el comité de empresa y la comisión negociadora han mantenido una conversación con la conserjería de Sanidad a través del señor Larrañaga, la cual ha prometido su total apoyo para obtener una dirección gestionada democráticamente por todos los trabajadores.

### SUSPENSIÓN DE PAGOS

OVIEDO, 27.— (EFE).— Esta mañana la dirección de Minas de Figaredo ha presentado expediente de suspensión de pagos.

La dirección de la empresa había puesto de relieve reiteradamente que el déficit en estos momentos es de unos quinientos millones de pesetas.

La plantilla de Minas de Figaredo está integrada por 1.635 trabajadores, que ayer en asamblea habían decidido iniciar la huelga con carácter indefinido, abandonando incluso los trabajos de conservación.

Los trabajadores de Minas de Figaredo, que permanecían en huelga desde hace varias semanas, quieren que la explotación sea integrada en HUNOSA.

función pública, se ofrezcan las suficientes garantías para la corrección de la discriminación económica a que se ven sometidos los docentes en general y en particular, los profesores de estos centros.

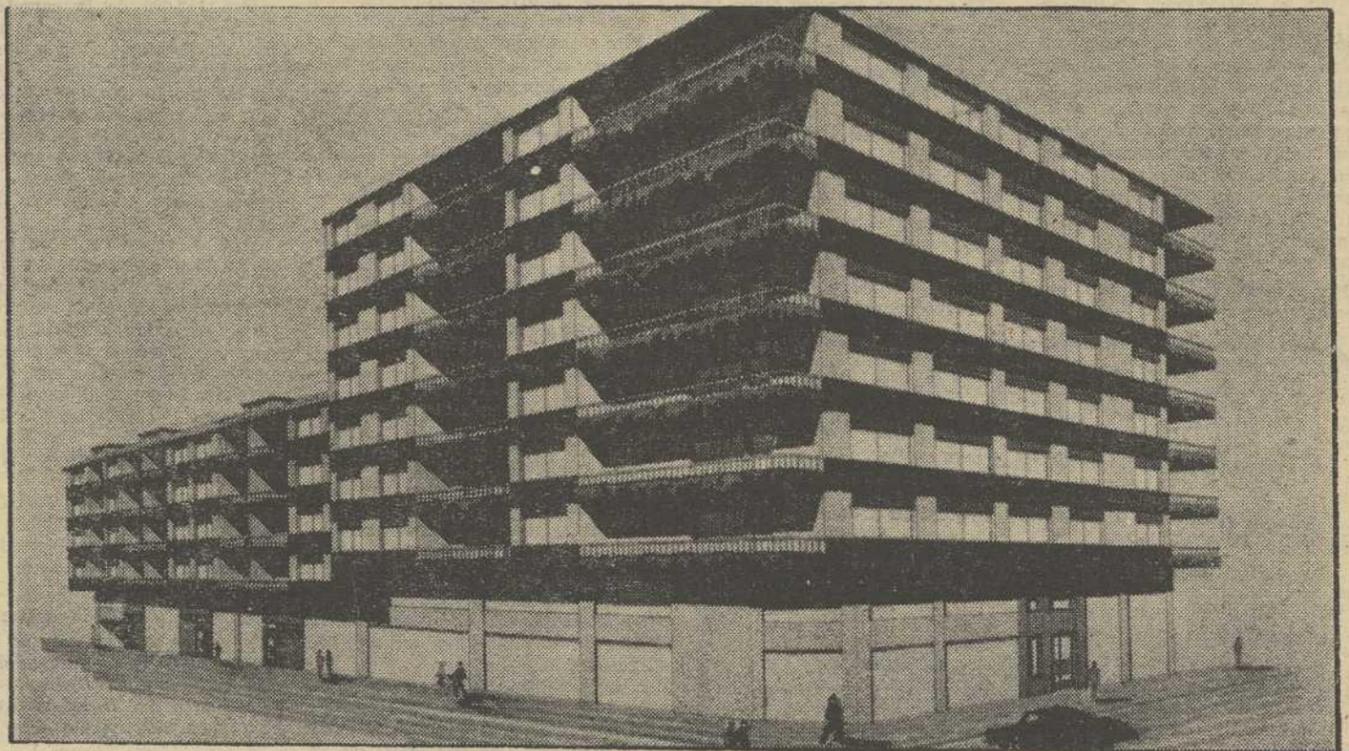
### Prototipo español de central solar

MADRID, 27.— (EFE).— Un prototipo de central solar de dos kilovatios de potencia está construyendo la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación, bajo el patrocinio de la fundación Ramón Areces.

"Se trata del más grande prototipo de Europa Occidental en esta tecnología", ha manifestado a "Efe" el director del proyecto, profesor Antonio Luque.

El profesor Luque está realizando importantes investigaciones para la conversión directa de la energía solar en energía eléctrica, pero este proyecto es una investigación intermedia destinada al "abaratamiento del material de base". Se apoya en una utilización más óptima de la energía solar y por ello incide especialmente en el problema más complejo de esta fuente de energía que es su dispersión.

## Construcciones HIPOLITO, S. L.



EDIFICIO TERMINADO EN AVENIDA CORUÑA, 314 - 316 - LUGO

### CONSTRUCCION Y PROMOCION DE VIVIENDAS

GRANDES FACILIDADES ♦ CONSULTENOS

NUEVAS PROMOCIONES EN LUGO: Río Sil, Río Eo, Travesía del Conde  
GUITIRIZ: General Franco

INFORMESE EN:  
Agencia Inmobiliaria

"RIVAS"

Campo Castillo, 18-1.º C • Teléfono 21 59 98

LUGO

O en nuestras oficinas de

LUGO: Ronda Caídos, 116 Entlo.

Teléfonos 218218 - 221262

GUITIRIZ: Gral. Franco, s/n. - 1.º

Teléfono 232

# Continúa el Congreso de la UGT

## U.C.D. DE SALAMANCA CRITICA AL P.S.O.E.

BARCELONA, 27.— (EFE). — "Debo denunciar desde aquí a las fuerzas de la derecha, UCD y AP, por su permanente bloqueo a las razonadas y argumentadas enmiendas socialistas a la Ley de Acción Sindical", manifestó Joan Raventós, secretario general del Partit Socialista de Catalunya en su intervención en el XXI Congreso de la UGT.

La sesión de esta mañana del Congreso ugetista comenzó con dos horas y media de retraso debido a que la mayoría de las ponencias aún no habían sido ultimadas por las distintas comisiones. A las once y media fueron aprobadas por el pleno las ponencias de jubilados, pensionistas, información, prensa, propaganda y la de varios.

A continuación los secretarios generales de las Juventudes Socialistas y del Partit Socialista de Catalunya, Joan Barragán y Joan Raventós, respectivamente, pronunciaron unas palabras de dura crítica a la postura de UCD por seguir "la política más reaccionaria de Europa".

Al margen de las actividades propias del Congreso, hay que señalar que ya han sido colocadas en la sala del Palacio el retrato de Largo Caballero al lado del de Pablo Iglesias, atendiendo a la petición de algunos ugetistas.

Asimismo, continúa la venta del periódico "Nueva Claridad", "Voz Marxista de los Socialistas y de la Juventud" a cargo de militantes expulsados del PSOE y de la UGT y de disidentes de las líneas oficiales de ambas organizaciones, según sus propias declaraciones.

### POSICION "UCD" SOBRE EL AYUNTAMIENTO DE SALAMANCA

SALAMANCA, 27.— (EFE). — Para UCD es deseable que la corporación dimisionaria del Ayuntamiento de Salamanca siga en su puesto, frente al criterio del PSOE, favorable a la urgente constitución de una comisión gestora que reemplace a los ediles dimitidos.

Según un comunicado del comité ejecutivo provincial del partido del Gobierno, "resulta evidente que la Corporación Municipal no está abandonada. Mal o bien, con aciertos o con errores, el alcalde y los concejales siguen trabajando en el Ayuntamiento. Su dimisión ha sido sometida a los oportunos dictámenes jurídicos, y si somos respetuosos con el ordenamiento jurídico vigente, lo que es el sosten fundamental de la vida democrática, hemos de esperar el resultado de la decisión judicial".

Más adelante se afirma que "nos hemos sentido profundamente

alarmados ante la actitud del PSOE", a la vista de que este partido tome decisiones unilaterales sin contar con el resto de los grupos que irían a formar parte de la gestora.

Esto último se refiere sobre todo al programa alternativo hecho público por el Partido Socialista. Tal programa merece para UCD el calificativo de "pura demagogia, puro dictado totalitario, cuando se plantea unido a la comisión gestora de la que el PSOE es sólo una parte y no precisamente la mayor". Con este programa —sigue el escrito— sentimos tener que manifestarlo así, ni UCD ni probablemente ningún otro partido aceptaría formar parte de tal organismo provisional sin caer en el más vergonzoso de los ridículos".

## Reunión de socialistas portugueses y gallegos en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27.— (EFE). — A lo largo del día de hoy prosiguieron en esta ciudad las sesiones del primer encuentro de socialistas gallegos y portugueses.

En la sesión de hoy se debatieron ampliamente las ponencias

### Dos policías armadas, heridos al ser arrollados por un turismo en un control

BILBAO, 27.— (EFE). — Dos policías armados resultaron heridos levemente esta madrugada, al ser arrollados por un turismo cuyo conductor no respetó el control de carretera.

Sobre la una y media de esta madrugada, el chófer del "Ford-Fiesta" matrícula de Bilbao, que circulaba en dirección a la capital vizcaína, se saltó el control que la Policía Armada había establecido dentro del término municipal de Bureña-Baracaldo, en la carretera nacional Bilbao-Santander.

El vehículo arrastró cinco tetrapodos colocados sobre la calzada para señalizar el control, y golpeó a uno de los agentes, que sufrió lesiones leves, al igual que otro policía armado, que tuvo que lanzarse al suelo para evitar ser atropellado.

El conductor y propietario del turismo, Ricardo Zayas Villafane, detuvo seguidamente el vehículo. Fue trasladado a la Comisaría de Policía de Baracaldo, donde se procedió al trámite de las diligencias correspondientes.

## Carlos Casares ingresó en la R.A. Gallega

ORENSE, 27.— (EFE). — La Real Academia Gallega recibió hoy como miembro numerario al escritor Carlos Casares Mourino en el transcurso de una sesión extraordinaria y pública que se celebró en el paraninfo del Instituto Femenino de Orense.

El nuevo académico leyó su discurso de ingreso sobre el tema "El desastre de 1898 y los escritores gallegos", al que respondió el académico Francisco Fernández del Riego.

El acto fue presidido por el titular de la Real Academia Gallega, Domingo García Sabell, senador de designación real.

Carlos Casares es uno de los más destacados narradores gallegos y autor de una variada producción literaria en gallego, en la que destaca su obra "Xoguetes para un tempo prohibido". Sucede en la Academia Gallega al historiador Xesús Ferro Couselo.

"Problemática urbanística en villas y ciudades gallegas", que presentó el arquitecto Gerardo Estévez Fernández; "Consideraciones en torno a la ordenación del territorio", que defendió Antonio Carro Fernández - Valmayor; "Régimen de montes vecinales en Galicia", defendida por el abogado X. L. Rodríguez Pardo, miembro de la ejecutiva del PSDEG - PSOE, y la defendida por el portugués João G. Guerreiro, presidente de la Cámara Municipal de Caminha, que trató el tema "La experiencia de año y medio de la autarquía".

El seminario será clausurado mañana con una mesa redonda sobre "El municipio socialista".

El seminario, que se inició el pasado jueves, ha sido organizado por el Instituto de Estudios Socialistas de Galicia "Pablo Iglesias", del PSDEG - PSOE.

En las diversas sesiones del seminario participaron destacadas representaciones del socialismo portugués, entre ellos el líder Salgado Zenha, el profesor Jorge Campinos, el gobernador civil de Braga, Pardicio Soares, y alcaldes de diversos municipios del Norte de Portugal. También asistieron a las jornadas Diter Konleki, en representación de la fundación alemana "Friedrich Ebert", y dirigentes del PSDEG - PSOE.

Estas jornadas, según manifestó a "Efe" el secretario general del PSDEG - PSOE, Modesto Seara, serán continuadas en Portugal dentro de tres meses.

### El Banco de Santander compra un banco catalán

BARCELONA, 27.— (EFE). — El miércoles o el jueves próximo se formalizará la compra del 56 por ciento de las acciones de la Banca Jover por el Banco de Santander, confirmó esta tarde en Barcelona el presidente de esta última entidad, Emilio Botín.

Señaló asimismo que el valor de la compra del paquete de acciones, pertenecientes a Bankunió y a la Fundación del Mediterráneo, se acordó en unos 3.500 millones de pesetas.

Emilio Botín agregó que "aunque no tenemos un interés especial en comprar el 44 por ciento restante de las acciones de la Banca Jover, en cuanto se formalice la operación se iniciarán los contactos para ello".

"Nuestro propósito con esta compra —continuó— no es absorber a la Banca Jover de gran prestigio en Cataluña sino mantener a esta entidad como un banco independiente, aunque dirigido por nosotros, dedicado a la economía catalana".

Precisó más adelante que "evidentemente, la operación es arriesgada, pero tenemos mucho interés en contar en Cataluña con un banco de carácter específicamente catalán, como es la Banca Jover".

El señor Botín desmintió los rumores en el sentido de que en esta compra hubieran tenido alguna intervención entidades bancarias norteamericanas, y precisó que el Banco de España estuvo informado de la operación desde su comienzo.

# SUCESOS

## Robadas y profanadas las imágenes de la Virgen de Regla y el Niño Jesús

### En el convento gaditano de los Franciscanos

CHIPIONA (Cádiz), 27.— (EFE). — Un robo de joyas y pedras preciosas que adornaban las imágenes de la Virgen de Regla y el Niño Jesús con mutilación de las imágenes y profanación y robo del Sagrario, ha sido descubierto esta mañana por los frailes franciscanos del convento de Regla.

Se ha comprobado que la ventana de la sacristía aparecía abierta y forzados los barrotes de hierro que la protegían. Los cepillos estaban abiertos y el camarín de la Virgen de Regla presentaba un desolador aspecto.

La imagen de la Virgen de Regla, talla del siglo XII, aparecía despojada de la corona de plata sobredorada, adornada de gran número de brillantes, así como de la media luna situada a los pies de la imagen, también de plata sobredorada.

Asimismo, han desaparecido el rostrillo que enmarca la cara de la Virgen (pieza de plata sobredorada como las anteriores, con numerosas piedras incrustadas), broches, pulseras, alfileres, anillos de oro y piedras preciosas.

Los ladrones arrancaron la corona del Niño Jesús, así como los zapatos de oro de filigrana y la bola del mundo, de plata, con adornos de oro.

Ambas imágenes presentan diversas mutilaciones, provocadas sin duda para poder ser despojadas de la totalidad de sus adornos. La imagen de la Virgen tiene rotos el brazo derecho y varios dedos de la mano izquierda. La del Niño Jesús sufre también mutilaciones de los pies y del brazo izquierdo.

Del Sagrario, que asimismo aparecía forzado, se han llevado los autores del sacrilego hecho un copón de plata sobredorada. Varias formas consagradas se encontraron esparcidas por el suelo.

Se calcula que el vandálico acto ha debido de perpetrarse entre la una de la madrugada y las siete de la mañana.

El Ayuntamiento de Chipiona, reunido en sesión extraordinaria, ha acordado celebrar esta noche una manifestación de desagravio a la Virgen y de repulsa por el hecho. Los manifestantes partirán del Ayuntamiento y se dirigirán al santuario para asistir al acto de desagravio. Muchas personas han desfilado ya esta mañana por el santuario y han mostrado su indignación ante acción tan condenable.

La Guardia Civil ha iniciado inmediatamente sus investigaciones para la detención de los autores.

## LUGO: Cinco heridos, uno grave, al colisionar dos turismos en Monforte

Sobre las tres menos cuarto de la madrugada última, en el kilómetro 112,200 de la carretera C-533 de La Gudiña a Lalín, municipio de Monforte, lugar conocido por Fuentes Reigadas, entraron en colisión los turismos LU-23.454, que conducía José Parada Pesa, de 21 años, vecino de Puebla del Brollón, y el M-794.896, guiado por Gumersindo Gómez Prieto, de 25 años, soltero y vecino de Monforte.

Ambos resultaron con heridas leves. Los ocupantes del primer vehículo, Cándido Ribada Campos, de 17 años, vecino de Piñeira; Manuel García Pérez, de 16 años, vecino de Monforte, y Antonio López Vázquez, de 16 años, de Veguina, también resultaron heridos, el primero grave y los dos últimos de carácter leve.

Intervino la Guardia Civil de Tráfico.

### ROBO DE VEHICULOS

Jesús Grandío Revaldería, de 25 años, domiciliado accidentalmente en Lugo, ha denunciado en la Comisaría de policía que de la calle Lopo Lías, donde lo dejara estacionado, le sustrajeron el "Seat-124" M-3037-BG, que valora en 250.000 pesetas.

Por su parte, José Luis Amil Piñeiro, ha denunciado que de la

## El P. N. V. rechaza el sufragio universal

SAN SEBASTIAN, 27.— (EFE). — No se ha llegado a ningún acuerdo en la reunión mantenida hoy por la comisión asesora del Consejo General Vasco sobre juntas generales, al no aceptar el PNV el sufragio universal en la forma de elección, ha manifestado el consejero del interior, Txiki Benegas, a los medios informativos.

"Yo diría al PNV, partido que luchó contra la dictadura —añadió—, que se dé cuenta que el sufragio universal es una conquista irrenunciable para el futuro de Euskadi".

calle de San Pedro le sustrajeron un ciclomotor que valora en 35.000 pesetas.

## Atentado contra una librería en Tudela

TUDELA (Navarra), 27.— (EFE). — Dos individuos lanzaron esta madrugada un "cóctel Molotov" a la Librería Artiza, de Tudela, que ocasionó daños de consideración. Sobre las cuatro de la madrugada dos individuos rompieron la lina y la puerta de la Librería Artiza. Luego lanzaron en el interior un "cóctel Molotov", que produjo un incendio. Finalmente se dieron a la fuga en sendas motos.

Las llamas afectaron a las estanterías, donde estaban colocados los libros más valiosos, así como parte del mobiliario. Los vecinos del inmueble, al darse cuenta de lo ocurrido, acudieron a sofocar las llamas, pero no pudo evitarse que los daños fueran de consideración.

La Librería Artiza es propiedad de Martín Landa Marco, responsable del Movimiento Comunista de Euskadi en la ribera navarra. Anteriormente había recibido diversas amenazas de muerte y hace aproximadamente un mes, en una amenaza por escrito, le anunciaron que iban a quemar la librería.

### INCENDIO EN LA FACULTAD DE FARMACIA DE VALENCIA

VALENCIA, 27.— (EFE). — Un incendio, al parecer intencionado, se produjo la pasada madrugada en el decanato y oficinas de la Facultad de Farmacia, de esta capital.

El fuego se produjo simultáneamente, al parecer, en tres puntos diferentes, afectando inicialmente a un archivo de documentos. Al caer éste, incendió el suelo, que está recubierto de moqueta inflamable, así como en diversos muebles.

Los trabajos de extinción duraron hora y media, y no ha sido reivindicado el hecho por persona o grupo alguno.

# FRIGOLOURO

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos 33 01 00-04-08. PORRIÑO

PRECIOS MAXIMOS DE COMPRA POR KILO CANAL PARA GANADO VACUNO QUE REGIRAN PARA LA SEMANA:

Del 28 de Mayo al 3 de Junio de 1978

VACAS		TERNERAS	
	etas. Kg. canal		Ptas./Kg. canal
Superiores sir sebo	de 160 a 165		
Extras	de 150 a 155		
Extra regular	de 144 a 149	De 80/100	a 260
Primera	de 139 a 143	De 101/125	a 255
Primera regular	de 134 a 138	De 126/140	a 250
Segunda	de 129 a 133	De 141/160	a 245
Segundas regular	de 124 a 128	De 161/180	a 225
Terceras	de 114 a 123	De 181/219	a 215
<b>BUEYES:</b>	<b>162 máximo s/c.</b>	De 220/arriba	a 210
<b>TOROS:</b>	<b>160 " " "</b>		
<b>NOVILLOS:</b>	<b>162 " " "</b>		

HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR PARA CERDOS CEBADOS PRECOSES CONSULTAR PRECIOS

Estos precios se entienden para ganado puesto en Matadero y provisto de Guia de Origen y Sanidad.

### SORTEO DE UNA VACA DE RAZA SELECTA

Ponemos en conocimiento de nuestros proveedores de ganado vacuno del servicio de recogida de toda la región, que por cada res que entreguen, se les obsequiará con una rifa para participar en el sorteo de una vaca de raza selecta, a celebrar el próximo día 27 de junio del año actual.

## FRAGA DUDA QUE LOS SOCIALISTAS LLEGUEN EN ESPAÑA AL PODER

EN NUEVA YORK DECLARO QUE CONSIDERA AL P. C. MAS INTELIGENTE, PERO PELIGROSO

NUEVA YORK, 27. — (EFE). — En su tercer viaje a Estados Unidos en «los nuevos tiempos de España», el profesor Manuel Fraga Iribarne ha encontrado mayor interés y más realismo sobre el presente y futuro de España.

En conversaciones con representantes de la Prensa, el secretario general de Alianza Popular mantuvo su negativa a comentar la retirada de los representantes de su partido de la Comisión Constitucional.

Pero en lo que fue prácticamente una clase de Derecho Constitucional y Político español, a través de la historia y en el momento actual, el profesor Fraga disertó el viernes, por la tarde, en el «Hispanic Institute» y relacionó los principales puntos de divergencia en el seno de la Comisión Constitucional.

Sin embargo dijo que el trabajo estaba muy avanzado y que él

### “DISPARAR A MATAR” Se cree que el terrorista “Carlos” está en Argentina

MEJICO, 27. — (EFE). — El famoso terrorista venezolano Ilich Ramírez Sánchez “Carlos”, estará en Argentina durante el Campeonato Mundial de Fútbol, afirmó la prensa local.

El diario “Ovaciones” citó fuentes de la policía internacional Interpol, en Méjico. Su competidor “Ultimas Noticias”, aseguró en nota desde Buenos Aires que “Carlos” ya se encuentra en la nación sudamericana.

Al parecer, se ha advertido a los agentes de la Policía que deberá “dispararse a matar” sobre el terrorista, “sin darle tiempo a nada”, allí donde se le localice.

Los agentes de seguridad, añadió el diario, fueron advertidos de la peligrosidad de “Carlos”, que surgió a la fama como responsable de la matanza de atletas israelíes en los Juegos Olímpicos de Munich en 1972.

## Un técnico agrícola extranjero muerto misteriosamente en Dublín

PARECE QUE FUE ARROJADO POR LA VENTANA

DUBLIN, 27. — (EFE). — La policía irlandesa investiga la misteriosa muerte de un experto en agricultura sudanés hallado muerto en un hotel de Dublín.

Ahmed Gazali, de 30 años, fue arrojado al parecer por una ventana de la habitación que ocupaba en el tercer piso del hotel “Lenehan’s”, en Dublín.

Gazali llegó a la capital irlandesa el jueves último para asistir a una serie de conferencias en el Instituto de Agricultura de Johnstown Castle, y su cuerpo sin vida fue encontrado la noche del viernes en la parte de atrás del hotel.

Según un portavoz de la policía, la muerte del experto es un misterio, descartándose la posibilidad

## La I.T.T. tendrá que revelar los nombres de los extranjeros que sobornó

Entre ellos, los españoles de la “Standard”

WASHINGTON, 27. — (EFE). — Un juez federal norteamericano negó hoy a la multinacional “ITT” su petición de mantener en secreto la identidad de las personas y compañías filiales que entre 1970 y 1973 hicieron sobornos a funcionarios extranjeros.

La “International Telephone and Telegraph” y, concretamente sus filiales europeas, entre ellas la “Standard Eléctrica” española, han sido acusadas por el Gobierno norteamericano de haber efectuado pagos por valor de nueve millones de dólares a funcionarios euro-

peos, que ayudaron durante ese período a facilitar las ventas de la multinacional en sus países.

La “Security and Exchange Commission”, organismo oficial de los Estados Unidos para vigilancia de compañías y bancos, acusó concretamente a “ITT” y sus filiales de negarse a facilitar sus libros de cuentas para investigar esos pagos ilegales.

Las tres filiales implicadas en el asunto son: La Standard Española, la “Bell Telephone”, de Bélgica, y la “Standard Elektrik”, de Alemania Federal.

continúa siendo optimista sobre la terminación del proyecto el mes próximo.

En la cena que siguió a la conferencia, Fraga habló de política. Se refirió a los matices que diferencian a AP de la UCD gobernante, a «la inmadurez del Partido Socialista (PSOE), que apenas comienza a despojarse de los remanentes anti-políticos de la clandestinidad, como el de marxista, sin atreverse aún a declararse social-demócrata, y a las tácticas inteligentes, pero engañosas, del Partido Comunista Español (PCE) que lo convierten, según él, en un peligro».

Admitió Fraga que AP no obtuvo en las elecciones generales los votos que eran de esperar, pero que no obstante es uno de los cuatro partidos importantes a los que quedó reducida la confusa situación política en la que surgieron 200 partidos.

Precisó Fraga que los socialistas tampoco obtuvieron la mayoría con lo que soñaban, y que dudaba que la obtengan en el futuro previsible y lleguen a ser Gobierno, como se empeñan en hacer creer.

El secretario de AP opinó asimismo que el pasado 15 de junio el PCE sacó más o menos el máximo de votos que puede alcanzar, aunque advirtió que ha surgido con gran fuerza en las elecciones sindicales y amenaza con predominio en el sector laboral y otros sectores.

En cuanto a la Unión de Centro Democrático, sugirió que no tiene identidad propia, ya que tomó prestada su plataforma sin pedir permiso, y simplemente la adoptó con pequeñas variantes, subrayando que pretende encauzar el sistema a la italiana, que ha probado conducir al fracaso, mientras que AP prefiere la fórmula francesa.

Fraga se declaró decidido partidario del ingreso de España en la OTAN «cuanto antes mejor», tanto por razones de política internacional como puramente militares.

En cuanto a la resistencia que parece mostrar la Comunidad Económica Europea en apresurar el

de “un juego de muerte”. Gazali viajaba con un grupo de colegas invitados por el Gobierno de la República de Irlanda.

ATENTADO EN BELFAST BELFAST, 27. — (EFE). — Una joven resultó muerta de un disparo y su acompañante herido en un atentado ocurrido esta mañana en una calle de Belfast.

Colette Brady, de 26 años, caminaba junto a su amigo, un joven de la misma edad, según la policía, cuando dos hombres les interceptaron el paso. Acto seguido sonaron varios disparos. La joven, que resultó gravemente herida, murió una hora más tarde. Su acompañante, con heridas leves, quedó internado en una clínica.

proceso para la admisión de España, o por lo menos en facilitar y hacer más cómoda la espera, no sólo contribuirá en definitiva a un mayor debilitamiento del Mercado Común, sino que entorpece la recuperación económica de España y afecta también a su desarrollo democrático, ya que la democracia y el ingreso en la CEE eran considerados antes sinónimos.

Los tres jóvenes y una mujer que ejecutaron el asalto, desde que entraron al estudio de la emisora, encerraron al personal que había en un baño para adueñarse de los controles.

### Los guerrilleros asaltan una emisora en Managua

MANAGUA, 27. — (EFE). — Cuatro guerrilleros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) asaltaron la madrugada de hoy la emisora local “Radio Corporación” con el fin de difundir un mensaje previamente grabado dirigido al Ejército de este país.

El comando sandinista quería difundir el mensaje el día del Ejército de Nicaragua.

Sin embargo, el asalto resultó frustrado, porque el llamamiento al Ejército nicaraguense no se difundió en su totalidad, debido a fallos técnicos.

Los tres jóvenes y una mujer que ejecutaron el asalto, desde que entraron al estudio de la emisora, encerraron al personal que había en un baño para adueñarse de los controles.

Al salir de los estudios de “Radio Corporación” los asaltantes dejaron un rótulo que dice: “Explosivo, si abre la puerta explota (FSLN)”.

Antes del asalto a la radio, dos miembros del Ejército murieron hoy a tiros en diferentes puntos de la ciudad.

## ¡Que traigan el ábaco!

MADRID. — (Crónica de MULTIPRESS). — En la prisión madrileña de Carabanchel han echado las cuentas y faltan once presos. Y, a estas alturas del recuento, “están en condiciones de afirmar” que no tienen ni idea de donde demonios pueden estar los once de la fama. Por no saber, no se sabe ni quiénes son exactamente. En Carabanchel cuentan y cuentan, pasan lista, toman huecos, examinan las fichas y no se les redondea el balance. Llevan así desde el jueves. Los funcionarios han buscado hasta debajo de los enlosados, y dicen que dentro de la prisión no están, o que se han escondido mejor que Pulgarcito en las botas del gigante de Siete Leguas. Pero tampoco hay nadie que “esté en condiciones de afirmar” que se han dado el piro. Y la verdad es que el personal —o pueblo fiel y soberano— está ya de situaciones kafkianas hasta las narices. Lo que nos faltaba es que además de millones rumbo a Suiza, también se nos pierdan presos. Esto empieza a ser como una película de los hermanos Marx en la que, al final, resulta que Groucho —con bigote y puro— está en el armario ropero.

En estas estábamos, dándole al recuento con ábaco, cuando don Carlos García Valdés —lo más “progre” que tenemos en funcionarios—, ha tenido la gentileza de hacer unas declaraciones ante el oscuro caso del preso perdido. Y don Carlos García Valdés, director general de Prisiones, ha explicado las cosas de una manera llana y juncal, en el lenguaje del pueblo, con el pueblo y para el pueblo. Los resultados, claro, son sorprendentes, asombrosos. Veamos, pues.

Para explicar que tal anda la cosa del ábaco, el señor García Valdés dice: “Ya están saliendo los recuentos, pero siempre hay algún gracioso o algún listillo que boicotea el proceso”. O sea, que así, en una interpretación completamente rastrojera de la frase, uno contempla la hermosa escena de los presos de Carabanchel escondiéndose debajo del catre, en plan

## AYUDADO POR CINCO MUJERES

Se fugó un terrorista de la cárcel de Berlín

BERLIN, 27. — (EFE). — El terrorista Till Meyer, de 33 años, se fugó a primeras horas del sábado de una cárcel de Berlín con la ayuda de cinco mujeres fuertemente armadas.

Según informó la policía, el terrorista y sus liberadoras huyeron en un coche tras haber herido a uno de los guardianes de la prisión de Moabit, enclavada en el sector británico de la ex-capital germana.

En estos momentos la policía ha montado un gran despliegue de fuerzas por las carreteras próximas a Berlín.

Meyer, perteneciente al grupo terrorista “Movimiento 2 de junio”, había sido condenado por intento de homicidio y participación en una serie de atracos bancarios.

Con motivo del secuestro del político berlinés, Peter Lorenz, Meyer fue puesto en libertad juntamente con otros terroristas, canjeados por el político y fueron trasladados a Yemen del Sur.

Vuelto a Alemania, Meyer fue detenido en junio de 1975 en una calle de Berlín.

Dos personas han sido detenidas después de la fuga.

## Los emigrantes son indispensables en la industria francesa

PARIS, 27. — (EFE). — Un informe de una revista oficial reconoció en esta capital que los cuatro millones y medio de obreros extranjeros de Francia son “irreemplazables”, y, sin embargo, tuvo que admitir sus precarias condiciones de vivienda y sanidad.

En los sectores de la construcción y de fabricación de automóviles, un trabajador de cada dos no es francés, sentó este estudio estadístico de “Les cahiers français”, para el que la economía francesa no soportaría el impacto de un retorno masivo de los obreros extranjeros a sus respectivos países.

Más de un 63 por ciento de las empresas francesas emplean a inmigrantes, cuya vuelta las paralizaría, agravando aún más el elevado paro existente, de más de un millón y medio de personas sin empleo.

PRESUPUESTO BRUSELAS, 27. — (EFE). — Las comunidades europeas podrían gastar en 1979 un presupuesto de

unos 17.600 millones de dólares si se aprueba el volumen global propuesto por su órgano ejecutivo, la comisión europea.

A la cantidad destinada a gastos habría, además, que sumar otra de 16.630 millones de dólares destinados a créditos de pago, según la propuesta de la comisión europea a las otras instituciones comunitarias competentes.

PERDIDAS POR HUELGA FRANCFORT (RFA), 27. — (EFE). — La industria automovilística alemana dejó de ganar 4.100 millones de marcos (155.000 millones de pesetas) por las huelgas que hicieron los trabajadores la pasada primavera.

A pesar de los paros laborales, se incrementó ligeramente la producción de automóviles en los primeros cuatro meses de este año y se alcanzó la cifra de 1.363.000 coches, mientras que en el mismo período de tiempo del año pasado se habían producido 1.356.000 vehículos.

### Nombrados arzobispos de Valencia y Córdoba

MADRID, 27. — (EFE). — Tras el nombramiento de los nuevos arzobispos de Valencia y Córdoba, quedan en España tres diócesis sin prelado.

Se trata de la de Palencia, vacante por el fallecimiento de monseñor Anastasio Granados García, y las de Cartagena y Las Palmas, cuyos titulares han sido trasladados hoy a la archidiócesis de Valencia y a la diócesis de Córdoba.

Esto induce a los observadores a considerar que puedan producirse próximamente nuevos nombramientos episcopales, que implicarían la promoción de algunos sacerdotes al orden episcopal, ya que la praxis de la Santa Sede no suele ser el cubrir estas diócesis por medio de traslado de otros obispos.

## El Progreso

Er. CADAVO Se vende en el Establecimiento de D. Antonio Fernández Ferrero. Corresponsal administrativo de este Diario.

hay que hacer es ponerles a los presos televisores en color para que no se pierdan los mundiales —es una hipótesis—, y otras que hay que acabar con el desmadre y que hay que llevar a cabo un “diálogo continuo y un acercamiento a los presos” (o sea: Siente un preso en su mesa, que diría el señor García Berlanga. El resumen de todo esto es que el señor García Valdés es muy comprensivo, muy conciliador y se sabe la película Pero el caso es que se le han perdido once presos y que no se encuentran ni con linterna ni con ábaco. Mientras sólo se pierdan presos, podemos ir tirando. Lo malo va a ser el día en el que a don Carlos García Valdés se le pierdan también las cárceles o no las encuentre.

# DEPORTES

## SARRIA: ACTUALIDAD DEPORTIVA

### SARRIA: CAMPEONATO LOCAL DE FUTBOL JUVENIL

SARRIA.— (De nuestro corresponsal, VILLARABID).— Ayer se han disputado dos encuentros del campeonato local de Juveniles: Spartak, 5; Oural, 5 y Ciguñeira, 12; Estación, 1.

En el primero arbitró Trabuco, ayudado por Moxenas y Quico.

SPARTAK: Angel; Fernando, Permuy, Juan; José Luis, Higinio; Yuste, Remigio, Barreal, Vega y Quiño. También jugó Alban.

OURAL: Manolo; Juan, Javier, Julito; Gonzalo, Sindo; José, Julio, Somoza, Jaime y Rafa. También jugaron Pereira, Arias y Losada.

Los goles del Spartak fueron marcados por Vega (3), Yuste y Quiño. Los del Oural, Rafa (2), Javier, Sindo y Juan.

Se lesionó Remigio, influyendo su baja en el rendimiento del equipo.

En el segundo arbitró Moxenas. Los equipos formaron así:

CIGUÑEIRA: Parga; Fernando, Domingo, Pilis; Flores, Gil; Pene-

la, Quiñones III, Gallego, Santy y Arias. En la segunda parte jugó Miguel Angel.

ESTACION: Paco; Fran, Adolfo, Pérez; Muñoz, Cabanas; Canco, Memel, Manolo, Román y Víctor. Germán y Juan Carlos jugaron en el segundo tiempo.

Los goles del Ciguñeira fueron marcados por Gallego (5), Pilis (2), Santy (2), Adolfo en propia meta, Gil y Quiñones. El de la Estación lo marcó Juan Carlos.

Hoy se disputarán en "As Insuas" dos encuentros, el Estación-E.G.B., y Oural-Ciguñeira. El primero, a las doce de la mañana, y el segundo, a las cinco de la tarde.

**El Progreso**

En BECERREA. Se vende en Librería Vilares.

SARRIA.— (De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Acaparó gran actualidad el campeonato de juveniles que ha comenzado el pasado sábado en esta villa, organizado por la S.D. Sarriana, interviniendo en el mismo los equipos Oural F.C., E.G.B., Ciguñeira, Spartak y Estación, cinco clubs de chicos de 13 a 17 años que tienen gente que apuntan muy buenas cualidades para la formación del equipo juvenil que represente este año en el campeonato provincial a la Sarriana. Ya se jugaron dos encuentros, quedando solamente el equipo de la Estación por presentarse ante el numeroso público que acude a presenciar estos encuentros.

**ASAMBLEA**  
También es noticia, dentro del ambiente deportivo, el que el Val Sarria esté preparando su asamblea de socios. Lo más fácil es que se celebre el próximo sábado en la Sociedad la Unión.

**TROFEO SAN JUAN**  
Ya anda la Sarriana a vueltas con el Trofeo San Juan, que este año no le resultará muy fácil su organización, ya que el haber terminado la liga tan pronto, hace que los equipos cambien mucho sus



Arriba, el Ciguñeira y abajo el Spartak. — (Foto VILLARABID)

vacaciones veraniegas. Luego, en esas mismas fechas están en pleno apogeo las retransmisiones del Campeonato del Mundo de Fútbol desde la Argentina.

**TENIS**  
También se espera que este verano, una vez más, Sarria sea noticia provincial, dentro del ambiente tenístico. Como se sabe, de unos años a esta parte, se disputan en las pistas de la familia Muñoz, importantes torneos.

**FUTBOL SALA**  
Sigue disputándose el campeonato de fútbol sala en el pabellón deportivo. El Josmar sigue en el primer puesto.

En esta ocasión falló algo la organización, cosa comprensible por tratarse de primeros intentos. No obstante, dejó escuela y ya se habla de organizar nuevas competiciones de este tipo.

**ORGANISMO OFICIAL**  
Creo que tanto aliciente depor-

tivo como se ve en los últimos tiempos por esta zona ya pide algún organismo oficial con sub-delegación en nuestra villa. Estoy seguro que con algo de este tipo, de carácter amateur, pudiera solucionar muchos problemas. No habría tantas arbitrariedades y estaríamos todos un poco dentro de la ley.

### FUTBOL-SALA

#### Torneo "Deportes Bourio"

Encuentros para la próxima jornada:

- Semifinales: Fase Campeones. Pabellón Municipal:
- Día 29, 9 noche: Bourio 2000-Caja Ahorros Coruña y Lugo.
- Día 29, 10 noche: C. D. Lugo-Mesón D'Alberto.
- Semifinales: Para el 8.º puesto. Pabellón de la Juventud:
- Día 31, 9 noche: Aquilino-Celta-Armonia.

El Comité de Competición

**MISAS GREGORIANAS**

Darán comienzo, el lunes, día 29, a las OCHO de la tarde, en la iglesia de San Francisco Javier, aplicadas por el alma de

EL SEÑOR

### DON CONSTANTINO BOUSO MUIÑO

(Teniente Especialista del Ejército)

Que falleció en esta ciudad, el día 11 de febrero, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU FAMILIA,

RUEGA a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a alguna de las referidas misas; favores que agradecen.

Lugo, 28 de mayo de 1978

FOTOGRAFADO

El Progreso

directo Linea color

## † EL MUY ILUSTRE SEÑOR DON JOSE LOMBARDEO MARTINEZ

(Canónigo Arcediano de la S.I.C. de Mondoñedo)

Falleció cristianamente el día 26 de mayo, a los 71 años de edad

D. E. P.

Sus hermanas, Ramona y Dolores; hermanos políticos, Manuel Frade Budiño y Jesús Rivas Arias; sus sobrinos; su fiel sirvienta, Carmen Reigosa Valiña y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 29, a las ONCE de la mañana, en la Catedral de Mondoñedo, en cuyo claustro será enterrado seguidamente.

Mondoñedo, 28 de mayo de 1978

## † PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORITA María Teresa Pérez Menéndez

Que falleció el día 30 de mayo de 1977, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus hermanas, María de los Angeles y María Asunción Pérez Menéndez; su hermano político, Jesús Piñeyro Maseda; sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario, que por su eterno descanso, se celebrará el próximo martes, día 30, a las SEIS de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Pedro; favor que agradecerán.

Lugo, 28 de mayo de 1978

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## † DON RAMON PALACIOS GONZALEZ

Que falleció en esta capital, el día 29 de mayo de 1976, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, María Gómez Gómez; hijos, María y Ramón Palacios Rey, Esther, Luzdivina, Carlos, Amparc y José-Luis Palacios Gómez; hijos políticos, Jesús Ratón Muñoz, Carmen Casal González, Julio Sánchez Moscoso y José-Luis Gil Rodríguez; hermano político, Cándido Gómez Gómez; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral de segundo aniversario, que tendrá lugar mañana, lunes, día 29, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua; favores por los que anticipan gracias.

Lugo, 28 de mayo de 1978

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## † DON BALBINO REY POLIN

Que falleció en esta capital, el día 29 de mayo de 1977, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, Francisca López Carreira; hijo, Luis Rey López (empleado de Finanzauto); hija política, María Gloria Prado Pardo; hermanos, Amador y Concepción Rey Polín; hermanos políticos, Manuel y Dolores López Carreira, Dolores Fraga y Felisa López Nogueira (Vda. de César López); nietos, María-Gloria y Sonia-María; sobrinos, primos, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario, acto que se celebrará el martes, día 30, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago de Castelo; favor por el cual anticipan gracias.

Lugo, 28 de mayo de 1978

# DEPORTES



VENTURAS Y DESVENTURAS DEL VIVERO C. F.

## La falta de dotación económica y una plantilla suficiente aconsejó renunciar a la fase de ascenso a Regional Preferente

● **ESTA DECISION FUE ADOPTADA POR LA JUNTA GENERAL DE SOCIOS AUN TENIENDO EN CUENTA EL BUEN MOMENTO DEL CLUB LOCAL.**

● **Entrevista con "Tino", el popular presidente del primer club vivariense**

Una vez más el equipo de la ciudad del Landro, quedó campeón de la Liga Provincial y con ello se gana el ascenso a Primera Categoría Regional, de creación para la próxima temporada, teniendo además opción a disputar la fase de ascenso a Regional Preferente. Para conocer cual es la situación de este club y sus aspiraciones, entrevistamos a su presidente, don Constantino Cazás Castro, quien lleva en el cargo aproximadamente un año, si bien en la temporada 76-77 había sido vicepresidente, cuando el Vivero militaba en Regional Prefente.

—Señor Cazás, ¿contento por este título y consiguiente ascenso?

—Sin duda, era la meta que nos habíamos propuesto y la hemos alcanzado, pese a muy diversos obstáculos que hemos encontrado en nuestro camino. Pero lo importante es que el Vivero, alcanza una nueva categoría que todos deseamos y esperamos sea únicamente de transición, pues nuestra ilusión es continuar escalando, hasta situar el fútbol de Vivero en donde le corresponde y que en tiempos no muy lejanos ya disfrutó.

### LOS MEDIOS CON QUE SE CUENTA

—¿Tiene el Vivero C.F. medios suficientes para alcanzar y mantener una superior categoría? Y me estoy refiriendo a afición, jugadores, cantera y medios económicos.

—Vayamos por partes. La afición de Vivero, es bien sabido, es una de las mejores de la provincia, y de Galicia. Tanto en cantidad como en calidad. Tenemos una prueba bien palpable: la temporada 76-77, pese a los resultados obtenidos por el Vivero en la Regional Preferente, todos los domingos había lleno en Cantarrana. Pese al descenso, esta temporada que terminó continuó asistiendo y animando a nuestro equipo y lo que es más importante en algún desplazamiento se contaban por cientos los seguidores que nos acompañaban.

—Bien, el Vivero tiene afición, lo cual es muy importante y un



factor del que no todos los clubs disfrutan, pero ¿tiene el Vivero jugadores con suficiente calidad para emprender tan loables conquistas?

—De hecho, hace dos temporadas que procuramos prestarle atención a la cantera local, empezando por juveniles. Como prueba evidente, durante la pasada temporada fueron titulares chicos de 17 y 16 años, salidos de la cantera en este mismo año y el anterior. Tenemos una media de edad de unos 21 años en el equipo titular. Desde luego, continuaremos en esta línea para formar nuevos valores.

—¿Tiene el Vivero C.F. algún valor interesante en estos momentos?

—Nosotros estamos contentos con todos los componentes y creo que varios jugadores pueden tener porvenir futbolístico. En estos momentos el Racing de El Ferrol está interesado por un chico de 16 años que juega de lateral, y que fue la revelación del pasado campeonato.

—Ya sólo nos falta saber qué medios económicos tiene el Vivero.

—El Vivero tiene una capacidad suficiente para esta nueva categoría.

### LA RENUNCIA A LA FASE DE ASCENSO

—Parece ser señor presidente, que existe un poco de descontento por parte de algún aficionado por la renuncia a la fase de ascenso a Regional Preferente, ¿qué nos puede decir al respecto?

—Efectivamente, pero creo que se trata de una mala interpretación o información por parte de algún aficionado, pero gustosamente me brindo para aclararle sus dudas.

—¿Qué mejor ocasión. Díganos ¿cuáles fueron los motivos que les impulsaron a renunciar a esta posibilidad de ascenso a una categoría que usted mismo ha dicho que pretenden alcanzar?

—Los motivos son varios y complejos. Vayamos por partes. Una vez confirmado que el Vivero era el campeón y por tanto tenía este derecho, hemos convocado una junta general extraordinaria para que fueran los socios quienes decidiesen el camino a seguir. Por abrumadora mayoría, esta junta general decidió renunciar a esta posibilidad, considerando las dificultades que encierra dicha categoría y que son las siguientes: el Vivero, por su situación, realiza durante la temporada unos desplazamientos de 11.800 kilómetros, lo que representa un capítulo de gastos por es-

te concepto de 413.000 pesetas; tenemos además 5 desplazamientos que se necesita salir el sábado por la tarde lo que aumenta la cifra de gastos al costear cena y alojamiento y con la imposibilidad de contar con una plantilla adecuada para estas salidas, ya que muchos jugadores tienen que trabajar los sábados; con estas perspectivas, considerando el esfuerzo humano a realizar, del que yo personalmente tengo experiencia al haber estado de vice-presidente la temporada 76-77, además del económico que estimamos alcanzaría 3.700.000 pesetas. Informados de ello los socios asistentes a dicha junta, entre los que podemos citar alguno con números muy bajos (de entre los 10 primeros), considerando que existía una representatividad adecuada de hombres que sienten el Vivero y demuestran su afición (y no como se dijo en un periódico) se tomó la decisión de la renuncia mencionada.

Añade: —En esta misma junta general, la directiva estableció el primer contacto con los socios, pensando en la creación de un nuevo equipo filial del Vivero, para militar en la categoría que dejamos ahora. Esto permitiría disponer de dos equipos de juveniles en competición y un intermedio entre ellos y el primer equipo. Tenemos grandes aspiraciones en que se consiga y que empiece en la próxima temporada, pues supondría mantener una cantera constante, dando posibilidades de jugar a muchos chicos que hasta ahora se malograban, pues al no tener más que 3 meses de Liga oficial, únicamente podían continuar aquellos que destacasen y pasen al primer equipo. De este modo, resultaría fácil organizar campeonatos locales y partidos entre ellos para mantener encendida la llama de la afición.

### ZANCADILLAS Y TRABAS

—¿Cuenta el Vivero con apoyo de algún tipo?

—En absoluto. Lejos de sentirse apoyado o recibir ayuda, más bien se ve sujeto a trabas y zancadillas constantes, por parte de la Federación.

—¿A qué se refiere?

—Sería tema para largo, pero trataré de sintetizar las más importantes dentro de las recientes. Por ejemplo; a mediados de marzo, efectuamos una reclamación por supuesta alineación indebida de un jugador del U.D. Jove Lago, a la cual la Federación Gallega tardó un mes en dictaminar que la misma no procedía. Considerando que no existía la razón, pues la misma Federación se contradecía en algunas afirmaciones, apelamos al Comité Nacional el 4 de abril. Pese a nuestra solicitud telegráfica de hace unos 15 días, y pese a que van transcurridos casi dos meses desde la última apelación, (algo más de 3 desde el inicio de este asunto), hasta el momento ni la más mínima contestación. Más reciente, la sanción desorbitada sobre 2 jugadores, a quienes un señor colegiado, en anexo aparte del acta, acusa de agresión hacia su persona al término del partido que el Vivero jugó en Rábade hace más de un mes. Pues bien, como quiera que únicamente hubo intento de agresión por parte de un jugador, recurrimos a la Federación Gallega, solicitando la apertura de un expediente, para esclarecer este lamentable suceso. Llevamos un mes y aún no tenemos contestación. Podría seguir contando errores de la Federación, cuando consultamos por teléfono e incluso personalmente, pero ya digo, estaríamos horas y horas hablando y hay cosas que es mejor no revivirlas de nuevo.

### DESPEDIDA DE CRUYFF

## El Barcelona venció al Ajax por 3-1

BARCELONA, 27. — (EFE).— El Barcelona ha vencido al Ajax de Amsterdam por el tanteo de tres goles a uno en partido disputado esta noche en el Nou Camp en el cual se despidió de la afición azulgrana el fenómeno holandés Johan Cruyff.

Los primeros 45 minutos de este partido, que también tenía carácter de homenaje a los campeones de la Copa del Rey, se cerró con ventaja holandesa por uno a cero.

Johan Cruyff se despidió de la afición azulgrana en el minuto 25 de la segunda mitad. En ese preciso instante se detuvo el juego y mientras el público ovacionaba al jugador holandés éste tomó el camino de los vestuarios por en medio de un túnel de honor que le hicieron sus compañeros mientras en el marcador electrónico del Nou Camp podía leerse la leyenda catalana "Johan, adeu" (Johan, adiós). En ese momento se cerraba, indiscutiblemente, una parte de la historia del C.F. Barcelona, porque

indiscutiblemente Cruyff es uno de los últimos ídolos que le restan al fútbol mundial. Podrá haber sido combatido y ayudado pero en cualquier caso la personalidad de Cruyff es ya leyenda para los aficionados barcelonistas que en número superior a los 40.000 se dieron cita esta noche en el estadio azulgrana para decir adiós a uno de los últimos monstruos del balompié.

### OTROS RESULTADOS

Torneo Ibérico  
Badajoz, 1; Schalke 04, de Alemania, 1. (Ganó el Badajoz por penaltys).  
Torneo Internacional de Tokio  
Borussia, 2; Colonia, 1.  
Palmeiras, 1; Coventry City, 0.  
Amistoso internacional  
Manchego, 5; Selección de Venezuela, 0.  
Trofeo de la Generalitat  
Barcelona At., 3; Gimnástico de Tarragona, 1.  
Amistosos  
Almería, 1; Elche, 0.  
Logroñés, 1; Santander, 1.

## LA PITUSA ...



sola o con vino  
apetece  
siempre!

y tambien sus especialidades  
de LIMON NARANJA Y COLA

GASEOSA PURA

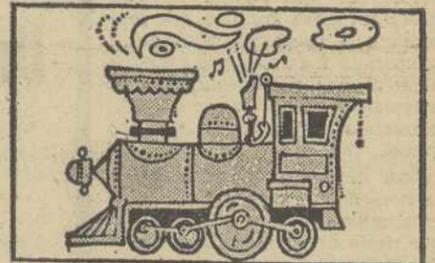
# LA PITUSA



REFRESCA



ESTIMULA EL APETITO



FACILITA LA DIGESTION



# DEPORTES

CUANDO EL EQUIPO LOGRO EL ASCENSO A SEGUNDA "B"

## El C. D. Lugo, tiene en su estadio al peor de sus enemigos SU DEFICIENTE CESPED, LA FALTA DE TECHUMBRE Y DE LUZ ARTIFICIAL, CONVIERTEN AL "ANGEL CARRO" EN UN RECINTO INDIGNO



Una panorámica de la localidad de general del nuevo estadio "Angel Carro". Algo impropio de nuestros tiempos y de nuestra situación geográfica, donde las localidades cubiertas son algo elemental para hacer que el aficionado no tenga que "huir" de los partidos. Estadios de este tipo únicamente pueden tener validez para climas suaves, pero nunca para provincias como la nuestra, enclavada en una de las regiones más húmedas y frías de la Península

No hace muchos días, leíamos en un colega coruñés un comentario que apuntaba hacia el Ayuntamiento de aquella ciudad, como principal responsable de la falta de atención hacia el veterano estadio herculino. Decía, más o menos, que Riaza, no hace muchos años, uno de los más significados estadios del país y el mejor de Galicia, se estaba quedando trasnochado, "gracias" a las atenciones municipales. Sabido es que Riaza, como la mayoría de los estadios gallegos, es de propiedad municipal. Y decimos la mayoría, porque, por ejemplo, el nuestro, el del C. D. Lugo, no lo es y así le luce el pelo.

—Citaba el rotativo coruñés, como estadios mimados por sus respectivos Ayuntamientos, al de Balaidos, Manuel Rivera, Pasarón, José Antonio y Santa Isabel, ya que todos ellos, han sido reformados, han sido techados y se les ha dotado de unas comodidades que el de La Coruña, pese a su aforo, a su buen terreno de juego y a su óptima ubicación, carece actualmente, excepto de luz artificial, instalación ésta, que poseen todos los de Galicia, excepto Lugo, claro...

Nosotros, como decíamos al principio, tenemos un estadio nuevo que no es de propiedad municipal. Un estadio nuevo, que parece viejo. Un estadio que aparte de no favorecer en nada, al equipo arrendatario, el C. D. Lugo, ahuyenta de sus gradas a los espectadores. Nos explicaremos.

Sabido es, que el nuevo estadio Angel Carro, o estadio del Miño, como algunos se obstinan en denominar —esto es lo de menos— se ha construido hace pocos años, cuatro, más o menos. Sabido es, que el terreno de juego es todo un conjunto de calamidades, desde su falta de drenaje, de césped, de piso regular y firme hasta esa masa arcillosa que presenta a lo largo y ancho de la temporada invernal, que estimula el antifútbol que suelen traer la mayoría de los equipos en sus desplazamientos. Sabido es, que sus gradas, incluso las cubiertas, resultan incómodas y deficientes a la hora de ver lo que pasa en el rectángulo de juego. Sabido es, que parte de la llamada localidad de preferencia, está descubierta, y por descontado la de general, en su totalidad. Sabido es, que todo esto resta una notable afluencia de aficionados, y ello resulta lógico, toda vez que en nuestros tiempos, en los que, con razón o sin ella, el deporte del fútbol, se ha querido convertir en un espectáculo, aunque en muchos casos, por Decreto-Ley y no por otra cosa, al espectador que paga muy

duramente, hay que ofrecerle alguna comodidad.

Pero es que en nuestro caso, en el caso del estadio Angel Carro que pese a su juventud, tiene todos los achaques que pueda tener encima un anciano octogenario. En este caso concreto, no sólo falta comodidad, sino que no hay humanidad. Y es que en un clima húmedo, en la mayoría del año, y frío por autonomía como suele ser el nuestro, no se puede entender que la gente vaya al fútbol a pagar y encima a aguantar agua y frío, como segunda penitencia.

Creo que la falta de techumbre en las localidades antes citadas, no tiene explicación alguna, por muchas razones que quiera ofrecernos la Federación Nacional de Fútbol, dueña y señora de nuestro primer recinto futbolístico. Y es que por muy dueña y señora que sea esta institución deportiva, no puede negarle el pan y la sal a su equipo arrendatario, como hasta el momento ha venido negándole, sin pararse a considerar si el C. D. Lugo, con problemas de dinero, está en categoría nacional, si Lugo es una capital de provincia o si los aficionados lucenses son, o somos, de carne y hueso. Creo, y pienso no exagerar nada, que la "señora" Federación Nacional de Fútbol, la D.N.D. o quien sea, está en deuda con el C. D. Lugo y con los lucenses todos no sólo con los que siguen el fútbol de cerca, sino con los otros, que reciben de una manera u otra los resultados del mismo.

Ahora, tenemos al equipo ascendido a Segunda División "B" una categoría que exige un recinto de prestancia, porque hay que suponer que la afición aumente para hacer frente a unos costos, que indudablemente se incrementarán en cifras notables. Ahora, es el momento de que el C. D. Lugo y Lugo entero exija al "duro" propietario del estadio mejoras que urgen, y no precisamente por capricho, sino por perentoria necesidad, como dejamos apuntado antes. Mejoras que habría que culminar con una iluminación eléctrica en el recinto, que permitiera jugar partidos, cuando las circunstancias lo requieran, los sábados por la noche.

El C. D. Lugo, que lucha contra viento y marea para poder escalar posiciones y este año acaba de lograrlo, necesita y merece que se le ayude. Y una gran cooperación sería sacarle de encima el peso de su mayor enemigo. Enemigo que para colmo de desgracias, tiene en su propia casa, un estadio, que de eso sólo tiene el nombre, y que es más digno de un equipo de categoría Regional que de un nuevo Segunda División. La operación de lograr un recinto digno, entre otras urgentes, no se debe hacer esperar. La Federación Nacional de Fútbol tiene la palabra.

El C. D. Lugo, que lucha contra

CHAO DE ZARRIDO

## GOIEO LA SELECCION ESPAÑOLA AL UNIVERSITARIO FAMILIAR DE MONTEVIDEO (11-0)

MONTEVIDEO, 27. — (EFE). — La Selección Española se impuso por once tantos a cero al equipo Universitario Familiar, en partido de entrenamiento disputado hoy en el Estadio Militar de Montevideo.

Los goles españoles fueron marcados por Quini, Rubén Cano (2) Dani, Marañón (3) y Santillana (4).

Este fue el último encuentro de la Selección Española en Uruguay antes de su partida hacia Argentina para participar en el Campeonato Mundial de Fútbol.

En la primera parte, Kubala, seleccionador nacional, presentó la siguiente alineación: Urruticoechea; De la Cruz, Miguéli, Olmos; Biosca, Quini, Asensi, Guzmán, Dani, Rubén Cano y Cardeños.

En la segunda mitad, salieron: Arconaga; Marcelino, Miguéli, Olmo; Biosca, Guzmán; Uria, Leal, Rexach (20' Juanito), Santillana y Marañón.

## RABADEIRA, DEL CORUÑA, AL LEVANTE

El extremo del Deportivo de La Coruña, Rabadeira, ha sido cedido por un año al Levante C.F., equipo que entrena el coruñés Naya, ex-entrenador del primer equipo herculino.

El entrenador del Levante y el presidente del club se desplazaron a La Coruña y llegaron a un entendimiento con la directiva del Deportivo. Parece que el Coruña no obtendrá ningún beneficio de esta operación pero que la hizo en atención a los años de servicio de Rabadeira al club y que así verá mejorados sus ingresos.

Un portavoz del equipo coruñés manifestó a «Efe» que no hay nada aún en cuanto a fichajes y desmintieron las informaciones que indican que existen conversaciones con el Valencia para traspasar al meta Buyo, ni tampoco con el Español en cuanto a un supuesto traspaso de Castro.

### NUEVO ENTRENADOR DEL LINARES C.F.

José Antonio Viera Chacón es el nuevo entrenador del Linares C.F. para la próxima temporada en la Segunda División «B».

El nuevo preparador linarense, que sustituye en el cargo a Carlos Galbis, es, además, maestro instructor de Educación Física, habiendo entrenado en la temporada última al Sevilla Atlético, equipo al que consiguió ascender a la Segunda División «B».

Aunque no se han dado a conocer los pormenores del contrato, que será por un año, en los medios futbolísticos de esta ciudad se comenta que Viera percibirá un millón de pesetas, aproximadamente, en la temporada.

### PERUENA AL BETIS

El Betis se encuentra interesado en la adquisición del zaguero del Peñarol y de la selección uruguaya Carlos Peruena.

Desde el miércoles se encuentra en Montevideo un dirigente del Betis quien vino a Uruguay a acelerar las gestiones por el zaguero y concretar la transferencia del jugador aurense por el cual también se encuentran interesados otros clubs españoles.

Hace unos meses la negociación fracasó por las exigencias del jugador, las que fueron consideradas excesivas por el dirigente español.

En las próximas horas podrían surgir novedades al respecto y Carlos Peruena pasaría a militar en el fútbol español en el mes de agosto, una vez culminado el campeonato uruguayo.

### GUIJARRO QUISO CONTRATAR A PAOLO ROSSI

El «intermediario» español Luis García Guijarro fracasó en una negociación para llevar al Club de Fútbol Barcelona a la estrella actual del fútbol italiano, Paolo Rossi.

Guijarro —reveló «Paese Sera»— acudió anoche al partido entre el Barcelona y el Nápoli para hablar con Giusy Farina, presidente del «Vicenza» subcampeón de la liga italiana, al que pertenece el futbolista.

El «Barcelona» parece que hizo una oferta de 350 millones de pesetas por una opción sobre Rossi, pero cayó en el vacío, ya que el «Juventus» pagó al «Vicenza» 250 millones de pesetas por tenerle en sus filas «prestado» en la próxima temporada.

La respuesta de Cruyff, cuando se le informó de estas cifras astronómicas por un jugador joven y falto de experiencia fue: «Lo único que no entiendo es cómo va de reserva en el equipo de Italia en los mundiales».

### DESPEDIDA DE HERIBERTO HERRERA

Una veintena de ex-jugadores del R.C.D. Español, la mayoría de los cuales consiguió el ascenso del equipo a la División de Honor bajo la dirección de Heriberto Herrera, hace dieciséis años, le ofrecieron una comida de despedida.

Además de los Domínguez, Bartoli, Castaños, Muñoz, Rodilla, Martínez, etc., estuvieron presentes en el simpático acto Luis Suárez, que se encuentra en la Ciudad Condal en espera de cerrar trato con la nueva directiva del F.C. Barcelona para integrarse en calidad de asesor técnico, y el seleccionador nacional de juveniles, «Chus» Pereda.

## Asociación de Empresarios de Transportes Discrecionales de Mercancías por Carretera ( T R A D I M E )

El plazo para informar las solicitudes de cambio de tarjeta, que finalizaba el pasado día 24, queda ampliado en los días 29 y 30, lunes y martes de la próxima semana, atendándose a los interesados en la Sexta Planta de la AISS (antigua Casa Sindical)

El Presidente

# DEPORTES



## BALONCESTO

### 100-86: CLARA VICTORIA DEL BREOGAN SOBRE UN JUVENIL OBRADOIRO. SOLO DURANTE LA PRIMERA PARTE JUGARON LOS EQUIPOS CON ORDEN Y SENTIDO.-EL EXCESO DE INDIVIDUALISMO PRESIDIO LAS ACCIONES DE LOS DOS EQUIPOS

Cancha: Pabellón Municipal. Menos público que nunca. Resultado: Breogán, 100; Obradoiro, 84. (Descanso: 48-36).

**BREOGAN:** 42 canastas y 16 de 22 tiros libres lanzados, de ellos 4 repetidos. 18 faltas personales, saliendo por 5 FP Verdaguer, minuto 33. Jugaron: Lete (15), Conde (12), Alfredo Pérez (25), Verdaguer (10) y Sánchez (16), como equipo inicial. Cabezas (18), Puga (4), Ferreiro (0) y Real (0).

**OBRADOIRO:** 35 canastas y 16 de 20 tiros libres ensayados, de los que 4 se repitieron. 22 faltas personales, saliendo por 5 FP Abalde, minuto 23. Jugaron: Gil (29), Iglesias (32), Boni Rodríguez (2), Echarri (8) y Abalde (0), como equipo inicial. Bernárdez (5), Fernández (4), Bandín (4) y Apaolaza (2).

**COMENTARIO**

Cuando en el teatro se despiden una compañía, después de haber cumplimentado su temporada en una plaza de primera categoría, suele ser costumbre el celebrar un fin de fiesta, con la actuación de todas las figuras, para agradecer a los espectadores su presencia. Parece que Nando Valenzuela y Jaime Ventura quisieron hacer lo propio ayer, sábado, ante la bien escasa parroquia que se dio cita en los semidesiertos graderíos del Pabellón Municipal, puesto que hicieron desfilar por el "parquet" a casi todas las disponibilidades --sólo fueron excepción Nemesio y Costa, no sabemos por qué--, con un total por tanto de dieciocho protagonistas, la mayor parte de los cuales recito su papel con bastante más pena que gloria, porque el encuentro, con casi todo decidido para ambas formaciones, no podía exhibirnos más que a un Obradoiro descendido y a un Breogán, que no estuvo a la altura de otras tardes más inspiradas. Total, que la confrontación, si es que puede llamarse así invitaba al bostezo y sólo se animaba a ráfagas de acuerdo con la inspiración de las individualidades en vena, porque el juego de conjunto brilló por su más rigurosa ausencia.

**UNA LESION CLAVE**

Había sido Pepe Conde el que inauguró el marcador, al transformar dos tiros libres, que serían los primeros de los doce puntos que marcó en este partido, que él se tomó con el máximo interés, quizá en busca de una "vendetta" personal contra su antiguo equipo, pero el Obradoiro supo nivelar prontamente las acciones. Jugaba con sentido el equipo compostelano, moviendo bien el balón en busca de la oportunidad para el juvenil Mario Iglesias, que éste sí que nos convenció plenamente y así el equipo forastero llegó a conseguir ventajas de 2-4, 4-6 y hasta 7-10, al llegar a la cota de los cinco minutos, mientras que el Breogán no acertaba con el camino de la canasta, de lo que puede dar idea la circunstancia de que Alfredo Pérez transformó el primer enceste a los tres minutos de juego. Del 7-10 se pasó pronto al 13-10, que supo contrarrestar el Obradoiro, situándose en 13-14, pero bien pronto llegó la lesión clave de Boni Rodríguez, el jugador vitoriano que en el séptimo minuto hubo de dejar

## FIN DE FIESTA

su plaza a Bernárdez. Su ausencia dejó al club santiagués prácticamente reducido a Gil e Iglesias, lo que era demasiado poco para superar a un adversario con once hombres disponibles y alguno de ellos con mucha veteranía y calidad a sus espaldas.

Con todo, aguantó el Obradoiro casi hasta los quince minutos, e incluso volvió a estar por delante con 23-24, pero aquí quedó anclado, puesto que el Breogán elevó su tanteo hasta el 33-24, después de que Cabezas sentara a Manel y antes de que éste volviera a entrar por Lete. Al descanso nos fuimos con doce puntos arriba y el encuentro sentenciado.

**DESPEGUE EN LA SEGUNDA MITAD**

No hubo cambios en el equipo lucense al iniciarse el segundo periodo, mientras que el Obradoiro ponía en juego a Gil, Echarri, Fernández, Abalde e Iglesias, para salir bien pronto el espigado "pivot" compostelano, que aunque no fue capaz de marcar un solo punto, por lo menos recordaba en los rebotes, que de tal manera quedaron fortalecidos para el bando breoganista y máximo con el concurso de Cabezas, que es hombre que salta mucho en la captura de los rebotes. Bien pronto se fueron acusando las distancias (63-44 en el minuto vigésimoquinto y 77-59 en el treinta) y realmente tal y como iban discurrendo las cosas daba la sensación de que el Breogán sería capaz de batir el récord puntuatorio de la temporada; pero, después de que Lete sustituyera a Alfredo Pérez (71-48), entró el jovencito Real por Conde (85-61) y a continuación Ferreiro por Verdaguer (87-65) después de que éste cumplimentara su quinta falta personal, para unirse a continuación Puga al quinteto en cancha, sustituyendo a Cabezas (87-69), lo que equivale a decir que el equipo de casa estaba jugando con Puga, Real, Ferreiro, Manel y Lete, lo que forzosamente tenía que notarse, aún no siendo nada del otro jueves el contrincante de turno. Por fuerza se redujeron las distancias, que eran de trece puntos en el minuto 35 (87-74) y se esfumó la posibilidad de lograr un gran tanteo, que luego se brindó de nuevo al retornar Conde por Real, que se lesionó, y Alfredo Pérez por un Ferreiro bien poco afortunado. Al final pudo ser José Ramón Lete el que hiciera subir el cien al tablero electrónico marcando la última canasta de la temporada, para fallar luego el postrer tiro libre.

Mala, muy mala segunda mitad, con un tanteo parcial de 52-50 a favor del cuadro lucense y no hubo apoteosis final, como en el teatro, sino que cada cual enfiló el rumbo de las salidas, rumiando las poco favorables noticias que en lo económico se escuchan otra vez en torno al Breogán, que este año estuvo, más que desasistido, abandonado por el público lucense.

LAS NOTAS DEL SABADO BREOGAN: Lete (2), Conde

(2), A. Pérez (2), Verdaguer (1), Sánchez (1), Cabezas (1), Puga (—), Ferreiro (—) y Real (s.c.).

**OBRADOIRO:** Gil (2), Mario Iglesias (2), Boni Rodríguez (1), Echarri (1), Abalde (—), Bernárdez (—), Fernández (—), Bandín (—) y Apaolaza (s.c.).

**ARBITROS:** Gómez (1) y Pre-gó (1).

J. M. G.

### Promoción de ascenso a Tercera División: Estudiantes-Bosco de Orense

Hoy, a las doce de la mañana, en el Polideportivo del Instituto, se celebrará el encuentro de ida de la Promoción de Ascenso a Tercera División entre el Estudiantes de Lugo y el Bosco de Orense. Partido que promete ser muy interesante, dada la valía de los hombres que forman en los respectivos equipos. Es de esperar una muy nutrida asistencia de aficionados, en apoyo de la escuadra estudiantil que se esforzará al máximo con el fin de lograr el tan ansiado ascenso a la Tercera División Nacional. Se nos comunica por parte de la directiva estudiantil que la entrada al recinto del Instituto será completamente gratuita.

## SALE HOY PARA GRANADA EL EQUIPO DE BALONCESTO DE LAS JOSEFINAS PARTICIPA EN LA FASE FINAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

El equipo de baloncesto de las Josefinas de Lugo, de cadetes, emprende viaje hoy hacia Granada donde en la próxima semana intervendrá en la fase final del Campeonato de España de baloncesto escolar. Ellas se proclamaron campeonas del intersector al vencer al representante de Santander, en Oviedo.

Marián Castro es una de las jugadoras. Nos cuenta que van muy ilusionadas:

—¿Tenéis alguna posibilidad de quedar campeonas?

—Quedar campeonas es difícil, pero pensamos pasar a la fase final.

—En vuestro grupo, ¿qué equipos están?

—Los de Tarragona, Elche y Vizcaya.

—¿Cuál es el más fuerte?

—El de Tarragona.

—¿En qué sobresale vuestro equipo?

—En los contraataques y en las entradas, destacando Rosario Sureda en el tiro a media distancia, y Ana Quintana en las entradas.

—¿Quiénes componéis el equipo?

—Teresa Sánchez, Elda Mourellos, Mercedes Corral, Margarita Mato, Koké Pardo, Amalia Baltar, Amparo Tejada, Ana F. Quintana, Ana Fernández Iglesias, Rosario Sureda, María Jesús Candamio, Angeles Seoane y yo.

—La entrenadora, ¿quién es?

—Es un entrenador, Manuel Belver.

—¿Cuándo es el primer partido?

—El martes.

—Suerte.

MALOCA

## DEPORTE PARA TODOS

### El I Campeonato de Galicia de Badminton, un éxito

Constituyó un gran éxito la celebración del I Campeonato de Galicia de Badminton, con cincuenta y seis participantes, celebrado en Villagarcía en jornada de mañana de tarde. La Asociación Gallega de Badminton, puede sentirse satisfecha en esta su primera organización oficial, por la gran cantidad de participantes, que obligará prontamente al desdoblamiento de categorías, la gran cantidad de partidos celebrados (36) algunos de ellos arduamente disputados, y al aplazamiento por falta material de tiempo, de algunas semifinales y finales, que demuestran el ardor puesto por los participantes, para vencer en sus respectivas eliminatorias.

De las finales programadas, sólo dos pudieron celebrarse, la co-

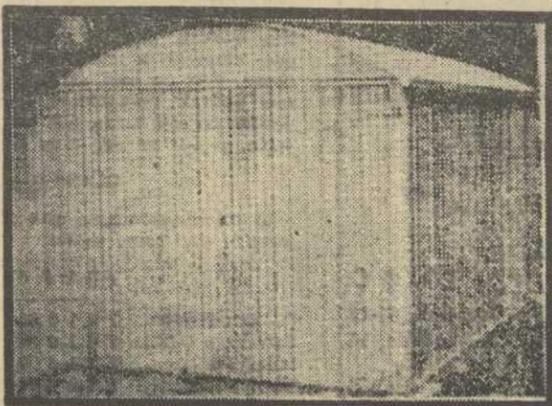
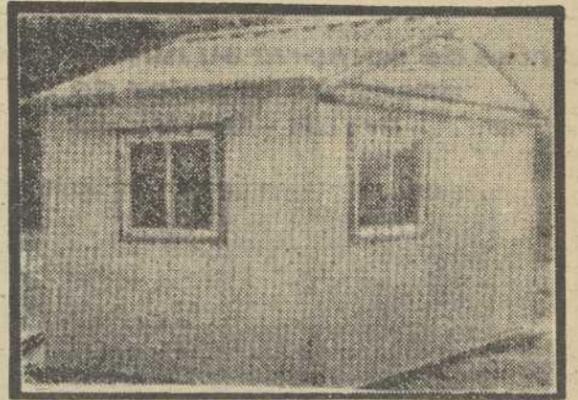
rrespondiente a la final de dobles femeninos, donde se impuso tras tres sets difíciles, las representantes del Instituto de Coya, Conchi y María José por 15-8; 14-17 y 15-9 ante las coruñesas del Club de Mar María José Ruiz y Margarita Miguélez. Otro título más para el Instituto de Coya, en veteranos, tras reñida final, entre Luis Miró y Enrique Porto, ambos del mismo equipo, por 15-10 y 15-9.

Las otras contiendas serán jugadas en Vigo, en fecha próxima, ya que todos los representantes semifinalistas o finalistas son de nuestra ciudad. En individual hombres jugarán la final Blach y Ruiz ambos del Club Alerta. En femeninos la semifinal a jugar son Charo, Club Alerta contra María Jesús del (Pasa a la página siguiente)

# MASIDE

## CASSETAS PARA GARAJE DE TODAS LAS DIMENSIONES

- Fáciles de instalar.
- Inoxidables.
- Seguridad y duración.
- Muy apropiadas para obras y fincas de recreo.



Exposición en el Corgo

Infórmese en:

Muñoz Grandes, 17

Teléfonos

221398 y 223273

## EL PROGRESO en BARALLA

SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

# DEPORTES



## FUTBOL INFANTIL

### HOY, A LAS SEIS Y MEDIA EN "EL POLVORIN", C. ESTUDIANTES-SANT-YAGO OJE, UNA AUTENTICA FINAL

### A LAS CINCO JUGARAN MILAGROSA Y SAGRADO CORAZON, AMBOS PARTIDOS DE LA CATEGORIA "A"

Hoy, domingo, se celebra la última jornada del Campeonato Local de Fútbol Infantil, dentro de la categoría "A" dos encuentros son los programados para esta tarde, y que se celebrarán en el campo de "El Polvorin", con estos horarios:

A las cinco, Milagrosa-S. Corazón.

A las seis y media, C. Estudiantes-Sant-Yago OJE.

El encuentro programado para las cinco se presenta bastante nivelado, aunque sin demasiado interés de cara a la clasificación. En el partido disputado por ambos en la primera vuelta, finalizó con empate a dos goles, lo que hace que esto también le dé interés.

**ESTUDIANTES - SANT-YAGO OJE, UNA FINAL**

El segundo de los partidos se puede considerar como auténtica

final, como lo demuestra que en el mismo se decide el liderato, pero para que nos den más detalles al respecto, traemos hasta nuestras columnas a los responsables técnicos de ambos conjuntos.

#### QUIQUE

Un jugador en activo, y que ésta es su última temporada como juvenil, es el entrenador del Comercial Estudiantes Infantil, de la categoría "A", nos referimos a Quique, que milita igualmente en este equipo y en superior categoría, con él charlamos de este partido.

—¿Cómo se presenta este "Match"?

—Muy competido, son dos equipos muy parejos, como lo demuestra el que en el primer partido empatamos.

—¿Quién crees que será el campeón?

—Es muy difícil dar un pronóstico, pero confío en mis chavales y con un poco de suerte que podamos ganar.

—¿Sabes lo que pasaría en caso de empate?

—Pienso que nos beneficia, por el golaverage, que caso de empatar al final seríamos campeones.

—¿Esto es óbice para salir en plan reservón?

—No ni mucho menos, saldremos con intención de vencer, y dar un buen espectáculo.

—¿Cuál es vuestra virtud?

—Que estamos bastante bien conjuntados.

—¿Fuerza y técnica. ¿Qué es lo mejor vuestro?

—La fuerza, poseemos jugadores con mayor corpulencia.

#### ALVAREZ RENDA

Un joven entrenador, pero que lleva ya varios años en estas lides y que ya ha formado a gran número de jóvenes valores, se trata de Juan Alvarez Renda, una de las personas que a pesar de su juventud, entiende de este deporte, con él charlamos igualmente sobre este interesante partido.

—La primera y obligada pregunta, ¿cómo ves el encuentro?

—De muy difícil pronóstico, puestos que son dos equipos bastante igualados, como lo demuestra la tabla clasificatoria.

—¿De inclinarse por alguno, por quién lo harías?

—No es que me quiera curar en salud, pero en el fondo pienso que ellos son ligeramente superiores.

—¿En qué?

—Poseen algo más de fuerza, ya que nos superan en envergadura, aunque pienso que nosotros somos más técnicos.

—Cómo se explica este empate a puntos, y el empate de la primera vuelta...

—Únicamente cabe una explicación, que los dos fuimos superiores a los restantes no en vano vamos invitados, por lo que respecta al primer partido, tal vez el C. Estudiantes contó con más ocasiones que nosotros.

—¿Hay gente con futuro en estos chavales?

—Hay varios jugadores con mucha madera, con los cuales hay que empezar a cuidarlos desde ahora, y si no esto los que quieran podrán comprobarlo en el partido de esta tarde, que por otra parte pienso va ser muy bonito.

#### CLASIFICACION

La clasificación ante esta última jornada está como sigue:

	J	G	E	P	F	C	P
C. Estudiantes...	7	6	1	0	26	3	13
Sant-Yago OJE...	7	6	1	0	39	5	13
Milagrosa ...	7	2	1	4	9	26	5
Europa OJE...	8	2	0	6	14	27	4
S. Corazón...	7	0	1	6	6	25	1

ALERO

## El italiano Vittorio Algeri ganó la penúltima etapa del "Giro"

INVERIGO (Italia), 27. — (EFE). El corredor italiano Vittorio Algeri vena etapa, penúltima, del "Giro" de Italia, de 175 kilómetros, disganó hoy al "sprint" la decimonoputada entre Brescia e Inverigo. El belga Johan de Muynck conserva la "maglia rosa".

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

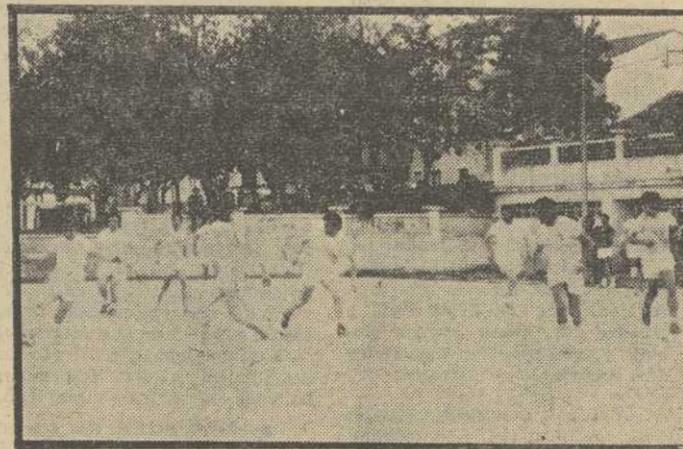
1, Vittorio Algeri (Italia), 5-11-00; 2, Giuseppe Martinelli (Italia), 5-11-02, a 2"; 3, Vincenzo de Caro (Italia), ídem; 4, Pierino Gavazzi (Italia), ídem; 5, Giuseppe Saronni (Italia), ídem; 22, Jurgen Kraft (España), ídem; 50, Pedro Torres (Es-

paña), ídem; 72, Antonio Menéndez (España), 5-12-29; 84, Paulino Martínez (España), ídem; 85, Pedro Vilardebó (España), ídem.

#### LA GENERAL

1, Johan de Muynck (Bélgica), 95-50-41; 2, G. Battista Baronchelli (Italia), 95-51-40, a 59"; 3, Francesco Moser (Italia), 95-53-00, a 2-19; 4, Wladimiro Panizza (Italia), 95-58-38; 5, Giuseppe Saronni (Italia), 95-59-00; 16, Pedro Torres (España), 96-12-15; 51, Jurgen Kraft (España), 97-47-24; 66, Paulino Martínez (España), 98-03-28; 76, Pedro Vilardebó (España), 98-18-30; 87, Antonio Menéndez (España), 98-39-27.

### Hoy, en el "Martínez Otero", a las cinco, C. D. Foz - Selección de Fútbol Sala, a beneficio pro-terrenos Instituto



Una vista de la Pista Polideportiva de Foz, en la que se está desarrollando el primer campeonato de fútbol sala y en donde observamos a dos de los equipos participantes en acción, los equipos Leytón y Banca. — (Foto MINERO)

FOZ. — (De nuestra Correspondencia).

Finalizado el Campeonato Provincial y "eliminado" el C. D. Foz Juvenil del Campeonato de Juveniles por la F. G. de F., como consecuencia de su arbitrario e inconveniente fallo, en las anomalías ocurridas en el partido de juveniles Chantada-Foz, en el cual los chantadinos habían alineado seis jugadores de forma antirreglamentaria y próximo el comienzo de la Copa Lugo, tenemos hoy en el "Martínez Otero" un interesante partido entre el C. D. Foz y una selección de los integrantes de los seis equipos de fútbol sala.

Este partido es a beneficio de la adquisición de los terrenos, para la construcción del Instituto de BUP, en Foz. Registrarán precios módicos, y en diversos bares de la villa, se pondrán a la venta entradas de la fila O, butaca O.

Tenemos que calificar de interesante este partido, no solo por el hecho, del fin a que va destinada la recaudación, sino porque lo cierto es que entre los integrantes de los equipos de fútbol sala, hay jugadores de gran clase, si bien no citamos nombres por no herir susceptibilidades, pero creemos que si alinean los nombres que tenemos en

la memoria, y salvo que la preparación física les falle, pueden tutear tranquilamente a los componentes del C. D. Foz.

Ambos equipos C. D. Foz y la Selección de Fútbol Sala, estamos seguros de que van a ofrecer una gran tarde de fútbol, y que a su vez será del entero agrado de los espectadores, y como quiera que el beneficio va destinado para esa iniciativa tan importante y progresiva, como es la adquisición de los terrenos para el Instituto de BUP, es de suponer que el "Martínez Otero", registre una abundante entrada de espectadores.

A los focenses este partido también les vale de mucho, ya que este paréntesis de inactividad, la verdad es que lo vemos perjudicial estando tan próximo el primer partido de eliminatoria de la Copa Lugo.

Es ésta una iniciativa organizada por el Comité focense de fútbol sala, que pone de manifiesto, en colaboración del C. D. Foz, su interés en sumar unas pesetas a la cantidad requerida, para la adquisición de los terrenos de BUP.

El partido dará comienzo a las cinco de la tarde. éstos los participantes:

## Valencia, amenaza con retirarse Carrete, defensa internacional

VALENCIA, 27. — (EFE). — El defensa internacional y jugador del Valencia C.F., José Carrete, ha amenazado con retirarse del fútbol ante el incumplimiento de las promesas hechas por el presidente del Club merengue y el ofrecimiento hecho por un banco asturiano de ocupar un puesto de relaciones públicas en dicha entidad.

Las declaraciones, que fueron hoy noticia en los medios deportivos de la región, han sido hechas por Carrete al periodista Ricardo Ros, jefe de la sección deportiva del diario "Las Provincias" de Valencia tras regresar el equipo valenciano de su gira por el Sur de Francia, donde ha disputado encuentros amistosos con titulares de las ciudades de Toulouse y Arles.

Al preguntar Ricardo Ros a Carrete si hay novedades, el jugador indica: "No estoy contento, porque a mitad de temporada se

me prometieron unas cosas, y ahora la directiva no las estima, cuando parecía que las tenía hechas ya".

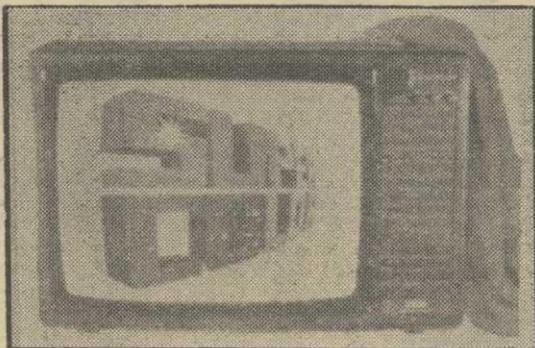
#### Deporte para todos

(Viene de la página anterior)

Instituto Coya e Isabel contra Conchi ambas del Instituto Coya. En la categoría iniciados tenemos la semifinal entre Martín Menor y Melgar y por el otro lado Soronate Pedro Rodríguez los cuatro del Instituto de Coya. En las semifinales de dobles hombres y mixtos, el Club Alerta ha ido al copo, en la primera final tenemos a Blach-José Luis contra Ruiz-Cuñías, y en mixtos Blach-Charo contra Ruiz-Juliana.

La representación del Club de Mar de La Coruña, fue muy fuerte oponente, llegando en casi todas las semifinales, que demuestra el fuerte incremento del Badminton en aquella zona.

Antes de comprar su nuevo Televisor descubra el color de un INTER - GRUNDIG



Calidad máxima. Técnica avanzada. Asistencia asegurada. Ventajosas condiciones de compra.



Establecimientos

**PARIS**

LUGO  
Av. Coruña, 94-49  
O. Redondo, 14  
FOZ  
Gral. Franco, 14

# DEPORTES



Alrededor de 250 balonmanistas llegan hoy a LUGO

## MAÑANA COMENZARAN LOS ENCUENTROS DE ESTA FASE FINAL NACIONAL DE LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE BALONMANO ESCOLAR CADETE MASCULINO Y FEMENINO

### ● A LAS OCHO DE LA TARDE, TENDRA LUGAR LA REUNION DE DELEGADOS EN LA CASA DEL DEPORTE

Como ya les hemos venido informando, nuestra ciudad será escenario en el transcurso de la próxima semana, de las Fases Finales Nacionales, de los Campeonatos de España de Balonmano Escolar, en las categorías Cadete Masculino y Femenino.

En ella tomarán parte un total de 16 equipos, 8 masculinos, y otros tantos femeninos, siendo estos los participantes:

**CATEGORIA CADETE FEMENINA:** C. N. Cambre (Coruña); I. T. Reyes Católicos de Zaragoza; Sagrado Corazón, de Barcelona; I. N. B., de Puente Genil (Córdoba); Carmelitas, de Valladolid; C. N. Virgen de Europa, de Madrid; C. N. Pérez Ochoa, de Alicante y C. N. Palma de Mallorca, de Torremolinos (Málaga).

**CATEGORIA CADETE MASCULINA:** San Agustín, de Madrid; Maristas, de Zaragoza; Agustinos, de Alicante; La Salle, de Antequera (Málaga); Maristas, de León; Sagrada Familia, de Barcelona; Universidad Laboral, de Sevilla; y Sagrada Familia, de Burgos.

Entre deportistas, entrenadores y ayudantes, arribarán en el día de hoy a nuestra ciudad (aunque algún equipo ha llegado ya ayer), un total de 250 visitantes, correspondiendo de esta cifra, la cantidad exacta de 202, a la de jugadores, completando la misma los delegados y preparadores, por todo lo cual fácilmente puede traducirse la gran importancia y categoría que para nuestra ciudad tiene esta Fase, en la que actuará la flor y la nata del balonmano español Escolar - Cadete, y que en un futuro no muy lejano, serán estos hoy muchachitos, posiblemente muchos de ellos, los representantes del balonmano español a nivel internacional.

#### SISTEMA DE COMPETICION

Es idéntico tanto para los chicos como para las féminas, dividiéndose los ocho equipos participantes en cada categoría, en dos grupos de cuatro equipos, los cuales disputarán la competición por sistema de Liga a una sola vuelta (jugando todos contra todos), durante las jornadas del lunes, martes y miércoles, que será cuando se conozcan los dos primeros equipos clasificados en cada uno de los grupos existentes. Posteriormente (viernes y sábado), se disputará la Fase Final en la que tomarán parte cuatro equipos (los dos primeros clasificados de cada uno de los dos grupos preliminares), la cual también se jugará por sistema de Liga a una sola vuelta —todos contra todos—, pero con la excepción del partido que los componentes de cada grupo preliminar han disputado entre sí, en la Fase Preliminar, el cual tendrá validez ya para la Fase Final, con lo cual sólo se requieren dos jornadas para terminar esta, y en la que se proclamará campeón de España, el equipo que totalice más puntos en esta última Fase Final, a la cual también hay que sumar como queda dicho, los puntos que haya podido obtener en el encuentro que disputó dentro de su grupo preliminar, con el otro conjunto que también obtuvo el pase a esta Fase Final, y cuyo partido repetimos, será homologado, como si se hubiese jugado en la Fase Final.

#### CALENDARIO DE LA COMPETICION

**Calendario - Día 29-5-78, en el Palacio Municipal de los Deportes:**  
A las 10 horas: C. N. de Cambre (La Coruña) - I. T. Reyes Católicos, de Zaragoza.  
A las 11,00 horas: Sagrado Corazón, de Barcelona - I. N. B., de Puente Genil (Córdoba).  
A las 12,00 horas: Carmelitas, de

Valladolid - C. N. Virgen de Europa, de Madrid.

A las 13,00 horas: C. N. Pérez Ochoa, de Alicante - C. N. Palma de Mallorca, de Torremolinos (Málaga).

A las 16,30 horas: San Agustín, de Madrid - Agustinos, de Alicante.

A las 17,45 horas: Maristas, de Zaragoza - La Salle, de Antequera (Málaga).

A las 19,15 horas: Inauguración.

A las 19,30 horas: Maristas, de León - Sagrada Familia, de Barcelona.

A las 20,45 horas: Sagrada Familia, de Burgos - Universidad Laboral, de Sevilla.

Día 30-5-78, en el Palacio Municipal de los Deportes:

A las 10,00 horas: I. T. Reyes Católicos, de Zaragoza - Sagrado Corazón, de Barcelona.

A las 11,00 horas: I. N. B., de Puente Genil (Córdoba) - C. N. de Cambre (La Coruña).

A las 12,00 horas: C. N. Virgen de Europa, de Madrid - C. N. Pérez Ochoa, de Alicante.

A las 12,30 horas: Recepción que ofrece el Ilmo. señor alcalde de la ciudad a los participantes.

A las 13,00 horas: C. N. Palma de Mallorca, de Málaga - Carmelitas, de Valladolid.

A las 17,00 horas: Agustinos, de Alicante - Maristas, de Zaragoza.

A las 18,15 horas: San Agustín, de Madrid - La Salle, de Antequera (Málaga).

A las 19,30 horas: Sagrada Familia, de Barcelona - Sagrada Familia, de Burgos.

A las 20,45 horas: Universidad Laboral, de Sevilla - Maristas, de León.

Día 31-5-78, en el Palacio de los Deportes:

A las 10,00 horas: C. N., de Cambre (La Coruña) - Sagrado Corazón, de Barcelona.

A las 11,00 horas: I. T. Reyes Católicos, de Zaragoza - I. N. B., de Puente Genil (Córdoba).

A las 12,00 horas: Carmelitas, de Valladolid - C. N. Pérez Ochoa, de Alicante.

A las 13,00 horas: C. N. Virgen de Europa, de Madrid - C. N. Palma de Mallorca, de Málaga.

A las 17,00 horas: Agustinos, de Alicante - La Salle, de Antequera (Málaga).

A las 18,15 horas: Maristas, de Zaragoza - San Agustín, de Madrid.

A las 19,30 horas: Maristas, de León - Sagrada Familia, de Burgos.

A las 20,45 horas: Sagrada Familia, de Barcelona - Universidad Laboral, de Sevilla.

Día 1-6-78:

Excursión a la Sierra de Ancares, Parque Natural de Galicia, visitando los Picos de Tres Obispos, Campa da Braña y Campa de Barreiro.

Si las condiciones climatológicas lo permiten, se visitará Piornedo de Ancares, pueblo Celta.

Se celebrará una típica romería gallega con actuación de grupos folklóricos.

Día 2-6-78, en el Palacio Municipal de los Deportes:

A las 17,00 horas: Campeón grupo "A" - subcampeón grupo "B", femenino.

A las 18,00 horas: Campeón grupo "B" - subcampeón grupo "A", femenino.

A las 19,00 horas: Campeón grupo "A" - subcampeón grupo "B", masculino.

A las 20,15 horas: Campeón grupo "B" - subcampeón grupo "A", masculino.

Día 3-6-78, en el Palacio Municipal de los Deportes:

A las 09,30 horas: Subcampeón grupo "A" - subcampeón grupo "B", femenino.

A las 10,30 horas: Campeón grupo "A" - campeón grupo "B", femenino.

A las 11,30 horas: Subcampeón grupo "B" - subcampeón grupo "A", masculino.

A las 12,45 horas: Campeón grupo "A" - campeón grupo "B", masculino.

A las 14,00 horas: Acto de clausura y entrega de trofeos.

#### EXCURSION A LOS ANCARES

Como a la vista del programa deportivo queda, hay un descanso de una jornada competitiva, en el medio de la competición, y se trata precisamente del jueves, día uno de junio, precisamente tras concluir la Fase Preliminar, y antes del comienzo de la Fase Final, en la que por cierto sólo intervendrán el 50 por ciento de los equipos participantes, ya que el otro 50 por ciento, que no obtuvo el pase a las finales, podrá incluso regresar ya el miércoles por la noche, a sus lugares de origen.

Pues bien, en la jornada de descanso, los deportistas serán invitados a realizar una excursión al Parque Natural de Galicia, la Sierra de Ancares, visitando el Pico de Tres Obispos, Campa da Braña, Campa de Barreiro, e incluso si fuese posible, se llegaría hasta Piornedo de Ancares.

En el Parque Natural de Galicia, habrá "pulpada" clásica en honor de los participantes, e incluso una típica "romería gallega", con actuación de grupos folklóricos, con lo cual suponemos que será una jornada gratísima para los y las deportistas, que pasarán esta semana venidera entre nosotros.

#### ACTO DE INAUGURACION, RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO, ETC., ETC.

La inauguración oficial tendrá lugar mañana, lunes, a las 19,15 horas, en el Pabellón Municipal de los Deportes, que será el escenario absolutamente de todos los encuentros (8 diarios, que junto con los de la Fase Final, totalizarán nada menos que 32 partidos), y estará presidiendo por el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil de la Provincia, que será el que oficialmente inaugure esta Fase Final, estando previstos parlamentos del delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don Antonio Núñez - Torrón Freijo, entre otros.

Previamente los equipos harán un desfile por la cancha, hasta quedar formados en la misma, y portarán muchachitas ucenses ataviadas con el traje típico gallego, las banderas de España y Galicia, procediéndose a continuación a la inauguración como queda dicho.

Pasado mañana, martes, y a las 13,00 horas —una de la tarde—, tendrá lugar en el Excelentísimo Ayuntamiento de nuestra ciudad, una recepción que ofrece el Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad, a los participantes en esta Fase, y a la que asistirán entrenador, delegado, y dos jugadores de cada equipo participante.

#### LOS ARBITRAJES

Serán ejecutados absolutamente todos por nuestros colegiados, sobre los cuales recaerá el peso completo de la dirección de todos los partidos, pues la propia Federación Española, concededora de la eficiencia y buen hacer de los árbitros lucenses, ha delegado en el Colegio de Árbitros de la Federación Lucense de Balonmano la designación de colegiados para estos choques, los cuales como ante decíamos serán dirigidos todos ellos por nuestros árbitros, lo cual representa un gran aliciente, a falta de representación deportiva de otro tipo.

#### DELEGADO DE LA FEDERACION GALLEGA

Por expreso deseo de la Federación Española de Balonmano, actuará en Lugo como delegado de ella, precisamente el presidente

# TENIS

## ● JOSE MANUEL DIAZ Y CAYETANO GANARON EL "CORPUS-78"

### ● Higuera fue víctima de un público insoportable

Finalizó el trofeo Corpus-78 con un encuentro final en que el triunfo definitivo no se decantó hasta los últimos minutos. Los aficionados que presenciaron los partidos apreciaron un buen tenis, aunque debemos decir que el tenis de los entrenamientos y el competitivo poco o nada tienen que ver.

En el individual número uno se enfrentaban José Manuel Díaz y Argimiro Pérez que dio como vencedor a J. Manuel por 6-1 y 6-4. El segundo individual lo disputaron Antonio Gandoy y Cayetano Burrieza. Este partido atrajo mucha gente y en él pudo apreciarse un juego muy nivelado, aunque al fin se impuso merecidamente Gandoy por 6-4 y 6-3.

Así las cosas hubo que acudir al doble para decidir el campeón de este Corpus-78 y en él hubo jugadas de todos los matices, siendo muy igual el tenis de ambas parejas, pero poco a poco la mayor experiencia de José Manuel fue inclinando el marcador a su favor hasta conseguir el triunfo federativo.

Campeones, por lo tanto, de este trofeo Corpus, fueron José Manuel Díaz y Cayetano Burrieza al vencer a Antonio Gandoy y Argimiro Pérez por 6-3 y 6-2.

Por último fueron entregados los trofeos donados por la Comisión de fiestas del Ayuntamiento de Lugo, a los campeonatos y finalistas.

#### PUBLICO VERBENERO EN CONTRA DE HIGUERAS

José Higuera no tuvo más remedio que abandonar en los internacionales de Italia debido al grosero comportamiento de un público que a toda costa quiere que sus figuras sigan adelante sin pararse en procedimientos. Su contrario era Adriano Panatta al que había derrotado en el primer set por 6-0 con un tenis de mucha precisión. También en el segundo set Higuera estaba jugando con toda superioridad hasta llegar a tener el marcador en 5-1 a su favor y fue en ese momento cuando el público comenzó a molestarle. En principio el español trató de aguantar todo el bullicio verbenero, especialmente cuando le tocaba servir. Gracias a este incorrecto proceder Panatta puso el marcador en cinco iguales y el público metiéndose con Higuera de forma desgarada. Finalmente Panatta ganó el set y el español optó por abandonar.

Ahora Panatta, como era deseo de su "incondicional" disputará la final al sueco Borj.

Recordemos que hace dos años ya Panatta había pasado las semifinales de estos mismos internacionales por igual procedimiento, siendo en aquel entonces la víctima el norteamericano Solomón.

Finalmente Higuera declaró que no volvería a jugar en Roma, pues para él ganar un partido es importante pero no tanto como para tener que soportar groserías, pues me llamaron de todo lo imaginable.

## Durán confirma su retirada del boxeo

El ex-campeón del mundo de los superligeros José Durán, confirmó su retirada definitiva del boxeo, en carta dirigida a los medios informativos.

Por el interés humano de la misiva enviada y lo poco usual del procedimiento, reproducimos aquella en su totalidad:

"Después de muchos años dedicados al boxeo, donde ha transcurrido la mitad de mi vida, con toda la dedicación que me ha sido posible y donde gracias a este deporte que también tiene su lado bueno, conseguí buenos amigos, salir de un mundo social más limitado y llegar a tener una situación más estable.

He decidido, después del último intento de conseguir el título mundial, retirarme de la práctica activa, aún cuando mi auténtica afición me permite estar muy cerca de este deporte, al que quiero y seguiré defendiendo.

Aprovecho este momento para agradecerle de corazón la atención que me dispensó a lo largo de mi vida como deportista ya que todas las críticas que recibí fueron una ayuda más para superarme en una profesión tan difícil y arriesgada.

Por todo, le ruego acepte mi amistad y agradecimiento y le pido excusas si en algún momento le pude haber defraudado".

## Lea HOJA DEL LUNES

de la Federación Lucense, don Juan Manuel Moreno López, hombre de la máxima confianza del máximo organismo nacional de este deporte, como una vez más queda demostrado.

#### PROGRAMA Y COMITE ORGANIZADOR

Nos ha sido facilitado a última hora, el programa de esta Fase Final, en el cual figuran entre otras, la salutación a los deportistas, por parte del delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, composiciones del Comité de Honor, en el que figuran las primeras autoridades locales y el comité ejecutivo, que está integrado por el presidente, don Antonio Núñez - Torrón Freijo (delegado provincial del Consejo Superior de Deportes); vicepresidente, don Juan Manuel Moreno López; secretario, don Braulio González Valeiro; y como vocales, doña María Teresa Franco Martínez; doña Cristina Fernández Valcárcel; don Germán Quintana Peña; don Manuel Franco Martínez; y don José Luis Otero Feijóo. En este mismo folleto figura el programa deportivo, y datos de interés.

#### HOY, A LA OCHO, EN LA CASA DEL DEPORTE, REUNION DE DELEGADOS

Para esta tarde, a las 8, y en los locales de la Casa del Deporte, está programada una reunión del Comité Ejecutivo, con los representantes de los equipos participantes, con el fin de ultimar detalles, en el transcurso de la cual, les serán entregados a los delegados y entrenadores de los equipos participantes, unas carpetas con propaganda turística de la ciudad y otros obsequios, entre los que figuran unos preciosos llaveros alegóricos de esta Fase Final, con que serán obsequiados todos y cada uno de los 250 participantes en ella.

#### DEPORTISTAS: FELIZ ESTANCIA ENTRE NOSOTROS

Creo que con la frase que inicia este apartado llega. Deseamos que a todos estos ilustres deportistas, embajadores del balonmano de nuestra nación, esta semana que van a pasar entre nosotros, les deje impresa dentro de sí una huella imborrable.

OTE - PER

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**SPORT - AUTO.** Mercedes nuevos. Véalos en Sport - Auto. Precios interesantes.

**PALACIO DEL AUTOMOVIL.** Sport-Auto, mas y mejores coches para usted.

**AUTOS RALLY.** compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26 Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31 Urbanización Cantarrana, Vivero. Teléfono 56-06-11

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ.** Compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26

**AUTOS BERNARDO.** Compra - venta - cambio. Vehículos usados. Avenida Coruña, 69. Teléfono 21-87-61 y Serrano Suárez, 22-24. Teléfono 21-66-93

**AUTOS NINE.** Compra - venta. Alquiler sin conductor. Cedrón del Valle, 33. Teléfono 22-07-58

**EUROCASION,** coches usados nuevos, todas las marcas y modelos revisados y puestos a punto con garantía de hasta 6 meses piezas. Avenida de La Coruña, 166. Teléfonos, 21-41-06 y 21-29-26.

**AUTOS GENARO.** Vehículos ocasión. Avenida Coruña, 120 - 122. Teléfono 21-83-87.

**PARTICULAR** vende Citroën GS, magnífico estado. Extras. Teléfono 21-15-60. Garaje calle Montevideo.

**SE VENDE** Barreiros, 4 ejes, con tarjeta. Informes: Telf. 22-37-25.

**VENDESE** coche Citroën, seminuevo. Teléfono 22-35-30. Casa Cabana. San Eufasio.

**SE VENDE** coche "Avia", tipo 2.500, buen estado. Informes: Transportes Mateu Mateu.

**VENDO** Audi 100 - LS impecable, admito cambio. 18 de Julio, 108, horas laborables.

**VENDO** Simca 1200, buen estado. Razón: Teléfono 21-44-39.

**ALVAUTO** magníficas oportunidades todas las marcas Calle Chantada 7, 21-89-14. Facilidades.

**SEAT** todos modelos avalados nuestra seriedad-garantía. Alvauro Calle Chantada, 7.

**ALVAUTO,** compra, ALVAUTO, vende facilidades todas marcas. Seriedad Teléfono 21-89-14.

**OCASION,** se venden en estado seminuevo: Botellero Avia 4.000, furgón Avia 2.500. Save J-4 furgoneta. Citroën 2 CV 6. Impecable Informes: Telf 21-35-12.

**TALLERES DOMINGUEZ.** Venden: Seat 127 (varios), 133, 850-N y E, 600-L, E y D. Renault 12-S y Familiar, 8, 7, 6, 5, 4-L y 4-F GS Club, Dyane-6, C-8 y furgoneta AKS-400. Simcas 1200: LS y Familiar. Furgonetas mixtas: Ebro F-108 y DKW. Camiones y furgón: Avia, camión Ebro D-150 con basculante. Teléfono 23-01-53. Meira.



## mercado nacional de ocasión

### Coches de segunda mano que merecen confianza

El coche usado es una buena solución: cuando no es indispensable un coche nuevo, o cuando se desea un "segundo coche" adquirido con ventajas económicas. Acuda con plena confianza a nuestro Mercado Nacional de Ocasión, donde encontrará variedad de marcas, modelos, cilindradas y buenos precios. Y lo más importante coches revisados y puestos a punto por especialistas. Nos interesa la seguridad de su compra.

alguien en quien confiar



**PARTICULAR** vende GS, en muy buen estado. Teléfono 22-21-90 y 21-52-60.

**VENDO** Simca 1301. Telf. 22-39-71.

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**ALQUILANSE** bajos comerciales y garajes. Teléfono 22-17-79.

**NECESITAMOS** dos pisos muy amplios o casa grande para alquilar dos años. Llamar teléfono 22-15-01.

**ALQUILO** primer piso. Calle Dinan. Teléfono 21-42-43. De 2 a 4.

**SE ALQUILAN** locales para oficina, zona Casas Baratas. Teléfono 21-53-67.

**SE ALQUILA** piso céntrico. Informes: Santo Domingo, 26 - 1.º.

**SE ALQUILA** piso amueblado, a estrenar. Calefacción y ascensor. Informes: Prolongación Mondofredo, 25 - 1.º.

**NECESITO** alquiler bajo, para almacén, de 200 a 300 m.2. Teléfono 21-48-03.

**ALQUILO** piso. Plaza Alicante. Teléfono 21-52-00.

**ALQUILASE** piso céntrico para oficinas. Teléfono 21-22-97

**NECESITAMOS** en alquiler local, para oficinas, sobre 70-80 metros cuadrados, esté en buenas condiciones. Para ocupar inmediato. Llamar al teléfono 21-52-27.

**ALQUILO** habitaciones y garaje un coche, muy céntrico. Teléfono 21-70-13.

## Fincas y Solares

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º.

**LAYBE,** piso de lujo en Avenida Ramón Ferreiro, terminado. Informes, en Ruanueva, 13 - B.

**VENDESE** pisos, 90 metro cuadrados, calefacción, portero. Ortiz Muñoz. Teléfono 21-48-74.

**LAYBE,** vende casa en calle Serrano Suárez, consta de bajo, piso y buhardilla.

**EN URBANIZACIÓN** Cova Moura (Playa de la Arcoura) en Burela, se vende chalet y dos parcelas de 743 m.2 y 843 m.2. Informes en teléfonos de Burela 58-07-29 y 58-00-68.

**VENDEMOS** piso. Ramón Montenegro. Teléfono 21-68-07.

**VENDO** piso 2.º casa número 10. Avda. General Mola. Informes: Teléfonos 21-10-83 y 21-57-47

**SE VENDE** casa planta baja, con calefacción, sótano y 22 metros de terreno atrás. Calle Via Láctea, número 32. Paraday de Abajo.

**VENDO** o alquiler chalet playa Vicedo. Teléfono 21-37-32, de Lugo.

**¿OPORTUNIDAD ÚNICA?** Promoción viviendas Avenida Coruña. Entrada 350.000 pesetas. 24 mensualidades de 27.000 pesetas. Resto 1.200.000 a pagar en 18 años. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**"RIVAS"** vende preciosos apartamentos, pisos en todas las zonas de la capital, fincas, bajos. Visítenos en Campo Castiello, 18 - 1.º - C. Telf. 21-59-98.

**VENDO** en Polígono "La Ferveoira", viviendas unifamiliares en línea y chalets. Informa: Castro Gil. Teléfono 21-16-46

**LAYBE,** vende piso terminado en Plaza de Alicante, soleado, terraza de 30 m.2.

**VENDESE** piso en Avenida 18 de Julio (esquina Concepción Arenal). Informes: 21-23-56.

**VENDO** bajo, céntrico, 400 m.2, muy céntrico. Informes: Teléfono 21-35-83.

**SE VENDEN** fincas bien situadas, a 10 kilómetros de Lugo. Buen acceso. Desde 150 pesetas m.2. Telfs. 22-28-93 y 21-12-19.

**LAYBE,** vende pisos en construcción en calle Río Cabe. facilidades de pago.

**VENDO** pisos en construcción, 85 m.2 útiles. Plaza Ejército Español. Informes: Calle Quiroga, 13-1.º.

**SOYUVE** vende pisos, fincas y propiedades. Calle Nóreas 15-2.º. Teléfono 21-13-26.

**PARTICULAR** vende hermoso piso. Excelente situación. Exterior, garaje, calefacción, trastero. Teléfono 21-19-51.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21. entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**SE VENDEN** pisos y locales comerciales en Puerta Santiago. Informes: Calle Vivero, 2-Bajo.

**SE VENDEN** pisos, tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, servicio, calefacción independiente. Calle Diputación, 16.

**SE VENDEN** fincas en Otero de Rey. Informes: Salvador.

**LAYBE,** vendemos pisos zona de Avenida Coruña, terminados.

**SE VENDE** finca, 6.300 m.2. trente N - VI. Teléfono 21-67-99.

**PISO** céntrico. Avenida Ramón Ferreiro. Todos los servicios. Precio interesante. Teléfono 22-29-74.

**LAYBE,** vendemos piso amueblado céntrico, precio interesante.

**LAYBE,** pisos en 2.ª Ronda (Paraday de Abajo), de tres y cuatro dormitorios, todos los servicios.

**SE VENDEN** pisos buena situación. Informes: Telf. 21-43-78

**VENDESE** casa, muy céntrica. Teléfono 21-70-13.

**¿LE GUSTA DISFRUTAR DEL CAMPO?** y a dos minutos de la capital. Rivas tiene la solución. Visítenos y le informaremos de nuestra urbanización, pero antes vea la maqueta expuesta en Mueblería Americana. Rivas. Campo Castiello, 18 - 1.º - C. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** propiedad en Tierralana, a tres kilómetros de Abadín, muy junta, bastante praderío, casa nueva, agua y luz, a 500 m. carretera, pista hasta la casa. Teléfono 22-32-91.

**VENDO** piso primero, terminación a elegir, próxima entrega; 150 m.2 útiles, armarios empotrados, azotea 56 m.2, calefacción, garaje y demás servicios. Vendo entreplanta comercial 160 m.2 y bajo 370 m.2. Situación. Muñoz Grandes, 57. Informes: Rey. Teléfono 22-17-46 y 22-16-57.

**LAYBE,** vende piso en Ortiz Muñoz, 82 m.2, soleado, facilidades de pago. Informes: Ruanueva, 13 - B.

**VENDESE** casa número 11, Plaza de España, Lugo, tres pisos libres, mas de cien años antigüedad. Informes: Coruña. Teléfono 22-89-15.

**ALQUILO** o vendo, bajo amplio. Teléfono 22-07-20.

**PARTICULAR,** vende piso Avenida Coruña. Informes, 318 - 1.º - C. Teléfono 21-33-06. (Hasta 3 tarde).

**VENDO** dos pisos en zona Sancción y ascensor. Teléfonos Roque, buen precio con calefacción 22-37-37 y 21-24-34.

**OTECA** Oficina Técnica Agrícola. Mediciones, particiones, informes judiciales, administración de fincas. General Franco, 7-4.º derecha. Teléfono 21-20-99.

**SE VENDEN** bajos, 350 m.2., gran altura, ampliable 250 m.2. mas. Situación inmejorable. Informes: Teléfono 21-35-12.

**VENDESE** pisos, todos los servicios, terminados y en construcción, soleados, acogidos, bajos comerciales de 175 a 1.600 metros cuadrados y plazas de garaje. Salud 2 calles. Telf. 22-17-79.

**PISO** en construcción. Próxima entrega. Zona Ramón Montenegro. Tres dormitorios, salón-estar, dos baños, ascensor, garaje, calefacción central con contador individual. Doble ventanal aluminio. Acabados primera calidad. 3.000.000. Teléfono 21-56-77.

**VENDESE** bajos y pisos Informes: Construcciones Jaime López. Teléfono 21-31-99 y 22-20-81.

**SE VENDEN** bajos, 170 metros cuadrados, con derecho alturas, buena situación. Teléfono 21-39-95.

## SUBVEN

Pisos, desde 50.000 ptas. entrada, en zona San Roque Lugo. En Ribadeo, Avda. de Asturias (en construcción) Informes: Plaza del Comandante Manso, 11-1.º Deba. Horario de lunes a viernes: De 10 a 2 y 4 a 8. Sábados de 10 a 1

## EN BURELA

Se venden pisos. Entrega inmediata. Tres dormitorios, salón, cocina, dos baños, calefacción central, garaje, trastero. Parquet primera calidad. Baños y cocina, azulejo serigrafado. Cocina amueblada. Informes. Telfs 580101 - (985) 563992

**VENDO** parcelas para chalets con todos los servicios, en "Polígono de la Tolda" Informes: Castro Gil. Teléfono 21-16-46.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo 24-bajo.

**EN VIVERO** se vende la casa número 37 de la Avenida de Lourdes. Informan sus propietarios señor Cora Reixa. Tuf 44-2.º derecha Lugo o María Manuela de Cora de R. Deigado Dr Gómez Ulla 4 Madrid (28)

**GRANJA.** Vendense dos naves de porcino y pequeño establo de vacuno, con finca, muy bien situados. Informa: Francisco González González, en La Barreira. (De 20 a 22 horas). Teléfono número 82.

**VENDO** bajo con sótano, calle Cedrón del Valle, 18. Informes: Cafetería Madrid. Telf. 21-60-01.

**VENDO** pisos desde 1.800.000 hasta 6.000.000, dentro y fuera murallas. Fincas, propias industria y recreo, todos gustos y tamaños. Solares edificables. Rodríguez Lorido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia.

**SE VENDEN** 19 fincas de 2.000 a 3.000 m.2 dotadas de agua, luz, con acceso a las mismas, zona muy próxima a Lugo y muy bonitas para poder hacer su casita unifamiliar. Informaciones y venta, llamando teléfono 22-07-66 - 22-07-67 oficinas Antonio López Paradelo, en General Mola, número 65-1.º Lugo. Absténganse curiosos

**SE VENDEN** pisos, con plaza garaje. Cuatro habitaciones, 2 cuartos baño y trastero. Precio 2.500.000, zona Santa Cristina - Perillo. Telfs. 23-92-09 - 39-80-49.

**ORTEIN** vende apartamento en construcción, soleado, facilidades pago. Informes: San Pedro, 7-1.º.

**ENTRADA** 325.000 pesetas, resto 12 años; pisos en construcción. Avenida Coruña. Vende Ortein, San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** vende piso terminado, Rúa Paxariños, muy grande. Informes: San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** vende plazas de garaje muy amplias, calle Chantada, Ronda Caldos. Informes: San Pedro, 7 - 1.º.

**SE VENDE** finca, 4 kilómetros Miño, de 2.000 metros, con carretera. Llamar teléfono 22-12-94. (Hoy).

**VENDO** 5.º piso, 1.750.000 pesetas. Informes: Café Venecia. Teléfono 21-65-12.

**INMEDIACIONES** Puente Nuevo río Miño, vendo finca 5.400 m.2. Teléfono 22-05-72.

# anuncios por palabras

**URGE** venta apartamento amueblado en playa Cabañas Puentedeume (La Coruña). Teléfono 26-13-39.

## Oferas

SI SE CONSIDERA persona de visión comercial, tiene oficina y dispone pequeño capital, le ofrecemos exclusiva en España. Producto de gran consumo. Beneficios 3.500.000 pesetas anuales. Información telef. (93) 254-28-00 y 323-02-26.

## Pérdidas

**CAJA DE AHORROS DE GALICIA.** Extraviada libreta número 552/9, Oficina de Seoane de Caurel, de no ser habida expedirse nueva libreta, plazo quince días. El Director.

**CAJA DE AHORROS DE GALICIA.** Extraviada libreta número 1.234/8, Oficina de Mondoñedo, de no ser habida, expedirse nueva libreta, plazo quince días. El Director.

## Traspasos

SE TRASPASA Café-Bar Restaurante, mucha clientela. Teléfono: 21-28-06.

TRASPASO bajo céntrico 500 m<sup>2</sup>. Informes: Teléfono 21-35-83.

DIAZ PAZ. Traspasa bajo comercial, 430 m<sup>2</sup>, en calle de San Marcos. Informes: José Antonio, 21 - 1.º Lugo.

DIAZ PAZ. Traspasa bajo comercial. 240 m<sup>2</sup>, en calle Bolaño Ribadeneira. Informes: José Antonio, 21 - 1.º Lugo.

## Colocaciones

CAMARERAS se precisan en Laredo (Santander). Excelentes condiciones. Contactar al Sr. Alandete, de las 15 a las 20 horas. Teléfono 942-607247. (Ref.: LA-479. SEAF - PPO).

SE NECESITA matrimonio para granja. Informes: Oficina de Empleo SEAF - PPO. Calle General Mola, 65. Lugo.

## Madrid-78

(Viene de última página) chos de autor y que permitió a Samaniego copiar a La Fontaine, La Fontaine a Fedro, Fedro a Esopo, Esopo al Panchatantra, y el Panchatantra al Hitopadesa. ¿Qué hubiera pasado si alguna de esas cadenas no se hubiera unido a la anterior? ¿Conoceríamos hoy el Hitopadesa? Seguramente no. Claro que para lo que les importa a algunos... José DE CORA

## EL KRILL, NUEVA...

(Viene de última página) Es indudable que este animal, con su alto valor nutritivo y su abundancia, ofrece gran atractivo como fuente de proteína. La Unión Soviética y Japón llevan ya varios años pescando el krill y haciendo experimentos para descubrir las formas mejores de utilizarlo. Más recientemente, Alemania Occidental, Chile y Polonia han empezado a interesarse también por el crustáceo.

Tanto Rusia como Japón se han visto muy afectados por el límite de las 200 millas. Su interés por el krill que no está sujeto a controles nacionales en cuanto al volumen de capturas, está muy justificado.

**EMPRESA** esta capital necesita pintor automóviles, con experiencia. Interesados: Presentarse en Oficina de Empleo. General Mola, 65. Oferta número 4.157.

## Compras

SE COMPRA toda clase de papel y cartón usado. Llamar teléfono 39-00-30. Rábade. Se recoge a domicilio.

COMPRO cuadros, monedas, bronceos, relojes y objetos para decoración, solamente cinco días. Teléfono 21-45-94.

COMPRO toda clase de papel y cartón usado. Teléfono 21-83-16.

## Demandas

SE NECESITA señora todo el día. Llamar al teléfono 21-71-52.

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección solo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

NECESITO mandadera. Teléfono 21-11-40.

SE NECESITA chica. Teléfono 21-74-14.

SE NECESITA chica fija. Calle Conde, 2 - 1.º - B.

NECESITASE señora, para cuidar dos niños, dormir en casa. Informes: Cuatro Vientos. Conturiz.

SE NECESITA chica mañana y tarde. Avisos por las mañanas. Teléfono 22-38-58, en calle Dr. Fleming, 1 - 6.º - Derecha.

**REPRESENTANTE - DISTRIBUIDOR.** Precisa industria nacional en expansión de detergentes y perfumería, para Lugo y provincia con vehículo. Condiciones a convenir. Dirigirse a Lincolnd Ibérica. Dr. López Suárez, número 2. Teléfono 40-02-33. Monforte de Lemos - Lugo.

30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona 13.

SE NECESITA chica, de 9 a 2,30. Llamar teléfono 22-08-33.

30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona - 13.

DIRECCIONES mano ó maquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir: Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.

SE NECESITA chica fija. Doctor Gasalla, 30 - 3.º - D. Tardes.

**REPRESENTANTE** comisión para Lugo y provincia. Ofrecemos amplia cartera fabricantes ramos floristería, ferretería, regalo, droguería, librería, etc., necesario introducción y experiencia, compatible otras representaciones provinciales. Presentarse Plaza de Lugo, 19 - Bajo. Coruña. (Excepto sábados y festivos).

**NORILDIS,** Nogueira - Rizzoli Larousse, precisa, colaboradores para las plazas de Sarria, Monforte, Chantada, Villalba, Mondoñedo, Vivero y Ribadeo. Media jornada (ingresos sobre 15.000) y jornada completa (ingresos superiores a 40.000). Interesados, dirigirse por escrito a Publicidad Sagón. Avenida Coruña, 103 - Entlo. Lugo. Rf.º Colaboradores.

## Enseñanza

**BANCA** - oposiciones - contabilidad - cálculo. Preparación intensiva. Grupos reducidos. García Abad, 18. Teléfono 21-55-51.

C. I. L. Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

## Varios

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

**MOQUETAS.** Desde 225 pesetas metro cuadrado. Decoraciones Galicia.

**PINTURAS** en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

**FLORES.** Soluciona los problemas de su hogar. Fontanería, calefacción, albañilería, etc. Llámenos teléfono 21-39-93.

**DETECTIVES ALMI** número 4, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

**GRANDIO** especialidad en pintura en general, moquetas y sintasol. Teléfono 21-50-49.

**PINTURAS.** Pidan presupuesto. Teléfono 21-64-15. Decoraciones Galicia.

EN sus viajes a Madrid, Hostal Pizarro "dos estrellas", calle Pizarro, 14. Teléfono, 2319158.

**NECESITO SOCIO,** para bajo industrial. Mínima renta Informan: Teléfono 21-29-04.

**PAPELES pintados.** Todos los muestrarios nacionales 40% de descuento en Decoraciones Galicia. José Antonio, 5.

**M. B. REPARACIONES** Electricas. Instalación de antenas, electrodomésticos. Radio, Tv. Teléfono 21-75-47.

## Ventas

VENDO muebles, por traslado, como nuevos. Teléfono 21-41-20.

**PAPEL** impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

VENDO figuras de marfil importadas directamente. Inmejorable ocasión de inversión. Solamente cinco días. Teléfono 22-26-51.

VENDESE comedor Renacimiento Español. Teléfono 22-05-15. (De 2,30 a 3,30).

ALMACEN de patatas Paco, servicio a domicilio, transportes ligeros. C/. Nova, Barrio Feijóo, n.º 13. Teléfono: 21-83-24.

SALVADOR DALI. Vendo litográficas numeradas, con tirada noble y firmadas. Inversión única, mitad de su precio; solamente cinco días. Teléfono 22-26-51.

CUADROS de importantes firmas catalanas. Vendo. Teléfono 22-26-51.

VENDO tresillo, seminuevo, muy económico. Informes: Teléfono 21-57-65.

SE VENDE farmacia en Lugo capital. Informes personales en el Colegio Farmacéutico.

VENDO cosechadora Massey-Ferguson, 4 campañas, de sacos, 3,30 metros de corte. Motor cadenas y correas como nuevo. Fernando Fernández. Sahagún (León).

## Sonata de don Ramón del Valle...

(Viene de las páginas centrales)

del Caramiñal, como se lee en algún sitio, ni en la Puebla del Deán, como otros confunden, ni tampoco en un barco al cruzar su madre la ría, como fantaseaba él mismo, sino en este pueblecito de callejas sucias y casitas pobres con techos muy bajos, que hacen recordar las cámaras de un navío".

oOo

"Don Ramón era un hidalgo. Un hidalgo gallego. O, más concretamente —dijo Castelao—, un hidalgo de la ría de Arosa. Y los hidalgos arosanos son la flor de la locura gallega. Es una casta de hombres que pone siempre por encima de las riquezas materiales la imponderable riqueza del espíritu..."

Aunque quisiera no podría dejar de ser gallego. Su carne era tierra gallega; sus huesos eran piedra gallega; sus venas eran nible era el propio espíritu de ríos gallegos; su espíritu indefinido Galicia".

Su madre se llamaba, según queda dicho, doña Dolores de la Peña y Montenegro, apellidos procedentes de rancieros linajes gallegos.

Su padre fue don Ramón del Valle Inclán y Bermúdez de Castro, apellidos sonoros de elevado abolengo.

Los hijos de este matrimonio tenían por los cuatro costados sangre noble de aristocráticas alcurnias gallegas.

Y el fantástico y bohemio Marqués de Bradomía lo tenía a orgullo.

Parece ser que entre sus ascendentes hubo grandes capitales, comandadores y obispos.

Don Antonio del Valle, Comendador de Termonde.

Don Tristán de Montenegro, Capitán de las Torres de Pontevedra.

Don Payo de Montenegro, señor de Mourente.

Don Alonso de la Peña, obispo de Quito.

Don Francisco del Valle Inclán, Rector del Colegio de San Clemente, en Santiago de Compostela, y Oidor honorario de la Real Audiencia de La Coruña, que, en una polémica que sostuvo con

don Francisco Masdeu, estampaba esta olímpica frase:

"Escribo contra Petavio, Sarmiento y Masdeu... Contra italianos, franceses e ingleses... Contra todos los hombres, todos los siglos y todo el mundo..."

Don Ramón llega a afirmar, basado sabe Dios en qué genealogías, que los Montenegro de Galicia descendían de una emperatriz alemana: "Es el único blasón español que lleva metal sobre metal: espuelas de oro en campo de plata".

Por eso, pareciéndole poco expresivos los apellidos Valle y Peña, que era como en realidad se llamaba, se hizo nombrar don Ramón María del Valle Inclán y Montenegro, en cuanto abandonó las aulas compostelanas.

El padre de nuestro don Ramón, en los largos ocios de la amplia casona solariega, escribía poesías que mandaba a todos los juegos florales.

Los melancólicos atardeceres en los antiguos palacios señoriales de la triste tierra gallega, impregnada de sentimiento, son propicios a la creación poética.

Pero el adusto señor, que había fracasado como literato y administrador de la hacienda heredada, quiso que su vástago estudiara la carrera de abogado ya que Galicia, además de ser un rincón lírico, es un campo abonado para los pleitos judiciales.

Y con vistas a su preparación forense, don Ramón empezó a estudiar latín en la Puebla de Deán con un domine al que sus alumnos llamaban por mal nombre "Bichuquino", pero que se llamaba don Cándido Pérez Noal.

Allí creció "desde zagal a mozo endrino".

Siendo muchacho todavía le regaló un caballo el boticario de su pueblo y él, con su exaltada imaginación, creyó que era el Pegaso desbocado que desataba su fantasía, o el hipogrifo legendario en que raptaban a sus amadas los caballeros de la Edad Media.

Las correrías por las cañadas sobre los lomos de aquel jamelgo, habían de hacerse incompatibles con sus estudios de Derecho.

Así nació su carácter independiente y rebelde.

"Lo único de mi infancia digno de mención es el asesinato de un lobo que se comía los recortes de nuestro rebaño de corderos —cuenta en una entrevista que concedió al periodista "Parmeno"—.

Yo, junto a mi abuelo, que preparó la celada, le aguardé oculto, le disparé a bocajarro y tuve el desdichado acierto de partirle el corazón.

Tenía el hocico y las patas llenas de sangre de recental, y, furioso por esta roja prueba de su crimen, le cogí por el rabo y le arrastré hacia casa.

—¡Ah, cobarde! —me dijo mi abuelo, varón de una gracia un poco socarrona—; vas temblando de miedo.

¡Miedo!... Bien sabía él que yo no le temía a los lobos. ¡Si se hubiese referido a los ratones!...

Niño paliducho y enfermizo, espigado, huesudo, nervioso y vivaz, le gustaba leer todos los libros que encontraba en la biblioteca de su casa y jugar con palos y hierros a asaltos, peleas, combates y batallas. Una mañana conquistó un melonar blandiendo un sable viejo. Pero en otras ocasiones vaga sin rumbo fijo por los vericuetos de la aldea, deteniéndose a hablar con los mendigos y los arrieros.

Al morir su padre, roto el compromiso contraído, abandonó las aulas universitarias de la Facultad de Leyes de Santiago de Compostela, en las que había cosechado una regular colección de suspensos.

Un día don José Zorrilla, el autor de "Don Juan Tenorio", fue como peregrino a Santiago de Compostela. Valle figuraba entre los estudiantes que fueron a recibirle.

—¿También eres poeta?— le preguntó el vate vallisoletano como si adivinara su porvenir.

"Sentí la frase sobre mi espíritu —comentaba Valle Inclán— como una verdadera consagración. ¿Poeta? Sí; yo ya había visto en el fondo de las cosas la distinción de la tristeza, había dialogado con la Luna y comenzaba a descubrir que las rosas guardan el encanto de haber sido mujeres".

## SOL A SOL

### Jesús Corredoira

La Diputación de La Coruña —me lo cuenta su presidente—, proyecta celebrar en el mes de agosto una gran exposición de obras del pintor lucense Jesús Corredoira. Pretenden reunir la mayor cantidad de cuadros posible, y ya están seguros de que pasarán del centenar. Disponen de una relación minuciosa de cuadros y propietarios, y han venido a Lugo para pedir a muchos que se los presten. En general, están encontrando las mayores facilidades por parte de todos los requeridos.

—Aquí tenemos apuntado uno de don Fulano de Tal. Tenemos que hablar con él para pedirselo —me dijeron.

Como tenía a don Fulano precisamente a mi lado, se lo presenté.

—Yo le prestaría con mucho gusto ese retrato de mi abuelo del que me hablan, —explicó—; lo malo es que no tengo noticia de que exista. Si lo encuentran, pueden utilizarlo, y después me lo devuelven. Les quedaré muy agradecido.

Experiencia que refleja la inexactitud de los datos que poseen. Por tanto, me ruegan haga saber a quien posea un cuadro de Corredoira, haga el favor de dirigirse a la Diputación coruñesa si desea colaborar en el mayor éxito de la exposición. Todos serán convenientemente asegurados de acuerdo con el valor que les conceda el propietario, que no tendrá que gastar —es lógico—, ni una sola peseta.

—Hubo quien nos pidió que le aseguráramos un retrato en ocho millones de pesetas —comentan.

La iniciativa me alegra, y me parece interesantísima. Hasta tal punto, que pienso que no sería cosa mala que una vez cerrada la exposición en La Coruña, sea repetida en Lugo, en la sala del Círculo de las Artes. Con los gastos bien podría la Diputación y Ayuntamiento, y los lugueses tendríamos ocasión de recrearnos con la obra de uno de nuestros mejores pintores.

Y ya puestos a dar a conocer a nuestros artistas pretéritos, la experiencia podría repetirse con otros artistas. Por ejemplo, Julia Minguillón. Por ejemplo, Tino Grandío. Por ejemplo —aunque aún vive, y ojalá sea por muchos años—, Maruja Mallo, tan prestigiosa como poco conocida en la provincia donde pasó su infancia y adolescencia...

Que no todo va a ser folklore a la hora de celebrar nuestro arte.

Lector amigo: Si posees un cuadro de Jesús Corredoira, contribuye a la divulgación de la obra de nuestro gran pintor cediéndolo para la exposición coruñesa. Haciéndolo así, contribuirás al mejor conocimiento de la aportación luguesa a la cultura gallega.

BOCELO

### Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO en 30 MINUTOS - LAVANDERÍA  
LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN ALFOMBRAS Y TAPICERÍA  
Servicio a domicilio

Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa  
Teléfonos 21 25 17 21 42 23 LUGO

### LA FOTO DE LA SEMANA



Una sencilla composición a la que se imprimió fuerza expresiva mediante el procedimiento de separación de tonos. Fotografía de Hipólito Galán en la selección semanal de la Agrupación Fotográfica Lucense

### Madrid-78

#### EL PLAGIO

No sé por qué extraña razón acostumbramos a pensar que aquel autor que plagie es un mal autor. El plagio es una actividad perfectamente humana y hasta loable, pues supone reconocer el mérito de quienes nos antecedieron. Plagiar es sentirse comunitario de la cultura mundial, sentirse partícipe y dueño de todos los saberes humanos.

Así lo entendió Fray Luis de León cuando en su oda "A la Virgen" no hace otra cosa que traducir "In morte di Laura", de Petrarca. O Moreto cuando admiró la sabiduría de Tirso de Molina y plagió su "El condenado por desconfiado", transfigurándolo en "El Lego de Carmen". O Calderón de la Barca cuando logró su "Alcalde de Zalamea" gracias a un plagio cometido contra Lope de Vega.

Molière decía al respecto: "Tomo mis bienes donde los encuentro". Unamuno y Azorín tienen numerosas referencias al plagio y en ellas los justifican, y hasta lo alaban. De su misma generación, Valle-Inclán usó el plagio según sus conveniencias.

El plagio es una licencia literaria o cualquier otra. Incluso podría decirse que el mal escritor jamás llegará a ser un buen plagiario. Unamuno pensaba que así como no debe llamarse padre de un hombre al que se limitó a engendrarlo, sino al que lo crió, le educó y puso en condiciones de que pudiera valerse por sí mismo, así no debe llamarse padre de una idea o de una imagen al primero que la concibió, sino al que ha sabido colocarla en el puesto que entre las demás imágenes e ideas le corresponde.

Se encontrarían muchos argumentos para rebatir las palabras de Unamuno, especialmente en lo referente a plagios que se limitan a transportar unas palabras de sitio, sin más añadiduras que el nuevo nombre y los nuevos apellidos de su autor. Pero ni siquiera ese plagio extremo y completo podría ser rebatido si pensamos que todas nuestras ideas, absolutamente todas, han pertenecido antes a algún hombre y nosotros las presentamos como nuestras, como salidas de una única cabeza pensante.

Pontecorvo utilizó actores italianos para representar papeles de argelinos. Los italianos plagiaban mejor a los argelinos que sus propios compatriotas. Se trata de un divertimento humano que se salta a la torera los derechos. (Pasa a la página anterior)

## la vida es así

#### \* UN MILLÓN DE PESETAS SI ACEPTA LA PRESIDENCIA DEL CLUB

Manuel Díaz Arias, presidente del Vélez Club de Fútbol, ofrece un millón de pesetas a la persona que esté dispuesta a desempeñar el cargo que él ahora ostenta.

Este ofrecimiento de un millón corresponde aproximadamente a a tercera parte de las deudas del club, muchas de las cuales están avaladas por el presidente, quien, de esta forma, estaría dispuesto a prescindir de ese dinero que le debe el Vélez para facilitar la labor de la persona que quiera sucederle en la presidencia.

Si nadie acepta la oferta, el señor Díaz Arias dice que tendrá que continuar en la presidencia, en la que aún le

quedan dos años de mandato.

Se queja el presidente del Vélez de los enormes gastos a que tiene que hacer frente un equipo de Tercera División, pero, sobre todo, de las sanciones que durante la pasada temporada fueron impuestas al club.

Estas sanciones ascendieron a 500.000 pesetas. Una de ellas, de 50.000 pesetas, fue impuesta por arrojar un espectador una punta de cigarrillo a un juez de línea.

#### \* VIRUELA: OCHENTA MIL PESETAS POR DENUNCIA

La Organización Mundial de la Salud ofrecerá una recompensa de mil dólares a la primera persona que señale un caso activo de viruela en cualquier lugar del mundo. (Pasa a la página anterior)

## EL KRILL, NUEVA FUENTE DE PROTEINAS

• Este nutritivo crustáceo, similar a la gamba vive en la Antártida y varios países se interesan ya por su captura

LONDRES.- (Crónica UPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Anthony Nicholas, en exclusiva para nuestro periódico).

En un mundo escaso de proteínas, el krill es un recurso muy valioso, afirma un artículo publicado en el último número de la revista "Unilever". Este pequeño crustáceo, semejante a la gamba, es muy abundante pero no es fácil de llevarlo al mercado, en primer lugar porque vive en las aguas hostiles de la Antártida y, además, porque una vez pescado es altamente perecedero.

Son problemas grandes pero no insuperables. En la última década, las capturas de pescado en el mundo entero han subido de 54 millones de toneladas a 73 millones en 1976, alrededor de un 2,8 por 100 al año. Este aumento pone de manifiesto que se han explotado excesivamente muchas de las grandes zonas pesqueras y que existe un peligro real de que se agote. Hay científicos, quizá demasiado pesimistas, que piensan que algunos bancos son ya imposibles de salvar.

Los grandes bancos de arenques entre Islandia y Noruega, que produjeron 1,5 millones de toneladas a finales de los años sesenta, son ahora una sombra de lo que fueron.

Esta situación explica en parte el establecimiento del límite de 200 millas y las restricciones cada vez más severas sobre la cantidad de pesca que puede capturarse en estas zonas. La medida, dice la revista, permitirá que se regeneren los bancos de peces y evitará que se cause un daño irreparable a esta fuente de proteínas.

Lógicamente, el hombre busca ahora nuevas formas de obtener proteínas, como por ejemplo en el aceite, la soja y otras leguminosas, que mediante mejoras genéticas pueden cultivarse en zonas muy distintas a su hábitat natural, en la piscicultura y en el desarrollo de cereales de alto rendimiento. Entre estas fuentes de proteína se encuentra también el diminuto krill.

El krill (*Euphausia superba*) se encuentra en los océanos meridionales de la Antártida y abunda espe-

cialmente en el extremo Sur del Atlántico. El animal adulto alcanza una longitud de 40 a 45 milímetros, con un peso entre 0,7 y 1,2 gramos. Esta proteína es similar en composición a la de otros crustáceos y contiene la mayoría de los aminoácidos necesarios para el hombre, aparte de grasas, vitaminas y oligoelementos en forma muy adecuada para la alimentación humana.

#### AUMENTO DE EXISTENCIAS

Otro aspecto interesante del krill es su abundancia. Es uno de los alimentos preferidos de las ballenas y la enorme reducción del número de éstas ha producido el consiguiente aumento de existencias del crustáceo. Se calcula que las ballenas consumían alrededor de 150 millones de toneladas de krill anuales.

Esto significa que el hombre podría capturar ahora unos 50 millones de toneladas, es decir, un aumento del 68 por 100 respecto a las capturas de 1976.

(Pasa a la página anterior)